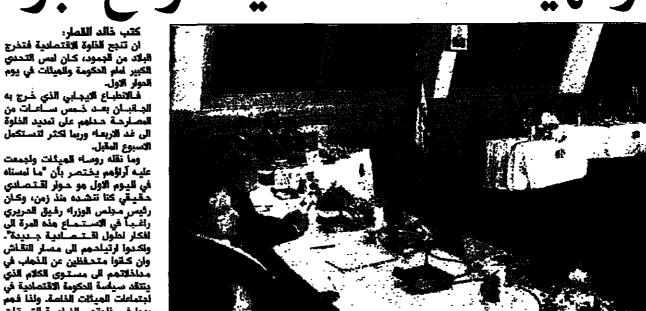


اكتشاف مخزن متفجرات لـ"حماس" في الضفة

تشمل وزراء ومسؤولين

التحقيقات في الفساد الفا

انطلاقة ايجابية للخلوة وطرح خطة لـ"الاعمار الصناعي"



(محمود الطويل) ﴿ إِركِيسَ الدريري بِلقِي كَامِنَه فِي افْتِتَاحِ الطَّاوَةِ الاقتصاديةِ أمِسَ فِي ٱلْكَوْرَالَ بِينَسُ وَبِمَا الْوَرْرَا وَالْجَرَاكَ الْمَشَارِكُونَ.

, ص ٧

معايير تقدير

الناتج المحلي

ص ۱۷

"شين فين"

يستعل

لحادثات السلام

ــؤولون من حــزب "شين فين"، الجناح

السياسي لـ"الجيش الجمموري الايرلندي" الذي يقاتل التحقيق استقالال ايرلندا الشمالية، الاستعداد

PRIVER KNOW

FBLF32

PROCEE

Mila

هيئات الرقابة

بين الموت والحياة

تموت يبطء؟

في تحقيق شامل تسلط "النمار" الضوء على هيئات

للرقابة، فتعرض اوضاع ميثة التفتيش المركزي المتروكة بلا رئيس منذ عام ومجلس الخدمة المدنية الذي تنزع صلاحياته وبيوان المحاسبة الذي تُكسر

قراراته في مجلس الوزراء، ليطرح السؤال: هل تريد السلطة حقاً تفعيل هيئات الرقابة او تفضّل تركها

في غمرة المناقشات الدائرة بين الحكومة والهيئات

دي عرد مستسلم المحرد بين المجود والمهما الوضع الاقتصادي، يتسائل البادث المكتور اليس لي فرح حول المعايير المعتمدة في تقدير التاتج المدلي ومدى

اكد وزير الذارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي انه

سيلتقي الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات اليوم في بروكسل على هامش الاجتماعات التي سيعقداها

مُنْفُرِدينَ مع مجلس وزرا خارجية الآتحاد الاوروبي. لكنه حدّر "من اي مبالغة في التفاؤل".

ليفي يؤكد

انه سيلتّقي عرفات

بقلم غسان سلامة

هل وصلت الحركات الاصولية في العالم الاسلامي الى حدما الاقصى فبدأت مرحلة الحسارها وأفولما أ يبدو التساؤل مشروعا اذا نظر الواحد منا في عدد من المؤشرات المطية التي تسارعت خلال الفترة

لا يسيطر الدكم الجزائري على كل بقاع البلاد، وقد لا يولد في نفوس المزائريين الكثير من المودة والاحترام، ولكنه قائم بينما اضمطت بدائله. ويحقى النظام الدُّاكم اليوم ينوع من التوافق العربي والدولي بقائه، بينما يتزايد عدد الشركات الن والغازية الساعية التفاهم معه والاستثمار في استفراج خيراته من الطاقة لما في الداخل، فيبدو النظام تابتا لدرجة تمكنه من تنظيم اتتخابات رداسية، سامم ليه تعربه المحلة من تصيم متحبث رحمية ثم تيليية معقولة أن لم تكن مثالية، ينما يتميأ الانتخابات محلية في الخريف المقبل، وهو يعدو ثابتا لعرجة أن سمح لنفسه باطلاق حرية بعض مناوئيه من قادة "الانقاذ" وعلى رأسهم الشيخان مدني وحشائي، لما القوى الاصوية فتبعدو متبعثرة، متخاصمة، فبينها من التصق بالحكم العسكري حتى لمسى نوعا من الادلة في يده، مثل حركة "حماس" للتي يقودها الشيخ نحنّاح. ومنها من يبدو مصمما على المندة، مستعدا للرضوح لتغير ميزان القوى كَجِلُّ قَادِةَ الجِبِهِةِ الإسلامِيةِ الْأَنْقَاذِ، وَمِنْهَا مِنْ يِستُمْرُ

يعارض وينفي الشرعية عما مو قائم بل يسعى السقاط بالنار والحديد اما في مصّر، التّي عرفت، هي الافرى، نشاطا اصوليا مُعموماً خلالُ عقدين من الزمن، فيبدو ان هناكُ ميلا متزايدا عند عدد من قادة التنظيمات المسلحةً، ولا سيَّما "الجهاد" و"الَّجماعة الاسلُّامية" المسلحة، ولا سيما الجهلاء والجماعة الاسلمية التخلية للتخلية ولذا كان ما زال التخلي، ولذا كان ما زال من الصلح، ولذا كان ما زال من الصعب الجزم في صحة هذه المعلومات، وفي حرية قرار مسلجين ليمان طرة، وقدرتهم على اقتاع زعماء الجماعات في المنافي المنتلفة بضرورة المدنة وعماء الجماعات في المنافي المنتلفة بضرورة المدنة مع قوى المنه، التحال المنافية التخاصات المنافية التحال المنافية المنافية التحال التح موضع المحكمات المصوية المستحة في حصر، والاقتصاد عامة، بينما تشهد السياحة في مصر، والاقتصاد المصري عموما هية كبيرة يلمسها المرّّ بسهولة منذ نزولة "مـينا" القــاهرة الجــوي"، ولذ تتكرر مـاسي

والمستحدة بسيده المستعدمة من حربها على الجماعات" كما لم تكن لسنتين أو ثلاث مرت. وإن نحن لقت قلنا ألى الردن لوجهنا أن التهام الأمولي الذي كان سبّاقا عام ١٩٨٩ الى المدفول في المعدد ١٨٨ – التتمة في المعدد ١٨٨ –

## الأصوليات بدأت تنحسر؟

فَغُى الجزائر، وبعد سنوات من العنف والقمع، يبدو فعي الجزائرة والعد سنوت من العلم ومعمع يبدو النظام العسكري القائم قويا، أو على الاقل، اقوى من اي يوم مـضى خـلال العـقـد المنصـرم، اي منذ لحنات خريف ١٩٨٨ التي بدأت مسيرة تقويضه. قد

الأُسْرَابُ المضحكة بين ترخُّيصُ ومنع، وتوحـدٌ واشقاق، تبدو السلطة متمكنة من حريها على

### مزرعة في بسري (قضاء جزين) تعود ملكيتها الى القائم مقام رئيس مجلس الوزراء رفيق المريري راغباً في الاستماع هذه المرة الي شنيخ عبقل الطلافية المزرية واكدوا ارتياحهم الى مسار التقاش بمحث غيث واعتقال عند من وان كُنتوا متحفظين عن النهاب في مسيور ويد. وفي المقالع التي توافرت إدااتمار من مصادر عطافة ان قوة من البغوبي تقدر بثلاثين عنصرا طوقت قرابة التالية مداخلاتهم الى مستوى الكلام الذي ينتقد سياسة الدكومة الاقتصادية في أجتماعات الميئات الخاصة ولذا فعم

ان تُنجِح قَدْلُوهُ الاقْتَصَائِيةُ فَتَخْرِج

فالانطباع الإيجابي الذي خرج به

ومآ نقله روساء الميئات ولجمعت

فيّ اليوّمُ الأولَ مو حُولَرٌ اقتصادي

في بعض المولطيع الم يجد لدى

المَّيِئَاتُ بِدَائِلُ جَدِيةً لَمَا تَقَـدِمَهُ الدكومة من طول". وقالت المصادر

بدوا في خلوتُهم الضاصـة الَّتي تلتُ والنصفريف الظمر بالنبابات أرفضاض الأولى متحمسين لمزيد من وناقتلات الوند مسرج بسسري واطاقت يضع قبلالف في اتجاه الصراحة والوضوح اذا استمرت الظوة بالروَّحيةُ نَفْسُها الَّتِي بِدُأْت بِهِـّا، ويعتزمون رفع نبرتهم اليوم. مزرعة الشيغ غبث تسبب فأجازها باشتعال جنرائق ُ وَاذْ قُلْـُدُرُ لَارْذُيسُ الْنَـٰريري في تصريح لـ"النمار" موضوعية للنقاش وسقطت وأحدة منما على بعد معريت د المجر موضوعية مصدن وصراحته وابدى ارتياحه الى الاجواء الايج ابيـة التي ساعته، لم تخف مصادره أن الجانب الحكومي "لم يسمع جديداً من الأطاب ميكان أصحاب ٥٠ مترا من راغ يدغى حسيب
 فارس، بعد غلك مظت القوة المزرعية واعتبقات نحبو أأ بشخصا عرف منهم يوسف عزام العمل"، وهو وان التقط افكاراً معمة

ولياد نجم وفوقسان آبو مدير وضلاح فارس والسوريان فلدي تضميف وحيان مراد واقتيد

مزرعة في بسري

وليفين لايستبعد

تدهورا كبيرا

فيما لا تزال خطوة فتح معير

كفرقالوس عللقة، حمل تطور

لافت إمس تمثل في أقسّد أم قدوة من جيش لبنان البنوبي

- كُلِيتُمةُ في الصِفحة 14 --- التتمة في الصفحة ٨٠ -ئلافة ستاقات نلات ذهبيات



راتية علواني فاثرَة في سباقها الاول لعس في حوض الرحاب في زحلة. لمعت لمس نجمة الماء المصرية رائية علوائي، في أول أيام مسابقة السباحة في الدورة الرياضية العربية التامنة، اذ شغركت في ثلاثة سباقات وخرجت بثلاث ميداليات نمبية، مع العلم انها تطمح اكثر بكثير (الرياضة ص١٢ – ١٣).

### الحزائر: عملية ضخمة ضد الاسلاميين والغموض يكتنف مصير الزوابري

السلطة الفلسطينية التي تتعرض الى ضغوط سياسية ولشبة قوية من اسرائيل. فقد اعلَّن وزير العدلُ فريح ابو مدينِ استقالته احتجاجاً على تعيين عدد من القضاة في وزارته من

دون <del>اســـــــشــــار</del>تـه، واومُت اجنةً

التُحَقِيق بالفساد بُلقَالة وزراء

سحح يق بسعاسات بالقساة ورزه ومسؤولين لتورطهم في مخالفات مالية وادارية وقاتونية جسيمة. فقد خلصت لجنة التحقيق التي الفها الزعيم

الفلسطيني ياسر عرفات في اعقاب

تقرير لميئة الرقابة الفلسطينية

الرنسميـة أفسار ألى لهدار في المال

للعُــام وصل الى ٣٢٠ مليـُون دولار،

الى ضرورة اجراً؛ اصلاحات جنرية

المسلَّحَة" وقتلتُ حتى الآن أكثر من ٩٠٠ من المسلحين في عملية ضخمة لا تزال مستمرة.

وَقَالَتَ أَنْ رَعَيْمُ الجماعَةُ عَنَدَرِ الرَّوابِرِي (٢٧ عاما) ربما كان بين النَّينُ وقَّعُوا في الأسر قربُ الْعَتَاتَبَةُ في منطقة البليدة على مسافة ٥٠ كيلومترا جنوب الجزائر العاصمة حيث كان المثلت من افراد "الجماعة" من العاصمة ومناطق اخرى يحضرون مؤتمراً يهدف الى تصعيد الحملة على

وتتهم السلطات الجماعة الاسلامية المسلحة بنبح مئات من ٱلفَلاَحين في مناطق ثائية وتنفيذ عمليات تَفُجّير في المدن وقتل صحافيين بارزين ومفكرين. وقللت الصحيفة ان "مدف المتمردين كان وأضحا للغاية وهو تبلدل المعلومات وتنسيق النشاطات الاجرامية بمدف الانتشار باقصى مقدار

وبدأت الدملة العسكرية للضخمة قبل اسبوع في عملية محدودة ضد عصابة صغيرة قبل ان تعثر قوى الأبنّ على ما وصفته للصحيفة بلته قاعدة لـ"للجماعة الاسلامية المسلحة" وتداصرها مستقدمة خبراء المتفجرات. ونقلت عن مصدر امني ان "تعقيد الموقف تطلب تدخل

### دمشق سمحت للتجار السوريين بالسفر الى العراق فرادى

دهشق - من ثناء الامام: كشفت لمس مصادر تجارية في دمشق ان الحكومة السورية سمحت بسفر التجار السوريين الى العراق فرأدى بعدماً كانت مصرت نماهم الى مناك بالوفود، في حين أُكدت مصادر مسؤولة أن خطوة سورياً حيال العراق أن تتعدى الطابع التجاري الا أذا شمدت الاوضاع في المنطقة

مزيدا من التدهور. وعلمت "النمار" ان اربعة تجار سوريين توجموا السبت الى بغداد بعد استصدار غرفة تجارة دمشق قرارا من رئيس ... .... بد. استخصر عرف مجرد موسق طرور عن رئيس الوزرك محمود الزعبي يسمح بمفادرة التجار الحاصلين على موافقات السفر الى بغداد فرادى اذا شناؤوا، وكان المسؤولون في نقطة التينف الددودية على مسافة ٣٠٠ مسروبون في اعتنا المنت التصويف على مساقة من عبور كيلومتر شمال شرق دمشق، منعوا التجار الاربعة من عبور الحدود في وقت سابق لعدم مرافقتهم وفدا تجاريا وفقا للتعليمات التي كانت سارية. أ

- التتبة في الصفحة ١٨ --

### واشنطن تجدد وساطتها على المسار الفلسطيني

واشنطن -- رويتر - اعانت واشنطن امس انها تسعى الله القيام بوساطة جديدة بين الاسرائيليين والفلسطينيين والى تبادل وجمات النظر مع الجانبين. وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية نيكولاس بيرنز أن "الولايات المتحدة تحاول أن تفعل ما تحاول دائما أن تفعله أن أن المائية بين المائية بين والاسرائيليين". واضاف، "من الواضح النا المناطقة بين الواضح النا المناطقة بين المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة الناسة والاسرائيليين". واضاف، "من الواضح الناسة المناطقة المناطقة الناسة ومناطقة المناطقة المناطقة الناسة ومناطقة الناسة المناطقة الناسة والاسرائيليين". واضافة "من الواضح الناسة المناطقة المناطقة الناسة والمناطقة الناسة والناسة والنا ستتبادلُ وَجِهات النظر معهم ونستمع الى وجهاتُ نظرهم في طريقة تسريع عملية السلام ً.

الاستسلام واشارت الى ان قُوى الامن صادرت اكثر من ١٠٠ قطعة سلاح بينها بنادق كالاشنيكوف ومسدسات. — التتمة في المفحة ×ً١ ً −

قوات خاصة من الجيش وخبراء متفجرات نزعوا صواعق عـشـرات من القنابل"، وان قـوات الكومـاندوس التـلبعـة

للجيش التي أتبعت استراتيجية "بحث وتدمير" قتلت حتى

الان اكتثر من ٩٠ متشعبًا واجبرت أعدداً كبيرا" على

### ... يستقيلون؟

شعور مستعارة ومواد بالاستيكية متغجرة من بين المعدات الآي اكتشفتها الشرطة الفلسطينية في بيت سلحور في مخزن يعتقد اله لحركة المقلومة الاسلامية "حماس". (أب نيليفوتو)

تأخرتَ وتأخرتَ جدا، قال بطرس حرب نفارس بويز، وهو يشد على يده ويؤيد اقتطاداته لزيارات رئيس الحكومة ونمجه وكل ما يحب ويشتهي. الما المسألة مسألة توقيت. تعيش وتفوق معلي الوزير، كـاد حـرب يضيف في أحـراً. ـــه الداءم الصريحات بويز ومن دون أن يبجّما بعدا الشكل. ليست ابنة البارحة، بل هي من سنين ومن زمان... ومن زمان هذا القمر ما بلن ولا بلن اعتراضه. ومن زمان كان يجب اعلان هذه الانتفاضة، اذا كان

مع ذلك رحّب النلاب بتصريحات الوزير اللافـتـة، واعطاه الدقّ ووقف الى جانبه في تساؤله المرير عما اذا كانت الاتصالات الخارجية تعود لوزير الخارجية لم لرئيس الحكومة.

عَلَى فوقه، لمن تعود الاتصالات قولكم؟ على دوده، من كنوه البصالات دودم.

الا أن حرب مثل كثيرين، لم يخف دهشته كون
الوزير صبر على الضيم كل هذا الوقت، وصبر على
سلخ صلاحياته كل هذا الوقت، وكل هذا الوقت لاذ
بالصمت المطبق. والسكوت علامة الموافقة.
وبعد كل هذا الوقت استخاق على صلاحياته المسلوخة وصلاحيات وزارته.

وفي طريقه اخذ حرب وزراه آخرين رادوا ينتقدون بدورهم، وسألهم ماذا تفعلون لترجمة انتقاداتكم؟ فاما ان تعملوا على تفيير النهج الذي لا يعجبكم، ولما ان تتكلوا على الله وتستقيلوا. نَقَشْت، فعلا، مع الشيخ بطرس.

يستقيلون؟ لتَحكي جَلَّا، وفي هذه الإيام الطرة؟ فأُجاب مبتسما: جان ماريه!

لو سنَّل رفيق الدّريريُّ؛ ماذا بينك وبين فارس بويز يستوجب هذه المجمَّة البويزية، فُهلُّ يجيبُ: وزارة الخارجية؟ رُرُود مَفْقُود، كما يلاحظ الجميع، بين رئيس الحكومة ووزير الذارجية. وأكثر من مفقود. ومن أول

يوم في اول حكومة. ُ نُلاراً ما يَلتقيان او يجتمعان، ونادرا ما يكون بويز ضمن وفود الدريري في زياراته وسفراته وما أكثرها. ولكن، ما السبب؟ ــ وتسألني أيضا!

> LES MATHEMATIQUES COMMAE VOUS LES AURIEZ REVEES!

> > · 100 + 50 = 100

· LISTE DE MARIAGE

Chahine AU CARREFOUR Argenterie-Cristallerie-Porcelaine-Librairie Place Fabaris, Tel. (01) 449464-561061-587050, Fax: 553278

(achat: 100, cadeau: 50)

"زيّان"

## HAMRA

Soldes très importantes pour réaménagement

Jupes 75 \$ à 150 \$ - Chemisiers soie 95 \$ Robes 275 \$ à 295 \$ - Chaussures 50 \$ à 145 \$

Sacs 40% - 50% HAMRA : Imm. Eglise des Capucins, Tél.: (01) 343264/5

> LA QUINZAINE DE LA BAGUE (Prix à partir de 600 \$)



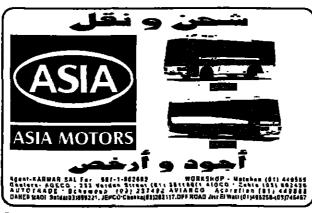
Quartier Sursock Achrafieh - BEYROUTH Tel: 01. 215974 Lignes groupées





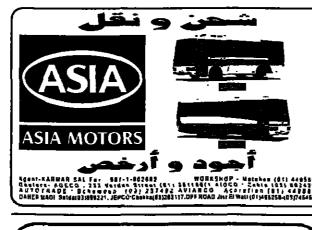
**JOAILLIER DEPUIS 1858** 

## <u>Longman Addison W</u>esley Scott Foresman



نرحب بالمدارس وندعوها لزيارة قاعة عرض الكتب في مكتبة المكتان ناهرون الكتب كلها متوفرة في مركز المبيعات/المكتبة، في

هاتف: ١/٥/٤٤/٥/ (٩٠) قاكس: ٢١٧٧٢٤ (٩٠)



حَلَيْ السَّهِرِ إِنَّ الْخَلِيجِيةَ مَسَاءَ كُلْ حُمِيس ر ۱۳ مرور العبور ۱۳ ۱۳۰۱ تا ۱۳ ۱۳ ۲۰۱ تا ۱۳ ۲۰۱ تا ۱۳ ۲۰۱ تا ۲۰۱ ۲۰۱ تا ۲۰۱ تا ۲۰۱ تا ۲۰۱ تا ۲۰۱ تا ۲۰۱ تا ۲۰

والخامسات الماكات المينزة

لهيتم النبث الشيثم

عطال الطربية المالة



Fully equipped, V8 5.7 Liters engine, 310 HP, Automatic Transmission, Dual Air Bags, ABS, Power seats, Leather Interior...



MOTORTRADE

### السعودية وايران نحو التطبيع؟

الانفجارين والتحقيقات فيهمآ وعدم استجابتها الضغوط التي نجمت. وتشير المصادر نفسها الى عامل اخر لا يقل اهمية عنّ المشار اليه وتأثيرا في تغيير او تعديل الاقتناعات الايرانية السابقة المتعلقة بالمملكة، هُو موقفها السلبي المعلن والاقرب الى الرسمية منه الى اي شيء آخر من مؤتمر التعاون الاقتصادي لدول الشرق الاوسط وشمالً افرّيقيا الذي يعقد في الدوحة عاصّمة قطر خلال تشرين النّاني المقبَّل، فالريآضُ بهنا المُّوقفُ تُبدو كأنها تتوافَّق وتمشق عَلَى موقفًّ موحد أو مشترك ليس من المؤتمر في ذاته، بل مَّن التطوَّرات السَّلبية لعملية السلام الشرق الاوسطية وتحدّيدا من المتسبب بهاء اي حكومة اسرائيل برئاسة بنيامين نتنياهو. وتبدو في الوقت نفسه كأنها تتوافق ودمشق على اعتبار الادارة الاميركية مسَوُّولة في شكل او اخر عن التطورات السلبية المذكورة لانها لم تفعل اي شيء لوقفها. وعلى العكس من ذلك فانما غطت الموقف الاسرائياّي وأنحازت اليه، ربما لعدم قُدرتُها على تغييره. وفي الموقف من مؤتَّمر قطر، وخصوصا اذا استمر ونفذ، جرأة كبيرة من دولة هي السعودية يربطها تحالف مع الولايات المتحدة الاميركية ومصالح مشتركة ويقيم على اراضيها جيش

العقد الاستثنائي: مَن يريده ومن لا يريده ؟

الماضي، وخصوصا منذ قيام النظام الاسلامي في الثانية عام ٩٧٩ ( ، ولذلك اسباب عديدة يمكن تلخيصها بثلاثةً. اولها خوف الرياض من التأثير السلبي الذي لا بد ان يخلفه النظام الجديد في طهران، الموصوف بالثوريُّ الاسلَّامي، على النَّظام في المملكة، الموصوفُّ بالمحافظ رغم اسلاميته المُعلنة وخاصة بعدما بدأ التصدع يظهر في العلاقات بين العائلة السعودية والتيار السلفي في شبه الْجزيرة العربية؛ لا بل في التحالف الني كان احد ابرز اسباب نشوء المملكة العربية السعودية بقيادة المغفور له الملك عبد العزيز. وخوفها ايضا من تثوير الشيعة السعوديين وتاليا من دفعهم الى التحرك للمطالبة بتحسين اوضاعهم على كافة المستويات. وقد برر الذوفان اعتماد النظام الاسلامي الايراثي استراتيجيا تصدير الثورة الاسلامية الى العالمين العربى والاسلامي وعدم اجتماده لاخفائما. وثانيما اتخاذ الرياض موقف المؤيد للعراق في حربه مع الجمهورية الاسلامية الايرانية والداعم في الوقت نفسه للمجهود الدربي العراقي، وقد تجلى ذلك في المساعدًات المادية الضخمة التّي قدمتُمَّا المملَّكةُ وبقية دولُ الخليج الَّى بغداد. اما ثالثها فهو عدم التزامُّ الدجاج الايراتيين قبل اعوام قرآر منع التظاهر اثناء فترة الحج تنفينا لقرار رسمي من حكومتهم، ومواجهة قوى الامن السعودية التظاهرة التي حاولوا القيام بها، مما ادي الي سقوط عشرات لا بل مئات القتلي والْجُرحي، وقد أدى ذلك الى قطع العلاقات الديبلوماسية بين البلدين. الا إن العلاقات المشار اليها تشهد، وهنذ مدة، تُمسنا ملموسا عكسه قرار المملكة المشاركة في المؤتمر الاسلامي الذي تستضيفه طهران في كُلْنُون الاول المقبلُ. كمّا عكسهُ الكلام آلرسمّي السعودي والأيرانيّ الذي تداولته وسائل الاعلام اخيرا والذي اشار ألى وجود رغبة مشتركة من الرياض وطهران لتطبيع العلاقات؛ وفي الوقت نفسه للتعاون في

جبه التحديات التي تواجه القليج بكل دوله ولاسيما الامنية منها. ويعترف السعوديون والايرآنيون معا بالدور المهم الذي قامت به سورياً، فمى على علاقة تحالف ثابتة واستراتيجية مع أيران الاسلامية منذ قيامها عام ١٩٢٩. وهي في الوقت نفسه على علاقة وطيدة مع المملكة العربية السعودية رغم الاختلافات بين النظامين الحاكمين فيهمآ وتوجماتهما الاقليمية و"لنتماءاتهما" الدولية. وقد اهلماً وضعماً مُذا الى ممارسة دور الوسيط بينهما، الامر الذي مكنهما من تجاوز امور بالغة الدقة والمساسية احيانا كثيرة، والذي مكن في الوقت نفسه سوريا من جني الكثير من المكاسب السياسية وغير السياسية. ويبدو ان سوريا على قاب قوسين او ابنى من تتويج وساطتها العزمنة وخصوصا بعدما بدأت الرياض وطمران اتصالات رسمية مباشرة تبادلتا خلالما الرسائل بين كبار المسؤولين فيمما. والتتويج قد يكون التطبيع الفعلى للعلاقات والتنسيق العملي في اكثر من مجال. والاشارة الرسمية لانطلاق هنين الامرين سُتكون آشتراك الملك فهد في مؤتمر طمران الاسلامي

وتشير مصادر ديبلوماسية عربية مطلعة الى عامل قد يكون ساهم في جعل النظرة الايرانية الى المملكة وحكامها اكثر ايجابية من الماضي، هو موقفها من تطورات الانفجارين اللذين استهدفا اميركيين منفيين وعسكريين في السعودية قبل اشهر. فقد صمنت أمام مطالبة الولايات المتحدة لما بأصدار بيان يثبت نتيجة التحقيقات التي تبريما الاجمزة المعنية فيها مسؤولية طهران عن الالفجارين ولم تبد اي تجاوب. كما صمدت امام محاولات مشابهة وان اقل رسمية. وجعل نلك المسؤولين الايرانيين يميلون الى تغيير اقتناعهم السابق بالتبعية السعودية المطلقة لواشنطن او على الاقل الى اعادة النظر فيه، وخُصوصا بعدَّما لمسوا خلال معلُّوماتهم، كما من وسائل الاعلام، الانزعاج الذي ابدته الادارة الاميركية من الطريقة التي عالجت، ولا تزال تعالج، بها السعودية

. مُلَّ تَصِلَ الْعَلِاقَاتَ بِينَ الْمَمْلَكَةَ الْسَعُونِيةَ وَلِيرَانَ الْاسْلَامِيةَ الْي مَا يأمل فيه الجميع وفي مقدمهم الثانية وسوريا؟

تفيد شركة سوكلين عن عدم تمكنها في الوقت الحاضر من

رفع النفايات في المناطق التالية:

فرن الشباك، عين الرمانة، الغبيرى، حارة حريك،

برج البراجنة، وادى شحرور، كفرشيما، المريجة،

دير قوبل، الحدث، الحازمية و بعبدا.

و في انتظار ان تحدد الجهات الرسمية مركز استقبال

كميات النفايات الناتجة عن هذه المناطق، ستتابع فرق سوكلين

اعمال كنس الشوارع ورش المبيدات في المناطق المذكورة اعلاه

تَخَفِّيْفاً للْأَصْراقُ الْخَارِجة كَامِلةً عِن ارادتها.

الكياس النفايات باحكام خفاظاً على السلامة العامة.

كُمَّا تُعَاَّهُ فَي قُرْكَةً سُوكُلِينَ سُكَانَ هَيْهُ المناطِق إنها ستتابع خدماتها

وَ اللَّهُ مُولِدُ اللَّهُ الرَّسْمَيَّةُ بِهُذَا الْحُمِسُ صَرَّ الْحُمِسُ صَرَّ الْحُمِسُ صَرَّ ا

و تدكر شركة سوكلين المواطنين الكرام بوجوب اقفال

العلاقات بين المملكة العربية السعودية وايران لم تكن جيدة في

كتب نقولا ناميف: موعد العقد الاستثنائي وبرنامجه يكادان يكونان المحور

الوحيد للسجال الدائر في أروقة مجلس النواب، بعدما جزم الرئيس نبيه برى الآربعاء الفائت باصدار مرسوم بهذا العقد لأسباب تختلف موجباتها بالنسبة اليه عنَّ تلكُ التي ستحمل كلاً من الرئيسين الياس المراوي ورفيق الحريري على الموافقة على اصدار المرسوم. هذه الاسياب تتصل حصرا باعادة انتخاب عضوين في المجلس الدستوري بعد ما نشأ من انتخاب الرئيسين آمين نصار ومصطفى العوجي احتساب خاطئ الفالبية المطلقة، فلم يحوزا تلك الغالبية المؤهلة للفوز، وأضحى انتخابهما غير قانوني. والواقع أن الدريري ليس بعيدا من الاسباب التي تجعلً بري مستعجلا صدور مرسوم العقد الاستثنائي فَي هذا الشَّأَن، وتعديدا في مسألة أعادة انتخاب العوجيَّ. فرئيس الحكومة سماه شخّصيا وعمل على دعم أنتخابه على رغم نيله فارقا ضئيلا في الاصوات هو ٤٧ صوتا في مقابل ٤١ صوتا لماشم الدسن الذي كان بحظى بتأبيد غالبية

ويبدو ان ميل الحريري الى تفطية دعم ترشيحه العوجي مجددا وترجيح انتخابه بفتح عقد استثنائي للمجلس من اول آب حتى ١٥ تشرين الآول المقبل يجعلُ التئام الْميئةُ العامة للبرامان مؤكَّداً في جلسة وآحدة على الاكثر،

١ - قرار هيئة مكتب المجلس الاربعاء الماضي (١٦ تموز) تعيين شهر أيلول بكامله موعدًا للعطلة الصيُّفية، ينصرفُ فيماً النواب الى تاخبيهم او الى اسفارهم.

؟ – أخذ هيئة المكتب الاربعاء ايضا علما بخلو أدراجها من مشاريع قوانين او اقتراحات قوانين انجز درسما في اللَّجانِ المُدَّتَّصةُ، وصَّارتُ برسمِ التصويتُ عليها في الميئَّةُ العامة. وتاليا فان التعويل الممكن مو على ما يمكن أن تنجزه اللَّجان من مشاريع أو اقتراحاتٌ في عمدتها. "أ- استبعاد المشاريع الديوية والمثيرة للجدل من جدول

اعمال العقد الاستثنائي كسلسلة الرتب والرواتب، وهو المشروع المحال على اللَّجان النيابية المشتركة وغياب أي مبادرة - الى الان على الاقل - باحتمال توقيع نواب اقتراح قاتون بزيادة على الرواتب والاجور بنسبة ٢٠ في المكة

تعويضا لمشروع السلسلة. والواضح أن هذين الموضوعين يتعارضان على نحو هو أشبه بـ "تكسير الراس". فلا الحكومة في وارد استجابة اقتراح الـ ١٠ في المئة في حال وضعه، بدعوى عدم توافر الاموآل اللازمة لدفع فروفّاتها على الرواتب والاجور، ولا هي في وارد اعلان مصادر تمويل مشروع السلسلة – غير المُوجودة اساسا – كما يطالبها رئيسٌ المجلس بذلك شُرطاً لادراج المشروع في الجلسة العامة. في المقابل، يعتقد بعض النواب أن في وسع الحكومة استجابة اقتراح الـ ٢٠ في المئة تخفيفا للنقمة الشعبية السائدة في الشارع احتجاجا على الضائقة الاقتصابية، ما بلبت تُعرف سأفا أن الافراج عن مشروع الساسلة كما ترغب – أي بعدم فصل الشق أأمألي عن الشق الاصلاحي – أمر متعفر، ويتزعم هذا الفط رقيس المجلس بالذات المصّر من جمة اولى على احداث ذلك الفمل، ومن جهة ثانية على معرفة مصادر تمويل السلسلة.

الهراوي يتفاداه وبري يستعجله والحريري يريده لامرار مشروعه

٤- أن تدديد موعد جلسة علمة للمجلس منوط برئيس المجلس وحده، وكذلك تحديد جدول اعمال الجلسة فيدرج فيه ما يعتقده ملحا في توقيته وحيثياته، او يغفل ما يرى فيه مثار سجال عقيمً، انسجاما مع القرار الذي اتخذته هيئة مكتب المجلس الاربعاء الفائت بوضع حد أطفرة الاقتراحات المعجَّلة المُكررة التي يلقي بها النَّواب في قلْم المجلس، سواءً أكان الاقتراح يستدعيُّ طابع العجلة تلُّك ا، لا. وتأليا فأن مصير الجلسة العامة رمن بجدول الاعمال الذي يعوزه في الفالب تفاهم مسبق بين الرؤساء الثلاثة – حتى لا يقال بعد "ترويكا" – بغية تجنيبها اي خضة. ولا ريب في ان أيا من الاقتراحات المتروكة من الجلُّسة الاخيرّة

والواضح أن أحالة مشروع السلسلة على اللَّجان النيابية

المشتركة، المنقسمة بدورها على الموقف منه، تجعل امكان

ضد العقد... بالتساوي يقود مذا الاستنتاج أوساطا نيابية الى التساؤل عن جدوىً الدعوة الى عقد استثنائي للبرامان لا يتحمس له

للمجلسَ في ٧ تموز لن يرتّب خضة ثُقيلة.

الرؤساء الثلاثة على قدم المساواة: - فلا المراوي معه أذا كان سيخوض في المشكلة

مدرجة في جلسة ٧ تموز، وطارت مع تطيير النصاب. طارت لأن المصادفة جعلت موقفه قريبا -- ربما -- من موقف الحكومة بعدم استعجال اقرارها. فترك المهمة على جاري العادة لنائبه ايلي الفرزلي.

اقترح ديبلوماسي لبناتي لتسوية الازمة مع العراق أعادة التمثيل الديبلوماسي بين البلدين على مستوى قائم بالاعمال بعد التشاور مع السعودية والكويت والتنسيق مع سوريا.

القائمة بينه وبين العريري، اي تعديل قانون تنظيم قوى

الامن الداخلي الذي أحدث لرئيس الجمهورية أزمة مع

الموارنة وداخلُ الطائفة. وسوى ذلك ليس عنده ما يرتجيه

– ولا بري مع العقد ما دامت أدراجه مبدئيا خاوية مما

لا يستأهل أنعقادا استثنائيا للمجلس، مع اصراره في ضوءً

قرار هيئة مكتب ألمجلس على تخصيص آب وحده ألمكان

دعوته الميئة العامة الى الالتئام. والواقع أن بري، لولا

المشكلة التي نشأت من الانتخاب غير القانوني لنصار

والموجي وتسببت في احراج صريح له، لكان في غنى عن

– ولا الدريـري معه اذا لم يـنجح من خلاله في امزار

مشروع اعادة تنظيم قوى الامن الداخلي الذي يصطدم

بدوره، وقبل بلوغه اعتاب البرامان، بمعارضة تبدأ برئيس

الجممورية ولا تنتمي في مجلس الوزراء. ومن شأن العملات

العنيفة التي يتعرض أها الحريري حاليا أن تكون سببا

يعني ذلك أن تجاوب المريري مع عقد استثنائي لا

يريده بالضرورة بشهادة دوره في "تطيير" النصاب

القَانُوني للجلسة العامة الاخيرة في لا تموز الفائت لمنع

اقرار القاء الرسوم البمركية آلتي أتخنتها الحكومة أخيرا

ومِنْعُ لِقَرَارِ الْعَفُو عَنَ جَرَائُمِ الْمَتَّدَرَاتُ (قَبَلَ ١٩٩٢) عِلَى

اثر تلقيه نصائح ديبلوماسية – اميركية تعديدا – بالدؤول

دونه، تجاوب الحريري هذا هو في ولقع الامر تجاوب محدود

الاثر، ويرمي الى دعم اعادة أنتخاب العوجي واختبار قدرتُه

على امرار مشروعه في مجلس الوزراء أولاً، تمميداً لاحالَّته

أما ما يمكن ان يكون برسم الجلسة العلمة الوحيدة على

الارجح في آب، فهو التأكد من مدى حماسة رئيس المجلس

لاعادة ادراج ما تبقى من اقترادات معجلة مكررة كانت

BASTA AL-TAHTA

BEIRUT - LEBANON

على مجلس النواب في أب الدار "رئاسيا" وحكومياً.

اضافيا اتعطيل اقرار هذا المشروع في مجلس الوزراء أولاً.

فكيف به في مجلس النواب؟اً

من العقد الإستثنائي.

قال النائب السابق حسن الرفاعي انه يخالف رأي النواب النين طالبوا المكومة بان تعلى ببيان في مستهل حلسة المناقشة العامة.

تساءل نائب بيروتي كيف يدعو الرئيس المراوي المعارضين الى عدم الاساءة بتمريحاتهم الى مورة لبنان قى النارج فيما ممره، وهو وزير للخارجية، لا يستجيب دعوته.



**BEYDOUN STORES** PROTECTION SOLAIRE

TEL: 644207 - 643508 - 659890

CELL: 03/658853

AHMAD BEYDOUN

هامجدا

أحمد احسان الداعوق

تدعو لجنة المتضررين في قضية احمد الداعوق

الى اجتماع عام في مركز توفيق طبارة الاجتماعي ونلك

يوم الثلاثاء الموافق ١٩٩٧/٧/٢٢ الساعة السابعة مساء.

يرجى من جميع المتضررين الحضور للاهمية.

ON YOUR HOUDAYS, OR VE THE WORLD WITH

(BEAR STEARNS - LEHMAN BROTHERS)

(BEAR STEARNS - LEHMAN BROTHERS)

•

'معبر كفر فالوس سيفتح بعد استكمال الاجراءات"

### الهراوي لزواره: على المعارضة الابتعاد عن الطابع الشخصي

على المعارضة طَرح البدائل التي من شأتها ان تساهم في تنسين الأوضاع وعدم اعطه المعارضة ألطابع الشخصىء وراًی، کما نقل عنه الزوار، ان من حق المعارضة ان تبدي ملاحظات ومذا شيء طبيعي، ولكن من الظلم التَّنكر لدركة البنة والاعمار آلتي تشمدها البلاد، وليس من الانصاف تبلهل للدركة

صبحيّ الطفيلي، من غير ان يسميه استفرب المراوي أطرح شعارات رناتة وركوب موجات شعبية" وتساعل عن "مدى الترابط بين الجوع وحركة بناء فورية واكبت اقنام لحمم على دعوة من دون ترلفيص".

الجمهورية ألياس الهراوى تمنيه تكرارا المنطقة من الناحيتين الاقتصادية

على صعيد آذر نقل النائب سليمان وصرح كنّعان عقب لقلته المراوى

في قصر بعبدا: الجنوبي عموما والجزيني خصوصاء فلكد ان معبر كغرفالوس سيفتح في الوقت

كنعان امس عن الهراوي ان معبر كفرفالوس سيفتح في الوقت المدند بعد استكمال الأجراءات العملية

"بحثُت مع الرئيس في الوضع

المحدد، بعد أن تكون الاجراءات العملية نقل زوار قصر بعبدا عن رئيس ونقل آلى المراوي "شكر امالى جزين للرئيس وكل من ساهم في تسليط الضوء على مأسأة جزين ومطالبة الامالي بالالتفات الى وضع

واضاف: "لطلعت الرئيس على الوضع الداخلي المتردي للمدينة نتيجة الاهمال الذي تعاقيه، فالمنطقة حاجات كثيرة على الصعد الاجتماعية والذدماتية والدياتية وبعدها ستحتاج الى اعادة تأهيل للبنى التحتية والى الكثير من المرافق أأحيوية أأتي تساعد على عودة من ارغمتهم الظروف على المغادرة، وطّلبت العمل على اخراج جزين من المعادلات الاقليمية الجنينة، وضمها الى لبنان في انتظار تنفيذ القرار ٤٢٥".

كما اوضح النائب السابق على ملضى باسم الوقد، على مشكلة مزارع شبعاً المعتلة، وفتح الطريق من شبّعا الى عين عطاء وامكان تعيين هيئة اختيارية

سيلتقي الرئيس اليوناتي كوسيتس على صعيد آخر، زار وفد من "ميثة تيفانوبولس ورئيس الحكومة ابناء العرقوب" الرئيس المراوي وسلمه سيميتس وعندا من المسؤولين مذكرة يبعض مطالب المنطقة تركزت، الكَبارُ، الىّ زعماء احزاّب سياسُيةٌ وتتناول المدادثات العلاقات بين لبنان واليوثان والقضايا الدولية والاقليمية ولاسيما منها عملية السلام والدور

الُّدُورونِي واليوناني في دعمها. واوضحت مصادر وزارة الذارجية اليوُنلَية والسفارة الْلبَنْلَيَّة في أثينا ان اتفاقا سيوقع اثناء الزيارة لعماية الأستثمارات بين البلدين في اطار وينزافق الدريني الوزراء ميشال

تدعيم علاقاتما ألتجارية والاقتصادية المر ۗ ويُلسين جابُر ۗ وقُوَّاد ٱلْسنيورة. ومساء استقبل الدريـري ف قريطم وزير شؤون الممجرين وليد وهيدا اريح".

فرأَى ان "كل ولحد يشتفل شغلتو جنبلاط ووزير البيئة اكرم شميب وغازي العريضي مستشار جنبلاط

7 jours à \$ 444

ALMUSAFER SARLE

.a vetnina

۵٪ نفلنه ۷۷٪ الحمراء بناية الباقيون Discover Asia with

yenunouveau

program includes Tunisia, Egypt, the Caribbean Islands, Italy, Spain, Morocco, Portugal. Austria & Germany, France, Cyprus, Athens and the Greek Islands, Istanbul and many other countries.

المئكية الأنيية والفنية والعلمية للذى قدمه النائب أوغست بلحوس. الاجازة للحكومة ابرام أتخلق التعاون الثقافي والتربوي بين الحكومة اللبنانية وحكومة جممورية البرازيل الاتحادية الموقع في بيروت في ١٩٩٧/٢/٤. آلى اعتبار صندوق المعلم مؤسسة عامة.

Malaysia, the Maldives.

Our "Special Summer 97

٢– مناسبة ١٤ تمور "يوم الاسي

١٩٩٧ لقبول طلاب في كُلية التربية لاعطد شمادة الكفاءة من شرطي أرئيسة لجنة حقوق الطفل التائبة **نائلة معوض** ىعت الى جلسة تع**قد** ظهر اليوم لمتابعة البحث في موضوع عمالة الإطفال. رئيس لجنة النظام الحافلي وحقوق الأنسان النائب ميشال موسى دعا للى جاسة تعقد ظهر اليوم للبحث في المواضيع الآتية: أ – لحتساب مدة التوقيف بالنسبة الى السجناء ذوي السيرة الحسنة.

 رئيس لجنة الزراعة والسياحة والبيئة والشؤون البلدية والقروية النائب الياس سكاف دعا الى جلسة تعقد الطبية عشرة قبل ظهر اليوم (- مشروع القاتون المتعلق

بالمذدرات والمؤثرات العقلية والسلائف

جنبلاط يبشر بانفراج في قضية المهجرين

الحريري الخميس الى اليونان



للرثيس الدريري مجتمعاً في قريطم بالوزيرين جنبلاط وشميب والسيد العريضي يتـوجـه رئـيـس الـوزراء رفيـق الدريري الذميس الى الينا في زيارة

وصرح جنبلاط بعد الاجتماع الذي أستمر نحو ساعة وجاء بعد اتقطاع بدأ أقرب ألى قطيعة: "كانت من جهتي رسمية تستمر يومين بدعوة من مرحلة مرض ومن جمته مرحلة سفرً. رئيس الوزراء اليوناني كوستاس ليس هناك انقطاع، ثمة أمور تقنية وفي نَّبا من الينا لوكالة "أنباء وكان لا بد من البَّحث في ٱلْقَضيَّة المركزية التي هي في سلم الولويات عند دولة الرئيس وهي موضوع الشُرقُ الأوسطُ المُصرِيةُ أن الدريري المهجرين ويبدو ان هناك انفراجا حـول مُـوضَـوع تــسـيـيـل المـوال وتـسميلها وتسيير عمل الوزارة

والصندوق". فاجاب: "هناك برنامج، ندن والصندوق والأستاذ اتدراوس المشرف العلم هناك برنامج سيوضع هذا لأصيف وأذأ استدائت الحكومة أو الدولة اللبنائية بقروض على مدى طويل فسيكون في ذلك حصة للمهجرين، في المرة السَّابِقَةِ نكر مبلغ ٠ أَاذَّ مُليونٌ دولُار وهذا مبلغ ضَّدَم". وما رأيه في الخلوة الاقتصادية،

ثم اجتمع الدريـري بالوزيـريـن ميشال المر وبَهيج طَبَارَةً.

 وزير المغتربين طلال ارسلان ؟- مشروع القانون الرامي الى يعقد مؤتمرا صحافيا الدائدة عشرة قبل الاجازة للحكومة ابرام اتفاق قرض مع البنك الاوروبي للاستثمار لتمويل ظمر غد في مكتبه في الوزارة يتحدث مشروع المدآمن تلوث الشواطيء فيه عن شؤون الوزارة وقضايا اخرى. اللبناتية للموقع في ٢٦/١٠(/٩٩٦). دعت رئيسة لجنة التربية الوطنية والثقلقة والتعليم المهني والتقئي التالبة بهية الدريري الى جلسة تعقد العاشرة قبل ظهر اليوم لدرس، ١- اقتراح القانون الرامي الى حماية

٢- مشروع القائون الرامي الي

؟ ۖ لَقَتْرَاحُ لَلْقَلْتُونَ الْمَعْجَلِ الرَّامِي

٤- اقتراح القانون المعجل الرامي

الى ابقاء بعضّ الناجحيّن في مياراة سنّةً

سىد فاتورة تلفونك محانأ مستعنون لتركيب حصالة نقود فثة الف و • • أبل. مع تحديد وقته. جهارٌ تسجيل يعمل ١٢ سَاعة ويؤمن مُرِاقِبَةٌ كُلُ مُخْلِبِرَاتُكُ بِطِرِيقَةَ سَرِيَّةً. جهاز لمنع للعاكسات الهاتفية . 

الوارية إلى مكتيكُ للقائل إلى أي مكان مؤسسة كويالى - فون تلفون: ۱/۵۲۲۰ - ۲۹ - ۲۹ ۲۰۲۰ ۱۱/۱۰

Rentals a reservations la more than 150 countries at very challenging prices Call Avis - Lebason (01) 236550 (651 / 657 - 52255

o your appointed travel agency Melober of Kurben Tours & group

### جامعة البلمند

تعلن ادارة جامعة البلمند عن الاستمرار في قبول طلبات الانتساب للدورة الثانية للفصل الاول من السنة الاكادسية ١٩٩٧ – ١٩٩٨، حتي تاريخ ٢٤ تموز ١٩٩٧ ضمناً، في الفروع الآتية:

\* أدادة الأعمال \* الفنون الزخرفية \* المعلوماتية \* اللغة العربية وآدابها \* الرياضيات \* اللغة الفرنسية وآدابها \* الفيزياء \* اللغة الانكليزية وأدابها \* هندسة الكومبيوتر \* المندسة الكمربائية \* اللغات الدية/ ترجمة # العلوم التربوية \* الهندسة المدنية \* علم النفس \* تمريض \* علم المكتبات \* صحة علمة وعلوم التنمية \* ممن التكنولوجية الصحية \* التربية البدنية

\* الاعلام وتقنيات الاتصال \* إختماص مختبر وفي الاختصامات الجديدة: \* الفلسفة \* الثقافات والحضارات \* التاريخ \* المندسة الميكانيكية

 $T(1) \cdot 34 \cdot 3(Y \cdot) = PYFAYT(Y \cdot) = TAFOTY(Y \cdot)$ 

أمزيد من المعلومات الاتصال بمكتب القبول والتسجيل على الارقام التالية:



tel/fax: (01) 580491 - 449711, PLANT DIVISION cell: (03) 619702

### رؤساء جامعات بدل احزاب... "ميتة" ؟

الناطقون باسم الله ملأوا أعمدة للصحف السياسية جاء دور التلطقين باسم... العقل... على ما يبدو. جه بور سمعين بسوم. سعريد عن يبدو. تتجدد بين حين وآخر صيمات التساؤل عن "حق" رجال الدين في "التدخل" في "السياسة". ها هي الآن تنشأ ظاهرة جديدة هي "تدخل" رؤسه الجامعات في "السياسة" المباشرة. . فيعد خطاب الآب سليم عبو الشهير في احتفال افتتاح العام الدراسي في الجامعة اليسوعية قبل بضعة اشمر، القتمم "الساحة" بالطريقة نفسما - ولكن بآراً مختلَفَة – رئيس جامعة البلمند الدكتور أيلي سالم يوم السُّبتُ الْمنصرم... بما يفتح السؤال – وبالتالي النقلْش – ُّ حول معنى الظامرة الجنينة وجنواماً.

دعونا نطرح استَلَهُ حول المعايير. مَلُّ فعلاً مَا قَلَم بهُ آلاب عَبُّو، ثم الدكتور سالم، هو تدخل في "السياسة" بمعناها المباشر؟ أم ان الثنين مسا بأفكار سياسية اي بأفكار تتمل بالثقافة السياسية وليس بـ "السياسة" البباشرة ... وهذا، أيا يكن رأينا في مضمون كل من النظائين، هو من صعيم دور "الجلمعة" بصفتها "بيئة" لاطلاق افكار اساسية في النقاش الثقافي — السياسي على المستوى الوطني؟ ما مُو المُعيارُ هنا الفارق بين الممارسة السياسية؛ أي الرأي السياسي

المباشر، وحق الاكاديمي في اطلاق أفكار "كبيرة" أو المساعدة على المباشر، وحق الاكاديمي في اطلاقها، كما كانت تقول كاتبة فرنسية عن جان جاك روسو، "أنه لم يخترع شيئًا، ولكنه لشعل النار في كلُّ الافكار لَّلْتِي كُتُب عَنْمًا \*؟ لكُن هنا أيضًا وضع المعيار صعّب: فعندما يتبنى رئيس جامعة خطا في "الثقافة السياسية"، أي بالتتيجة عندما يتبني التماء سياسيا، مل يملك حق وضع هذه اللافتة التي ستصبح لافتة على بأب الجلمعة الذي يمر تحته كل طلابها، كأنه "يغرض" على مؤلاء الطلبة موقف هذه اللافتة؟ هل يماك، من وجهة نظر اكانينية بحتة، أن "يوحد" سلَّفًا وجهة الجامعة – أي جامعة –

رُّدُتُ موقفٌ ثقافي َ— سياسي مشَتَرك؟ تُدتُ موقفٌ ثقافي َ— سياسي مشَتَرك؟ هذا ما يسأله المعترضون، ولكن ليضا هنا للنقاش تعقيداتم. فما فعله عبو ثم سألم (والاثنانُ في النُتيجة يُتساجلان) بِقُوم به رؤساء جامعات كبيرة دين يحددون مولقف في مناسبات نادرة من قُضليا ثقافية متصلة اتصالا وثيقا بالحياة السياسية المباشرة. في العالم العربي منك دور رئيس جامعة الازمر (غير شيخ الازمر الذي يتجاوز موقعه محض الاطأر الْجَامِعِي)، في الوَلايِاتُ الْمُتحَدَّةُ رؤساً وبعضَّ الْجَامُعَاتُ ذات "اللوَّن" في السجالُ للثقافي الاميركي، كمارفرد "الليبراليَّة" و"ييل" المعلفظة، مع كلُّ التحفظ عن التصنيفات الداسمة، او كَجَامُعة شَيْكَاغو التي كانتُ في السبعينات والثمانينات معقل اطلاق ما أصبح يعرف الدقا بـ "الريغانية"، ليَّ افكار اقتصاد للسوق واقصى قدّر من خفّض تدخل الدولة في النشاط

الاقتصادي؟ ليستُ الجامعات اذن "غريبة" على الانحياز الى "لون" ثقافي – سياسي في التقاش الوطني العام تلخل أي بلد، أنما أيضاً – ولمزيَّد من رسمُّ تعقيدات النقاش - ليس هذا "الرث" كافيا لتبرير كل حالة على حدة... كما في الحالة "الحادة" اخطاب الاب عبو نتيجة صلة ما قله بقضايا في غاية الدساسية من قضايا "الانقسام" الوطني؟

كما في حالة رجال الدين، يميل كاتب هذه للسطور الى اعتبار النقاش حول حقمًم في العمل السيّلاسيّ، كلاما وممارسة، نقاشاً منحازا... لأن لرجلٌ الدين الحق الكامل بالممارسة السياسية، إذا قبل ان الاختلاف معه ليس اختلافاً مع "الله"! دون ان ننسى التشويش الذي يُشهده منا النقاشُ حين يجري الفلط غير الدقيق بين دور رجل الدين ودور الملتزم الاصولي" دينياس والاخير ليس رجل دين قطعا بل هو "مدني" يتبنى لتجاها تسييسيا

كما في حالة رجال الدين، قد يكون حضور رؤساء الجامعات في النقاش الثقافي – السياسي عنصرُ رَفع لمستوى هذا التقاش، وخصوصا كُلما ابتذلُّ على يدُّ العديد من رجال السياسة المحترفين، ولكن من الصعب الوصول الى خلاصات نمائية في الموضوع الاصعب

أَي مَّا هُو الرأي الذِي يُدخلُ في نطاق "السَّاسَة ٱلسَّاسِية" والرأي الذي يدخل في نطاق "الثقافة السياسية"؟ وَالْمِلْفُ مَفْتُوحٍ... لَكِن الطَّامِرة جَدَابَة. وأحد تفسيراتها، لا شك، ضعف حبوية الدياة السياسية التي تُدفع رؤساء الجامعات ألى التدخل... كأنهم بدائل من رؤساء أحزاب... ميتة. أو سياسيين بلا رؤيا. ... ما عَدًا الاحزابُ "الصولية" هذه الإيام! الاحزاب الحيوية لبنانياً وعربياً.

مانا يقول وزير سابق مدايد في السجال القائم بين من يرى ان "البلد ماشي" نحو النفراج الاقتصادي والتحسن الاجتماعي والمعيشي، ومن يرى أنه ماشيّ نحو الكارثة والملاك يتُساعَلُ الوزير السابق في تعليقه على هذا السجال: من هو المسؤول عن السَّياسة التي يُعتبرها بعض لهل الحكم السياسة الممكنَّة في ظل الطَّروفُ الراهنة، وهي التي توصل مع الصبر والتضمية الى النموض بلَّبنان اقتصاديا مرابعة رحلي سي حرص مع المعبر والمست مي السياسة التي تؤدي الى وآمائيا وعمراتيا، ويعتبرها بعض آخر أنها ليست مي السياسة التي تؤدي الى ذلك ولا بد من اعادة النظر فيها وفي جدول لولويلتها، لكي يمد لبنان بساطه على "قد رجليه" ومن هي الجهة الصائحة للحكم على صواب هذه السياسة او

اذا كان الرئيس الدريري هو وحده المسؤول عن السياسة في البلد وهو الذي يتحمل نتائجها اكانت ليجابية لم سلبية، فمل معنى ذلك أن لا وجود لركيس الجممورية الذي يترأس جلسات مجلس الوزراء وتتخذ فيما القرارات وتصدر المراسيم بتوقيعه! وهلُّ معنى ذلك ان لَّا وجُوِّد للَّحكومة وَللوزراءُ وَان القرارات تصدر رغماً عنهم واتهم يوقعون المراسيم بالاكراه... ومُع ذَلُك فُما من وزير استقال احتجاجا، ولا حتى مدد بالاستقالة أو اعتكف وهل معنى ذلك أنَّ مُجْلِّسُ النوابُ الذي يولفُق بالآكثرية على سياسةً الحكومة وعلى المشاريع التي تطرحها عليه، هي ايضًا اكثرية مسيَّرة. وتصوت على هذه المشاريع بالأخَّراه وعن غير اقتناعٌ ومل كان التصويتُ الأخير على الثقة، وقد نالتُما الحكومة باكترية كبيرة لا تعبر عن الحقيقة، بل حصلت عليها من قبيل المسايرة أو مراعاة للظروف...

اذاً كُان َ الامْر كذلك، َ فينبغي اعادة النظر في النظام السياسي في لبنان، وفي الدسَّتور، لانه يلغَي وجود المؤسساتُ ويختصرها بآيلاء الحكم لَشَدِّص، واللا فما الذي يمنعُ الوزراء الذين يكتشفون الان وبعد سنوات من وجودهم في الحكم، والتمتع بخيراته، إن السياسة التي تحير الحكم في البلاد وُخْصُوصًا فِّي المِجْالُ الاقتصَّاديُّ والاجتَّماعي، هي سيَّاسة َّخَاطئة أُ فَانَّا كَان مُؤَلًّا الوزرةُ يشكلون لقلية دَّاذَّل مجلسَّ الوزَّرَهُ، فالمنطق الديموقراطيُّ يَفْرِضَ أَنْ تَخْفَعَ هَذْهُ ٱلْاقْلَيْةَ لَقَرَارَ الْاكْثَرِيَّةٌ عَنْدٌ ٱلتَصْوِيتَ اوْ تَسْتَقَّيْلُ، وهُو مًا لَم يحصل، لَّكي لا يتحمَّل الوزَّرا الشَّاكون والناعُمون والمنتقَّدون أيةً مسؤولية جراء هذه السياسة، أما ان يستمروا في الْحكومة، ويكتفوا

ولا يتحمل تبعة نتائجها شخص، بل جميع اركان الحكم والدولة

بالانتقاد، فذلك لا يعفيهم من تدمل قسط من المسؤولية. وما الذي يمنع الاكثرية النيابية إذا كانت غير مقتنعة بسياسة الحكومة من ان تُحجب ٱلثقة عنها او تمتنع عن التصويت او تُعطل النصاب في الجلسة التي تطرح فيما الثقة، كي لا تجعل الحكومة من هذه الثقة تغطيَّة لسياستهاًّ وسلاماً في يدما فتمضي في عملها مؤيدة من هذه الاكثرية. اما اذا كانت الاكثرية الوزارية وكذلك الاكثرية النيابية مسيرة سواء من الرئيس الدريري او من جمة أخرى، فللخلل لا يكون عندكد في النظلم وفي

توصيات خلوة الهيئات الاقتصادية تحسم الجدل بين المعارضين والموالين

سياسة النهوض بلبنان وافقت عليها الاكثرية الوزارية والنيابية

النُستُور، اتما من مُذه الكثرية نفسها لانها مستقبلة من دورها ولا تقوم بولجباتها وترضى أن تكون مسيَّرة أبا يكن المسيِّر. وانا كان ممنوعا على الوزراء الناقين والشاكين أن يستقبلوا لكي يفرضوا استقالة الحكومة، وكان ممنوعا على الاكثرية النيابية أن تحجب الثقة عن الحكومة لتغرض رحيلها، فهل الجهة آلتي تمنع كل ذلك تسمح بجعل الحكومة تسقّط تدتّ ضّغُطّ الشارع عوض لن تسقط في مجلس النواب وفّى المكأن الطبيعي عملا بالنظام البراماني الديموقراطي، وليس في المكان غير الطبيعي، اي فَي ٱلشَّارُعُ استجابة لُدعوةً عصيان مُدني من هنا واتورة جياع أُ من هناكً، وَمَلْ تَكتفي مَّذه "الثورة" في حال قيلُمها بسُقوط الحكُومةُ؟

أن الدسايات السياسية وغير السياسية اذا صارت تصفيتها في الشارع وخارج المؤسسات، فلا بد ان تطيح الحكم برمته لانه مسؤول بجميع اركانه عُما أَلَّت الَّيه للبلان. واذا كانَّت الطَّروف المُعلِّية والاقليمية لا تسمحٌ بحجب الثقة عن الحكومة ولا بتبديلها وُحتى بتعديلها خلال ممارسة اللعبة الديموقراطية السليمة في اطار المؤسسات الدستورية، فمل تسمّح باطاحتها ريما مع الحكم برمته بواسطة الشارع؟

ادًا كان لا هذا ولا ذلك مسموحاً به فلماذا لا يقوم تعاون بين المعارضين والموالين من داخل الحكم وخارجه على اصلاح الخطأ وتصحيح المسار دون أطلاقُ الْاتمامات وتوجيه الانتقادات، بعضما للمزايدة والاستملاك والكسب الشعبّي الرخيص، ما دام لا جدوى منها سوى انها تعطي صورة سوداء عن ولقع اللَّحال وخَّاصَّة في الخَارج، وتَجْعَل الرساميلُ المطلوب تُشجيعُها للعَّمل فيَّ لبنان تمرب وتفتش عن بلد لخر لكثر استقراراً واطمئنانا. والخَارج ، من يمدق؟

ويضيف الوزير السابق انّ سياسة الحّكومة، آذا كانت لا تعجب المعارضين

بانتقادها دون تقديم سياسة بديلة منها يطرحها الوزراء أأمعارضون علنا في مُجلس الوزُراَّ، ويحملونُ الاكثريَّة تبعة عُدمُ الموافقةُ عليما، وكُيُّف يجوزُّ للنواب المعارضين، أذا كُلُّوا فعلا يَمثلون الشعب ويُحرصون على مصالحه وعلى مستقبله، ان يكتَّفوا بالتحذَّير والتَّمويلُ ولا يطرحواً سُياسُةٌ بحيلةً من سيُّاسةٌ المكومة تكون هي المنقدة، أو الصالحة لمعالجة تردي الاوضاع الاقتصادية والاجتماعية، ويطلبوا من الاكثرية النيابية الموافقة عليماً لتصبح الحكومة ملزمة تُنفينها، وإذا كاتتُ هذه الاكثرية هي اكثرية موالية، وموالاتها عمياً، فليس بالدعوة الى العصيان المدني والى "ثورة الجبّاع" تُستقيمُ الامور ويأكَّل الجافَّع، عندماً تسود شريعة الغابُ مُكان شُريعةُ الْقانون والنظام، بلُ بالدعوة الَّى

العصيان والى "الثورات" فيؤذي الوطن والمواطن ويمز الاستقرار والسلم الاملي دُونَ أَنْ يَهِزُ لِلْحَكُمِ أَوْ يُتَسْقُطُ شَعْرَةً وَأَحْدَةٌ مِنْ رأْسِهِ مَا دَامٍ هِنَاكُ مِن ثمُّ هناكُ الذَّارجُّ، ومنَّ يصدق، مل يصدُّق نعي الناعين وانتقاد المنتقدين لسياسة النهوض بلبنان، أم يصدق الحكومة وسيأستها؟ أن الظرج، كما يبدو حتى الان، لا يصدق نعى الناعين وانتقاد المنتقدين، والا لكان حَجِب عنَ لبنان المساعداتُ المالية والقروضُ الَّتي لا تعطى لُبلُّد

ندوات ومؤتمرات شعبية تطرح فيما السياسة البديلة والبرنامج الانقانى،

وعندما يتحقق التفاف شعبي حوَّلها، فإن الأكثرية الوزارية والأكثرية النبابية لا

بد لها أن تنصاع لما يريده الشعب، والا تقعت الثمن غاليا من دون أن

يتأذى لبنَّان الوطِّن ولا المواطن، كما يحاول البعض انَّ يفعلُ بالدَّعوَّةُ الىُّ

يسير نحو الكارثة والافلاس. ويُحْتَمُ الوزيْرُ السَّابِقَ بِالْقُولِ ان خَلُوةَ الْمِئَاتِ الْاقتصاديةُ والتوصياتِ التي متصدر عنها، لا بد ان تكون لما الكلمة الفصل في السجال الدائر، حول سياسة الحكومة الاقتصادية والمللية والاجتماعية لان هذه الميئات هي المعنية وهي التي لماً ان تقول اذا كُانت هذه السياسة صَّالحة ام يُجب اعاَّدة النظُّر فيمًا في ضوء التوصيات التي تصدر عنها، وألا كان لها موقف من الحكومة أذا لم تأخَّذ بما ولا يُمكِّن ان تكون التوصياتَ تغطية لسِّياسة الحكومة كما يعتقد البعض، لانه لا يعقل لصاحب المصلحة ان يتآمر على نفسه.

### بعدما توصلت التربية الى تسوية بين الوزارتين حماية الملكية الادبية والثقافية والعلمية الى المجلس لاقرارها

والثقلفي والفني والعلمي مكتب حماية الملكية في وزارة الاقتصاد والتجارة. لا

يُقبل طلُّبُ الايثَّاعُ الا اناَّ لرفق بالطلبُ افادة صادرَّة عُنُ وزارة الثقافة والتَّعليم

ويُّقوم اساسُ مناً الاقتراحُ على ً حاجة اللبنائيين النين يعجزون عن تسجيرُ

اختراع مَا في بلد غير وطنَّهم، إلى قاتون يبيح لهم ذلك ، علما أن لبنان، شأَّنه

شأن دول كثيرة، ينتمي الى معاهدة "برن". وكذلك، تنمر عدد من الفناتين

اللبناتيين بينهم وديع الصافي والرحابثة وفيروز وصباح من أن اتتاجمم عرضةً

للسَّرقَةُ دَاتُما وُخُصُوصا من أُصْدَابُ "كراجَةُ ٱلْخَصْر" ٱلَّذِينَ ينْسخون اغانيهم

والحانهم وانتاجهم الفكري ويبيعونه وكأته ملك لهم. والحال نفسها ايضًا بالنسبة

الَى اعْلَتَي مَوْلاءَ الْتِي يَسْتُخْدَمُما المطربون في حفلاتُهُم ۖ في لبنان وخارجه من

دون أن يكافئوا اصداما التقيقيين أو دتى أن يراجعوهم لذاً، كُانَ لا بد من

وضع تشريع يحفظ حقوق الناشر والمفني والملدن والانيب والرسام وكل ذي

لُتَاجَ فَنَي وَفَكَرَي فِي مِناَّى عن المُتَجِرِين "بِما هو ملك لهم. فكان الاقتراح الذي استوحي من قانون معمول به في سنغافورة. واوضح

باخوس لـ "النَّمَار" الله قبل أن يضعُ الموادُّ في اقتراحه لتدرسها لجنة الادارة

والعنل ۗ فهيئة تُدييث القوانين، لجأ الى تشريُّعات ذات ملةٌ في اكثر من ٢٠٠

دُولَةً مِنْهَا الْوَلِايَاتِ الْمِتْحِدَةُ وَبِرِيْطِلْنِيا وَفَرِنْسَا وَالْمِانِيا، يَعَلُونُهُ فَي ذلك السّيدان

عبّد الله ناصّر ولمين نصار. وُلُوضَحَ لنَ المعنيينَ في تلك الدولّ، نصحوهم بان يتوجهوا الى سنغلفورة حيث القوائين الموضوعة والمعمول بها على جانب كبير

من الإممية والتطور. فكان أن استقصوا عما تنص عليه تلك القواتين، وتولوا

من مهيت ومعموره عصل من مصحور عبد المسابقة والمياة في لبنان. ترجمتها ونقدوها بما يتماشى وطبيعة النظام والعيال المشبوهة بالعملية وصاحب يقع الاقتراح في ١٣ فصلا هي التعريف والاعمال المشبوهة بالعملية وصاحب حق المؤلف وشروط العملية ونطاق تطبيق العملية القانونية والعقوق التي يتمتع

العالي بصلاحية الانتاج للايداع والدماية".

صبت ريب سروره. تعتزم لجنة التربية الوطنية والثقافة وشؤون للتعليم الممني والتقني، بعد طول انتظار، النظر في اقتراح القلتون الرامي الى حملية الملكية الادبية والثقافية والفنية والعلمية الذي قدمه النائب السابق اوغست باخوس واقرته معدلا لجنة الإدارة والعدلُ النيابيةُ التي كان يترأسها عَلَمُ ١٩٩٦. ولَمْ تَبِلُورُ رُدْيِسةَ اللَّجِنَةَ ا التلابة بهية الدريري الى وضع هذا الاقتراح في جدول اعمال اللجنة الا بعدما كرر رئيس مجلس النواب نبيه بري مطالبته أيناها بالمضي في درس الاقتراح ملمداً؛ في حال عدم استجابتها، الى انه سيعرض الاقتراح على الميئة العامة للمجلس من خارج جدول الاعمال.

غَير أنَّ الدريري اللفت الى "النمار" أن الاقتراح "جاهز لاقراره ولا شيء يحول دون ذلك الآن". وعزت تأخر اللجنة في انجازه ألى "تخلف وزير الاقتصاد عن حَضُور الطِسات، لأسباب مختلفة، ولم يكن ممكنا المضي في بعض التعديلات في

الاقتراح الذي سارت به لجنة الادارة من دون عوائق كبيرة لا في حيثياته ولا في الفصوّل الله ١٦ التي يتألف منها والّذي حصد موافقة الجميع على ضرورة صُون الانتأج الفكري والرُّثُ من المستغلِّين والمستفيدين، كأن لَّا يزاَّل يواَّجُه عقبةٌ في الفَّصل العَاشَرُ منه، وتُحديدا في المَّادة الـ ٧٢ المُتَعلقة بالايدَاعُ. اذ يُصر وزير الأقتصاد ياسين جابر على ان يتم أيداع الانتاج دائرة حماية الملكية الانبية في الوزارة والتي لم ثلغ فور قشاء وزارة الثقافة والتعليم العالي، بعدما تشبث الوَّزيرِ السَّابِقِ لَلتُقَلُّفَةُ وَالتَّعَلِيمِ العاليُّ مَيشَالَ اده، برأيه أن هذا الايداع هو من صُلَّاحَيْهُ وَزَارَةٌ الثقافة، على رغم وجُّود الدائرة المذَّكُورة في وزارة الاقت وعملت لُبْنَةُ الادارة والعدل على التوفيق بين الجانبين وتوصلت الى نص-تسوية يحفظ حقوق الوزارتين. فباتت الملاة ٧٢ المعدلة تنص على "ليداع الانتاج الادبي

بها صاحب حق المؤلف والاستثناءات من العماية والحقوق المجاورة مدة العملية وجمعيات ادارة الحقوق الجماعية والايداع والرسوم والتعويضات والاجراءات التحفظية والعطل والضرر والعقوبات للى احكام انتقالية موقتة. ويقع الاقتراح في ( ٩ مادة حُددتُ مَاهِيةَ لَدُكُ العَمَلُ والادَّكِ العَلَيٰ والبَّثُ واعْلِدتُهُ وَبِرْنَامِجِ الْحَسَابُ الآلي والتسجيل الموسيقي وتصوير العمل والحساب الآلي والحقوق المجاورة والعُرضُ العلنِّي والعُملُ في أنواعُه التصويريُ والجماعي والسمعي والبصري والمشترك والفن التطبيقي ومنتج العمل السمعي والبصري والمؤلف وتسخ التملُّ

ونقله الى الجمهور مباشرة او لاسلكيا. وحدد ليضا الأعمال التي تعتبر فنية ولدبية وثقافية وعلمية اصيلة بمفهوم الْقَانَونَ من دُونَ انْ يحصرها وهي: الكتب والمخطوطات والكتيبات والمنشورات والمطبوعات والأعمال المكتوبة الإخرى، المحاضرات والخطب والاعمال الشفهية الاخرى، الاعمال السمعية والبصرية، الاعمال الموسيقية سوا أكانت مصحوبة بالكلام ام لا، الاعمال المسرحية سوه أكانت مصحوبة بكلام ام لاً، الاعمال الكوريغرافية والتمثيل الايمائي، اعمال الرسم والندت والمفر والزذرفة

- التتمة في الصفحة ٩ -

اعلائاتكه التجارية والمبوبة والرسمية الاخبار الاجتماعية لغاية الساعة ١١ ليلا" تؤمنها لكمه:

لأيرنيت - متجاه كنيست مارمة تلفويت ، ١٤٤٠٠ - ١٨٢٥٦١٥.



### السيد جان كلود فيكانيُّ، م*هندس في* شركة Apave الفرنسية

ع قرية المشرف النموذجية. احد ارقى مشارع البناء في لبنان، كُلفت شركة Apove الفرنسية المتخصصة عِلا المراقبة التقنية للبناء، الاشراف على اعمال البنية التحتية: "فريقنا حاضر في الورشة بشكل مستمر" يقول جان كلود فيكاني، المهندس السؤول في الشركة الذي يضيف: "مهمة هذا القريق مراقبة جودة المواد الستعملة ابتداءً من اصغر قسطل وصولاً الى الرفد النهائي للطرفات، كما أن مهمته هي الأشراف على حسن تنفيذ الاعمال."

وينهي فيكاني قائلا: "في مشروع بمستوى المشرف، من الضروري والطبيعي ان تُنجز اعمال البنية التحثية وفقاً لقابيس عالمة صارمة."

شهادة اختصاصي تؤكد دفة التنفيذ والمستوى الرافي للاعمال التي تُنفذ في مشروع قرية المشرف النموذجية.



بيغرهـ تكفيق، ٢٠٧٦ - (٢٠٠) - معدد المراه (٢٠٠) - هاكس، ١٩٦٩ (٢٠٠) Home page: www.machref.com.lb



ية قرية الشرف النموذجية، فريق من الهندسين المماريين وضعوا مواهبهم في خدمة الجمال والطبيعة، فصمموا بيوتاً لبنائية من الحجر والقرميد وفقاً للمقاييس البيئية الصارمة التي يفرضها المشروع. وأراؤهم بالمشرف معبرة بحد ذاتها:

المهندس ع**ماد أفرطهاوي** يمتز بالاشراف على التصاميم والحرص على تفاسق الفيلات مع بعضها البعض من جهة ومع الطبيعة من جهة اخرى.

المهندس علي شرف الدين الذي تخصص في المانيا ارتاح الى كون المشرف "من المشاريع النادرة مِنْ ليفان التي النزمنا فيها بقوانين ونظم معمارية مستوحاة من التراث اللبناني. وهذا الامر افتتدناه لفترة طويلة.

المهندس **برنار ملاط** الذي امضى ١٣ عاما في الولايات المتحدة، فوجىء بالنصميم العام للمشروع الذي "يوازي بمستواء المشاريع في اميركا". وهو اعتمد في مندسته مزج جمانية التراث اللبغاني بمقتضيات الرفاهية المصرية. والاقتران كان ناجعًا جدا

المهندسان بشير عيتاني وندى قيسي عيتاني عملا منا لتوطيد العلافة بين الفيلا والطبيعة. بواسطة المواد والتقنيات الحديثة انجزا بيوناً لبنائية تتميز بهندستها البسيطة الجذابة وبطابعها العملي."

الهندس شارل حديقة يرى في الممارة اللبنانية قيمة هندسية وعاطفية موصولة بالجذور والتراث. "متى ربطنا التراث بحاجات المصر، كما فطنا هنا، نكون قد انجزنا تحنة متكاملة."

المهندسان علي سعد وراشد دوغان من شركة ARC GROUP اللذان صمعاً ثلاث فيلات في المشرف امترج فيها التراث بالرماهية. يعتبران العمل شهن مشروع من هذا الستوى تجربة فريدة لكل مهندس.

ويتول الهندس فادي سيروبيان ان فكرة الشرف هي بعد ذاتها "حافزاً على الممل والابداع. فهنا لا يمكنك الا انجاز ما هو جميل. متناسق مع الطبيعة وذي جودة عالية. فكيف لك الأ تعطي ذروة ما لديك؟

نظرة اخصائبين تغتصر الروعة الممارية والتصميم البيثي الفريد الذي يقوم على اساسهما مشروع المشرف.



Home page: www.machref.com &

## الأكاديميّة اللبنانية للفنون الجميلة — ALBA

يقبل النسجيل في أمانة السّر من الساعة ٩ حتى ٤ بعد الظهر. تجرى الباراة يوم الانتين ٢٨ **تموز ١٩٩٧** .

الاكاديميّة اللبنائية، جامعة البلمند، سن الفيل هاتف: ٤٩٩٦٤٢ - ٥٠٠٧٧٩ (١٠)

### لاستئصال السوابسر

PROCTO'

يغايق الرابع : يار أسكر - ارتوستراد الجديدة - هلك مع شعور 755077 (03) - 882097 (10)

## LYON,

Parc des Expositions

650 EXPOSANTS INTERNATIONAUX DES SECTEURS

مدرسة السينما والاخراج السمعي البصري

مباراة الدخول للعبام الجامعي

### "PROCTO CENTER"

تكنولوجيا جعيعة وعائبة لاستثصال وإزالة البواسير وعوارضها خلال 15 نقيقة على ثقنية (Ultra Sound) للعترف بها من Proceedagy Center of Middle Eas اميركا اوستراليا. واوروبا دون وجع أو ألم.

### علاج جديد فعال سريع

ان النزيف والوجع يعتبر من أكثر العوارض شيوعاً اللبواسيين الفحص الدقيق من قبل اخصائي ضروري لضمان صحة التشخيص مركز علاج الأمراض الشرجية -PROCTO CENTER "أحدث التقنيات لازالة واستثصال الجواعدير " (النورمات الشرجية)

## MODE CITY

**EUREXPO LYON** 

LINGERIE, BALNEAIRE ET TISSUS VOUS DONNENT RENDEZ-VOUS DU 6 AU 8 SEPTEMBRE 1997 A LYON, MODE CITY.

seconde-peau, dentelles, broderies et accessoires textiles.

PROMOSALONS-PUBLIMA: B.P. 11-3949 Beyrouth

# الترخيص لمؤسسات اعلامية وقرار مجلس الشورى في الرقابة في ضرب أمام مجلس الوزراء غداً في القصر الحكومي

العالي الموافقة علَّى تاليفَ لَجْنَةُ عَلَيا السريعة في لبنان. الوزراءُ الرقمُ لا تُلريغٌ ٢٥/٢/١٩٩٧ المادة ٤٦٠ من قانون العقوبات لجهة ٨٦- طلب وزارة الموارد الملاية بالاحتفالات المرتقبة لمناسبة اختبار المتفلق بتعريفة الرسوم الجمركية والكمربائية الموافقة على تلزيم

أَشفال تُأميّل شبكة قنوات ري بلاة عيناتا – قضة بعلبك. ٢٩- طلب وزارة الموارد المائية والكمربائية الموافقة على تلزيم أشفال أستكمال شبكة الصرف الصحي

متروبوليس). ١٩- طلب وزارة الاشفال العامة الاجازة لما تلزّيم تنفيذ اشفال "خسفة" بعلشميه.

٥– مُشَروع مرسوم يرمي الى

آ– مشروع مرسوم يـرمي آلى استثناه المجموعات السكئية في المقارات العائدة الى وزارة الأسكان والتعاونيات من بعض الأنظمة المتعلقة بُللافُرَّارُ (مُؤْجِلُ مِن جِلَسَةَ ١٩٩٧/٢/٢٢.

٦- مشروع مرسوم يـرمي آلى تمديد العمل بالملاك الموقت للمحفوظات في المحيرية العامة لرئاسة مجلس الوزراء وتمديد تعيين

٨- مشروع مرسوم يـرمي الى تعيين مفوضٌ حكومةً لُدَى مُجلسَ ادارة تعاونية موظفي الدولة. أُو مِشْروعُ مِرْسومَ يـرمي الى
 اعفاه مبة مقدمة من اللجنة الطبية الدولية في خرنسا ألَّى وزارة الصحّة العامة من الرسوم الجمركية.

٠٠- مشروع مرسوم يـرمي آلى للفله المادة الثّالثة من المرسوم المتعلق بتحويل وتصديع سألاسل رواتب الوظائف الدائمة في بعض ألْمؤسساتُ العامة وتصحيحها.

ستعقد في جنيف بين ٤ /٨/١٩٩١

على حضور رئيسُ الدائرة الاقتصادية في المديرية العامة للطيران المدنى للدورة التأسعة نشعبة الاحصاءات التي ستعقد في مونتريال – كندا. ١٤ – عُرض وزارة للنقل موضوع لجراء محائثاتٌ في تركيا حول موقفًا اللُّطُلائرات اللبئلَّاتينَّة في أَلْمُطلِّرات

١٥ – عــرض وزارة الاعـــلام قــرار مجلس شورى الدولة الاعدادي في شأن الرقابة المسبقة على الأخبار والمواد والبرامج السياسية المعدة لُنث الفضائي، ١٦ – عرضٌ وزارة الاعلام طلبات

الترخيص لمؤسسات اعلامية

جعل تزوير الشهانآت العلمية جندة وليس جن**اية.** 

المترتبة على بعض السيارات ٢- مشروع مرسوم يبرمي آلى تحديد شروط تعيين مجلس آلادارة ومفوض المكومة في المستشفيات اً – مشروع قلدون يـرمي المكومية وتحديث كال منهما الاجازة للحكومة ابرام أتخاق الخدمات وملاحياته (ارسل في ٥/٧/٧٩٥). الجوية بين لبنان وأوستراليا (ارسل ٤- مشروع مرسوم يرمي الى انهاء خدمة المُوْظُّفُ المُحْنَّيُ نُجِيبُ أمين العريضي في الجيش بناء على طلبم

قهاء خدمة الْمُوظَفُ في وُزَارَة الْبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية عقل كريم شعبان بناء على طلبه.

(١- مشروع مرسوم يرمي الي وضع نظلم خُلُص لُلاجُراً؟ فَي وزارة للمال – للمديرية العامة للمال. ١٢- طلب وزارة النقل الموافقة على حضور المهندس عبده بجائي الدورة ١٣ للجنة علم المناخ التر

١٢- طلب وزارة النقل الموافقة

من المعتقلات الاسرائيلية وسيحاول الوفد مخول معتقلُ الخيامُ لمعاينة الاوضاع المأسوية للمحتجزين.

بيروت عاصمة ثقافية للمنطقة العربية

لسنة ١٩٩٩. ١٨- طلب وزارة الاشفال العامة الموافقة على مشاركة لبنان في مؤتمر تولَّى في الامم المتحدة بين ١٩٩٧/٧/٢٨ و٢٠ منه (منظمة

٢٠- طلب ُوزارة الاشغال العامة الإجازة لما تلزيم معدات تتعلق برفع

أأح طلب المجلس الوطني للبحوث العلمية المولفقة على حضور المكتور محمود نصر العين والعكتور يوسف سيقلي اجتماعات الهيئة العربية للنطاقة الذرية في تونس بَيْن ١٩٩٧/٢/٢٩ و١٩٩٧/٨/٢٩. ٢٢- قضية ألمبنى الذي تشفله أدارة الاحصاء المركزي في منطقة

القَنْطاري. ٢٣- اعـفاء مــة مـقـدمة الـى مستشفى الهمشري في صينا من للرسوم للجمركية. ٤٠٠ عرض وزارة النارجية موضوع مساهمات لبنان في موازنة منظمة

المؤتمر الاسلامي. ٢٥- اشتراك لبنان في معرض ىمشق الدولي ُلسنة ٩٧٩٤. ۖ ــى ـــري ـ ٢٦– اشتراك لبنان في المعرض الدولي في لشَّبوتة لُسنَّة ١٩٩٨. وفد کندی – فرنسی

حاول دخول

معتقل الخيام غادر المدير التنفيذي لقسم الشرق الاوسط في منظمة العفو الدولية عبد السلام سيد لحمد بيروت بعد مشاركته في نشاطات ١٤ تموز "يوم الاسير اللبناني" وعرضه التقرير الذي اصدرته المنظمة عن "الرمائن اللبناقيين المنسيين في سجون

وتقوم منظمة العفو الدولية بعد اعلان تُقْريرها في الاسْمرْ الْتَلَاثَة المقبلة بحملات تضامنية في العالم من اجل الافراج عن المحتجزين اللبنانيين. وفي مَنَّا الْطَارِ بِصَلَّ الى بيروت اليوم وفد كندي – فرنسي بدعوة من البنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين البنانيين في السجون الاسرائيلية ، ويلتقي علالات المحتجزين والتلجين

عصَّام حُبُّ الله الى وزارة المال التي رفعت الامر بدورها الى مجلس الوزراء،

في بلدة لرصون – قضاً؛ بعبَّدا.

الصرف الصدي في بليبل – بعبدا.

٠٠- طلب وزارة الموارد المائية

(٣٠- طلب وزارة الموارد المائية

والكمربائية الموافقة على تلزيم اشغال اتشاء قسم من خطوط شبكة

اقتراءات تتعلق بقرار مجلس الوزراء الرقم لا المتخذ في ٢٥ حزيـران لمأضى والقاضي بخفض الرسوم الجمركيَّة على السيارات المستعملة من

٥ مُلايين الى ٣ ملايين ليرة. وجاء في اقتراحات حب الله ان المجلس الاعلى الذي وضعه لدى تبلغه قرار مجلس الوزرآء موضع التنفيذ، لأحظ معوبات عدة اعترضت الدواكر الْجمركية التنفينية. وطرحت حول القرار التساؤلات الأثية:

أولًا: هل يطبق الضفض على السيارات المستعملة التي كانت موجوّدةً في ١٠ حزيران ١٩٩٩ وما قبل هذا التاريخ في احد المرافئ اللبنانية فقط، أم أنه يشمل تلك التي كانت موجودة في هذا التاريخ على الاراض اللبنانية كالسيارات التي كأثث تدت وضع معلق للرسوم (ادخال موقت، تربتيك، مستودع وهمي، تراتزيت الخ ؟...).

ثآنيا؛ بفية اثبات تاريخ الشدن الى ابنان، مل تعتمد احكام المادة ١٤ من قانون الجمارك في ما يتعلق بالبضلاع الواردة بطريق آلبدر، وتلك الواردةٌ بطریق لذری، لم هناك ادكام لذری يَقْتَضَى تَطْبَيَقَهَا وَتَجَاوِرُ احْكَلُم هُذَهُ المادة؟

ثالثا: ما مي المملة المغروض تحديدها لدفع الرسوم عن السيارات المستعملة المستفيدة من هذا المُفض، باعتبار أن القرار لم يحدد مهلة معينة؟ رابعاً: هل تستفيد من الخفض

السيارات المستعملة التي سبق ان

السبع يتبنى رأي المجلس الوطني الترخيص لـ٦ اذاعات ورفض ٢٧ طلباً المجال لقبول طلبات ترخيص جديدة وفقا لما نص عليه القانون، كما قال ظجئل الذي اثير اخيرا في شأن الرقابة المسبقة على الاخبار والمواد والبرامج السياسية للمباشرة وغير

احتكم الى مجلس الوزراء لبت الرقابة

ادرج موشوع طلبات الترخيص

لمؤسسات اعلامية، وقرار مجلس شورى الحولة في شأن الرقابة

المسبقة على الأخبار والبرامع

السياسية المعدة للبث الفَطَائي في

جدول اعمال مجاس الوزراء الدي

سبعقد جلسته الاسبوعية غدا في

القَصر الحكومي. وكُذُلْكُ تَحْمَنُ

الجدول الذي وزعه الامين العام

لمجلس الوزراء هشام الشعار امس

وأأمؤسسات الاذاعية التي وافق المباشرة المعدة للبث الفضائي، اعيد مجدداً للى مجلس الوزراء في جلسته غدا في القصر الحكُومي في ضوء

المجلس الوطني على الترخيص لما هي: في الفُئَة أَلُّولَى، الشَّرِّكَةُ الْعَالَمِيةَ للبث (شعب)، الشركة العصرية القرار ألاعدادي أمجلس شوري للدولة الاعلام. في الفئة الثَّقية، شركَّة بابطال فرض مثل هذه الرقابة، بلكس نتوورك الشركة الجنيدة استنادا الى مراجعة تقدمت بها ميكس أفدام، شركة اذاعة المؤسسة اللبنانية للارسال الترناسيونال" امام مجلس الشورى في ٢٧ آذار الماضي، وذلك لوقف تنفيذ القرار الرقم ٩٧/٢٠ الصادر عن وزير نوستالي، ليبون ستار. لما المؤسسات التلفزيونية

وهنا نص جدول الاعمال:

الَى الوزراءُ في ٥/٧/٧٩٩١).

والاذاعيــةُ الـتــي رفــض المُجَـنِّلــسُ الترخيص لما فميَّ: أ – المؤسسات التلفزيونية فئة أولى: شركة الجبيد، شركة شبكة التلفزيون المستقلة ITN، شركة المشرق المتحدة للاعلام UTV، شركة

المجموعة لللبناتية للاعلام بُ – المؤسسات التلفزيونية فئة ثلقية: شركة تلفزيون النَّجُوم TV star، شركة الفجر للإعلام، اذاعة نداء الوحدة (تلفزيون للملال). ّ ج – للمؤسسات الاذاعية فئة اولى:

شركة اذاعة لبنان العربي، الشركة اللبنانية للبث، شركة الملال اللبنانية المعلم والانتاج التلفزيوني، الشركة اللبغانية للبث الاناعي (اناعة الشمس)، شركة صوت فانَّ، شركة صوت الوطن، المؤسسة الَّلبنائية للارسال أتترناسيونال، اذاعة!صوت بيروت ولبنان الواحد وشركة المجموعة

اللبنانية للاعلام. د- المؤسسات الإناعية فئة ثانية: شركة لبنان الاخضر، شركة اذاعة القرآن الكريم، شركة راديو هللويا، شركة اناعة سترايك، شركة البشَّلار، شركة اكو لَبُنان، الشَّركة الدولية للمشاريع الاعلامية، صوت الحب، شركة ٣ أم ملجيك ١٠٢، شركة سيال اف أم، شركة راديو

اترجي، وشركة نايري.

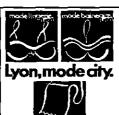
الاحالة على مجلس الوزراء بالدعوة الى درس قرار مجلس الشورى واتخاذ الكرَّم في شأنه وارفق السَّبع نص قرار الشورى بنص القرار الذي تألف بموجبه فريق عمل لمراقبة الاخبار والمواد والبرامج السياسية المباشرة وُغَيْرُ الْمَبْاشُرَةُ الْمَعَدَةُ لَلَيْثُ الْفُضَائِيُ ومتابعتها، ومعمة هذا الفريق والية عمله. كذلك ارفِق ما قرره مجلس

۱۹۹۷/۱/۲۳ واعلان بطلانه.

واكتفى الوزير السبع في ملف

البوزراء في ٧٦/١٢/١٩٩١ اجيمةً الموافقة على اقتراحات وزير الاعلام فيُّ شأن اتشاء جُمارُ الرُّقَابُة على المواد المُعدة البث الفضائي. ألى ذلك، رفع السيع ًللي مجلس الوزراء رأي المجلِّس الوّطني للاعلام المُرْثَى وَالْمُسْمُوعَ فَي 199٧/٤ُ/١) في خصوص ٢٣ طلب تـرخيص لمؤسسات أعلامية تلفزيونية وأذاعية فئة اولى وفئة ثاقية قدمت الى وزارة

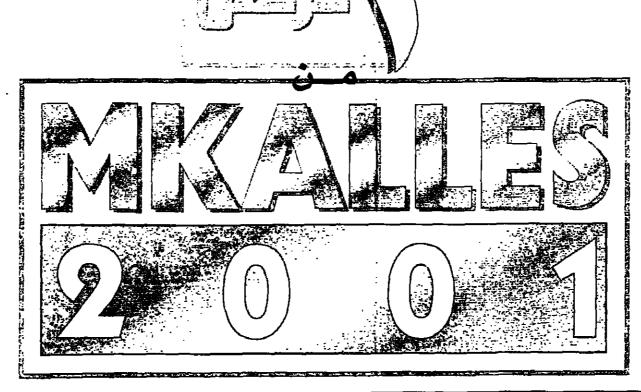
الاعلامُ وَلَحيلُت على المجلس الوطّنيُ فَي 19 و11 شباط و11 آذار 1997. واقترح الاخذ برأي للمجلس للوطن اللَّذِي أَسْتَنْدَ فَيَّ اقْتَراحَ اعْطَاءُ التراخّيص الى النصّوص التّي وردت في قَانُونَ الاعلام المرئي والمسموعُ مع تَأْكيد الترزم وزارة الاعلام افساح



<u>Lyon, mode lingerie et Lyon, mode balnéaire:</u> Présentation des collections Lingerie & Balnéaires Eté 98.

Présentation des collections Automne/Hiver 98/99 des tissus

Tél.: 01-364200/01 - 366984 - Telefax: 01-602271 E-mail: publima @ dm.net. lb



مكتس ، الطريق العام ، تلفون : ٣٤ - ٣٣ - ٢١٣٠٣٢ /٣٠

والكمربائية الموافقة على تعديل ذرار مُجِلُسُ البوزراءُ رقم ٩٤ تباريعُ ١٩٩٦/٩/١٧ أأمتعلق باشغال ري في منطقة القمامين – قضاء الضنية .

٣٦٠ ـ مشاركة وزير الدولة لشؤون الاصلاح الادئري في المؤتمر الدولي-حول الدكم الجيد للتنمية المستدامة الـُذِّي سيعقد في نيويورك بين 🦩 ۱۹۹۷/۷/۲۸ و ۱ منه ٣٣- عرض وزارة الزراعة موضوء تأميل حراس احراج وتحريبهم في ٣٤- ُ توضيح قرار مجلس الوزراء رقم ۷ تاریخ ۲/۲/۲۹۹۱.

اقتراحات الجمارك الى مجلس الوزراء: خفض الرسوم على السيارات يجب تعميمه وتنفيذه في شهر رفع رئيس المجلس الاعلى للجمارك سجلت بما بيقات جمركية قبل صدور

القرار ولم تؤد الرسوم عنها بعدً، باعتبار أن المادة ١٢ من قانون الممارك تعدد معدل الرسوم الواجبة. الاستيفاء بالاستناد الى تاريخ تسُجِيل بيانات الوضع للاستملاك في مكتب خَاْمِسا؛ هِل تستفيد مِن الْخَفْض

السيارات المستعملة التي سبق ان سددت عنها الرسوم، وفقا امضمون قراري المجلس ألاعلى للجمارك الرقم ١٥ والرقم ٥٦ في ١١ و٢٣ حزيران . . ١٩٩٧ ويتُوجب بالتالي رد الرسَوم . . التي استوفيت عنما زيادة؟

واقترح حب الله عملا بمبدأ العدالة ومساولة الجميع امام القانون"، الآتي: اولا: ان تستفيد من الخفض كل السيارات التي كانت داخل الاراض اللبنانية في ١٠ حزيران ١٩٩٧ في قبل هذا التاريخ. ثلقيا: ان يطبق مضمون المادة ١٤

من قانون الجمارك بالنسبة الى اتبات تَأْرِيخِ الْشَدنِ الَّى لِبنانِ. ثالثا: إن تحدد مهلة معينة اقصاها شهر لتأدّية الرسوم عن السيارات المستفيدة من منا النفض. اذ لا يجوز ان تُبقى المّهلة مفتوحة. رَابِعاً: إن تستفيد من الففض السِّيأرات المعدودة في المقطَّعين رابعاً

وخامسا وان ترد الرسوم المستوفاة واشار آلی آنه، في انتظار ما سيقرره مجلس الوزراء، اعطيت التعليمات الى الدوائر الجمركية المختصة لاستيفاء الرسوم المحددة بالقرار الرقم ٩٥ في عورة قطعية: وبتأمِّن الفرق البالغ مليوني ليرة عن السيارات موضوع التساؤلات

90.00

ع ده نـ <u>ب</u>د

جنبلاط والبستاني: مسيرة عودة الهجرين

رهن بتوافر الاموال في الصندوق

كرر وزير شؤون المهجرين وليد . بلدة خريبة الشوف يرافقه وفد من

جنبلاط أن تعويضات اضرار المرب

للمقيمين والعائدين من أبناء اقليم الذروب ستبقع "عند توافر الاموال للصندوق المركزي للممجرين".

ودعاء اثر زيارته بلنتي عاتوت

وحصروت، للى التعاون بين المعنيين والمسؤولين في الاقليم "من لجل ايجاد مكان يخصص لجمع النفايات

ومعالجتها وفرزها وفقا للمعايير

وكيل داخلية الدرب التقدمي

من جمة لخرى، لفتُّ النائب نبيل

البستاني الى أن عودة المهجرين "تعاني عقبة حقيقية نظرا الى عدم

توافر أأمال اللازم لتمويل مسيرة

واضاف في حوار مع ابناء اقليم

الذروب في "مركز نبيل البستاني للخروب الاجتماعية" في بلدة الديية:

لا يجوز ان يترك المهجرون طوال

سُنة وُنُصف سُنة من دون اموال

ودون التفاتة تساعدهم على أستكمال

وطالب يحفع التعويضات لابناء

بدوره، تفقد النَّائب وديع عقل

كترمايا المتضررين من جراء الاجتياح الاسرائيلي علم ١٩٨٢ "اسوة بغيرهم

من المتضررين الجنوبين".

الاشتراكي منير السيد.

بناء منازلهم".

القرى المجاورة، واطلعُ على حَاجاتُها

وبحث مع الأمالي في سبّل تأمين المياه ومعالجة لتقطاع التيار الكهربائي

وتنارس مشروع الصرف الصحي

تجار زغرتا

دعوا الى الاقفال

في نكري فرنجيه

دعت جمعية تجار زغرتا الزاوية

جميع التجار والمؤسسات في المنطقة

أَلَى الْاقْفَالُ غَدَا الاربعاءُ في الذكرى

الستوية لرحيل الرئيس سليمان

واصدرت الجمعية بياتا جاء فيه ان

الذكرى تتعني زغرتا والشمال مثلما

تعني كل لبنان، ذلك ان أثرادل

الكبير أندر حياته السياسية والوطنية

من لَجِلُ وَحِدةَ أَلُوطَن وَعَرْبُهُ وُشُكِلْتُ

مُوْلِقُفُهُ لِلْجِرِيئَةُ مِنْطُلِقُاتُ لِجِمِيعِ

اللَّبْنَاتِينَ للَّحَفَاظَ عَلَى لَبِنَانَ وَطُنَّا

وأثنا ننحني باجلال امام هذه

النكرى وندعو جميع التجار

والمؤسسَّاتُ في زُغرتا – الزاوية الى

الاقفال طوال يوم الاربعة تعبيرا عن

الحداد على الراحل الكبير".

۲۱، ۲۵، ۲۱ تعوز

(لساعةً (لثامنةً والنصف مساءً

تَقْلِيَانَ أَسْرِكَةً تَكْالَ، شَارَعَ سَامِي الصَّلْحَ، الخَّامِسَةُ والنَّصَةِ

وتأمين مشروع زراعي.

### بن بلة قابل الهراوي وزار قانا والتقى سعد:

### أتخوف من خطر مباشر على سوريا وضربها ضرب للبنان والوطن العربي كله



لكد الرئيس للجزائري الاسبق احمد

بن بلة تضامنه مع لينان حكومة وشعبا

وأشاد بصمود الجنوبيين في وجه



مع التاثب سعد امام نصب معروف سعد في صيدا.

الجديدة. والي اعتبر هذه المجزرة آخر مراحل التقمقر العربي واول مكسب معنوي في العالم". وابدى تـخوفه من "خطر يـمـد سوريا تخطط له اميركا واسرائيل"، الی مور معتبراً "أن ضرب سوريا ضرب للبئان

معبرا ال طرب شوريا صرب سبس والوطن العربي كله، وإن اسرائيل تعمل على فك المسار السوري – اللبنائي، واتني اتوقع النطر في كل لحظة، والتحاف التركي – الاسرائيلي مو من ضمن ماذ المنطط". ثم توجه بن بلة وزُوْجته في سيارة الوزير بشارة مرمج الى صور، واضاف: "اتمنى اللحمة العربية ووحدة الصف العربي للوقوف في وجه لي عدوان". واجدى اغتباطه القراج السلطات الجزائرية عن زعيم "الجيمة السلامية الانقاد" عباسي مدني، داعيا الى الافراج عن المعتقلين الافرين من اعضائها، واستنكر "كل قطرة دم تسقط على أرض الجزائر وخصوصا يم الإبريـــاء للــني يــمــدر". واكــد "ان

بن بلة زار بطريق عودته من قاتاً مقر "التنظيم الشعبي الناصري"، فاستقبله رئيس التنظيم النائب مصطفى سعد يُحُوطُه عَدُّدُ مِن أَركَانِ النَّقِيادَة

النيمُّ وقراطية ۗ وألدوار يُعيِّدان اليّ

والإعضاء. زرت جمال عبد الناصر.

والجنوب هو امانة في اعتاقنا وعنق كل الشرفه العرب، واتاً في الجنوب مرتاح ومعركتنا ستكون رابحة، فمن معركة اجيال وتراكمات واذا كنا خسرتا معركة، فأتنا في ألنهاية ستريّح الحرب. لـدى اسـراكيـل رغبـة فيّ السيطرة على ٢٦٠ مليون عربي نوصيكم اليوم بان مناك خطرا مباشرا هد سوريا من اجل عزاهاً.

لَذَاكُ ثمة ضرورة للتلاحم مع سوريا في وجه الخطةُ لَأَغربية -- الْاسْرَائيليَّةُ .

ثقافيا وسياسيا واقتصاديا

يـرافـقـمـما بـشـور ونـافـب رفيـس "المتندى القومي" قدكتور اسامة مديو وركيس المنتدى في المنوب خليل بركات والمسؤولة عن الأعلام فيه رحاب مكحل وركيس "الرابطة الأملية" هِّي الطريق الجنيَّنة راجي حكيم وعدد من اعضاء المتتدى. واقاد مراسل "النمار" في صور ان المصطلة الأولى للرثييس الجزائري الاسبق كلات مركز "الرابطة الثقافية لابنه بنت جبيل حيث استقبله قائمقام صور حسين قبلان والعميد محمود فواز ورئيس "رابطة بنت

جبيل" سعيد بزي ورئيس "منتدى صور الثقافي" منيف فرج وممثل "المؤتمر الشعبي" محمود قدادو ورئيس لجنة القاف صور الاسلامية احمد جودي وممثل الجمعية الخيرية الاسلامية ألدكتور محمد جواد تثقي الدين، الى ممثلين الندية رياضية وجمعيات منتلفة وجزااريات متزوجات

والقى قبلان كلمة رحب فيما بين بِلَهُ ۗ الرَّئِيسِ العربي المناصلُ الذَّيَّ عمل على استقلال بلاده وحريتماً. وبعد كلمة لامين سر الرابطة عينان علي احمد، أكتفي بن بلة بالقول: "من يزور لينان، ينبغي ان يحج الى الجنوب، شرفتا المقيّقي \_\_\_\_\_\_ والمحرب مسيعي وشرف كــل الـعــرب والاحــرار فــي العقم".

وبعد استراحة، انتقل الجميع الى قاتاً، فوضع الزعيم الجزاكري أكليلا عند ضرائح شهده المجزرة وتلا الفاتدة، ثمَّ قَالَ: "نقف بلجلالٌ واحترام لملم شهداه قادا، وهم وسلم على صدورنا وصدور الامة العربية وكل شرفاء العظم وهذه الجريمة النكراء

ليست الاولى النبي ترتكبها النازية

سيكون خطرا على اسرائيل قبل العرب اليوم العرب ٢٦٠ مليون شخص، وسنصبح بعد ٢٠ سنة ٥٦٥ مليوناً، فعليه أنَّ يفكر في هذا الأمر هو والناس العقلاء عنده".

الطفيان الاسرائيلي" مُحذَراً من "خُطة مبينة تدوكها أسرائيل والقوى المتدالفة معما" لمرب سوريا ولبنان. وهو زار امس قصر بعبنا يرافقه النائب عبد الرحيم مراد وركيس "المنتدى القومي العربي" معن بشور. وصرح على الاثر: "كلات زيارة لنوية وليست للبحث في امور مدددة، عبرت للرئيس المراوي عن سروري لوجودي في لبنان الذي لم ازره منَّذَ الثورة وَ لَلْجُولِالْرِيَّةُ، أَذْ كُنْتَ أَتْرُدُدِ إِلَى مِنَا كُلِّ شَهْر. ولقد حالت طروف عدة دون ُ زيارتي واكرر تضامني مع لبنان ومُعّ مُحنة لبنان الذي لم تُنته فيه للحرب نهلأيا. واتا لحيي صموده امام الطغيان الَّاسْرَائِيلُي فيَّ الجنوب وكذُلك لاعبر للرئيس عن بعض الأمور، مثلاً في لبنان التهت مقولة أن أسرائيل تبتد من الفرات الى النيل، لحتلال بيروت سُقط، وهذا شرف للبنان الذي لا تخلف عليه فهو قلعة صمود وشعبه

وسَئل: كيف يصف الوضع في لِبنان؟ فاجاب: "اللاذُوان اللبناتيون فيّ الداخل يدركون الوضع اكثر منأ ندن فرى أن البنَانَ يُنمضَ ويلملُم نفسهُ، وللبنان مستقبل واضح ".

وهل له دور وسيط في حل الازمة ر الجزادرية؟ فاوضح: "كان دوري دوما · الجمع واللحمة في الجزائر. ووسّ -- ... مستمرة بين المثَّنازعين، أعرَّفُ تمامًّا - . . . (الرئيس الجزائري) الآخ اليمين زروال - . . . واتكلم معه. وأنا مرتاح تماما الى مُبادرتهُ واطلبُ المزيدُ. وأمل في ان تكون سنة ١٩٩٧ سنة معمة بالنسبة 

لمورا لا تتحكم بها. فممارسات \_\_\_ أسراليل معروفة. ونحن اليوم تولجه غولا اسمه نتنياه و (رئيس الوزراء ِ الاسرائيلي بنيامين) أصُولي، وعنْدُنا نسميه "أُدِيع" أو التيار "الأصولي. فمنا "جيع" في ذاته ورجل متعنت، ً وفي رأيي أن يستمر هذا الوضع، لانه

بن بلة يتلو الفائدة لمام شرائح شهداء قاتا.

وقال سعد: "ترحب بزيارة الاخ الرئيس بن بلة للمنطقة ونعتبرها مهْمَّة فَّي هَذه المرحلة التَّي نُوابُّه فيها المجَّمة الاميركية – الصَّهيونيَّة ضَّد وطننا وضد العُرْب (...) وزيارتُه للجنوب ولعلمه المقلومة صيدا تعتبر استُمراراً للخط الذي نتمسك به

وقبل مفادرته المدينة وضع بن بلةً، أكليلا عند النصب التَّذَكَّاري للنائب السابق الراحل معروف سعد. ويلتقي بن بلَّة في الْعُاشرة قبل ظهر اليوم مفتي للجمهورية الشيخ محمد رشيد قباقي، ويحاور المثقفين في "دار الندوة" بدعوة من "المنتدى القومي العربي" السادسة مساء ثم يلبي دعوة عشاء من النائب مراد وكأن أستقبل صباحا الوزير بشارة مرهج، يعدما التقى بعيد وصوله ليل الأحدّ في مقر اقامته النَّالَبُ نجأتُ

واكيم ورديسُ تعرير "السفير" طلال سلمان. الجزائر دورها. وانا متفائل بذلك". رامر مورت. في صيدا وافاد مراسل "قنمار" في صيدا إن لقاء ميروبا

واثر حديث قصير، قال بن بلة للصحافيين: "أن زيارة الآخ مصطفى سعد مَيّ زيـّلرة الأخ لأُخيـه: "ولا استطيع أنَّ أغبر عن مشاعري، كأنني

وزيارة الجنوب هي تجديد لشبلبي وعودة للثورة حيث راثحة البارود

بعد ظهر الاحد اوضح النائب رشيطنازن ان اللقاء

للشعبي الموسع سيعقد على مدرج ميروباً لِلْتَارِيخِي في الْخَامِسة بعد ظَمَّرُ الاحد المقبل، واشار أآى ان اللقاء مفتوح وستثار فيه المشاريع والمطالب "لاينه المنطقة

في نمة الدولة والنائمة في ادراجها لاسباب نجملها". وُلْفُتُ الَّى أَن وزير الْفَارِجِيةَ فَارْسَ بويز سيحضر اذا تمكن من الوصول. ونفی ان یکون منف لقاء میرویا اعلان العصيان المدني، لكنه قال ان الشُّعب "مُسَّتعد للُّوصول مع هذه الدولة لنيل مطالبه والمدافظة على كرلمته وحقوقه يكل الوسائل \_\_\_\_ رسوب يعنى موسعى المشروعة ومنها في نهاية المطلف العصيان المدني، اذا استمر الوضع على طله".



إنه محرك صومفي

الذي يمكِنكم من تحريك الستائر بواسطة زرّ كهربائي عادي أو بواسَّطة الريموت كنترول (التحكُّم عَن بعد) بسهولة فَّائقة. لمسة واحدة تفتح أو تغلق جميع الستائر. محرك صومفي الأول عالمياً مكفول ٥ سنوات صنع فرنسا. لمسة جديدة في حياتكم اليومية من صومفي!

المكلِّي - هانف: ۲۸۱۹۱۱ - ۱۲۸۸۲۲ - ۲۸۸۸۲۲

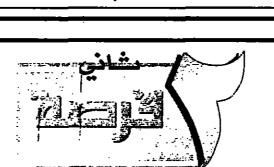


MANUFACTURE de LIMOGES 1863

Manasseh

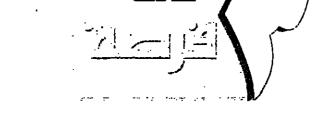
ACHRAFIEH, 270 Rue Sélim Bustros: 01. 217733, 337137 HAMRA, Centre Sabbagh: 01, 353480, 349074 KASLIK, Centre Debs: 09. 937764, 640778 BROUMANA, Atmacri: 04, 963108 TRIPOLI, Vendome: 06, 600122-

Christofle Baccarat LALIQUE BERNARDALD



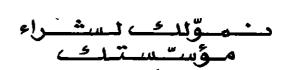
### نستاهم في كلفتة أعسكاك ديكورم وستستك

• خيرات كل الديك ور مجدان



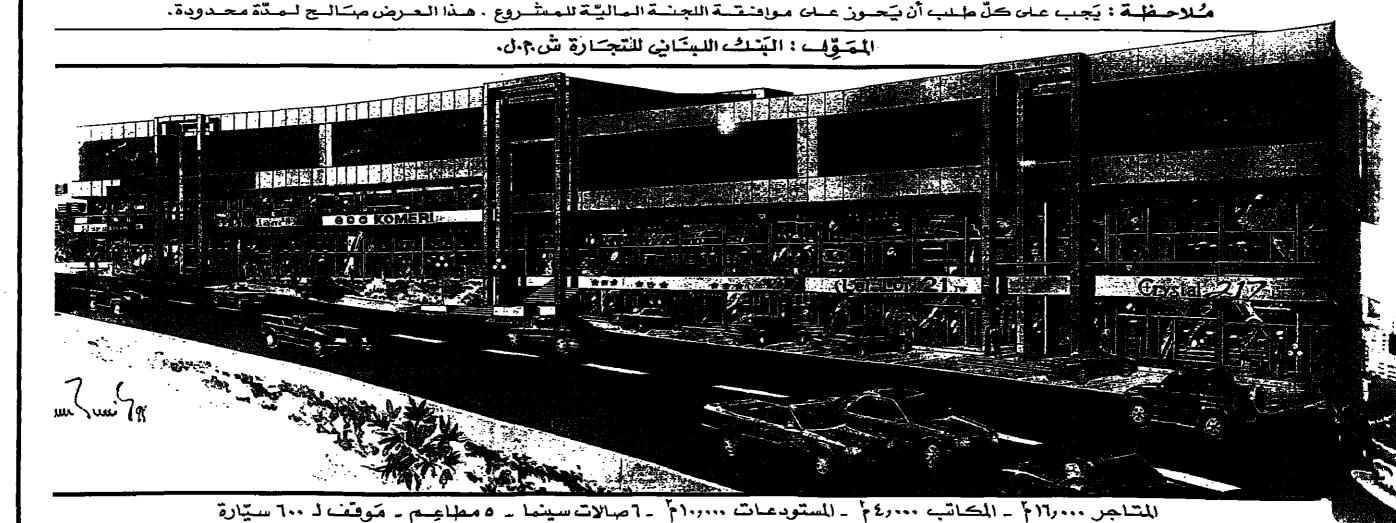
نقيّم لك ميزانية حصلتك الإعدالأسية الأولحي

لُاتٌ نجاحك هوَ نجاحنا نعتدٌم لكَ ميزانيَّة حَملتك الإعلانيَّة بَنْسِبة مساحة مؤسد ستُلكَ ولك حرية الإنتاء من بين أهام الوسائل الإعسلاميسة



إشتر اليَـوم وابدأ بالدفـَع بعد ١٢ شهـرًا

والمساحة حسب القلب من ٢٠ إلى ١٠٠٠ م • التقسيط حسب إمكانيًّا نتك،



## وفد من ترشيش شكر له رعايته مصالحة الاهالي

# صفير: ظروف لا تسهّل لنا زيارة كل مكان



الديمان – "النمار":

اعلن البطريرك الماروني

الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير

"ان هناك امورا وظروفا" لَا تَسهلُ

عليه الذهاب الى املكن كثيرة يريد

زيارتما. ودعا امام وفود شعبية

زارته امس في الديمان الى الوفاق

والمعبة والسلام والى ضرورة تفعيل

جميل الشماس الذي قال على الاثر:

للرسولي باللغة العربية وعلى السعي

الى أن تَكون مناك خَطَةَ عَمَلَ لَتَفْعَيْلُ

هذا الثرشاد حتى يعم البلد وخصوصا

ان الارشاد حاز موافقة جميع

اللبتائيين ويمكن ان يشكل سلوكاً

عمليا للبنائيين نحتاج اليه، وخصوصا

بعض الوزراء والنواب بسبب ما

يعتقدون انه تهميش الحكومة دور آلمسيحيّين؟ فاجابّ؛ "أنا كعَّضو فيّ كتلة القرآر الوطني ووقوفي بجانب رئيس (الوزراء رفيـق) الحريـري استطيع ان اؤكد أن الموقف والسياسة وألاستراتيجيا التي يعتمدها دواته هي امملحة كلُّ اللبناتيين من دون استثناء. وهو يحرص على جميع اللبنائيين والمسيميين ولا يقبل بأي عمل ضد مصلحة المسيحيين وآنكك فان

علاقة بالمسيحيين ومنها موضوع قيادة الدرك". ً وقيل لَه مل مصلحة للبلد الان هي في التوقف عَند ما اذا كان قَائدٌ الدّرك مسيحيا أم لا. فرأى ان "القانون قد يكون اخطر من مس خسارة المسيحيين منصب قيادة الدرك. وعلينا التفكير في الموضوع كقانون ومو ما يممنى لانة يمكن أنّ

أسف، مما يسيء الى صورة المجلس

والى نظامنا الميموقراطي، سَامم القدر في وقوع مكتب المجلس في خطأ

انتثناب أعضاء هيئة المجلس الدستوري

واعلان فوز عضويـن في المجلس منّ

دون أن يكونا قد حصلاً على الاكثرية

لْمُطَّلَقَّةَ ٱلمُنْصوص عليها في قائِون

انشاء المجلس ألنستوري ممأ عرض

يستدعي بصورة علجلة، اتعقاد مجلّس

أتواب مجددا لأنتذاب عضوين للمجلس

الدستوري، وهو ما سيضطر الحكومة

الى الموافقة على فتح دورة أستثنائية.

أتنا اذ تَأْمَل أَن تَفتح للدوّرة الاستثناقية

للبحث في كل القضايا المطروحة فلا

تقتصر على عملية الانتخاب، نحمل

الحكومة المسؤولية عن الحؤول دون

وكان صغير استقبل وقدا من المصالحة في البلدة.

هَلجِسًا لَكم، وقد نُكرتم أثنا كنا نتابع الوضع عن كثب وكانت لنا ليضآ بعض المداخلات لدى المعنيين لتتم هذه المصالحة لان بلدة ترشيش التي يعيش فيها منذ زمن بعيد مسلمون ومسيحيون كانت وتعود الان مثلا لهذا التعايش الذي يجب ان يكون بين اللبناتيينَ او مَّا سَمي العيش المشترك، وهو في أساس هذا البلد، وإذا لم يكن ثمَّة عيش مشترك، لفقد لبنان نوعا ما مبرر وجوده. ولكن بلدة ترشيش معروفا باصالتها وبتضدياتها وبنخبة شبانها وبتعليشهم وبمغالبة الطبيعة وقسوتها، ان هذا العمل الذي قمتم به انما هو عمل مهم جدا بالنسّبة الى جميع اللبنانيين ونحن كنا نطالب ولا نزال وسنبقى نطالب بحل قضية المهجرين لانها هي الاساس وان لم يعد المهجرون كل الى بلدته وموقعه

القلقة التي نعيشها. سألتمونا ان نزوركم، اننا نود ذلك كما نود زيارة كل مكان يمكننا ان نذهب اليه ولكن حتى الان لم تسمل لنا الامور والظروف ما نريد القيام به ولا نزال ننكر الكنيسة عندما كنا ننهب الى ترشي الجامع تتسع له الارض ويقوم حيث يجبّ ان يقّام وايضاً يجتمع فيه سرنا بحسب وصاياه وتعاليمه مسلمين كنا ام مسيحيين وصلنا الى

الفاعة المنشودة وغايتنا هو وطريقنا اليه ومهما طالت فسنصل اليه". بلدةُ الديمانُ. وفي كُلُمةٌ له امامُ الوفد اكد "ان البطريركية المارونية هي لكل الموارنة في لبنان وخُارج لبتأن، لكن اهل الديمان يعيشون في هذه المنطقة منذ زمن مما جعلهم والكرسي البطريركي أملا، لكن هذاً لا ينفي اللقب الاهلي للبطريركية عن بقية المناطق وعن لبنان بأسره". ولضَّاف؛ "اتكمَّ تَعيَّشون على هذه آلارض منذ زمن طويل وكم كنا نود الا يُعمَّمُ اللَّابِنَاتِيونَ ارضَعم بل إن يعتثوا بها لان الأرضّ كأنت وستبقى لأمورد الاهم لجميع سكان الارض على ما اشار اليه أيضًا وزير الزراعة منذ زمن غير بعيد. وان الزراعة تشكلٌ مُورداً مُهما وفي لَبْنَان يُجِب الا تهمل الاراضي الصالحة للزراعة".

الشبيبة اللبنانية الى نُقَاءُ الشَبَابِ مع البابا يوحنا بولس الثاني في باريس الشهر المقبل.





(طوتي جيرايل فرنبيه

يكون لخطر وما دام القانون غير مُوجُودُ فَاتَنَا نُلْعُبُ "بَصَارَةُ بِرَاجَّةً". وردا على سؤال اخر قال: "أريـد أن أَطْمِئْن المسيحيين جميعهم الى ان الرئيس الدريري ليست لديه خطة كنا ننلقش ونحاور وكلنت افكار

ومو زعيم سياسي وكانت لدى البغض مواقف والرجل تصوطه مجموعة من البشر أها علاقات وأتصالات وهو نائب ورئيس كتلة وحوله تجانب حيال هذه المواضيع مواقف الوزراء (المعارضين) ناتجة من ونحن كنا من النين يحاولون طرح اسماب سياسية بحت وليس لما لفكأر عليه ليأتي قراره ايجابيا مملحة كباد ومصلحته الشخصية لان لنا مصلحة في حماية زعامته السياسية كوننا اعضًاء في كتلة ولنا منفعة شُخصيَّة في موقعناً السيلسي ونباحنا يفيده كما يفيدنا نجاحه".

ونفى ان يكون نقل رسالة من المريري الى البطريرك

لما في ما يتعلق بالخلوة ا**لاق**تصادية، وفى الاطُّلاع على الورقة التي حضرتها لميثات الأقتصادية نتبين مقدار الذلل الاقتصادي من جَراء السّياسة التي أتبعتها الدكومة، مما ادى بالبلاد الى حال سيئة استدعت اتعقاد هذه الخلوة، البحث في سياستما الأقتصادية ومُنْقَسْتِها وهي التي سبيت لطلاق لكثر من دعوة الى ثورة للجياع والى عصيان وآمل في ان تكون هذه المناسبة "فرصة لاعلاة المكومة النظر في سياستما الاقتصلابية والاعمارية، وانَّ

تَكُون مناسبة كي توافق علَى طُرح مشروعها المتكامل للمناقشة في المنتديات المعنية، وفي المؤسسات الدستورية فتضع بذلك حدا لسياسة البزئيات وندخل مرحلة جديدة تسودها الجدية في طرح السياسة الشأملة للحكومة الانمائية والاعمارية ويصار الى منلقشة هذه السياسة وتقويمها عموما". النائب سليم دياب على تصريح بويز في مطار بيروت قبيلٌ سفره آلى فييناً، فقال، "لقد طالبنا معاني وزير الذارجية بالتكاتف الحكومى والتعاضد الوطنى فاعتبر كالمنا تبخيرا وتبجيلا. أن ألتشكيك وألتجني وسياسة اُلمهاترات يا معالي الوزير هي التي تضر بالوطن وتعوق بناء الدولة وقيام المؤسسات ومعالجة جميع القضايا الاقتصادية والأجتماعية والتربوية".

ملحم الرياشي الذي سلمه مذكِرة وضعما مع عدد من الكتاب والمفكرين، تتضمن افكآرا لتفعيل الارشاد الرّسولي في اوساط الشبيبة والعمل على وضعه موضع التنفيذ فرنسية عدة قدموا اليه هدايا رمزية. ورَافِقُهم كهنة مَن أبرشيَّة جَبْيُل المارونية النين يحضرون لزيارة وفد

### سينودس الروم الكاثوليك انعقد لدرس قضايا الانتشار

## حكيم: متابعة المسيرة مع الارثوذكس واحترام الحريات



سينودس للروم الكاثوليك منعقدا أمس في الربوة.

افتتح في مقر بطريركية الروم الكاتوليك في الربوة صباح امس، سينوس الطلافة الذي يستمر الى السبت المقبل اذ يصدر بياناً ختامياً. ترأس جلسة الافتتاح البطريرك

السينودس المقدس،

كنائسنا في بلدان الانتشار أن نتفاضى عما تدتاج اليه منَّه الكنائس من دعم ومسائدة على كل المستويات، فنوفر لُها، قدر المُستطاع، الداْجات الملْحةُ والضرورية، من الطاقات البشرية والوسائل اللازمة، لتبقى أمينة لتراث الآباء والاجداد وتحافظ على مويتما

وطلقاتنا خلال سينودسنا المقدس العلم الماضي، ولا ننكر ما تعرض له

ىمشق)، يومنا جانبرت (علب)، كنلك حضر الرؤساء العامون

على السواء وقد صلاف محبتين

ومعارضين على كل المستويات، ولم

يعنعنا هذا كله من المضي قدماً في

سبيل الثلاقي والحوار مع لخوتنا في كنيسة قطاكية للروم الارثوذكس،

وقد عقدنا قعزم معهم على متابعة

المسيرة نحو ما يمكن أن يرسمه لنا

أثم منك بعض الشؤون القانونية

كالشرع الفاص، وبعض المقترحات

التي طُرحماً البَّاء، وشُؤون أُخرى التورجية ورعائية واجتماعية، ادرجناها

في وثالثق خاصة لنراستما بالتفصيل

وتقرير ما يجب تقريره في شأنما،

ولن ننسى دراسة وضع الاكلبريكيات

للُصغرى والكُبرى الَّاتِي نَعُوَّلُ عَلَيْهَا الكثير، لما لما من بِالْغِ الاهمية في

وأكد أن الشؤون الليتورجية

والرُعائية والاجتماعية ستوضع "حين

مُعلَّجَتَمَا، فَي لطار الإرشاد الرسولي الذي وقعه قناسة البابا يوحنا بولس

الثاني في حريما أمام الشبيبة .

وشددٌ على الاستعداد للأحتفال بالسنة الالفين لميلاد للمسيح حاضا "جميع

الابناءُ للروحيين حيثمًا وجدوا، علَى العودة الى الذات بالتوبة والمصالحة مع

واضلف: "ولا تنسينا شؤوننا

الكنسية ما تعانيه البلاد والعباد من

ازمات أقتصادية واجتماعية ومشلكل

مطروحة على صفحات أأجرائك

والمجلات وليس من مجيباً. ومن

ابنان حيث نجتمع، لا بد للكنيسة من

إن تُّذكُّرُ الحكومة بمسؤوليتها في

مُعالِبة للظروف الاقتصاديَّة، وحال

مشكلة المهجرين النين لا يزالون

بعينين عن بيوتهم وارا<u>ضي</u>م

وارزاقهم، وابعاد خطر التطرّف،

وُوجُوبُ أَرَالُـةَ الغُينِ والحَـرمانِ عَـنِ

مُنْاطِقُ كثيرة عزيزةً في هَذَا الْوطنُ

الحبيب. كما أنه من الضروري أن

نلفت المسؤولين الى ضرورة أحترام

الدريات الانسانية التي ركز عليها

قَدانُسَةَ البادِا في أكثر منَّ خَطْلُب وَفي

الارشاد الرسولي، اذ اته في احترامً

تلك الدريات مفاظ على الكرامة

الانسانية آلتي لما خُلق الانسان على

لجنة تطويب

البطريرك الدويهي

تطويب البطريرك اسطفان الدويمي اجتماعاً في المقر الصيفي البطريركية المارونية في الديمان، واطلعت

البطريرك الكاردينال مار نصرالله

وقال المطران بولس اميل سعادة:

"بعد قُبول الْكَرْسُي الْرسُولِي دعوى تطويب البطريرك الدويمي المقدمة

من اللَّجنة البطريركية اتَّعَقَّدْت اللَّجنة

لليوم (امس) الرس خطوات المرحلة

المقبلة وتوزيع المهملت بين اعضائها

ومي مهمات الدراسات اللهموتية وسير الدعوى القانوني".

وتضم اللجنة المطارنة بولس اميل

سعادة وبشارة الراعي وفرنسيس

البيسري والآباء ميشال الدليك وناصر

الجميل وانطوان ضو وحنا يشوع

قداس احتفالي

وغداء في اهدن

تكريما للرابطة المارونية

دعا ألمطران بولس اميل سعادة

للنائب البطريركي الملّروني العلم على البترون، المجلس التنفيذي الجديد

للرابطة المارونية الى حضور قداس

لحَتْفُلِي يِقَلَّمُ فَي الدائية عَشَرة قبل ظهر الاحد المقبل في كاتنزائية مار

كنلك دعا وزراه ونوايا وقادة

وفاعليات شمالية، ويعقب القداس

غداء على شرف مسؤولي الرابطة في

عيد مار الياس

لحتفلت رعية مار الياس المارونية

في منطقة صيدا بعيد شفيعما، ولمتفل

رأي أبرشية صيداً ودير القمر للموارنة المطران طاليوس النوري بالقداس في كالتراثية مار الياس في عيدا والقى عقد عن معاني العيد.

كنلك احتفل النائب الاسقفى

البرشية المونسنيور يومنا العثو بالقداس في مزار مار الياس في تلة

حارة صيداً، في حضور جمع من

"جمعية المشاريع"

ممرجان ، الثامنة والنصف مسأة

اهدن – "النهار":

جرجس – لمدن.

فندق أبشي – لمدن.

والسيد انطوان نجم.

بطرس مفير على نتائج اجتماعها.

الديمان - "التعار":

دلف كنيستنا ومستقبلها"،

الروح في الحياة الكنسية المشتركة.

وأستهل حكيم الاجتماع بكلمة حدد

الروحية والثقافية واللامونية (...). حيث الجوهر بمبدأ الجسد الواحد في

وهناك أيضاً موضوع أخر يرتبط من اعلان سينونسنا التاريني في شأن مذه الوحدة من نقد ليجلي وسلبي

فَارِسٌ مَعَكُرُونِ (اللَّاتَقُيةَ)، جورج كمللة وميراتي (فنزويلا والارجئتين)، الارشمندريت سأيم غزال (المخلصية)،

عمام درويش (اوستراليا). نقولا حكيم (الشويرية)، عبدالله الراهب (المابية)، يَـوَسُف كَالِس (البولسية)، اضافة الى الارشمندريت رسبوسي) انطوان مهنا المدبر الرسولي في المكسيك والارشمندريت جورج حداد والاب جورج باليكي امينا سر

مكسيموس الخامس حكيم وحضرها

فيما عناوين أعمال السينودس، جه فيها: "لا يُمكننا حين دراستنا موضوع

سر الكنيسة، وهو موضوع الوحدةً الكنسية الذي استقطب جموننا

المطارِّنةُ: ٱلياس الزُّغييُّ (مَتَّقَاعَدُ)، ليلاريون كبوجي (القدس واوروبا للغربية)، غريغوار حداد (اضنَّة شُرفاً)؛ سابا پواکیم (متقاعد)، یوسف ریا (سيتوبوليسُ شرفا)، يولس الطلكي (ُمصر ۗ وَالسُودَان)، مكسيْموس ساومً (عكا وحيفا والناصرة وسائر الجليل)،

حبيب بأشا (بيروت وجبيل)، ميشيل حكيم (كندا)، فرنسوا ابو مخ (ىمشق)، سبيريدون مطر (متقاعد)ً: وحوران وجبل العرب)، الدره حداد (الفُرزلُ وزملة)، جان علال ايليا (الولايات المتحدة الاميركية)، ابرهيم نعمة (حمص وحماة ويبرود)، جورج

يوحنا منصور (معاون بطريركي)، مَيْشيل يتيم (مُتقاعَدٌ)، لطَّفَى لحَّام (الْـقَدَسَ)، بُولس برخش (بَصرة

لُيسيدور بطيخة (نائب بطريركي –

"البروتوكول الايطالي – اللبناني

والمشاريع المشتركة بين البلدين

كُلتًا لمس مدار بحث بين وزير الصحة

سليمان فرنجيه وسفير أيطأليا كاراو

وصرح كاليا عقب اللقاء: "معلوم

ان البروتوكول الموقع بين لبنان

وايطاليا يستغرق تنفيذه ثلاث

ستوات، ويشمل أقامة عدد من

المراكز الطبية، منها مراكز في اهدن

وبشري والمنية ومنيارة ورحبة، كذلك

يتضمن إعادة تأميل مستشفى

الكرنتينأ وتجهيزه واقامة مختبر

حديث قيه، اضافة الى تدريب

ومن زوار الوزيىر فرنجيه ليضا

سفير الملنيا بيتر ويتبغ، وتطرق معه

ولمكان التعاون الصّحي بينهماً. كذلك السّقى وقعاً من الاتحاد

العمالي العام برئاسة غنيم الزغبي الذي تناول معه الإوضاع المعيشية

الى العلاقات بين لبنان والمات

العناصر البشرية".

كاليا في مقر وزارة الصحة.

عرفنا اته سيقام جلمع ليضا وهذا المسلمون لكي يصلوا لاننا جميعنا نؤمن بالله والحمد والشكر له. واذا

وبيته ورزقه فسنظل في هذه الحال

مذكرة عن الارشاد

وكذئك استقبل البطريرك الكاتب ثم استقبل وفدا فرنسيا من رعليا

وكذلك استقبل مدير المشروع اللاخْضر في الشمال عيثان الخطيب ووفدا صحّافيا من كرواتيا، فالإم أنطوانيت باسيل الرئيسة العامة لراهبات القلبين الاقتسين.



### سفيرا ايطاليا والمانيا عند فرنجيه والزغبي يثير مكتب الدواء والسلسلة

واشار الزغبي بعد اللقاء الى أن الحديث تناول تفعيل المكتب الوطني للدواء، وضرورة أصدار المراسية التنظيمية لهذه الغاية. وتمنينا عليه اتجاز سلسلة الرتب والرواتب، ووعدنا وزير الصحة بُعرضُ الْمُوضُوعُ على مجلس الوزراءُ. ولفت الى انه "جرى البحث في موضوع المستحقأتُ للمستشفيات الخلصة، ووعدنا للوزير فرنجيه بالانتهاء من تصفية المعاملات

في الشهرين المقبلين، فيتم دفع المستحقات الى اصحابما" واضاف: "كذلك، بحثنا في موضوع الخلوة الاقتصادية التي غُيْب عنما الاتحاد، ويعلم الجميع دوره في هذا المجال، وسنحتج على هذا الأمر في

ومن زوار الوزير فرنجيه ايـضا النواب روبير غائم وعنتان عرقجي وميشال فرعون والنككور علي

وقّبل عونته الى لبنان وّالتحاقه

بالجامعة الاميركية، كان يعالج

الامراض السرطانية في ديترويت ميشيفان – الولايات المتحدة، حيث

كأن أيضا استُأذًا في جامعة وأيـن

ستُليث وله العديدُ من المقالاتُ

للعلمية المُنشورة في المجلَّات الطبية

الأميركية والأوروبية. وهو يغتخر

بعودته آلى لُبنانُ المساهمةُ الْفَاعلة في

بنآه الحضارة والمستقبل وتحسين

الظروف الاستشفائية والتعليمية

لشؤور الطب في لينان بالتعاون مع زملائه الاطباء النين لا يجوز لطلاقا

أتهامهم بالمرتزقة، لانهم ينضحون

بأتفسهم واوقاتهم لخنمة الشعب

اللبناتي في ظروف صعبة لا يحسدون

عليها، بعدما كان العديد منهم يعيش

برفاه ونعم كبيرة، وخصوصا في

آ- ليس مقبولا اطلاقا ان يتمم
 الدكتور سالم أطباء "جمعية التورم

النبيث" بالسعي وراء مصالح شخصية

ضيقة أو انهمُ مُرْتزقة من الاطباء

وينظرون الى مريضهم كزيون.

والجمعية كاتت رنت على المفالطأت

والادعاطت الوهمية بشفاء ٧٤٠ من

مرضى السرطان اينما كان انتشار

المُرضُ عندُهمٌ وَللتي ورَّدت في

الدنيثُ التلفرُيونيَ، وذلك بطريقةَ

علمية وموضوعية، ولم تتعرض أطلاقا

لشَّصُّ ٱلْكَتُورِ فَيْلَيْبِ سَالَمَ وهي

تتمنى على نقابة الاطباء عدم السماح

بأى تدريح شخصي لأي طبيب ومي

ايضًا مطالبة بعدم السماح ببث او

نُشر ای معلومات قد تساهم فی

تضليل المواطنين، وخصوصا مرضى

السرطان وعائلاتهم للثين تعاملهم

لميركا واوروبا.

### "اطباء التورم الخبيث" يردون على رد سالم: نأسف للمغالطات والتهجمات الشخصية

البورد الاميركي، وقد عرض عليه منصب استاذ الأمراض السرطانية في جاءًا من "الجمعية اللبنانية الطباء التورم الذبيث رد على التعليق الذي مركز مد اندرسون في جامعة ميوستون تكساس عام ١٩٨٤، اكته التحق بجامعة الملك سعود ليكون وجهه الدكتور فيليب سالم، ردا على بياتها الصادر في ١٩٩٧/٧/١٩ وهنا نصه: "تشر عبد من الصحف اليومية قريبا من وطنه ولوضع طاقلته العلمية في خدمة كل الوطن العربي ولبنان.

> التورم الَّفبيث" هي الجمعية العلمية الرسمية الوحيدة ألتابعة لتقابة أطباء لبنَّان، واذا لم يكن الدكتور فيليب سالم على علم بهآ، فهذا لا ينفيها من الوجود، وفي تستمد شرعيتها من نقابة أطباء لبنان. ويحق له كما يدق لكل طبيب ابناتي مسجل في نقابة الاطبه كطبيب اختصاصي بالتورم الخبيث في ان يتقدم بطاب انتساب اليها. أمّا "الآتماد اللبناني ضد السرطان" فهو مؤسسة أهلية تأخذ شرعيتها بموجب علم وخبر من وزارة الملخلية ويحق لكل الاطباء وغيرهم من المُ هتَّمينَ بشؤونِ السرطانُ الأنتساب اليهاء ويترأسها حاليا الدكتور جورج افتيموس، وأن الدكتور ناجي الصغير عضو في مجلس ادارتها، علَّما أن الجمعية والاتعاد

وتطوير كل اساليب الوقاية وعلاج اً - لَّقَد تَجْنَبَت الجَمَعَيَّةُ في رِدها السابق أي تعرض شخصي للنكتور فيليب سالم الني ضمن جوابه، للتُسف، العديد من الاتمامات الشخصية على صعد كثيرة، أواث يوضح الدكتور ناجي الصغير لله يفتذر بأته كان استانا الأمراض السرطانية في جامعة الملك سعود في الرياض، وهو قبلها درس الطب في

افتقل ألى الولايات المتحدة حيث تخصص بالأمراض الداخلية من مستشفى بروكلين وجامعة داونستايت ثم بأمراض أأدم والتورم الذَّبيث مَّن مستشفَّى ساتت لُوكسُ روزفيليت وجامعة كولومبيا في نيويورك، وهو حاصل على شمادات

يتعاونان لها فيه مصلحة المواطن جلمعة بروكسيل الحرة في بلجيكا، تمّ

معاملة الأنسان والمواطن، والنين تبذل اقص جمودنا، بصمت، وبالتعاون مع وزارة الصحة في سبيل تأمين افَّضْلُ سبل العلاج وأحنَّتها فيّ

الصلارة في تاريخ (١٩٩٧/٧/٢) ردا من الدكتور فيليب سالم على بيان كانت وزعته الجمعية اللبنانية لاطبه التورم النبيث ونشر في ١٩٩٧/٧/١٩ وتدن ناسف مجدداً لتضمنه العديد من المغالطات والتهجمات الشخصية، ولذلك رأينا من الواجب ايضاح ما يأتي: (- ان "الجمعية اللبتانية لاطبه

وطنهم لبئان. الدكتور تلبي الصغير رئيس الجمعية اللبنانية لاطباء

### شمس الدين بحث وشنودة في تعزيز الحوار الاسلامي - المسيحى



قشيخ شمس الدين مجمعاً بالالبا شنودة.

في نبأ من القامرة أن رئيس المجلس الاسلامي الشيعي ألاعلى الشيخ محمد ممَّدي شمسَّ الدين التقى بابا السكندرية والكرازة المرقسية للاقباط الارثوذكس ألانبا شنُورة لَلثالث في حضور عدد من

اساقفة الكنسة القبطبة. وتناول ألبحث موضوع الحوار الأسُّلامي ُ للمسيعي وضَّرورةٌ تعزيزه. وقال شنودة "أن ما يصدر عن العدو الاسرائيلي من اهاتات للنين التسلامي الدنيف كُلنت سبقتها اهادات كبرى في حق المسيحية، وهذا ليس بجنيد على الصهيونية، التي تسعى دائما الى زرع بدور الفتن والاحقاد

ودَّءا في "وحدة الصف بين الاديان

لمولجمة صبغ التفتيت والتمديد وحملات الحقد والانحلال الخلقي التى يقودها الفرب"، واضاف "أن المسيدية لا تتحمل مسؤولية السياسات وزار شمس النين وزير التعليم العالي المصري مفيد شهاب وبدث

معه "في سبّل التعاون الأكانيمي والعلمي بين جلمعة القلمرة والجامعة الْاسْئُلِمِيَّةَ في لَبْنَانِ". وعاد شمّس الّدين الداعية المصري

وحد تسمس سين مستيد معطوي الشيخ محمد متولي للشعرلوي. وكان السفير في القاهرة لحمد دمشقية اقام عشاء على شرف شعس الدين والوفد المرافق فَي داَّر السفارةُ اللبنانية حضرها عدد من أعضاء السلك الديبلوماسي العربي والاجنبى 🎙

التي تلتقي على الايمان الواحد

### الاحتفالات بذكرى المولد تتواصل والكلمات تناولت قضايا سياسية

النبوي تتواصل في ييروتُ والمناطق والقيت خلالها خطب تناولت قضايا سياسية واجتماعية.

"حزب الله" اقاء احتفالا ف حسينيّة بلدة للعين (بعلبك) شاركً فيه النائب السيد ابرهيم امين السيد وراعي ابرشية بعلبك للروم الكاثوليك المطرأن كيريالس سليم

بسترس وحضره النائب السابق سعود روفايل وفاعليات. بعد كُلمة الشيخ حسين دعيد تعدث النائب السيد فشدد على ضرورة الوحدة بين المسلمين والمسيحيين ألان الديانتين جزء من دُولة الدقّ اللهي"، مشيراً الى "ان الديانتين دعتا الى الوحدة بين البشر ومن يصنع النلاف مم البشر وشدد على "التسامح ونبذ التعصب واكد المطران بـسـتـرس "أن

المسلمين والمسيحيين تعاهدوا على بناء دولةً الدرية والعزة والكرامة في لبنان"، وقال: "ما احوجنا الى دين وأضَّاف: "أنَّ الاختلاف العقائدي بين المسيحية والاسلام قد يبقى حتى يوم القيامة، ولكن يجب الا يعوق المسيحيين والمسلمين عن

التعاون معا لاحلال السلام والعدالة والمحبة بين الشعوب". على النهري (فَضاّء زحلة) تحدثُ فيه السّيد هاشم صفي النين فحذر من "ملامح مؤامرة جديدة للقضاء على ارادة اللبنانيين في مقاومة الاحتلال، اذ نسمع عن محاولات اميركية واوروبية من أجل الوصول ألى حل ولو جزئي على المستوى السياسي على حساب وطننا وشعينا".

"الجماعة الاسلامية"

في بعليك لقامت "الجماعة السلَّامية" أحتفالا حضره النائبان اجرميتم بيلن وعمار الموسوى وفَاعلياتُ، والقِّي النائب بيان كلمَّة شند فيها على ضرورة تغيير جنري في سلم اولويات المكومة". واكدّ ضرورة "وقف المدر وتبديد الأموال العامة واجراء اصلاح اطري يطأول كل القطاعات ووضع سياسة انمائية

جىيىة". ثم تعدث ممثل حركة "حماس" في لبنان مصطفى اللَّناوي فاتمم السلطة الفلسطينية بانها سهلت للصهاينة الاقدام على شتم الرسول، ومي آلتي تقف حائلا دون قيلم المناضلين بالرد عليهم فزجت المئات في السُّجُونُ كي تَعْمَيُّ "الْكيان الصميوني من انتقام شعبنا

ثم تُحدّث خالد الرفاعي باسم وزيـرُ الدولـة غازي سَيفُ النيـنُ فطالب "القضاء اللبناني بمحاكمة

النين يجتمعون سرا وعلانية بالعدو في باريس وغيرها". ثم للقي الأمين العام لـ"الجماء الاسلامية" الشيخ فيصل مولوي كلمة جُهُ فَيْهَا: "أَنْ لَبْنَانَ الْيُومِ يَبْنَي مِن جديد بعد حرب اهلية أكلت الاخضر في جو من الاحلاق والقيم لثلا تتكرر

واليابس. وعلينا أن نعيد هذا البنه تدرية حرب اهلية جديدة". واعتبر ان اجراءات العولة الضريبية توسع الموة بين الاغنياء والفقراء، فتأخذُ من الفقير ضرائب مرتفعة بينما تعفي الشركات الكبيرة من الضرائب لعشر سنوات، كما هو حاصل مع شركة "سوليدير".

🗣 اقلَمت "جمعية المبرات الخيرية" احتفالا في مبرة الامام علي في معروب (صور) رعاه العلامة السيد محمد حسين فضل الله ممثلا بنجله السيد علي وحضره النائب محمد فئيش ووَفَد من المستشاريـة الثقافية الإيرانية وفاعليات. والَّقَى المدير العام للجمعية الدكتور محمد باقر فضل آلله كلمة توقع فيما ان يرتفع عند طلاب منارس ألجمعية الَّى ( أَ اللَّهَا وَجَمِسَمِنَّةَ تَلْمِيذُ وَتَلْمِينَةً

أثم القى عباس فتوني ومحمد القنسى وحسين هاشم وننيم شعيب وعليُ شعيبٌ قصائد. • اقامت "جمعية المقاصد النيرية الاسلامية" في بيروت احتفالات في مساجد ابو بُكر الصديق وسليمً سلام والخاشقيي في بيروت وسبيه

. تلا. سيني

و مولا

16.5

3 i

في بعبدا، في حضور ممثلين لدار وتليت السيرة النبوية والقيت كلمات لعند من العلماء في الجمعية ركزت على معاني الذكري. 🗣 وفي بلنة الروضة (قضاء زحلة) اقامت أجمعية المشاريع النيرية الاسلامية" احتفالا حضرة قرئيس حسين الدسيني والوزراء مدسن ىلول ومحمود آبو حصدان وغازي سيف الدين ونائب رئيس مجلس الشواب ايلي الفرزلي والنواب عبدالرحيم مراد وروبير غاتم ومحمد

المراوي وفيصل الداود ومروان والَّقَى النَّائِبِ السَّابِقِ عَمْلُنَ الْ طرابلسي كلمة اشار فيما آلى معاطلة اسرائيل وعدم التزامها المقررات النولية. ثم تعنث الوزير سيف

عِني الميس وجورج قصارجي وخليل

GREECE SPAIN TTALY -3 Days \$1350 -10 Days \$1650 -10 Days \$1325 -Mare Nostrum C!ub 8 Days \$575 -Spain-Fatima -Cruise HOTELS VAP. Harry & reserve คืองรอบอ และ เฉลอ

ASTRES TRAVEL & TOURS Itd. ۷ ایسام ۲۲۵ \$ ( History of Marien (بالنعاين مع cuernn ( • رحلات اسبوعية • فتلاق درجة اولى وجبتي طعام برنامج سيلمي • تسلَّم بِينَ (فيزا) • تسمه يسلات بـ المعلم عـ مـ دة مستبـة المسهو

وكالله بيروت للملاهة والسياهة (ع.ع القصار) • القنطري : ت ، ١١/٢٦٦١٠٧/٢٦٨٤٠٠ • الدورة : ت ١١/٤٤٦٤٥٠ مبرس المقبل في ٣٦ تموز الجاري في الغيس النهشة ، قبلة الدمام العسكري • قسنگسسوقسة : ت ۲:۲۰۲۱/۱۰۰۰ • صيد( : ت ۲۲۲۲/۷۰ • طــرابــــــس : ت ٥٠/٤١١٥٠٠ - • زحلة : ت ١٩/٨٠١٩٤٧،

### حرب يطالب الوزراء بالانتقاد من داخل بلدة ترشيش برئاسة الاب يوسف ریاشی (طرابلس)، جورج کویتر معقة شكر له مساعيه لتحقيق مينا وبير القمر)، يوننا حنلاً وبالاستقالة اذا لم تستقم سياسة الحكومة (مور)، كبريللس سليم بسترس وقال البطريرك للوفد: "نهنئكم (بعلبك)، تقولا سمرا (معاون أسقفي قَبَلُ كُلُّ شَيَّءٌ بِٱلْمَصَلَّاحَةُ الْتِي تَمَتُ - الولايات المتحدة الاميركية)، انطون والتي كانت ماجسا لنا كما كانت رحب النائب بطرس حرب بالتصريحات الاخيرة لوزير الفارجية فارس بويز حایك (باتیاس ومرجعیون)؛ بطرس للبعلم (سلّن بلولو)، جورج المر (يترا وفيلاما فيا وسائر شرق الردن)،

واتتقاده رئيس الوزراء رفيق الحريـري، آملا في اتحمام وزراء آخرين الى مُواقَفُه ونقلْهُم هُذَا ٱلْانْتقاد ٱلَّى مجلَّسُ ٱلوزراء "لُوضع حد لُهُذُه الممأرسات" وحَمْهِم عَلَى الأستقالة "اذا لم يقوم مجرى سياسة الحكومة".

> أيلى درب امس بالتصريح الآتي: "طالعتنا وسائل الاعلام بتصريحات منسوبة الى عدد من الوزراء ينتقدون واللافت تصريح وزير للفأرجية الذي صلاحية وزارة الخارجية ووزيرهاء وعما اذاً كُلُّت ّ الْاتْصالاتُ الْطَرْجَيَةَ تَعُودَ الَّي وزير الظرجية لم الى ردَّيْس الحكومة، الى تصريحه ان البلد "ماشي" الى

بلو جآً مُتأخراً جدا، من ممارسة رئيس آخرين الى وزير الخارجية وكذلك ٌللَّى وزير آلصحة سليمان فرنجيه الذى شكآ أيضا من مصادرة الرئيس الدريري

المراكز والمؤسسات ويات منّ واجبنا أ نسأل البلد ماشي الى اين؟" علىٰ النقد "بل تحويلُ هٰذَا الْتَتَقَاد مواقَّف في مجلَّس ألوزراء لوضع حد لمذه الممارسات، تترجم اما بتغيير رئيس المكومة نهجه والمكومة سْيأستُّها او بالاُستقالة من الْحكومة لَئلا بتحول بقاؤهم فبها موافقة على يسول بسروم حيث موسط سياستها، ان دعوتي الوزراء للى الاستقالة من الحكومة ان لم يستطيعوا تقويم مجرى سياسة الحكومة، احتجاجا على هذه السياسة، تحول دون تحولهم

شهود زور على اعمال الحكومة

أما بالنسبة الى الدورة الاستثنائية، فاتنا نشكر الله لأن طريقة انتخاب اعضاء المجلَّس النستُوري أرغمت الحكومة على الموافقة على فتح نورة استثنائية جديدة، وهي التي كانت تعربت من مواجهة المجلس في جلسات التشريع حتى لا تضطر الى الامتثال لرأيه في بعض القضايا للمطروحة، ولا سُيما منَّها زيادة الرسوم على السيارات وقَّضِهَ المُدَّطِاتِ الْتَلْفَزْيُونِيةَ وغيرِها. رسيد المكومة في التمرب من البحث في اقتراحات القوانين بالتفاهم والتعاون مع رئاسة المُجلِّس، بكلْ

### The New **CWS CleanSeat.**

The toilet that cleans itself! Even on toilets with built-in cisterns.



Just activate the flush or simply trigger the built-in sensor and your seat will be perfectly clean even more it will be disinfected. Guarantees osers of public toilets greater security.

For Hotels, Restaurants

**Hospitals & Public Places** 

CWS **CleanSeat** 



Agent: Toc Trading SARL Hamra district. Sidani Street Marbella Center - 1st Floor Phone / Fax: 00961-1-741525 / 6 / 7 - P.O. BOX: 113 / 5399 Beirut

### هَلْ تَرْيِدَ السَّاطَةَ حَمَّا تَفْعِيلَ هَيِئَاتَ الرَّفَابَةُ اوتَفْضَلَ تَرْكُهَا تَمُوتَ بِبَطَء؟

## التفتيش المركزي بلا رئيس ومجلس الخدمة تأنزع صلاحياته وديوان المحاسبة تأكسر قراراته مرهج: الحكومة تدعم هذه الأجهزة ■ السنيورة: أنا اكثر الوزراء ايماناً بالرقابة

كتبت رلى يدهون: من راقب الناس مات هماً. صحيح. أما من راقب الإدارة اللبنائية فقد مات من همها مرتين. مرة لأن تهم الفساد والترمل والمدسوبية رافقتها منذ نشاتها، وان نجمت محاولات لإملاحها، في بعض الاحيان. ومرة لأن المينات الموكلة اليما هذه المهمة، تشكو، الى عبه مسؤوليتها، من العمي مين. وسرد على السلطة في دواليب عملها. فيئلت الرقابة ثلاث: مجلس الفدمة المدنية الذي تخوله القوانين بت أمور الموظفين، على تتوعها، ويئلت الرقابة ثلاث: مجلس الفدمة المدنية الذي تخوله القوانين بت أمور الموظفين، على تتوعها، لكن جِهات كثيرة لمبحث تقاسمه ملاحياته أو تنتزع منه بعضها، ونادرا ما تُجد قراراته طريقها الى

التَّنْفُيدُ. والتَفْتَيشُ المركزي، من عنواتَه تعرّفون عمله، وخموماً تفتّيش الادارةُ ومراقبةَ تطبيقَ

"تَشَنَّت مِينَاتَ الرقابة ضمن الدركة الاصلاحية التي قام بما

الرئيس فؤاد شمغب نذا يعود تاريخ المرسومين الأشتراعيين

المتعلقين بانشه مجلس الخدمة المدنية والتغتيش المركزي الى ٦٢

حزيران ١٩٥٩، وحتى ديوان المداسبة الذي انشىء عام ١٩٥١،

عيد تنظيمه عام ١٩٥٩ ، وأعطي صلاحية الرقابة المسبقة على

ويوضح الدكتور خطار شبلي المدير العام السابق التغتيش المركزي (١٩٧٢ – ١٩٧٧) ولوزارة المال (١٩٧٧ – ١٩٨٢)،

"أن هذه الميئات انشئت بمعاونة خبراء فرنسيين، بعضهم ضمن

بعثة أيرفد (La mission Irled)، ويعضهم متخصص بالشأن المالي والتنظيم الاداري وعلى رأسها "الانتانيان لي" (L'intendant

ويوجز النائب محمد يوسف بيضون لهيية هيئات الرقابة الثلاث

بقولُهُ: "مَجِلُسُ الْحُنِمَةُ الْمُدنِيةُ وَضُعٌ حَداً لَتَدخُلُ السِّلُسُيينَ فَي الدارة وجعل أمور الموظفين تعود الى هيئة متضصة. ورقابة

ديوان المداسبة على كل معاملات الانقاق أساسية اذ تدول دون

هذر الاموال العلمة وترمي الى ضبط سير المعاملات الادارية ذات

للطُّاجع المَّلي. والتَفتيشُ أَلمركزي يتولى التفتيش في كلَّ المقول

وتقوم ادارة الابحاث والتوجيه ألتابعة له بدراسات

التفتيش المركزي

الموازَّنة عندما تأسستُ هيئَاتَ الرقابة، "ان الشاء

التفتيش المركزي كان بمثابة مفترق طرق. فقبل منا التاريخ، كُلَّت كُل وزارة تتولى تفتيش

نْفسها، وَالْتَفْتيش الْدُلْتَيَ لَا يُعطِي دَلاَما الْتَتَيجَةَ

ويُحدد المرسوم الإِشتراعي الرقم ١١٥ (انشاه

"(~ مراقبة الإدارات والمؤسسات العامة

٣- ابداء المشورة للسلطات الادارية عفواً أو حسن شلق.

0- القيامُ بالدراسات والتُحقيقات والاعمال التي تكلفها ايلها

ويتألف التفتيش المركزي من ادارتين هما ادارة التفتيش

المركزي وادارة الابحاث والتوجيه، ودور منه الاخيرة "تقديم

التراحات في تنظيم الدوائر لكي تصبح الكثر ملاحمة مع العلجات العقيقية ومع مصالح الجمهور (...) وتحسين اساليب العمل الاداري

بالقيام بدراسات فنية وأختصار المعاملات وتبسيطها وانخال

الْكَيَاتَ في بعض أعمال الادارة (...) والقيام بدراسات وجمع

احصاءات عن الإدارات العامة والموظفين". (ومعظم هذه المهمات

أمأ مهمة أتطرة التفتيش المركزي فتختصر بالمراقبة والتفتيش

للادارات العلمة والبلديات (والمؤسسات العامة وفقا للشروط آلتي

تنصّ عليما انظمتها الخلصة) في ما يتعلق بكيفية قيلمها بالمهماتُ الموكولة اليها". ويجرى التقتيش وفقا لبرامج سنوية أو استثنائية

وللتفتيش المركزي هيئة مُؤَلَّفَة مُنَّ ركَّيسي ادارتي التفتيش

والأبحاث والتوجيه واقدم المفتشين العامين رتبة. وهي التي تبت

بطرس جرماتي على التقاعد، مما يعني أن التفتيش بلا رأس منذ

سنَّة، وَانَ المَسْؤُولِينَ لَم يجدوا ضُرورَةً فَي تعيينَ خَلْفُ لَدَيِيشَ، مما عطل كليا عمل هذه الميئة، رغم نشاط المفتشين الذين.

يحضرون ملفات تبقى مجمدة لأن حق بتما محصور بهيئة ألتفتيش المركزي، التي لا تجتمع في غياب رئيسها... وحتَّى الآن هناك نحو ٢٠٠ ملف عالق.

وبسؤال وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري بشارة مرمج

ويترحم بعض موظفي التفتيش على "ايام التفتيش الذهبية" في عمد الرئيس فؤاد شهاب، لافتين الى أن الوضع كان جيدا في

فرنجيه عندما رفعت الحصانة في أذار عام ١٩٧٦ عن التفتيش

سركيس... ومن ثم لا تبحث". ويتنَّكر مُؤَلَّا حائثةً يتَّناقَلُها

الجميع في التفتيش، حالمين بعونة الميبة آلي هذا الجهاز التي

يعتبرون أنها سابت منهم تدريجا: "في عهد الرئيس شهاب، اراد

أحد الْمُفْتَشِينِ العامِينِ ايفُلد بعثهُ تفتيش الى فَيلَاهُ الجيشِ، لكن

قائد الجيش منع لفرّادها من القيام بمهماتهم بالشكل المطلوب. فوضع المفتش العام كتاب استقالته وذهب به الى الركيس شماب

وأُخبِرُه بِما حُصل، فلتصل الرئيس بقائد الجيش وطلب منه

التجاوبُ مع البعثة. عندما، علد المفتشُّ العلم عن أستُطَالُته ".

. . . - المنفات التي يرفعها اليها المفتشون. ولكن، منذ سنة تقريبا،

. . . ترشح رئيس التفتيش السابق فوزى حبيش للانتخابات النيابية

\_ - 🥒 ووزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة عن سبب عدم

التُعيِّين، كان الجوابُ واحدا، "مذاً وضع استَثَنَائي يـؤسف له،

عمد الرئيس شارل حلوء لكنه لتنكس في عمد الرئيس سليمان

مجلس الخدمة المنتية، ليتحسن قليلًا في عهد الرئيس الياس المستقديم المنتية، ليتحسن قليلًا في عهد الرئيس الياس

.... وفَعْرُ بَّمَادُ وفِّي الوقْتُ نَفْسُهُ، لَحَيْلُ رَدِّيْسٌ التَعْتَيِشُ بِالوَّكُلَّةَ

3- تنسيق الإعمال المشتركة بين ادارات علمة عدة.

🗬 البلديات بواسطة التفتيش على اختلاف انواعه.

التَفْتيش المُركَزي) المالدِ في ١٢ عزيران

٩٥٩( معمات عده العيلة كالآتي:

تقوم بها الآن وزارة الاصلاح الداري).

او بنه على تكاليف خاصة.

\_ - ` ويجب الاسراع في تعيين رئيس".

ويعتبر شبلي الذي كان يُشغَّل منصب مدير

مُدفَها تنظيم الاطرة".

المعاملات بعدما كأن عمله يقتصر على الرقابة المؤذرة".

واذا كان احد مسؤولي هذه المينَّات (الدكتور حسن شلق رئيس مجلسٌ ٱلخدمة المدنية) يتساحل ف تَقَارِيره السَنوِية عن جُدُوى بِقَلَها في ظَلْ هِذَا ٱلْوَاقِع، فإن الْحَكُومَةُ، بِلْسَانِ وزيرِي الدولة الشَّوْون المالية قَوْلَد السَنيورة والأصلاح الاداري بشارة مرهج، تحلقع عن نفسما باتها تفعل كل ما في وسعما لدعم

وضعته لجنة رباعية قوامها وزيرا الدولة والإصلاح الاداري والشؤون

الْمالية (حينها اتور الخليل وفؤاد السنيورة) ورثَّيسا مُجَّلِّسُ الخُدُّمَةُ

المدنية والتفتيش المركزي (حسن شلق وفوزي حبيش) وانجزت

عملها في ١٩ تَبُورُ ٩٩٥١". وكانَ المقصّودَ أنْ يوضعَ هَذَا النظام

بالتعاون مع ميثاث الرقابة وليس بعيدا عنما". لكن شاق يوضح في مذا الشأن أن البنود المتعلقة بتعيين

تعن شمع يوقع في هجه فسان أن بنبود المتعندة بعيين الموظفين وتقويم ادلائهم، وبنود اخرى ايضا واردة في السلسلة، لم تبحث فيما هذه اللجنة على الاطلاق أو بحثت في موضوع الدوام ولم يوافق عليها رئيسا مجلس الخدمة المدينة والتفتيش المركزي

الا في مَقَابَل عطلة يومين وتأمين وجبات الطّعام للموطّفيّن بأسعّارً

القانون، تصبح مُلاحية تعيين موظفي الفاة الأولى

منوطة بهذه لللجنة التي يقترحما ويترأسها

وعن تـقويم الأداء يـقـول مرمج ان "تـظلم

تقويم للامه لم يثبث فاعليته قبل الدرب ولأ

خلالما ولا بعدما. وفي هذا المشروع نَكْتَرحُ نَظَلُما

جديدا يُرتَّكُز على تُقويم سنوِّي وشامَّل لكل الموظفين، يقوم به الرؤساء التسلسليون واجنة

تَقُويم أُذْرَى مُعُ المحافظة على حق الوزير في

ردا على انتقاد مجلس الدّمة فكرة اشراك قوزير في تقويم الأنه يلفت السنيورة الى "ان

الوزير علَّى رأس العرم الإداري ولا يستطيع ان

تقدم ( ا الف مرشح الى المباريات التي نظمها

يقوم بكل المهمات الموكلة اليه فهذا العلم القاني سليمان طرابلسي

المجلس، وهذا رقم قياسي لم يصل الية المجلس حتى عندما كنا

نجري مباريات النتقاء مدرسين وكان يتقدم اليها كثيرون. فترشح

الى مباراة المهندسين ٤٠٠؟ والى مباراة رؤساء الدواكر ٢٥٠٠.

لما على صعيد الاعداد والتدريب فالرقم ليضًا قياسي هذه السنة،

اذ تدرب ٨٤٥ موظفا في المعهد التابع للمجلس بينما لم يكن

الرقم يتجلوز الـ ٢٠٠ في لحسن الايلم، حتى عندما كنا ندرب

الديباوماسيين العرب، مع العلم النا لا نلقى لى دعم الا بعض

الدعم العيني (تدريب...) مَن الـ -Ecole Nationale d'Administra

(Čion (ÉNA) الْفَرِنْسَيَة، والمعهد الوطني للادارة العامة في كندا

تقويم عمل موظفى الفئة الاولى".

يتكلم في السياسة فحسب".

British Council Jij (ENAP)

مجلس الخدمة المدنية".

القواتين فيها واحلاة من يخالفها على المجلس التأديبي. ومن شكلواه انه بلا رئيس منه سنة مما يعطل كليا عمله (٢٠٠ ملف علل امامه من دون بت) وانه "معنوع من دخول" بعض الادارات. وديوان المداسبة، وهو محكمة ادارية تتولى القضاء المالي ويتميز عن الهيئتين السابقتين بدمانته القضائية، اكن من مشكلاته ان كثيراً من قراراته في الرقابة المسبقة "تتكسر" على "مخرة السياسة"، وأن المؤسسات العلمة الخاصة لرقابته المؤخرة لا ترسل اليه، في معظمها، معاملاتها النظر فيها.

وبين القول والواقع موة كبيرة. فالشكاوى من سوء الادارة والمطالبة باملاحها مستمرة. واصلاح الادارة الذي الشئت له وزارة لم تظمر نتائجه بعد. ووزارة الاصلاح تتجاوز، بحسب مسؤولين في ميئات الرقابة، ملاحيات هذه الاجمزة. فَعَلْ يَبْدَّى لَلْمِينَاتُ دور؟ ومَلْ يمُكنما استعادة ميبتما؟ أم أن السلطة تنوي ترك الميئات تموت يبطيُّ او حتى تساعدها عَلَى ذَلَكَ في اسوا الاحوال! الْجواب لدى الحكومة بترجَّمة نيَّتها دعم الهيئات الرقابية افعالا تزيل "الهم المبيت" عن الحكومة نفسها وعن هيئات الرقابة وبالتبالي عن الناس الذين لبتدعوا مثلا في ادارتهم "الداخل اليما مفقود... والخارج منها مولود".

> بذاك، المهم أن يخرج المجلس من غرفة المعلناة الخلاقة". ويوضح الدكتور شلق أن الوضع لم يتحسن منذ ١٩٩٤ ، "بل بالعكس". فبقيت التجاوزات التي ترتكب كل سنة ومنذ سنين: مثل اصرار بعضٌ الوزارات على ألسعي الى اصدار قوانين تقضي بلجراء مباريات محصورة ضمن المتعاقدين والاجراء، مما يتنافي ومبدأ تكافُّو الغرص، ويعتبر أن حصر المباريات بالمتعلقدين وَالْأَجِرِ4 وَالْمُوتَّتِينِ، مُشْرَعًا بِقُولَتِينَ اسْتُثنَائِيةً، هُو مَا يؤدي لَلَّي ترهل يشكو منه الجميع في الادارة وتلقى تبعلته رغم ذلك على المجلس. ويتمنى لو يختَح تَلاما باب الدخول للى الوظيفة العلمة

> > مخالفة رأي مجلس الخدمة.

حصل خلاف بين مجلس النسة المنية والوزارة المنتصة في ما يتعلق يتطبيق لدكام هذا المرسوم الاشتراعي يعرض الامر على مجلس

ُنُدُّولُ مصادر ادارية: "في عمد الرئيس فؤاد شماب لم يخسر مجلس الفعمة المدنية قضية

بداية الى مجلس الوزراء، ولكن الان، لم يعد

كلهم أن حق لبناء الرأي في منا الموضوع معصور بمجلس الخَدمة". ويعتبر الدكتور خطار شبلي ان قرارات مجلس المُدَّمَةُ يُجِبِ الاَ تُكسرُ في مجلسُ الوزراءُ لانَّ مِيَّةُ الرقابةُ مِنْهُ تعرفُ الموظفينِ والانوات ومن خَلَلَ فَي الْأَدَارَة. أما الوزير فؤاد السنيورة، فيؤكد أنَّ مجلس الوزراء "يُلتزم الفالبية الساحقة من قرارات مطمل النُّدُمة المنتية. لكن النولة لا يحكمها مجلس الخدمة او ديوان المحاسبة. مُناك اعتبارات اخرى الحكومة ملزمة استشارة هذه المجالس، ولكن ليس آلاخذ برأيها. ولحيانًا هناك

اسلب تبرر مخلفة الرأي، في حالات استنظية". وللى هنين الموضوعين (المباريات المحصورة والى هذين الموضوعين (المباريات المحصورة المستحصورة والمستحصورين المستحصور على الترشح ألى مناصب ومخلفة الرأي) دخل هذه المستحين على الترشح ألى مناصب ومخلفة الرأي) دخل حديث عديد على الترشح ألى الماء الشفور خط الاجراءات التي تتخذ هد رأي مجلس الخدمة السنيورة. المعنية، هو تضمين مشروع سَّاسلةٌ الرتب

الاولى والثانية وتقويم الاداء

ويعتبر شلق لن مجلس الذَّدمُة المدنية حدَّق انجازا بوضعه علم

وتقول المواد الجديدة أن "الأختبارات الخطية والشفوّية والنفسية للمرشحين تجريها لجنة خاصة تعين بقرار من هيئة مجلس الخدمة المدنية"، وتضم الى رئيس مجلس الندمة (الذي يترأس اللجنة) مفتشا علما من التفتيش المركزي وقاضيا أداريا واستانين

ويرى شلق في هذا التعديل تجاوزا لصلاحيات مجلس الخدمة المدنية، لافتأ الى "ان السلطات السياسية لا تتدخل لجمالا في

بعض المراكز، فيتقدم المرشدون ويطلب منهم وضع ابعاث، ثم يخضعون لدورة اعداد ومن ثم يوظفون". ينكر أن مشروع تعنيل سلسلة أأرتب والرواتب لحيل اخيرا

أمن تتواقر فيهم شروط التعيين بمن فيهم الشباب والاجيال ثم ان مجلس الوزراء بتُ أَيجابًا أمَّا ۚ قرارًا خَلَافًا لرأي مجلس

الخدمةُ المعنية، وهذا رُقم قياسي لم تشمَّده اي سنةً لَّخرى منذَّ تأسيس مجلس الخدمة المنئية. ومذه القرارات تتعلق، في غَلَّبِيتُهِا ، بِطُنْبِاتُ وزارات عدة الموافقة على التَّعَاقد مع أجراء ترفيع موظفين من فلة الى أخرى. يَنْكُرُ لَنْ الْمُلَدَّةُ الـ٩٧ مَنْ نَظَّلُم الْمُوطَفَيْنَ تُنْصَ عَلَى الْآتِي: "اذا

واهدة، وفي عهد للرئيس شارل حلو خسر قضايا قليلَّة جدا، وفي عهد الرئيس سليمان فرنجيه نادرا ما كان يربح قضية واليوم لا يربح اي قضية".

وتنص المادة الثامنة من قانون تنظيم مجلمر الشيمة المدنية (الرقم ٨٣٣٧، في ٢ كانون الاول (١٩٢١) على أن يستُمع مطس ألوزراء الى رئيس مجلس الخدمة عند نظره في أمور متعددة، أ- السعي الى تدسين أساليب العمل الأداري. رئيس مجلس الدمة المدنية الدكتور وأسيماً منها الخلفات الداصلة بين مده الهيئة وُلُوزُرُات المنتصة. كان الدكتور شلق يدعى

يدعى اليه، كما يوضح شلق في تقريره السنوي ويشير الى ان المادة الخامسة من قاتون تنظيم مجلس الخدمة المدنية تـقول ان على جميع التدرنت والمؤسسات العامة والبنديات التأضعة لصلاحية مُجَلِّص لِلَّذِيمَةُ أَنْ تَحَصَر اعتمادِها فَي طلب الموافقة أو الرأي أو الاستشارة أو الاستطلاع بمنا المجلِّس وحده في كل شؤون الموظفين الدائمين والموقتين والاجراء والمستخدمين والمتعاقدين، وبالتالي في تفسير النصوص الادارية المتعلقة بالوظيفة العلمة وبكِّل مَّن يعمل في خدمة الإدارات العامة". ويتعُجبُ شلق من اجوء مجلسُ الوزراء الى الاخذ برأي جهات اخرى في لمور من اختصاصه يكون هو اعطى رأيه فيما "فيجد الوزراك القُّسهم أمَّام رأيين متناقِضين، وليس من الضروري أن يعرفوا

والرواتب مواد عدة يعتبر مجلس الخدمة المدنية انها تشكل تُعاوِزُات لصلَّاحياته، وألسيمًا المتعلقة منها بتعبين موظفي الفكتين

تقويم الاداء

١٩٩٥ نظاما متطوراً لتقويم أداء الموظفين بدأ تطبيقه في الإدارات. لكن المعلس فوجى بتضمين مشروع تعديل السلسلة نصا خاصاً؛ وهو المائة التاسعة؛ يحدد لحكاماً خاصة لتقويم الإناء ويؤدي الى تعطيل العمل كليا بالنظام الذي لقره مجلس الخدمة في قراره الرقم 1827 في 16 – 11 – 1990. ويشير شلق الى "أن هذا المشروع يحرم مجلس الخدمة المدنية

كل صلاحياته في موضوع تقويم الأداء، علما قه من صلب معملته التي انشي من أجلها، ويسبغ تقويم الاداء بطابع سياسي، فيشير الىُّ لَجِنَةَ يُوكُلُّ الْيِهَا التَّظَلُّمُ فِي تَقَوْيِمِ اللَّهِ الْمُوطُفِّينِ وَنَلْكُ مَنَّ دون أن يحدد ملَّهية هذه اللَّجنة وطريقة تكوَّينُمَّا، مُحتفظًا للْحَكُومَةُ بُوضع بَقَائَقَ تطبيقَ هَنَا النَظَامُ بَمُوجِب مُرْسُومُ يَتَخَذُ في مجلسَ الْوِزْرِاءُ. ويضفَّى على تقويم الاناهُ طَابِعاً سياسياً جَليا حينٌ يدخلُ الوزير في عمليَّة التقويم، وهذا ما لا تعرفُه ايَّة دولة في أَلْعَالُمْ، وحتى لَبْنَانُ منذ العلم ٩٥٩ (، وبالتُحديدُ

في الأمادة الـــ ٧١ من نظام الموظفين المتعلقة بالكفاية المسلكية التي يُوكلُ لمرها كليا الى اجهزة رقابة مستقلة". ويُلفُت شَلَق إلى إن الفَقَرة الثالثة مِن المادة مستهديها التاسعة تعيز لمجلس الوزراء صرف كل موظف التاسعة تعيز لمجلس الوزراء صرف كل موظف "مهما كانت فئته او راتبه اذا أثبتت تقارير تقويم الاداء السنوية (...) أن اداءه كان اقل من الوسطُ خَلال سنتين مُتَنَالِتِينَ أو لمرتين خَلال ثلاث سنوات متقلية". ويشدد على أن التقويم يجب الا تُكون غايته سلبية، بصرف الموقتين، بل ليجابية بهدفُ أعادة تحسين اداً الموظف، حتى لو تَطَلُّبُ ذُلُكُ اعادة تأهيله أو نقله، \*فَلا يتم اللَّجوَّ

اً للى الصرف الا كعلاج تماثي ولخير". في عمل التفتيش اسمل من التدخل في اعمال الدكتور خطار شبلي ، المدير العلم أما في ما يتعلق بتعيين موطفي الفئتين الاولى الميئات الاخرى، لأن التحقيق يتولاه مفتش السابق لوزارة العال والرئيس السابق والثانية، فتنص العادة السابعة من السلسلة على تُعديبًل فقرات من المرسوم الأشتراعي الرقم ١١٢ (نظام الموظفين) في ١٢ حزيران ١٩٥٩،

جامعيين من حملة الدكتوراه في علم النفس والأدارة العامة واستافا ثالثا متضما في الاقتصاد أو العلوم الادارية أو السياسية وقساتها ناما منحصصا في المستحد في سيرم المسيد في المرادة و المالية تبعا لطبيعة الوظيفة، إضافة الى رئيس مجلس أدارة و/او منير علم من القطاع القلص".

تعيينًات الفئة الأولىّ. ففي مصر مثلاً، يعلّنون في الصحف شفور

على اللَّجَانُ المِشْتُرُكَة بعدُ جدل طويل حيالُ لبُكَان فصلُ الشق المللي عن الشق الإندري. ويعتبر شلق أن اقدلم الحكومة على وضع هذا المشروع، وأن لم يقر لاحقا في مجَّاس النواب ليس مؤشرًا الى لية دُعم مُجلَّسُ

مرهج: السلسلة أعدتها اللجنة الرباعية هذا للرأي يعارضه تملما كل من الوزيرين مرمج والسنيورة وَاللَّذِينَ يَعْتَبِرْانَ أَن المَكُومَة تَفْعَلَ كُلِّ مَا فَي وَسُعُمَا لَدُعَمِ هِيئُكُتَ الرقابة ويشند مرمج على أن مشروع سلسلة الرتب والرواتب



مُحْسِبًا المسيحيين يفوق عند المسلمين. وتستغرب

بتعيِّين موظَّفين بالوكالة وترفيعهم من الفئَّةُ الرابعة في الفاة الثلاثة. مرجعة على معنه المستد واضف الى ذلك أن محاولات التحقل في نتائج المباريات، وأن ثمة وزارات تحاول تخطي مجلس الخدمة المدنية في تعيين موظفيه فمجلس الوزراء المر القيرا مشروع قانون يسمح لوزارة الخارجية مبعض عورره امر اخيرا مساوح حمول يسمع موروه المارية بتعيين موظفين في السلك الخارجي في الفثتين الثانية والثالثة استثنائيا من طريق امتحان يجرى باشراف وزارة الخارجية. ويعتبر شلق ان هذا التصرف "يشكل تجاوزاً ليس لصلاحياتنا وحدما ولكنَّ ايَّحًا لنظام الموظفَّين". ويضيفُ "يبدُّو أن الذَّارجية، وبعد اطلاعها على رأي مجلس الفدمة، لم تعد متحمسة للموضوع". ويقول لمد الوزراء تعليقاً على هذا الامر ان مجلس الفدمة يرسل اليه دائماً اشخاصاً متخصصين في ميلاين بعيدة عن أوتمامات وزارته، ولا يغيدونه في شيءً. وهنَّه ٱلنقطَّة يثيرها أَيْضاً النائب محمد يوسف بيضون الذي يشدد على اهمية تدديث قانون مجلس الخدمةُ المحنيةُ وانحَّال تُعجيل عليه لتلبية طلبات الوزارات من تلحية التخمص. "قد تحتاج وزارة المال مثلاً الى اشخاص متضلعين مِنْ الامور الدسابية، ويرسلُ اليما المجلس شخصاً من اختصاص

المصادر عدم تعيين الفاقزيين، وهو اجراه رسا

لَّذُرُ فَتَضُطر الوزارة أَلَى تَدريب الموظفَّ، مما يؤدي الي لمدارّ للوقت والجمد". ويلفت الى أن وزارة المال اضطرت أخيراً الى ان تؤسس ُمعمداً التدريب في الوزاُرَّةُ، لكنه يشير ُ الى ان مجلس الخدمة المدنية "هو معمش احياتاً واحيكاً يترك له الامر والسلطة. لمذا السبب ليُست اعملاهُ كافية الآنُ من حيث الدجم والتوعية. ولا اعتقد ان هناك رضى عن مجلس الخدمة لدى

امسؤولين". وعن هُذا الموضوع يقول شلق أن المجلس يخرج موظفين يستطيعون ان يعملوا في كل ألوزارات، وفي حالات يحددها القانون يعتمد مبدأ التُذْمُص. لَكُّنه لا يستطيع ان يعتمد هذا المبدأ في حالاتَ غير التي ينص عليها القانون. ۗ وعن تدبيُّث نَّظام المجلس، يوضُّح شلق ان المجلس ارسل الى رُئاسة الوزّراء مّنذ ستة

وتسعة أشهر مشأريع قوائين من بيئها مشروع قادون متكامل بمدف الى تطوير مذا الجمار وزير الدولة لشؤون الصلاح الاداري وتنظيمه. "ولا يزال في الأدراج. ولو اقر، لكان بشارة «مع. مجلس الخدمة لصبح ميلّة متطورة الآن". اعادة العصائة الى ميئات الرقابة

والنائب بيضون مو الذي اعد التراح قانون مدفه اعادة الحصانة الى مجلس الخدمة المدنية والتختيش المركزي بعدما رفعت عنهما علم ٩٧٦ { . ويقول: "عندما انشى مجلس الدَّدَّمة المدنية والتقتيش المركزي، كاتناً يتمتعان بحصاتة تمنع نقل القائمين عليهما الى اداراتُ أَذري مما يؤمن لهما استقلالًا في اتناذ القرارات من دون خُوفُ مِنْ ٱلْعَقَابُ، وعَامِ ٩٧٦ ( صَدَر َّالْمِرْسُومِ الْرُقُمِ ٤٠٩٠ُ أَ (يضْع في التنفيذ مشروعُ قانون يعدلُ لحدَى مُواد قَلَاوني قشاءُ المَيكُتِينُ لَجَمَة رَفَعَ الدَّصُلَاةَ عَنْهُما)ُ. فأعددت اقتراح قاتون يرمي الى الفاء المرسوم المنكور وقيمته مع بعض الزملاء عام ١٩٩٣ آ

وأقر القلتون الرقم ٢٠٤ في شبلط ٩٧١ أ. أ وشلق الذي يشكر النواب النين كانوا وراء اعادة العصانة، يوضُح أَنَّهَا لَّيسَت كَافِيةٌ فَي غَيَّابُ الصَّلَادُّية واحترام الرأي والدعم السياسي للمجلس". ويحدر من أن تأتي أعلاة الحصائة على حساب صالحية المجلس؛

من جهة، ولستقلاله من جهة اخرى. ويخشى مسؤولون في ميثات الرقابة ان تداول الحكومة رفع هذه الحصانة عنهم من جديد بطريقة متخفية، عبر احدى فقرات سلسلة الرتب والرواتب الجديدة، وتدبيداً الفقرة السَّابعة من المادة السائسة، التي تقول: "ينقل موطفو الفئة الأولى في مجلس الخدمة المدنية وفى التفتيش المركزي كما ينقل المقتشون والمقتشون المعاونُون والمراقبونُ الأولُّ والمراقبون في ديواُنُ للمداسبة ومجلس للخدمة المدنية والتقتيش العركزي الى الادارات

النفرى بالدرجة نفسها دون الرائب مع أحتفاظهم بحق القدم

البؤمل للندرج". وبسؤال الوزيرين السنيورة ومرمج عن منه الفقرة اجابا ان محفها ليس رفع الحصانة عن هيئات الرقابة. وابديا استعداداً تعديلها اذا كانت تشكل التباساً. ىيوان المطسبة

لما جمارُ الرقابة الثالث، نَدُّوان البداسية، فانشى عام (١٩٥١، وصدر مرسومان اشتراعيان بتنظيمه: الأول رقمه ١١ أ في ١٢ حُزِيرُانَ ٩٥٩١، والثَّاقِي رقَمه ٨٣/٨١ فِي ١٩ أَيِلُول ٨٨١٩١، مريون الخير في مائنته الاولى على ان الديوان "محكمة ادارية ونص الخير في مائنته الاولى على ان الديوان "محكمة ادارية تتولى القضاء المالي، مهمتها السهر على الاموال العمومية والاموال المودعة في الذرينة، وذلك: - بعراقبة استعمال هذه الاموال ومدى انطباق هذا الاستعمال

ويقول مرمج "أن المنف من لخضاع التعيين في الفئتين الأولى والثانية للجنة لنتصاص يترأسما رئيس مجلس الخدمة المدنية وتضم لختصاصيين مو وقع الوظيفة العلمة في اطارما الإداري بالفصل في صحة وقانونية معاملاتها وحساباتها. بمحاكمة المسؤولين عن مخالفة القوائين المتعلقة بها". وَّالِعادَهُا ان الاطارُ الْسَيَاسَيِّ". أما الوزير السنيورة فيشير الى "أن الحكومة تتخلى عن بعض ويوضح القلضي سليمان طرابلسي المدعي العلم أدى ديوان المحاسِّبة "أن لهنَّنا النَّيوان وطيفتِّين، رقابة الأرية ورقابة صلاحياتُها عندما تُطَبِق هذا المشروع. فهي لم تكن تستشيرً مجلس الخدمة في تعيينات الفئة الاولى. ولكن الان، وتطبيقا لهذا

على القوانين والانظمة المرعية الاجراء.

قَصَلاَية". وضَّمَن وظيفة الْرَقَلَّةِ الْأَدَارِيةَ، ثَمَةٌ مراقبة مسبقة على تَنْفَيْدُ الْمُوارِّنَةَ فَي تُحدود نَصَّ عَلَيْهَا الْقَقُونَ، وتَدْخُعُ لَمَا كُلُ الْدَارَاتُ وَ٥٨ بِلَدِيةَ وَثَلَاثُ مِنْ الْمؤسسَّات العامة الـ٢٨ ﴿ المؤسسات الاخرى اعفيت منها في علم ٩٧٢ ( ) هيّ الجامعة اللبنائيّة ومجلس تنفيذ المشاريع الانشائية ومجلس تنفيذ أمشاريع الكبرى امتينة بيروت اما المؤسسات العلمة الاذرىء كمجلس الانماء والاعمار وصندوق

المهجرين ومجلس الجنوب وشركة كهرباء لبنان

ومصلحة مياه بيروت، فلا تخضع للرقابة المسبقة، بل للرقابة القضائية المؤخرة وحُدها. وفي ما يتعلق بالإدارات ألتي تخضع للرقابة المسبقة، يوضح طرابلسي أن لما الدق، انا لم يوافق الديوان على لحدى المعاملات التي تريد كُلَم في السياسة فصب". " ... " ... " ... " ... " ... " ... " ... " ... " ... " ... " ... " ... " ... " ... " .. ويشدد شلق على "أن مجلس الذهمة المدنية المدعي العلم لدى ديوان المداسبة الوزرك للبت". والمعاملات التي يعرضها الوزرك لملم الحكومة تتعلق عادة بالتفاقات على أسأس التراضي يكون النيوان قد رفضها. ويعتبر

طرابلسي "أن هذه الْآتفأقَاتَ قَدّ تَكونَ لَحّسن من غيرُها لُوّ كانَتُ الأذأرة سليمة والاسعار مدروسة ضمن حدود الرباح اللازمة. ولكن، ونظراً الى مستوى المؤملات العلمية وللخلقية للإدارة، هذا الأمر فيه كلام كثير". ويضيف "أن قواعد وضعت في المرحلة الدغيرة في مجلس الوزره لجعل المعلُّملاتُ تنسَّجم مع رأي الديوان القانوني في مده المواضع .

ويقول بيضون: "أفهم أنه في حالات نادرة قد تتطلب مصلحة الوطن العليا إن يكون هناك نوع من المخالفة، وأن يقرر مجلس الوزراء الا يأخذ بقرار ديوان المُحاسبة. الا أن الاستثناء أصبح قَاعُدُهُ، ونادُراً ما يُولفُقُ مَجْلُسُ الوزراءُ عَلَى آراءُ الديوان". الرقابة المسبقة

ني ما يتعلق بالمؤسساتُ ألعامة التي لا تخضع ارقابة ديوان المداسية المسبقة، يقول طرايلسي: \*تمة من يعتبر ان تلك الرقابة غير جائزة لإنها تَؤْذَر عُمْلُ هَذَهُ المؤسسات. وبعض الانظمة المُماثلَة في الخارج يخضع المؤسسّات للى الرقابة فرنسا مثلًا؛ لا تخضع الإدارات والمؤسسات العامة والبلنيات الا للرقاَّبة المؤخرة". ويضيف، "في المقابل ثمة من يقول بصرورة ممارسة الرقابة المسبقة، لأن النظرة لللبنانية ليست في مستوى مثيلاتها في دول عدة ، ويري أن السُّنفنه عُن الرقابة المسبقة يصبح ممكناً انا توافرت رقابة داُخلية جيدة ومتطورة. الما في الظروف الحاضرة، قد يُبدو ذلك مخلطرة. واذا تيْسر وجود مراقبين مليين من مستوى علمي وخلقي ديد، فيمكنهم التاثب مصد يوسف بيمون. ان يمارسوا دور ديـوان المحاسبة في الرقابة

التدارية، وأن كأن للنيوان ميبة أكثر، مستمدة من هُيبة الْقَلْضي". ولكن، بحسب طرابلسي، "لا يبدو أن المِشترع يرَّغَبُّ في اخضَّاع لَامؤسَّسات العامَّةُ للرَّقابَةَ الْمَسَبِقَّةَ لأَن كُلُّ العام ١٩٩٥) الذي نص على لفضاع مجلس الاتماء والأعمار ومجلس الجنوب وصندوق المهجرين ألّى رقابة ديوان المعاسبة المسبقة. وفي جلسة التصويت على الموازنة في كانون الثاني 1990 ؛ أقر المشروع بكامله باستثناء هنا البند الذي حول اقتراح قاتون يُخضُّع كلُّ لَلُّمُؤْسسات العامة الى هذه المراقَّبة، والى الْأَنَّ لم يُقَرِّ. ويـقُول النائب محمد يوسف بيضون ان الحجة في الرفض

لدى بعض الجهات مي اعطاء منه المجالس المرونة في العمل والحؤول دون تأخير المعاملات. ويضيف "أن الرقابة المسبقة ضُرورُيَّةً للفُلْيَة، لأَنَّهُ تبين لن الرقابَّة الْمؤخرة وحدُما غير كافية، ولأن النيوان، نظراً الى تكوينه وعناصره البشرية، في وضع يُسمَّح لهَ حَالِياً بِمِمارِسةَ الرقابَةَ المؤخّرة في الشكلُ المطلوبَّ- وانَّا احتشف شيئاً من خلال القيامِ بالرقابة المؤخّرة، فيكون الاحتشاف بلا جدوى في غياب المحاسبة". ويقول الدكتور خطار شبلي ان معظم المؤسسات العامة تخضع

لَّى رقابَة وزارَّة الوصايةُ ووزَّارة المال المسبقة ولَّا يجوز ان تخضع ليضا لرقابة ديوان المحاسبة المسبقة، الا اذا توصل المسؤولون بالحوار الى حل يُكمن في اعُفائها من رُقَابَة الوزارتين واخفاعها لرقابة بيوان المحاسبة المسبقة وحدها. أَمَا المجالسُ لَلثَلَاثُهُ، فليس لما وزارة وصاية ويجب أن تخضع لرقابة بيوان المعاسبة المسبقة".

ويوضح طراباسي "ان رقابة الندوان الانارية تمارس ايضاً خلال تُقارير خلصة بمواضيع معينة، ومن خَلالَ التقرير السنَّويُ الذي يضَّعه الديوان، وُخَلَالُ ابنا الرأى بالمواضيع المآلية التي تطرحها عليه الادارات ألعامة والمؤسسات العامة 🖢 والبلديات".

الرقابة القفلكية ئما الرقابة القُضَّائية المؤَّخرة، فيمارسها للديوان على الدسابات وعلى الموظفين، وينفت طرابلسي الى ان معظَّمُ المؤسَّسات العامة الثاضعة للرقابة المؤخرة طرباسي على بن معتم بموسست سعب سسب سرب سرب وحدها... لم ترسل حساباتها على الديوان، مع أن القانون يقضي بنلك وهذه الحسابات تعود الى (١٩٩١، وقرر الديوان أن يأخذ الاجراءات المطلوبة وملاحقة المتسبين الذين لم يرسلوا

حساباتهم. ويشير طرابلسي الى "ان مستوى المنتسبين مو دون

البتوسط في معظم المؤسسات العامة". اما رأي الوزير السنيورة في ما يتعلق بالرقابة، فمو واضح وصريح. ويُشْبُدُ وزير الدُولَة الشَّؤُونَ الماليَّة على ضرورة مسامعة للقطاع الخلص في هذه الرقابة. فهو مع "تعديث اسأليب الرقابة ووسائلها، ويخاصة المسبقة منها، لكي لا تأتي هذه الرقابة مُعْرِقَلَة لأَعْمَالُ التعارة، بحيث تتحول بدورها اطرات عامة بحيلة أو شبيهة لجمة بطء العمل أو رتابته أو الاقتصار على شكلياته، هذا علماً أن الرقابة المسبقة قد تكون رقابة شكلية كونها تمنف الى مراقبة انطباق مشروع عمل مقترح على القوانين والانظمة ولأ تتعدى ثلك الى مراقبة ما اذا كانّ التنفيذ، وهو الامم، مطابقاً للقوانين والانظمة والمعايير والمواصفات الموضوعة وهو ما ينبقي ان تُضَطَّلُعُ به الرقابة المؤخِّرة لنَّلك فان الرقابة المؤخِّرة تدويُّ الرقابة البسبقة وهي اوسع مدى منها، لأنها تدقق في انطباق العمل موضوع الرقابة على القوانين والانظمة، ومنَّا مَا تتوخَى القيام به الرقابة المسبقة وتراقب كذَّلك جميع مراحل التنفيذ من عقد وتصفية وصرف ودفع النفقة ومراقبة التتلاج وأتطباقها على المعايير والمواصفات المحددة، وما يترتب على ذلك من فرض عقوباًتُ زَاجرةً. والرقابة المسبقة قد تُحد في بعض الدالات من

عمل الرقابة المؤخرة، لو قد تؤدي الي اتخاذ موقفين متعارضين

حيال الموضوع ناته، لأن الجهاز نفسه يتولى مهمة الرقابة المسبقة والرقابة المؤخّرة. لذلك فمن المغيد ان يوجه الاهتمام بشكل كثيف قَى تفعيل الرقابة المؤخرة وتعزيزها، اجهزة وعناصر بشرية، والتشدد للى اقمى الددود في تطبيقها وتطبيق معايير المداسبة

ويضيف: "هذا يمكن الاشارة الى الدور المكمل لدور ديوان المِداسَبةَ للذي يمكن لنَّ تقوم به مؤسسلَتُ التدقيقَ الذَّامةَ عبر الاستعلقة بها لتنفيذ اعمال تُبقيق مالية والتحقق من مستويات الدام لدى المؤسسات العامة، ولا سيما الأستثمارية منها، وذَّلك نظراً إلى الخبرات التي تتمتع بها مؤسسات التُدفيق الذَّامة وقدرتها على تطبيق المعايير العلمية والمطسبية في أجراطت

ويُوضِّح أَن الرقابة المسبقة ثم تؤد يوماً الى شيء. لبنان البلد الوحيدُ في العالم تقريباً الذي لا يزالُ يمارُسها . بَقَعُودَةَ الَّى قُديوان، يقولَ طَرَابُلسي انه يشكو من شفور في مراكز عدة. فهو لديه تسعة مراقبين من أصل خمسين نُصُ القَلَوْن على وجودهم في الملاك، ولا ﴿ قَاضِيا ۗ من أصل ٣٦ ـ وفي البلاك الاداري يصل الشغّور الى حدود الستين في العلَّة. مع ذلك يَنْجَزُ الْدِيوانَ ١٤٠٠ مُعامِلَةً رَقَّابِةٌ مسبقة سنوياً، وبعضها يشكل الف معلملة. ويعتبر طرابلسي "أن الديوان يقوم بواجباته على الوجه الاكمل ضمن الحدود المتوافرة لديه وحدود لْمُسْتندات التي تُرسل اليه". ويختم قائلة "أن الحصانة متوافرة في النيوان لأن القاضي لا

يتلقّى أمراً من أحد". وزارة الاملاح الاداري ويقول الوزير السنْيورة: "ان الرقابة ليست بنيلاً من حد الدارة، وتعزيز الرقابة دون تعزيز الادارة يبقى عملاً مبتوراً وناقُصاً"، لذا تُمّ اتشاه وزارةٌ الدولةُ الإصلاحُ الأداري التي يترأسها

الآن الوزير بشارة مرمج. ويوضّح مرمج أن من مهمات هذه الوزارة "اعادة النظر في للبنيَّةَ التَنْظَيمِيَّةَ آمَوْسَسات الدولة، وعلى هَذَا الاساس عمدتُ النَّ وضع ميكليات جديدة للادارات العلمة". وبعدما انجزت ابتدا من العام ٩٩٦ (، مكلَّيات لكلُّ الوزارات، بأستثناء النفاع والمالُّ والممجرين والاتصالات ("لاعتبارات تعود الى وضع هذه الوزارات الَّذَاصِ")، انتَقَالت الآن أَن المؤسساتُ العَلْمَةُ وَمِيثَاتَ الرَّقَانِهُ. ومنه الميكليات، كما يوضح مرمج، وُضعت بالتعاون مع الوزارات المعنية وبوجود موظفين من مجلس الخدمة المحنية وادارة الابحاث والتوجية في التفتيش المركزي. وسُلمت الى رئاسة مجلس الوزر4. وحتى الآن اقرت ميكلية واحدة مي ميكلية وزارة البيئة، التي اتشئت اخيراً.

ويشير مرهج الى "ان رأي وزارة الاصلاح لم يؤخذ به تماماً عند وضع هيكلية وزارة الصناعة". ويشدد على اممية الميكليات الْجِدِيِّدة" لأن الميكليات الموجودة تجاوزها العصر واصبحت لا تراعى متطلبات الوظيفة. واردنا تدبيد الصلاحيات وازالة كل الواع التشابك بين الوزارات واعطاء الاولوية للوظيفة وليس لماجات

السياسيين"، ولا ينفي مرمج ان هذه المهمة هي من صلاحية أدارة الابحاث والتوجيه في التفتيش المركزي، ويضيفُ: "بعد الدرب أكتشفّت الدولة ان مناكّ حاجة الى عملية اصلاحية واسعة، ولم تكّن الادارة مؤهلةً للقيام بهذا العمل، وخُصُوماً أنها مُحكُومة بالروتين. فوجدت الحكومة أنما تريد برنامُجاً لما حرية الدركة ومنا البرنامج ليس موجماً ضد احد يمدف الى تحويل الادارة اللبناتية من ادارة تعانى مشكلات عديدة كالترمل والشفور وفقدان الطآقة الانتلجية، إلى أدارة قريبة من العصر وقادرة على الأتتاج. والميئلَّت الدُولِية التي تعطيُّ منحاً او قيوداً ميسرة للإصلاح الإداري تـفضل اعطاعها لميئة في الدولة قلَّارة على الحركةُ ومتملة بمركز القرآر، ولا تعطي الميئات الاخرى

فعل آخر وزيرين".

الا ثوعاً من الدعم التقني". المجلس ووزارة الاصلاح ويعتبر الدكتور شلق "أن هناك تنازعاً على الصلاحيات بين مجلس الذَّدمة المُنْنِية ووَّزارةٌ الاصلاح الأناري وُخصوصاً في ابْدَاُّهُ الرأى في تصنيف الوزاراتُ وميكلياتُ الانتراتُّ. ويتسائلُ، "اماذا مذه الوزارة، قتي هي مثل الوزارات الاخرى، وتفتقر حتى الى قانون انشاء، تملك الدق في مراقبة مجلس الخدمة، الذي له صلاحية مراقبة كل الوزارات؟" ويشير الى "أن اكثر من وزير مر بمذه الوزارة ولم يتعد احد منهم على صلاحيات مجلس الخدمة كما

ويعترف مرمج ان تشابك الصلاحيات مع مجلس الخدمة المدنية ادى ألى بروز بعض المشاكل في العلاقةٌ مع هذًا المجلس وقد حاولنا حلماً. واعتبر أننا نجحنا، وخصُّوصاً أن سياسة الحكومة مُحقِّما دعم هيئات الرقابة وتوفير كلُّ العوامل لقيامها بمسؤولياتها، وانا طلبت تغيير اسم الوزارة الى وزارة الدولة لشؤون التنبية الادارية، لأ. لا علاقة إنا اطلاقاً بالرقابة.

لما الوزير السنيورة فيشدد على "أن لا وزير في البلاد يؤمن بِللرقابة كُمَّا أؤْمنَ بَمَا، وقد امضيت كُلْ حَيَاتَي فِي مَنَا الْمَجَالُ (Audit.ll). وتعلون مع ميئلت الرقابة بدسب كفا تمم، وبالإضافة الى ذلك لحاول أن أستَّعينُ بمؤسسات الرقابة المتخصصة، التي لها الكفاطت العائدة".

ويبدو شلق منزعجاً جداً من تعرض بعض المسؤولين للادارة ونعتما بأبشع الصفات. وهو لا يغهم "كيف أن الوزير السنيورة يقول في فذلكة الموازنة أن القطاع العام "مكلف وغير كفي". ويشيّر الى ان الدولة تخصص ١٠٢ مليارات ليرة لرواتب الاجراً؛ والتُعلقدين والموقتين والمستشارين والمتعاملين، بينما رواتب الموظفين الملامين لا تتجاوز الـ٨٤ ملياراً. وتحاول المكومة ين تضخم رواتب الموظفين لتبرر قولها انهم يشكلون قطاعاً "مكلفاً وغير كفي".

ويلفت شلق الى "أن دولاً لذرى في العالم، ولا سيما منها بريطانيا والولايات المتحدة، علولت في أحدى المراحل اظمار هذا برسب فرد مفيد، لكنها ما لبثت لن غيرت هذا المنهج. وليس فوز مرشح دزب العمال طوني بلير في آذر انتذابات في بريطانيا الا شامناً على فشل السياسة الادارية التي سوقتها رُكِّسة الوزرا السابقة مارغريت تاتشر التي كأنَّت تقول "أن اي شُخْص مِتُفُوق لن يعمل في الخلمة المُننية بل في القطَّاعُ الخَاصُّ حيث يستطيع أن يجمع المال .

في ضوء مِدْه الأراء المتناقضة يبقى السؤال؛ ما السبيل لتفعيل دور ميثات الرقابة؟ يُعتبر الدكتور شبلي "أن قدل يكمن في الركائز الثلاثة الاتية؛ - تعديث نصوص هذه الهيئات بعد دراسة مستندة الى المقارنة مع اعمال ميثَّات الرقابة في الخارج (وكان المكتور شلق

اعد مشروع قانون في هذا الخصوص وارسله منذ سنة وتسعة اشمر الى رئاسة الوزارة). - تزويد الميئات الثلاث العنامر الكفوعة.

- رفع يد السياسيين عنها". ويذُكِّر بيضون بدورة "ان هيئات الرقابة تتبع لرئاسة مجلس الوزراء، القادرة على أعطائها القاعلية الكلملة أو سلبها إيلها كلياً والأمر يتوقف على نظرة المسؤولين الى هذه الميئات. وتفعيل نُور هُذَهُ الهيئات يكون عبر تجاوب السلطة معها، ولجراء التعديلات القانونية الضرورية لتحديثماء ومو نيضآ مرتبط بنوعية الاشخاص القائسن عليماً .

ويتفق بيضون وشبلي على الاشادة بمبيزات شلق، ولا سيما منها النزلهة والعطاء. أما شُلَق الَّذي سيحال على التقاعد في ١٥ ايار ١٩٩٨)، فقرر ان يثال قبل هذا التلريخ ٦٠ يوماً عطلة، وهو الذي لم يأخذ يوماً ولُحدًا مَنْدُ بَحْولُه مجلس الخدمة علم ١٩٦٢ كَمْراقبِ، وشَلَق، النَّي بُدَرَأْس المعلس منذ ألعام ١٩٩٢ سيترك منصبه في ٥٥ أذثر المقبل، الأربح وأرتاح . ويروي خطار شبلي واقعة اخرى حصلت خلال ترؤسه مذه المِينَّةُ، تُدِلُ الى أن التُّبِخُلاتِ في عَمِلُ التفتيش اً. تحصل في كلُّ العُمود: "قصل بي لحد الوزراء واستَّدعاتُّي الى مكتبه. وطلب منيُّ التوقف عن السير في تحقيق معين يتناول أحد المديرين العلمين، وتسليمه الملف لاعتباره ان لهذا التحقيق اتعكاسات سياسية رفضت النزول عند طلبه، ففضب وضرب على الطاولة. ثم أستدعاني رئيس الجمهورية وأصر على الطلب نفسه لكثني رفضت واكمات السير في المعاملة للى التماية. وأصدرت ميئة التفتيش قرارا بلحالة الموظف المعنى على المجلس التأديبي وديوان المداسبة واحيل".



ما من وزير مثل تجاوب مع التفتيش المركزي كما الجاوب معه". الفنية المدنية

"أ - يُعارس مجلس الخدمة المحنية الصالحيات التي تنيطها به القوانين والتظمة في ما يتعلق بتعيين الموطفين، وترقيتهم وتعويضاتهم، ونقلهم، وتأديبهم، وصرفهم من الخدمة وبقية

القيام بممماتم ورئيسه المكتور حسن شلق دق ناقوس الخطر

معاون، ثم يحال على مفتش، فمفتش عام التفتيش المركزي.

فَرَكِيْسُ التَغْتَيْشِ غَمِيكَةَ التَغْتِيشُ، وقد يستطيع المسؤولون ايجلاً طقة اضعف من غيرها يعارسون عليها الضغوط". وبينما تغيد مصادر أن ثمة وزارات، ولا سيما منما وزارات تَصرَفَ فيها مبالغ كبيرة، "يمنع" للتغتيش من مخولها، يُؤْكد الوزير السنيورة انَّ الحكُّومة تتعلَّطي ايجابا مع هَذَه الْمِيئَة، "وَان

ويحدد المرسوم الاشتراعي الرقم £11 (الشاء مجلس الخدمة المِنْيَة) المادر في ١٢ حزيران ١٩٥٩، معمات هذا المجلس على PAR TRAIN A PER

Man

شؤونهم الناتية.

اً ـ يُسعى إلى رفع مستوى الموظفين المسلكي، ولا سيما من طريق اعدادهم الوظيفة وتدريبهم خلال الفدمة". وللمجلس هيئة مؤلفة من رئيسه ورئيس ادارة الموظفين ورئيس ادارة الاعداد والتدريب وهو يوآجه صعوبات كبيرة في مرارا وخصوصا في تقرير المجلسُ السنوي عن اعمال عام ١٩٩٤، الذي ختمه بالتساؤل: هلَّ يريد المسؤولون فعلا لمذا المجلس ان يكون، "(...) وأن كان القرار بالبقاء فلتعط الاشارة الصريحة بذلك والمقرونة بالعمل، وأن كأنَّ القرار بالألفاء فليكن الألفاء علنيا عَريحاً وَلِيسَ الفَّهُ ضُبِّنِيا كُما هُو ٱلأَن. سواء كَانَ ٱلقرار بهذا أو

نفل

الدورة

الثامنة

STADE

(إعادة)

9:30 صياحا

00: [ ] قبل الظهر

مصارعة

13:00 ظهرا

كرة الطاولة

5:00 بعد الظهر

تنس

6:00 بعد الظهر

كرة السلة

الكويت/قطر

تنس

18:00 مساءً

9:00 مساءً

20:00 مساءً

كرة السلة

الأردن/سوريا

22:00 مساءً

STADE

23:30 مساءً

مصارعة





### شهيب: طاقة الاستيعاب اقل من العشر 'غرين بيس": ٦٠٠ طن ستت*ڪدس* يوميا

صارُّ جثَّة هامدة، لكنَّن الروائح لنَّ تفادر وحتى امد طويل. اقَـٰهُ الْجَارُ حـقـيـَـقـى، وربمـا مـن الانجازات التي يمكن النولة أن تفاخر بتحقيقها... "المكب مقفل". لافتة أدكمت على "المحذل العريض"؛ لا دخول ولا خروج وجبل النفايات أصبح سجيناً يحرسه عنصران من قوى الأمن

تنفس اهالي منطقة برج حمود امس الصعداء بعد قفل المكب، الذي

لُّنتظار وفي "المُوعد المُحدد" وبعُد تأجيل تلو آخر.

ضبفآ على المنطقة بعدما كانت تشيه سأحة للضجيج حيث شلطنات تدذل ولذرى تذرج على امتداد اعوام طويلة

المشهد انقلب رأساً على عقب بعد "ساعة الصفر" في الخامسة من بعد طَهر السبت، وجرّى "تحويل الّسي فى اتجاه الكرنتينا التى تستضيف نحوآ من ١١٠٠ طن من النفايات يومياً

وزير البيئة اكرم ث حاضراً أمس خلال جُولتنا في جوار المكب وحوله على السنة الناس وفي تحيات الشكر. ليون ملكونيان من سكان الدزام الذي يحوط "الجبل اعرب عن أرتياحه لتنقيذ القرار بقفل

والغبطة التي بدت على وجمه ك تمنعه من ابداء توجسه: "آننا نخشی تحويل بعض الارأضى البور المجاورة للمكب – الى مكبلت صفيرة رديفة؛

وعلی بعد نحو ۲۰۰ متر من المكب كان يقف جَان مِخَالِلُ أَمَامُ معله، وإدلَى بشمانته قائلًا: "مَنْذُ مسه السبت الماضي لم تعد الشادنات تعرج على المكّب"، مشيراً الى "اتنى فتحت أبواب المحل منَّدُ يى ــــــى السابعة صباحاً ولم الحظ بنخول أي شاهنة آلي المكب ، لافتا الى رؤيته لشاحنات محملة ردميات سلكت طريق المكب الاانها عادت على اعقابها بعدما منعها رجال قوى الامن من التسلل اليه".

نَذَافُ مُعَاوِدةً فَتُح المكب ثاثيّةً، فندن لم تعدِ نثق بقرارات المسؤولين' مستفرباً عبارة "مقفل" بدل "ملغي" ما تحقق ، وشارحاً طبيعة مرحلة "ما

تفقد وزير البيئة الاستاذ اكرم شهبب عند العاشرة من صباح امس معمل الكرنتينا الذي بدأ باعمال الفرز والتسبيخ وكبس النفايات المنزلية كمرحلة اولى من خطة الطوارئ المعالَّحةُ النفايات الملبة بعد قَرْارَ مجلس الوزرا<sup>ء</sup> الذي قضى بقفل مكب برج حمود نمائياً ومباشرة سريان برج حصر . مفعوله الاحد الماضي.

رافق الوزير في جولته مستشاره مينسرة سكر ومنير شركأ 'سيكومي" المسؤولة عن المعمل المهندس فواز هميد وعند من

وبعد جولةٌ مع مرافقيةً، عقد ندوة

صحافية تددث فيما عن لممية منا المعمل وخطة الوزارة بعد قفل مكب برج حمود وضرورة معالجتها وعن موضّوع النفليات في الضاحية الجنوبية استمل شميب الندوة شأكرآ للصحافيين دورمم في نقّل موردٌ حقيقية وموضوعية لمسألة معالجة التفأيات بحسب الخطة التي لقرت في



فرز النفايات في الكرنتينا هل يحل أزمة برج حمود؟

فرحة عارمة يشهبها الدنر تغمر الناس في جوار "كانتون المصائب". فالدولة "شربت حليب السباع" وعمدت الى قفل المكب بعد طول

لثلاثاء 7-22 8:00 صباحا للفّرز والكبس والتقمير.

المفاجآت بعدماً تعودوا النيبات، ويعضهم اعرب عن خوف من ان تتحول بعض المناطق خارج المكب الذي سيِّمه قرار القَّفَلَ، مكتات

المُكب وتُشكَرُ لشهيبٌ موقفُهُ الحارَمُ "أنه فعلاً تلميذ كمال جنبلاط".

وقال: "للطريق المؤدية الى المكب تم تعبيدها منذ نحو شمرين الا انما اضُحت وعرة يسبب مرور الاف الشاحنات يومياً قبل قفله". اما أندرة صابغ فاعرب عن الفرح لفياب الفبار، لكنه مستا من استمرار

الروائح و"أصبح في امكاننا التنقَلُ بعيداً عن اخطار الشاحنات وضجيجما وما تثيره من غبار"، مشيراً الَّى أنه لم يشاهد اي شادنة تابعة لـ"سوكلين' تُعبر الطريّق قرب معلّه. سُتيفُ مَلكي لم يصدق ان المكب اقفل: "ذهبت شخصياً اليه الألكد من ان قرار شميب نفذ فعلاً... فتأكدت"،

رغم ذلك فحو لا ينطمكن آلى "تطمينات الدولة" ويذهب في شكه للى القُول "لم أر شأَحْنَاتُ اليوُّم لَكَبْنَا وفي الوقت الذي جالت "النمار" حولٌ أَلَّمُكبُ وعلى الأَّمَالُيءَ كان الْوَزيْرِ شميب يعقد مؤتمِراً صدافياً، عارضاً

الممندس زاهي آبو منصور ورئيس "مجموعة سكر" للمندسة" المهندس

المحافيين، مؤتمر صحافي



١١٠٠ طن من النفايات في هذا

أضَاف: "أودٌ أَنِ اؤُكَّدُ أن قَفْل مكب برج حمود قد تمَّ في المُوعد المحدد وهذا المكب اتتهى كموقع لتجميع تقايات العاصمة وضواحيهاً. والمهم في مرحَّلة مقبلة ان نتعاون، كحكومة ووزارة بيئة وقدرات، أمعالجة هذا الْمُوقَّعِ الذي لَا يِزَالِ كَارِثَةَ بِيئِيةً وواقعاً بيئياً مرفوضاً في المنطقة"، لافتاً الى انه "ليس الممم ان نوقف رمي النفايات في مكب برج حمود بل ان نبادر في المستقبل القريب ونبدأ بخطة معالجة هذا المكب الموجود في غير مكاته الصحيح، وتأليآ فأن ضررةً

الثانية في معالجته". وقال أأن محرقة الكرنتينا ستستعمل أفترة زمنية قصيرة، وبقدر ما ننجح في المشروع الجديد نسرع في قفلُما"، متوقعاً أن يتحقق ذلك فيُّ اقرب وقت ممكن، ومؤكداً "ان مُوقَفُ وَزَارَةُ الْبِيئَةَ هُوَ ضَدَّ سِياسَةَ المحارق والاستغناء عنها". وكشف "ان هذه المحرقة تستوعب أقل من • في المئة تقريباً من كمية النفايات،

ومُّذه الكميةُ يمكنُّ استيعابها في المشروع البديد وسيصار الى الاستغناء عنما تدريجياً". ووجه شميب نعوة آلى جميع

الممتمين بموضوع التخلص من النفايات لزيارة هذا المركز وابداع ملاحظاتهم حول سير عمله، مؤكدآ "أثنا في موضوع معالجة النفايات الصلبة قد تُقدمنا في شكل كبير ونأمل تطوير هذا المشروع وتعميمه على المناطق اللبنانية كافة".

ثـــم دار حـــوار بـــين الـــوزيـــر والصحافيين وسئل ان مكب برج **حمود کان پستوعب ۲۰۰۰ طن مُن** النَفَايات فَيْمَا المُعمل الجديد ١١٠٠ طن، فما هو مصير الكمية الباقية. والى اين تذهب النغايات بعد كبسها والبالات والاسمدة بعد تخميرها؟ أجاب: "أن الارقام الآتي نكرت ليست دقيقة فنفايات بيروت وصواحيها تقدر بـ ١٧٠٠ طن وقبل حرق العمروسية كانت تحرق كمية ٢٠٠ طن في مذه المدرقة، فيماً يرمى البآقي آفي مكب برج حمود وكمية ١٨٠ أ طن كان يحرق منها نحو ١٨٠ طناً. فكمية الـ ١٠٠١ طن هي التي تنتجما بيروت وضواحيما عدا تفليات الضاحية". وتلبع: "هذا المركز البنيد للفرز يستوعبها، أذ يذهب قسم للتمويل والتدوير وقسم للتسبيخ بالنسبة الى المواد العضوية، وهناك قسم يكبس وينقل الى المُنغار الجديد الذي اتشئ بجانب مكب برج حمود ومساحته بین ۸ و ۱ الاف متر مربع، وقد أنشىء لهذه الغاية حيث

ستجمع فيه البالات في انتظار إعتماد

الخطة الشاملة لكل المناطق اللبنائية.

الموقع الذي جلَّنا فيه واطلعناً على الطريقة العلمية الحديثة التي نصر تنفيذها وقد لا تكون الآنسب في العالم لكنما جيئة وتتلام مع واقع نفاياتنا ونوعيتها وسنسعى الى تطوير هذه الطريقة الى الافضل خلال رحلة

معالجة نفايات بيروت وضواحيما<sup>ح.</sup> كارثة بيئية البِّيئي باقِ طاأماً هو باق، والمرحلة

رأى "ان كمِيتها تَقدر بخمسة آلاف طن يومياً وقضية التخلص منها يدرسها حاليا مجلس الانماء والاعمار ويمكن تعليبها وحفظها في طريقة خاصة ريثما ينجز مجلس الانماء والاعمار دراسته للتخلص منَّما في

الضاَّحيَّة الجنوبية بما يختص بموضوع النفايات، اوضع "اننا لا يمكننا أن نفاوض، فوزارتنا لديها خطة قررناها وعرضناها كحل وهناك ردة فعل لصالح الناس والصالح العام من أجل خلق الثقة".

خلال البلديات والفاعليات بتحديد المساحة اللازمة وتعمل من تواب المنطقة واللجان البعلية لعدَّه الغليةُ " المسَّادَات اللَّارَمة مع بعدما عن

بالنسبة ألى تغليات الضاحية. لا يمكننا جمعها الاّ في صُوءُ تحديد المسلمة اللازمة. ولا أريد كوزير بيئة أن يكون هذا الملف أداة لتفجير ما ولمشكلة اكبر من موضوع النقابات وسأظل اعالج هذا الموضوع بصدر ويعقل منفتح وبموضوعية وحوار حتى لا نعطى القرصة لسيئي النية للدخول من هذا الموضوع الى ملف أخر".

يوما لتصبح صالحة للتخمير وستوزع على المزارعين وهناك امكان توزيعها مجاناً كمرحلة اولى للإفادة منها في

الزراعة، وسنسعى الى تطوير عمايا التخمير بالتنسيق بين الوزارة وشركة التخمير الي ٢٥ يوماً عوض ٩٠". تفكيك العمروسية

وَذُتُمْ مُعَلِّناً أَن "لا خيار عندي ثم شرح المهندس فواز حميدان

ألية العمل في المعمل الجديد من الناحية الفنية. عرين بيس تنتقد ما هي ردود الفعل على قرار قفل



وجّه أمس كتاباً إلى مجلّس الأثماء والاعمار للبدء يتفكيك مدرقة العمروسية، وعن تأمين المساحة اللازمة لَمكان الفرز اوضح "اثنا ما زلنا نناقش ونحن جامزون فور تأمين الارض لنطلب من مجلس الاتماء والاعمار الذي سيوعز الى الشركة المتعمدة البدء بالتحضير لمشروعنا المماثل لهذا المشروع". وتابع، "هناك لمكان لكبس كل نفايات الضاحية حالياً دون فرزها كمرحلة انتقالية قصيرة، في حال تأمين مركز لايداع البالات المكبوسة لحفظها وللتخلص منما في مرحلة لاحقة شرط أن يكونُ

موضوع تنفيد كلام او من ينتصر، الموضوع يمم الناس النين يجب ان ينتصروا، وحتى ينتصروا علينا التفكير

وعن معالجة نفايات المستشفيات

وعن التَّفاوض مع الفاعليات في



عن مصير نفايات الصَّاحية قال انه

قد تم تأمين مركز للفرز، والمشروع متكامل وينبغي تأمين مركز للفرز ومركز للكيس". وأكد شميب "ان الموضوع ليس

بعقل ومشاهدة التجربة وتطبيقها على

طريقة علمية". شعبية. أنا كشخص أفاوض معهم

وتابع: "نحن نطالب المعافظ من وعرض شهيب للذرائط للتي تحدّد المنازل لرفع الضرر.

بيس البحر المتوسط انتقد سياد العقاب الجماعي الذي تتعرّض له منطقة الضاحية حيث ستبقى نفايات المنطقة مرمية على الارض بعدما تم قفل مكب برج حمود ليل السبت الماضي". وابعث المنظمة العولية استغرأبها "قيام السلطات اللبغانية بقفل مكب برج حمود قبل ايجاد عل جذري اساسي للنفايات التي تنتج يومياً في بيروت وضواحيها"

وقال البيان "ان معمل الفرز في الكرنتينا يومياً سيستقبل ١١٠٠ طنّ من نفایات بیروت یکم ارسال ۵۰ في المئة مفها الى معمل التسميد لتُتَحول سماناً طبيعياً، في حين ان التصنيع، ١٠ في المئة منها سبتم حرقها في محرقة الكرنتينا الملوثة، أما الثلاثون في المئة المتبقية، اضافة الى رماد المحرقة، سيتم تكبيسها ومن ثم تغليفها ووضعها في منغار قرب

مکب برج حمود**".** واعتبر فؤاد حمدان ممثل "غرين بيس" "أن من غير المعقول أن المسؤولين ونوآب المنطقة وفاعلياتها لم يتفقوا خلال الاشهر الماضية على موقع جديد لبناء معمل الفرز عليه بـدل الموقع في هي السلم – العمروسية بعيداً من السكان". اضاف: أن السلطات تلعب بالنار بتركما ٦٠٠ طن من النفايات يومياً مرمية على الطرق في منطقة أملة جداً

----اخبراً ناشعت "غرين بيس' محافظة جبل لبنان والمسؤولين كافة والنواب في المنطقة حل هذه الازمة والكف عن التفكير المناطقي والطلاقي.

المستشارة الاعلامية لشركة سوكلين" ربيكا أبو ناضر أوضحت "أن أتشركة تهتم كعانتما برفع نفايات بيروت الكبرى وضواحيما الشمالية المقدرة يومياً بزماء ١١٠٠ طن والتي سترمى ابتدا من تنفيذ قرار الوزير شميب الرامي آلى قفل مكب برج حمّود في الكرنّتينا حيث

ستتم عملية فرزها. لهاً الـ7٠٠ طن الناتجة من الضاحية الجنوبية والتي كان يفترض بمسب خطة الطوارئ ان ترفع الى محرقة العمروسية فستبقى على الطرق في انتظار ايجاد مركز بديل لاستقبالما يقرر تعيين مكانه مجلس الانماء والاعمار وليس شركة "سوكلين"، مع العلم ان الكرنتينا لا تستوعب هذه

الكمية من النفايات". اضافت ان "سوكلين" ستتبع خطة عملية لتنطيف الشوارع في الصلحية الجنوبية ورش المبيدات عليماء ونكرت الاهالي هذاك بوجوب قطل اكينس النفايات بلمكام حفاظأ على السلامة العلمة.

في الكرئتينا "النمار" يَفقَدت الإعمال الجارية في محرقة الكرنتينا في نحو الساعة السابعة مساء أمس، لكنما لم تجد أياً من المسؤولين الاداريين لاستيضاح بعض النقاط عن سير العمل. الآ اتما علينت دخول الشاحنات وذروجها وهي محملة تفايات، وتبيَّن لها أن العمال يعملون على تفريعما ونقلما الى حيث يتم فرزها، ليصار في ما بعد الى معالجتما.

وقد أفدنا ان المواد الصلبة غير الصَّالمة ستكنَّس في هنفار محاذٍّ لمكب برج حمود السابق انشئ خصيصاً لمُدَّه الفاية. يـنكـر إن الاعـمـال في المصرقـة متواصلة ليلأ ونهارآء

لبت دعوتنا ولن نخوض في عددها. اما لجمة المكان، فقد اخترناه اول ردود الفعل ان مكتب "غرين

لاقتناعنا بانه الموقع الوحيد الذي بمكن ان يجمع رأيين متناقضين. فكرنًا قبل ايار في أقامة المهرجان على مكب النورماندي، علما انه لا بلائم قضية الدفاع عن البيئة. ولكن عندما تم تنظيم قداس الحبر الاعظم على ردميات البحر في النورماندي فضلنا أقامة اللقاء ف مكان اخر ووقع اختيارنا على المرفأ

رد المدير العام ــ"النمار" جبران

تويني على التحفظات التي ابدتها بعض الدمعيات البيئية عن المشاركة

في مهرجان "بيئة وموسيقى"

والموقف الذي صدر عن وزارة البيئة.

حمل تواقيع (٢ جمعية بيئية، علماً

ان اكثر من نصف هذه الجمعيات غير مرخص له، وثمة قسما أُخْر لا يحمل

اسم جمعية بل هو مجرد لجنة، أضافةً

الى قسم ثالث اكد انه تم التوقيع عنه من دون علمه وسيرد على ه

شهیب فی بیانه عما س

يحقق في اسما وهذه الجمعيات

والهيئات، وخصوصا أنه مصدر

رسمي، ومن واجبه أن يعلمنا أيا من

هذه ألجمعيات يحمل ترخيصا وعلما وخبرا. لذاً، لا يحق للوزير شهيب

ان بخلق شكاً عند المواطنين

ولاسيما لن قسما من هذه الجمعيات

واؤكد هنا ان المعنى الاول

بقضية البيئة والمعترف به دوليا هو

منظمة "غرين بيس" التي شاركتنا،

ولا تزال، في الدعوة الى الممرجان.

فَاذا كانت وزارة البيئة تعتبر ان

"غرين بيس" صارت ضد البيكة

فهذا موضوع آخر، لقد اخترنا اهم

مؤسسة دوليّة وعالمية لتشاركنا في

الممرجان لاننا ندرك انها الاولى

المذولة الدفاع عن قضايا البيئة،

اضافة الى جمعيات أخرى كثيرة

قد زور تواقیعه.

أبيان عدم المشاركة في المهرجان

وفي ما يأتي نص ألردً

إلى ذلك، انتقىنا الموقع المذكور لاننا معنيون مباشرة بتلوث البحر ومعائاة الصيادين. وليت وزارة البيئة تنظر جديا آلى هموم هؤلاءً الناس. كذلك لم نتلق اي دعوة من ئاد او مؤسسة تـضع مكآنا اذر في تصرفنا. وهناك علامات استفهام حول اوضاع مسابح ونواد عدة على الشاطئ اللبناني بيئياً وقانونياً.

ونؤكّد منا أَن غَايِتنًا مَي مناقشة قضية مذا المرفأ وقضأيا بيئية اخرى. وسيكون هذا المكان منطلقا للحوار الديموقراطي لان المقاطعة لا تَفَيِّدُ، وَانَا كُنْتُ اعْتَبَرُ انْنِي اعارض سياسة الدولة، فعليَّ ان اعارض منَّ الداخل لا من الخارج، من حيثٌ تدير الدولة شؤون البلاد، من دون ان يُعني ذلك أن علي ان اكون شريكاً في هذه الدولة. هذا المكان بتبح لنا فرصة الدوار والمناقشة، ونتمنى ان يلتقى فيه المعارضون

قُبل المؤيدين. وأريد ان اسأل وزيـر البيئـة؛ اليس مسؤولا في هذه الدولة التي رخصت لردم البحر هناك وفي اماكن اخرى؟

من جهة اخرى، الملاحظ ان مرض الاحزاب السياسية بات يضرب الجمعيات البيئية. انه مرض الأنا، فكل جمعية تريد ان تكون بطلة. قد يعتبر بعضهم ان وجود "غرين بيس" هو ضرب لهم ولدورهم، لكنما تشكل في الواقع، ولنطلافًا من رسالتها الدولية والعالمية، غطاء فعليا لكل هذه الجمعيات التى امتنت تعضما بالسوسة السياسية". ورغم ذلك، تظل غالبية الجمعيات بعيدة كل البعد من الانائيات وتعمل بجهد واخلاص من

**'نمار الشباب''**. هذا المهرجان هو احتفال خاص. انه احتفال بعيد "نمار الشباب السنوي، وقد تعودنا أن ندعو اليه اصدقاء "نمار الشباب" وقراءه ليلتقوا جميعا في واحة حوار. فاهلا وسملا بمن يرغب في مشاركتنا هذا العيد، ونكرر ان "نهار الشباب" منبر ديموقراطي وحر، ونتمنى من الجميع ان يحضروا ويشاركوا.

اجل البيئة، وستشارك معنا في عيد

وهنأ اذكر بلننا قصدنا دعوة الجمعيات البيئية لإنما لم تعط حتى ألآن فرصة التعبير عن نفسها. وفي حجر مسروق

ضبطت مفرزة جمارك بيادر العيس في قضاء راشيًا الوادي صباح امس حَجْراً روماتيا أتريا من نوع الفرانيت الاحمر زنته طن ونصف طن، كان في سيارَة "بيك – أب" يقودُما طُونيُّ عازاًر، الذي القي القبض عَليه وبوشر التحقيق معه.

من آثار بعلبك

وأفلد في التحقيقات الاولية انه اشترى الحجر من احد منازل بعلبك بقمية ٤٠٠ دولار، ثم اطلق بكفالة مالية بعدما تم الاتصال بالنيابة العلمة. وأشار لحد مهندسي الإشار الى ان المجر جزء من عمود من الفرائيت الاثري الموجود في بعلبك ويعود الى العهد الروماني.

هذا العيد ستتاح نها مساحة كلامية البيئة: نحن نحرك انه يحمل ارثاً تقيلاً من الوزراء السابقين ويعيش ومشمدية لابداء آرائما في كل

انتقد التحفظات عن مهرجان "بيئة وموسيقى"

جبران تويني: إحتفال حوار بعيد "نهار الشباب"

جمعيات ضربتها سوسة "الأنا" والمقاطعة لا تفيد

ارتباكا، من دون أن تنسى أنه قد المسائل البيئية وابرلز حقيقتما. أنما تكون هناك أيضا بعض الاعتبارات فرصة فريدة للجمعيات للدفاع عن السياسية التي يمكن ان تؤثر في وجهات نظرها. وندن على ثقة بان موقفه. لذا نتمنَّى مجددا ان يشاركنًا الجمعيات المعنية حقيقة بالبيئة في "المايد بارك" البيثي ويطلعنا ستحتفل معنا بعيد "نهار الشباب". على سياسة الدولة البيئية". كلمة اخيرة توجمها آلى وزير

بيان مدسوس وتواقيع وهمية

### وزارة البيئة دعت الى تغيير مكان احتفال "بيئة وموسيقي'

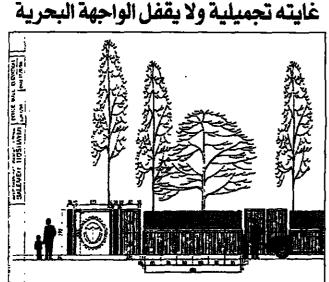
اعلنَت وزارة البيئة امس انما تجاوبا مع الجمعيات البيئية، تدعو الى ابدال مكان احتفَالَ "بيئَة وموسّيقى" من المرّفأ الجديد في أنطلياس الى قلعةٌ

وفي اتصالات اجرتها "النهار" مع عدد من الجمعيات البيئية التي تردد اتماً تُعترض على مكان الإحتفال، تبين ان البيان الذي تضمن الاعتراض ووجه الى وزارة البيئة يحمل تواقيع غير صحيحة بآسماء أشخاص وجمعيات ليسوا على علم بمحتوى البيان المذكور.

وجاء في بيان وزارة البيئة. "أما كأن الموقع المنوى اقامة احتفال "بيئة وموسيقى" موضوع اعتراض لجمعيات البيئية ويدخل ضمن الاملاك البحرية وانشىء بصخور جبال لبنان وخصوصا صخور عمشيت، موضوع لحتجاج المحيط والجمعيات البيئية، ولمّا كان رُدم البحر يلحق خُسلار جسيَّمة في العيلة البحرية والتنوع البيولوجي. وُلُما كَانَتَ الْجَمَةَ الداعيةَ آلى الممرَّجانِ هي جَمَةَ اعلاميةَ تَـولي البَّيئَة اهتماما بارزا، فان وزارة البيئة، وانطلاقا من احترامها للجمعيات البيئية وما تمثل، ولدورما في التوعية البيئية والمشاركة في المم البيئي، ولسعيما الى بيئة اسلم، وانطلاقا من احترام الوسيلة الاعلامية وليلائما الاهمية للوضع

البيئى ولمساهماتها في التوعية البيئية. ترَّى الوزارة ان تتم اقامة المهرجان في موقع تراثي طبيعي كالموقع الني تم انقاده بتعاون وزارة البيئة والجمعيات والنَّاشطين والاعلام، وموَّ موقَّعُ قلعة المسيلحة، تَأْكَيْمًا على اهميَّة الموقع بيِّئيا وتراثيًّا وعلى وحدَّةُ التوجُّهُ

النادي اللبناني للسيارات وضح قضية السور الجديد



رسم هندسي يظهر ما سيكون عليه السور البديد وتبدع القوالب الإسمنت من تحت وفوقها (ر. الألواح الشبك. بين السور القديم الذي يزنر النظر عن الموضوع. "النادي اللبناني للسيارات والسياحة" في الكَسليك ونظيره الجديد فوارق شاسعة. فالاول التهمه الصدأ وتعطمت أجزاء كبيرة منه ولم تعد تعكسه البخوت والزوارق آلراسية على الرصيف. أما الجنبد، فقواليه

> ألاسمنت تضفي رونقا على البولفار الموازي للنادي وتتناغم مع الارصفة الدبيثة التي أقامتها بلبية جونيه انشاء هذا السور احدث لفظا كبيرا في صفوف بعض الإهالي. وفوجيء مجلس ادارة النادي بردود الفعل السلبية حيال هذا المشروع، وخصوصا ان غايته "تجميلية وسيأحية بحث على ما أكدت

مُصادّره لـ"النمار". وقرار انشاء الجدار ليس جديدا. فقبل اعوام، ارتبأي المجلس الاستغناء عن السور القديم لانه حديد ويات لا يتحمل رطوية البحر، فضلا عن ان صياتته مكلفة. وكان السور المزمع انشاؤه مطابقا للمواصَّفات القاَّنونية وطوله متران. لكن بعض القاطنين على مقربة من النآدي اعترضوا على المشروع بحجة آنه يقفل الواجمة البحرية امام المارة. فأثر أعضاء المجلس أثذاك

تجنب المواجمة مع الامالي وصرفوا

وقبل اشهر، قررت اسرة النادي . \_\_ اطلاق المشروع مجددا لان السور القنيم لم يعد صالدا. فحصلت على ٠ ـ رخصة ثانية من وزارة النقل واومت .. على قوالب اسمنت من سويسرا يبلغ ارتفاع كل منها ١٠٤ سنتيمَترات، عَلَى ان تَضاف اليها الواح شبك يشاهز ارتفاعها ٨٢ سنتيمترا. واستقر رأي الاعضاء على تعزيز البدار الجديد بشتول خضر امزيد من الاناقة. لكن همروجة جديدة كانت

> النادي وقف الورشة. مصادر النادي اوضعت "ان مدة الرخصة ستة أشهر ونسعى الى تجديدها لمعاودة العمل". واكدت "ان المشروع قانوني مئة في المئة ولا نريد الأصطحام مع أهدً"، لافستة الى "أن البميح يستطيعون الاطلاع على ما أتجز من السور للتأكد من انه لا بشكل اي

للمشروع بالمرصاد فتمنى وزير

النقل عمر مسقاوي على ادارة

جمالا على المنطقة ولا يحول دون مشاهدة البحر". وجددت التنكير بـ"ان هم النادي ألوحيد تحسين المنطقة والحفاظ على

### رشعين: المجارير فالتة لكنّ تلوث المياه اختفى!

رُغُرتاً – من طوني جبرايل فرنجية: قامت الجمعية العامة للزنماء في رُغْرِتًا – الزاويةُ بأخذ عيناتُ جديدةً من مياه نبع رشمين ومن حنفيات المنازل وقد اتبصل رئيس الجمعية الدكتور رزق فرنجية بالدكتور منذر حمزة ممثل الجمعية الفرنسية للميكربيولوجيا في لبنان طالبا المساعدة في لجراء الاختبارات اللازمة بعنما أخنت عينات المياه علي مرحلتين، الاولى في العاشر من الشهر الجاري والثلنية في الرابع عشر منه. وقال حمزة "أن الفّحوص اثبتت خلو مياه نبع رشعين من التلوث البرازي الذي شمعناه سابقا ولم يلاحظ اي يبقي مشكلة التلوث جاتمة على نبعي نمو للجراثيم حتى الطبيعية منها والتي رشفين والقاضي عند اول شتوة"-

مراقبة وان لا نعرف نسبتها في ألمياه وصلها حتى الساعة وهذا من شأنه أن

تعيش في المياه والسبب في ذلك التعقيم بمانة الكلور". اما فرنبيه فأوضع ان "ما تنشك أن تَكُون كمية الْكَلُورُ الصفقم غير لافتا الى "ان ملول الصيفُ وقُلهُ الامطار وعملية تنظيف الارض لنفسما أنت الى تعنى التلوث، لكن الفوف عند حصول أول شتوة، ولذَّا نَحَدُر 🔪 -المواطنين من استعمال المياه لان المجارير لا ترال فالتة في خراج دير تبوح رغم الانتماء من مد الشبكة وخصوصا أن مجارير البلدة لم يتم

ضرر بيئي، بل علَّى العكس يضفي طأبعها السياحي". مليونا و٢٨٨ الغا و٨٧٥ ليرة.

و. ٢٤٠ اللغا و١٠٠ آلاف ليرة.

مليونا و٢٠٢ الف ليرة.

T)121

سوق القطع ، سجل سعر قطع

لبنان صورة عن كل من الكتب

(ISMA) international Securities

Market Association ذات التواريخ

ُ ۱۹۹۷/1/۱۳ (<u>ما حق رقم</u>

(/٩٧) و٢٠/١/٣٠ (ملحقٌ رقم

٩٧/٢) و١٩٧/٢/١٢ (ملحق رقم

٩٧/٣) و٩٢/٥/٢٢ (ملحق رقم

٩٧/٤) وَ١٩٢/٦/١٢ (مُلْحَقّ رُقَمُ

(٩٧/٥) المتعلقة بسندات دين

يرجى جميع المصارف والمؤسسات

للمالية ومؤسسات الوساطة المللية

مراجعة جمعية المصارف، ومؤسسات

للصرافة العاملة في لينان مراجعة نقابة

الصرافين لـلاطلاع على مضمون المستندات المذكورة اعلاه".

توسيط وزارة العمل

في صرف العمال

بحث امس المحير العام لوزارة

العمل رتيب صليبا ومستشار الوزير

اسعد حردان سيمون عون وَرثَيْسُ اتداد عمال الفنادق والمطاعم بشارة

مفقودة او مسروقة.

الصادرة عن:

– سنة: ٩٦ مليارا و٩٩٥ مليونا

- سنتان: (۱۲ مليارا و۱۱۸

فيكون الفائض الشرائي ٤٥ مليارا

و٢٥٣ مليونا و١٤٤ الغا و١٣٨ ليرة،

في مقابل فائض ٤٦ مليارا و٢١٦

مثِّيونا و١٦٨ الفا و٩٧٤ ليرة في

### عضوم يجمع "معطيات وافية" عن لقاء عون وجنرال اسرائيلي

قال النائب العام التمييزي عدنان عضوم أنه في صند جمع المعلومات وفي اشراَّفُه المباشر، في موَّضوع مَّا لعلى بهُ رئيس الجمهورية الياس ألهراوي عن أجتماع العماد ميشال عون بجنرال اسراليُّلي. واضاف، "عَنْدُمَّا تَتُولُفِّرَ سر\_\_\_ المعطيات الكرمة نوعز الى المرجع القضائي الصالح، في حال الاتصال بالعدو، لاتَّخَاذُ الاجرآاتُ ٱلمناسبة".

ونكرت مصادر قضائية ان ثمة وكان لجتماء داء ساعة عقد في "معطَّياتٌ وافية" عن هذا الموضوع "ولكن مكتّب للقاضي عضوم ضمه ومغوضٌ الحكومة لدى المحكمة العسكرية القاضي لا نعرف متى تم ذلك. فإذا حصل عندما تولى العملاء عون مهمة رئيس الحكومة،

### نقابة الصحافة تحيى غدآ الذكري الـ ١٧ لاستشهاد طه

عقد امس مجلس نقابة الصحافة حلسة برئاسة النقيب محمد البعلبكي ومضور العضاء فأضل سعيد عقلء ر— 'رُّ مبرا، الياس عون، عبدالغني سلام، جورج سكاف، سوزان شديد، جوزفُ لبِي عَقَل، وليد الطَّيْبَي، كمال الغريب، رفيق خوري ومالك مروة، وتغيب بعذر غسان تويني، وليد عُوضٌ، عُبِدالْكريم الْخَلْيَالُ وَعُونَي

وقال بيان باسم النقابة: "بعد الموافقة على محضر الجلسة السابقة عرض البعلبكي موضوع احياه الذكرى الـ١٧ الاستشهاد التقيب رياض طه التي تصلاف الاربعاء، فتقرر آحياً النكرى باستقبال مقدري فضله واصدقاء الصطفة والزملاء بين العاشرة صباحا والاولى بعد

الاعمال، فبحث موضوع علاقة المؤسسات الصحافية بالصنّدوقُ الوطني لُلضمان الاجتماعي في ضوء المطالعة القانونية التي

يكون المجلس الاعلى لمحلكمة المسؤولين عكار - "النهار": شمد مركز "للجنة الشعبية" المرجع المنتص وآنا اجتمع مع البُنَرآلَ ألاسراثيلي بصفته مواطئا يكون القضاء الفاسطينية في منيم نمر البارد اعتصاباً شاركت فيه قيادة الفصائل وأللجان العسكري صلاحا للنظر في القضية". واشارت الى ان الشاضي عضوم الشعبية والمؤسسات والجمعيات 'سيسأل الرئيس المراوي عن المعطيات النسائية والنقابية والكشفية المتوافرة لنيه عن هذا الموضوع". ورأت الفلسطينية في الشمال، إحتجاباً علَى أن جمع المعطيات يحتاج الى بعض للفُلسطينية نُتيجة تقليص وكالة الاونروا خدماتها الاستشفائية

وأصدر المعتصمون بياتا طالبوا فيه الوكالة بألمودة عن قراراتها والتعاون أيجاباً مع مطالب الشعب الفاسطيني رفعاً امعالله". ونبه الى ان هذا التحرك ُهُو بِدَايَةَ لُتَحَرَّكُ تَصَاعَدَى سِيلَجاً الْيَهُ الشّعبُ العُلسطيني في المذيمات الفلسطينية إعتراضاً على هذه السياسة المجمعة في طُلُ هذه الأُوضاع".

### آل حتي يستنكرون محاولة الاعتداء

على مطران اوستراليا

اصدرت رابطـة آل حـتـي بـيــان استنكرت فيه "محاولة الاعتداء الاثيمة التى تعرض لما رئيسما الفذري سيَّادة الْمطران يـوسف حتى، راعي البرشية المارونية في لوسترالياً، مؤكدة وقوفها الصامد معه في تضاله أمستمر أتأمين وحدة الصف المسيحي واجموده الجبارة في شم اللبنانيين كافة من كل الطوائف تدت الرايـة

وتمنت الرابطة على السلطات الاوسترائية "العمل السريع لكشف الفاعلين".

حدا اننى الى ٢٥٠ الف ليرة حدا

اقصي، على ان يغرض تعويض عادل

للمؤلَّفين واصَّحابَ ٱلْحقوقَ المُجاورة

مقدارة ٥ في المئة من القيمة

الاجمالية لكلُّ شريط أوَّ أسطُّولَتُهُ

فُيديو أو موسَّية يَّ أو أوْراق خاْصة معدة للاستعمال في آلات التصوير

الكيميائي او الالكثروني. وتوزع المبالغُ

المحصلة عن آلات للفينيو والموسيقى

واجمزتما كالآتي: ٥٠ في الملة على

المؤلفين او خلفائهم العموميين او

الخُصوصيين، ٢٥ في المكَّة على الفناتين المؤدين، ٢٠ في المنَّة على

منتجي آآمادة آآملموسة آلتي تحتوي

على العمل و ٥ في المئلة لوزارة

الثقافة من لُجلُ استخدامها في دعم

وقّضى الاقتراح بان يدفع كل من

اعتدى على حق من حقوق المؤلف أو

الصقــوق المجــَاورة فــيّ للمــادة ٤٨ُ

تعويضاً عادلاً عن العطل والضرر

اللاحق بصاحب الحق تقدره المعاكم

بالاستناد الى قيمة العمل التجارية

وسمرر الوسط المسلم ومسرح الربحة الفائت والربح البادي الذي جناه المعتدي، وفي حقل استحالة تقدير الضرر وفق الشروط المنكورة، يقدر

للضرر بعشرة اضعاف القيمة التجارية

للعمَّلُ أو لكل نسخة غير مشروعة

منه. وتنص المادة ٨٥ من الاقتراح على عقوبة السجن من ثلاثة اشهر الي

ثلاث سنوات وغرامة نقيية من ٢٠

مليون ليرة الى ٥٠ مليون ليرة او

بلديني هاتين العقوبتين لكل من

اعتدى أو داول الاعتداء على لي دق

من حقوق المؤلف أو للحقوق المجاورة

المنصوص عليما في الاقتراح،

وتضاعف العقوبة في حَالَ التكرارُ.

وكننك، يجوز للمحكّمة المنتصة أن

تُـأمر باغلَّاقُ أَلْمؤسسة التجارية أو

المحطة التلفزيونية او الاناعية التي ترتكب مخالفة لحقوق المؤلف مدة

الانتاج السينمائي والفني اللبنائي."

### الكتائب تنتقد "التفكك الحكومي": اعتصام في البارد احتجاجاً على تقليص خدمات "الاونروا"

لمواجمة ما تبين للحزب "أن ثمة من يعمل على تعديل ديموغرافيا الجبل".

واصدر بياتاً دعا فيه السلطة الـ، تحمل مسؤولياتها، وتصويب الاخطاه الفادعة التي لرتكبتها – لذا كان ثمة مجال للتصويب -- والا فانها ستواجه ثورة عارمة على امتداد الوطن، لن يكون في مقدورها لجم تموجلتها وحصر اتعكاساتها". وطالب بـ"احترام قواعد الدستور اللبنائي، باعتبار أن السلطة الإجرائية تناط بمجلس الوزراء مجتمعاً" (...). وعدم الارتجال او

وتسيُّ الى الوفَّاق الوطني". للكتائب أن هناك أتجاهاً لدى بعض الجمات الرسمية الى اقفال ملف

الموضوع الخُطيّر تشارك فيه الى الوزراء والنواب كل الفاعليات السياسية والحزبية والاتصادات والرابطات المسيحية من أجل وضع الخطوط العريضة لخطة مأدب وسيلسية تطلق عليها "خطة الُعودة"، على ان تربط بُجدول زمني ويتم تنفيذها بالاتفاق مع السلطة

وحدر اللبنائيين من النهم مقدمون على ايام عجاف بسبب الاخطأة الفادحة التى ارتكبتها المكومة، والتي سترتب عليهم لعقود طويلة من الزمن التزامات قاسية. لذا تدعوهم الى التحلي بلليقظة والتأمب لاستجابة أي دعوة ألى التحرك من اجل وقف السير نحو الكارثة".

عشية عيد مار الياس، حضرتها شخصيات دينية وحزبية ومسؤولون سابقون ورؤساء اقاليم ومناطق ومذاتير من بيروت واعضه لجان تجار وجمعيات ونواد وميئات طآلبية وجمع تقدمه وزير الموارد المائية والكمرباثية الياس حبيقة. وألقى السيد ميشال جبور كلمة فيماً، اليس لقاوَّنا الليلة أكثر من مناسبة اجتماعية لنجدد معآ هذا الرباط الاخوي الذي شدنا بعضنا الى بعض منذ عُشراتُ السنين، وتأمل في ان

استمر الفائض في الاكتتابات في سنبات الفزينة بالوتيرة نفسماً سبوعا آخر وبلغ اسمياً ١٩ مليار ليرة لِيَنَاتِيَةُ وَشُرِائِياً ٤٥ مَلِيارِ ثِيرَةَ لَبِعَاتِيَةً. وترأجعت فأثدة الدسم لفئة ثلاثة أَشْمَر من ١٢,٨٥ الْيُ١٢,٨١ فَي المِدَّة، ولفِكَة سنة اشهر من ١٣,١٨ المحدة وتحده سنة أسهر من ١٣٠١٤. الى ١٣٠١٤ في المئة مع استمرار استقرار الفائدة لفكي سنة وستتين. وأقادت مصلحة الغزينة والدين

العام في وزارة المال ان حصيلة اصدار ١٩/٧/٧/) جَانَتُ كَالِاتِي: -- فَئُمُةُ ٣ أَشْهَر: بِلَغْتَ قَيِمَةً الاكتتابات ٢١ مليارا و٧٤٧ مليونا و ٨٥٠ الف ليرة (القَلَادةُ ١٢.٨١ فَي زيادة الودائع بالليرة والعملات الاجنبية

– فئة ٢ اشمر: بلغت قيمة الاكتتابات ٢٠٦ مليارات و٢٠٧ ملايين و٧٠ الف ليرَّة (الفُّلادة ١٣,١٤ في المئة). فئة سنة: بلفت قيمة الاكتتابات

١١١ مليارا و٦٩٤ مليونا و٧٠٠ الف ليرة (الفلادة ١٢،٢٠ في المئة). ُ – فئة سنتين، بلغت قيمة الاكتتابات (١٢ مليارا و١٤٤ مليونا و٩٠٠ الف ليرة (الفلادة ٢٠٠٨ في

- فيكون مجموع الاكتتابات الاسمية ٤٧٠ مليارا و٢٦٤ مليونا و٨٩٠ الف ليرة، في مقابل ٨٩٠ مليارا و١١٨ مليونا و١٥٠ آلاف ليرة في الاصدار السابق.

ً وتوزعت الاكتتابات على الفئات كالأتيُّ: ١,٧٤ في المئة لفئة ٣ صوبحي: ٢٠,١٠ في المِحَة تحدة ر اشمر: ٢٢,٧٢ في المِحَة لفِئة سنة، الشمر: ٢٧,٧٢ في المِئة لفِئة سنة، ٢٥,٧٤ في المِئة لفِئة سنتين. واستحقّ ٤٠١ مليار و٣٧٥ مليونا و٠٨ُ١ الفُّ ليرة، توزَّعْتُ على الفئاتَ

مليونا و٨٠٠ الف ليرة. بُ لا أشهر: ٢٣٩ مليارا و١٥٩ مليونا و٩٧٠ الف ليرة، بمَّا فيما سنبلَتُ الْاحتياط الالزاس. – سنة، ٨٨ ملياراً و٢٩٧ مليونا

و١٠٠٠ الف ليرة. – سنتان: آ۱ مليارا و۱۹۸ مليونا و١١٠ ألاف ليرة. يضاف اليما استحقاق فوائد للقسائم البلاغ ٢٣ مليارا و٢٩ مليونا و£25 ألفا و170 ليرة. فيكون الْفَلَّاصُ ٱلْاسمِي ٦٩ مليلرا

تأجيل جديد لمحطة شارل حلو

والنقل المشترك تأجيلا جديدا لافتتاح مُحطةً شارل حلو للسفر والنقل البريّ من الاربعاءُ ٢٣ تموز الى موعد يحدد

دورة تدريبية لتجفيف المشمش وتصنيعه

افتتحت امس جمعية للتنمية الريقية في عرسال، متعاونة مع برنامج آلامَم المتحدة للتنمية الريفية المتكاملة المنطقة بعلبك – المرمل، دورة تدريبية لتجفيف البشمش وتصنعه

اضراب تدذيري لتجار اسلحة الصيد

دعا امس رئيس جمعية تجار اسلحة الميد ميشآل دياب تجار اسلحة المبد الميد منسل ديب بجر استحا الميد ونفرتما وجميع المتضررين من قرار منع الصيد في كل اتحاء البلاد، الى الاضراب التحفيري ليوم واحد في الانقراب (التحفيري ليوم واحد في التقام الموادد الى وزارة البيئة الاعتصام التقام المارة الى وزارة البيئة الاعتصام التدنيري أيضاً.

> مؤتمر صحافي لنقابة المحطات

بعقد آليوم رئيس نقابة اصحاب حطات المحروقات سامى البراكس مؤتمراً محافياً في دار نقلية الصحافة لعُـرضُ اوضاع آلمحطَـاتِ في ضـوء تدديد سير الصماريج بأربع ساعات ومشروع التسوية للمحطات المذالفة.

> دعوى جديدة على أبو رزق

تسلمت الغرفة للجزائية الثانية في

محكمة البداية في ييروت الناظرة في قضايا الجنح، الملف الذي لحيل بموجبه الرئيس السابق للاتحاد العمالي العام الياس ابو رزق والامين العام السابق ياسر نعمة على المحلكمة بجنحة توجيمه بِّ النِّنِ كَاذِبِينَ إِلَى مِنظَمةَ الْعَمِلُ الْدَوْلِي في جنيف من شائمما المساس بسمعة النُّولَةُ في الخَارج، ويتجة الاتداد العمالي العلم برئاسة غيم الزغبي الى تقديم شكوى جديدة على ابو رزق اليوم لتزامن مع الاجتماع

الذي يُعقَد في فندق "الكومودور". وقد كشف وكيل التعاد المعلمي كميل فَنيانوس مِنّا الْاتجاه عندما حضر ألَّى قمر العدل أمس محاولاً تدوين ــــر معدى النس محاولا تدوين الشكوى، الا ان انتهاء الدوام الرسمي أرجأ ذلك الى اليوم. وصرح "ان الاتحاد العمالي العلم اتخذ قراراً باعتماد الاجراءات القانونية في عُق أبو رزق وكل من يظهره التحقيق أنه يتمادى في استعمال اسم الاتحاد العمالي العام وشعاراته على مرأسلات والتكلم باسمه وخصوصاً في ما يتعلق بالاجتماع العنوي عقده في الكومودور غدا (اليوم) بعدما تبين الاتحاد أن البعوة الى هذه الندوة والمراسلات العائدة اليه تمت على أوراقُ التحاد، كما أورد برنامج الندوة أنَّ كُلُّمة للإتماد ستلَّقي وكذلك صار استعمال شعارات الاتعاد في لبنان والفارج من خلال مراسلات الدعوة الى هُذَا الْكُفَّاءُ مَمَا يَشْكُلُ تَمَادِياً فَي مُخَالَفَةً

مسيحي علم في الديمان لبحث هذا

استوقف حزب الكتائب أن "التفكك المكوس شرع يأخذ مداه"، معتبراً خلك مكسباً لمعارض المكومة، فدعا الى احترام قواعد الدستور وعدم الارتجال في طرح اي مشروع يمكن ان يرتب ردود فعل سلبيـة. ودعا البطريرك الماروني مارنمرالله بطرس عفير الى عقد مؤتمر مسيحي عام في النيمان عقد المكتب السياسي وآلمجلس

التسرع في طرح اي مشروع او اعادة تنظيم اية مؤسسة يمكن ان تترتب عليه اية ردود فعل سلبية، وخصوصاً اذا طرحت من خلفيات تتجاوز ميثاق العيش المشترك وايَّد البيان "المطالب المشروعة لابناء كسروان – الفتوح والمطالب المحقة لكل أبناء المناطق اللبنانية، وصولاً للى اقرار مبدأ الانماء المتوازن وتعميمه". وقال: "بعدما تبين لحزب

المهجرين، ولا سيما في الببل، من دون حل، وحصوله على معلومات تؤكد أن ثمة من يعمل لتعديل، ديموغرافيا الجبل يتمنى على نيافة البطريرك الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير الدعوة الى عقد مؤتمر

والجراخت للتي يرون وجوب أتخافها لُوضع َ حد نمائي لَهُذُهُ المُذَالُقَات. وارجأ العجلس الى الجلسة المقبلة بحث مشروع القاتون المعجل الذي لطاته الحكومة على مجلس النواب في شأن

### الاجازة بطبع المطبوعات الأجنبية ألصادرة بغير اللغة أأعربية وذات الانتشار العلامي ◄ بعدما توصلت التربية الى تسوية بين الوزارتين

-- تَتَمَةَ المِنشور في الصفحة ٢ --والنسج واللّيتوّرجيا، الاعمال المنسية والتصويرية، اعمال الفن التطبيقي، برامج الداسب الآلي اياً تكن اللغة الاكترونية أو غير الالكترونية المكتوبة بهاء الخراكط والتصاميم والاسكتشات والمجسمات الطوبوغرافية والمندسية والعلمية، الإكتَّشَافَاتُ الْعلمِيةَ، الإخْتِراعَات العلمية والتكنولوجية والمعاوماتيّة اما الاعمال التي لا تخضع لاي حماية فمي نُشرات التَّفيار اليومية المكتوبة او المخاصة، القوانين والمراسيم الاشتراعية والمراسيم وللقرارات الصادرة عن سلطات الدولة ولجهزتها وترجماتها ألرسمية، الإحكام القضائية المادرة عن المحاكم اللبنانية العدلية

وغير العدلية وترجماتها الرسمية. وأعطى الاقتراح الدق في الافادة من حماية الاعمال الانبية والتقافية والغنية والعلمية المبتكرة للمؤلفين أللبنانيين اينما كان محل اقامتهم، المؤلفين غير اللبنائيين شرط أن أُمْنَضُمَةُ آلَى مُعَامِنةً "برن" أَحماية حقوق المؤلف او من المقيمين فيما للى منتجي الاعمال السمعية والبصرية النين اليهم مركز رئيسي او محل اقَلَمَةٌ فَي لَينَانَ أَوْ فَي احدَّى الدولَ المنضمة الى معاهدة "برن" لحماية الاعمال الادبية والغنية او الى المعاهدة الدولية لحماية حقوق المؤلف

وأعطي المؤلف للحق في استفلال اتتاجه مآديا وله في سبيل نلك الدق المطلق في لجازة نشر العمل وتعديد ا طريقة النَّشر وترجمته الى لَفةُ اخرَى او القتباسة أو تعديله او تعويره او شرحه او اعادة تنوزيع العمل الموسيقي، ُنسخه وطبعه وتصويره في كلُّ الْوَسْائِلُ المُتُوافِرَةُ بِمَا فَيِمًّا التصويرُ الفوتوغرافيُ او السينمائيُ او على اشرطة واسطوانات الفيديو او الاشرطة والاسطوانات الموسيقية مهما كان نوعها او بلي طريقة اخرى، بيعه وتوزيعه واستفلاله ماديا بالطريقة

ر**د** على رد

للمحافظ سايا

المدامي ملحم رحال بوكالته عن

الدكتور ميشال الداج رد على محافظ

مدينة بيروت نقولا ساباً في جوابه عن

شكوى مُوكله التي نشرت في المقسم ١٩ في عدد الصحيفة الصادر اول من

لمس ألَّفميس، عن لذلاء مأجور تمهيدا

لَمِدَمَه، وقَالَ ان المِحافظ اتَّخُذ قرأْره

بالتراجع عن التريث في التنفيذ في انتظار صدور الدكم عن القضاء

لاسباب لا تمت في صورة حصرية وجوهرية الى حقيقة الامر. اولا، لان

قَرَارُ لِلتَّرِيثُ فِي التَّنْفِيذُ جَاءُ تَعَارِكَا

أميدا تجآوز حدّ السلطة بين الادارة

والقضاء، وتُخصوصا ان الدعوى لا تزال

أمام محاكم الايجارات، وثانيا، لان

ستناد المحافظ الى كون المأجور موضوع النزاع ليس للسكن بل للصناعة لا يبرر اطلاقا صدور قرار

الاخلاء أو المدم، فمنا الامر منوط

ولضاف، اما القول أننا لا نستعمل

المنَّجور فـجوابـهُ آن لمر بـت مـذًا

الموضوع يعود الى المحاكم المعنية،

وان تقرير النبير المدلف يؤكد عكس

المدم، فقد اصدرت قاضية الامور

المستعجلة في بيروت ريتاً غنطوس

قرارا في هذه القضية بوقف عملية

الأَخْلُهُ وَلَامِهِم فِي الْغَرِفَةَ المُوجِودةَ

همن ألطريق الخاص رقم 107

المنور الي حين ورود تقرير الغبير

واتخاذ القرار المناسب في مذا الشان، وتم إبلاغ القرار الى آمر

اساسا بألسلطة القضائية.

سينماثيا أو تلفزيونيا او اثناعيا او من طريق الاقمار الاصطناعية او مكبرات الصوت او على القنوات التَّلْفَرْيُونْيَة الداخلية في الفنادق والمستشفيات أو فى قاعاتُها العلمة وكذلك في للمستشفيات والمدارس والقطارات والشاحنات والسجون والمطاعم والمقامي والاندية الليلية، صالاتُ السينما والمسارح والمدارج وما شابهها لكان ذلك سُلكيًا ام لُلسلكيا او من طريق الموجلت المرتزية أو الاقمار الاصطناعية المرمزة وغير ويمكن الفنائين المؤدين ان يجيزوا

التي يراها مناسبة، نقله الى الجمهور

منَّ طُرِيقَ القَالَـٰه او عرضه او بثهُ

المستشاران القانونيان المحاميان اميل

بجائي وفاروق ياغي. وبعد التداول تقرر تكليف وفد برئاسة النقيب مراجعة وزير

العمل ومدير ألصندوق الوطني الضمان ومناقشة الاجراطت التي يتخذها الصندوق

فَى علاقته بالمؤسسات الصدنفية خلافاً

وأثبار عبد من البزملة موضوع

امذالفات القانونية التي تحصل في مجال اصدار الصحف اللبنانية، فتقرر تكليف

المستشارين القُلاونيين اميّل بجأتي

وسليم باسيلا وفاكق رجي وفاروق ياغ

ذرس هذه المظلفات من جميع الاوجه

للقَلُون، وفق ما تضمنته تلك المطالعة.

او يمنعوا تسجيل حفلتهم العلنية على اشرطة ممفتطة أو على شريط أو اسطوانة اذرىء وبث حفلاتهم العلنية من طريق التلفزيون والاذاعة الا اذا كان البُّثُ بعثابة أعادة بث حقلة لجيز بثها سلبقاء نسج وتسجيل وبيع وتأجير وبث للاشرطة واسطوقات الموسيقية اأتى تتضمن تسجيلات غير مجازة أحفلاتهم العلنية، وعرض حفَلاتُهم العلنيةُ على الْجمهُور في مكان آخر غير المكان المرخص به. غيرٌ موافَّقة المؤلِّف ومن غير دفع اي تعويض له ومن ضمن الحدود

وأجاز الاقتراح لوسائل الأعلام من الاعلامية المتعارف عليها أستعمال نسخ او صور او تسجیلات من الاعمال للتي ظهرت او سمعت في اثناه الحداث جارية ومن خلال وصف وسائل الاعلام لتلك الأحداث شرط نكر اسم المؤلف والمصدر، كما يجوز لما ايضاً منَّ غير موافقة المؤلفُ وَمَن غير دَّفع اي تعويض له نشر صور لاعمال مُنْدِسيَّةً لوَّ لاعمال فُتية مُرئية أوْ اعمال فوتوغرافية او أعمال فنية تطبيقية شرط ان تكون تلك الإعمال

تراوح بين اسبوع وشمر واحد واتلاف كل نسخ الاعمال المصنوعة من غير في لملكن عامة مفتوحة للجمهور. اجازة صآحب الدق والمعطت والآلات وحدد قرسوم التي يتوجب ان التي استخدمت لصنعها. ترفق بالايداع من ٥٠٠٠ ليرة لبنائية 

واكد ان المياه ستؤمن قريبا.

الكتاب العدول يكفون

مشروع لثنى أأوزارة فزيادة عند الكتاب العدول في صور، لأن العدد متلك كلف

مصدر في مصلحة مياه عين الدلبة

مكان قيدها.

الطريقة

لوضح أن ثمَّة عطلا في النَّطُ الرَّئيسي يتم اصلاحه، والمصلحة استمرت في تَأْمِينَ المِياهُ آلَى مِنْطَقَةً الْمُأْرُمِيةً، ولكن من دون طغط بحيث تصل الى الطبقات الارضية فعسب

وأضأف: اذا كان المعني راشدا

فيحق للدولة ممثلة بهيئة القضايا استكناف الحكم تحسيا للوضع القانونى العلاد الى طالب التصميح، اذ قد يكون ملاحقًا قضائيا او يعاني مشاكل مآلية وديونا وغير نلك

مواطنة تدعى ثريا دوّن على مويتما ان اسمها سوريا، وهي تريّد التّمميع وتسأل عن

يجب مراجعة وثيقة الولائة أمعرفة الدسم الذي ادرج فيما، واذا كان ثُريا يحتاج الى تصحيح اداري بناء على طلب يقدم الى دائرة الاحوال الشخصية. اما أذا كان الاسم مغلوطا في وثيقة الولادة فيدتاج الى حكم يَصُّدُر عن النَّقاضي المنفَّرد المنفيٰ الناظر في قضايا الأحوال الشخصية في ·

مصدر في وزارة الناخلية اوضح انه

شارع بعبدا الرئيسي بين القمر الجمموري وطريق العدت --بناية جمهوري، شَكَتُ ان المياه اتقطعت عن المنطقة منذ

معاملة تصحيح الاسم

حتى جيران القصر؟

سيدة من منطقة العازمية –

العمل على مكافحتهاً.

مِن مِواطن جنوبي في عور: ٍ س نطلب من معالي وزير المال زيادة عدد الكتاب العدول في مَدينة مور، حيث مم ثلاثة ولَّا يكفون بتلبية معاملات المواطنين في المدينة والقضاء، فتكتظ مكاتبهم بعند كبير من امحاب المعاملات. وقد شاهبت

كاتب عدل في حال عمبية متعبرفة، وكاد يشتم بعض المواطنين النين استعبلوه انجاز معاملاتهم . مصدر في وزارة العدل اوضح ان لا

شاردة في رأس النبع

خديج في محلةً رأس النبع من كلاب شاردة تظمر ليلاً في الشارع وتلاحق المارة وترعبهم وطلبوا من الاجمزة المعنية

## معلومات عن تعديل ديموغر افيا الجبل

المركزى للحزب اجتماعه الأسبوعي امس برئاسة الدكتور جورج سعادة

 اقامت منطقة الاشرفية الكتائبية (المعارضة) حفلتها السنوية

يستمر ويزداد ترابطاً (ـــ)".

### قاصرون ويرفضون المعرفة

سألت الرئيس فرنجية مرة عما فعل البلها من اجل لبنان. فأجابني بما معناه: لقد فُعلُّ قُداستُهُ الكثير الكثير، ولكن معظم القائة هنا عجزواً عن فهم البابا ولم يتجاوبوا. حمم هبب وهم يعباوبور. قداسته يعرف وفي أدق التفاصيل ما يجري في لبنان، وديبلوماسية الفلتيكان هي الارهف في العالم. وعندما يرسل الفلتيكان احد كرادنته، تحت شعار الاستطلاع، فلما ليعبر عن مستوى الامتمام لا عن حاجته الى

ويوم اعلن الدبر الاعظم عن دعوة السينودس من اجل لبنان -والسينودس لم يدع حتى اليوم الا من لجل قارة – فاته اكد مرة جديدة مستوى اوتمامه بهذا "الوطن – الرسالة". ... وكان السينودس، والنَّدا الاخير، ثم زيارة البابا ليعلن شخصيا ومن بُبنان الارشاد الرسولي. وسبق الاعلان وتأته مجموعة خطب تصلح دليلا

نفهم لفة الارشاد الرسولي المطابق تماما النداه الاخير. والدبر الاعظم ليس سائحا مهما، ولا سياسيا يمثل مصالح وقوى اقليمية او عالمية، وزيارته لبنان هي من علامات الازمنة. فالجالس على كرسي مُعلَّم يرشُد وينبه، يوجه لانه خليفة ابن الانسان في خدمة الانسان وشاهد، في اصل أيماته الشَّمادة للحق وقول الحقيقة. ` استوقفتي كلام قداسته المباشر للشَّبَابَ في حريصا: فممتكم عرفتم متى تصغون ومتى تصفقون... فممتموني. لقد نجَّدتم في الامتحان". ٱلشبابُ ٱللَّبْنَاتَي تَجِح فَي ٱلامتحان. ولم يقل ذلك لَفيرُهم. والذَّين سقطوا

في الامتحان لم يقمموا بعد انهم سقطوا. اماذا سقطوا؟ لتهم وان تعلموا "فك الحروف"، فاتهم ما زالوا لميين في الفكر والسياسة. لقد تعودوا ان يقرأواً بآذاتهم لا يبصيرتهم، ولا يدرون أنهم لا يَدرونَ. ويرددون يبْغَالْية سَانَجَة مَا لا يستطيعُون تَغْسُيرهُ. مُذَهُ الْبَيْغَائِيَةُ تَدفعُ للسخرية. أنها أوجع من الألم، وهي تدفع للغضب. نعم للفضب قالى متى سيظلون يسخرون من ذكاء الشعب واميتهم لا

خَصِيانَ الفكر مؤلاء، طبقة سياسية تولت امورنا بغير ارادتنا، وهي من اسبابُ المصائبُ التي تتوالى عليناً؛ وهي بُقية نسُلُ العَثْمَنَةُ التي تصرُّ على قيادتنا الى الالف الثالث بذهنية "المقاطعيي" وهي تعيش نائمة في الماضي كأن لا "دش" ولا كمبيوتر ولا اكترنيت. فيا ابنه هذه السلالة الذهنية، الم تشعروا بعد اتكم اميون ولا تدسنون قراءة للتوجمات والمصالح حولناً وفي العالم؟ أ للى متّى ستبقّون الوّطنُ مقطّورة تنتظر اية قاطرة تحدد له السرعة والاتجآم وآمانا تبقون عائقا يحول دون عودة الوطن سفينة تسير بقوتما

الْذَاتَيَةَ ورَبابَتَهَا مُسُوُّولُونَ عَنْهَا أَمَامَ الرَّكَابُ؟ بالمس قال البطريرك مغير، "نحن راشدون كفاية لتسيير شؤننا، كما نساهم في تسيير شؤون بلنان الانتشار". سلم فُمك يا صاحب الغيطة.

ولكن القاصرين ما زالوا في جملهم ويرفضون نعمة المعرفة.

الانتخابات البلئية... والزبالة الانتخابات البلدية تم تأجيلها لسنة ١٩٩٩ بشطحة قلم، فالتبشير باصدار البطلقة الانتخابية والتمافت على التسابق وتبؤ المناصب والمرلكز

أَلْبِرَاقَةُ الْبُرِلْقَةَ طَيْلَةً ٢ أَشْمُر سَابِقَةَ لَيْسَتَ غَرِيبَةً وَلَا جُدِيدَةٌ عَلَى حُكُومَاتَنَأ ومجالسنا وطبيعة تفكيرنا. والتأجيل ليص لغاية، الا لتكريس الزبالة المتراكمة في قرانا ومدننا الجبلية والسلطية التي تعتبر العمود الفقري للميكلية اللبنانية القائمة، اما التُركِّيزُ وتوظيفُ الطُّلُقاتُ الْمُالِيةَ وَالبشريَّةُ للعاصمةُ، فمو مَا يتوخاه أبناء بيرُوتُ مَنْ مُطَالِب وحلجات لاعادةً الْحياةُ الطبيعية البناءَة الى مُواطنيُما وَالْوَلْفَدِينَ الْيَمَاءُ كَمَّا أَنْ الْاَعْمَالُ الْجَبَارَةَ الْتِي تَقُومُ بِمَا الْحَكُومَةُ هُي فَعَلا معبرة المعبرات، رغم الضرائب العشوائية البامظة التي ترمق كاهل

مي ليَّمَا من الاعمَّال العظَّيْمةُ أَلمِدهشة، لكن لممالُ القرى الَّريفيَّةُ مُو فالنفآيات المتراكمة هنا وهناك وبين المنازل وحدالق الاطفال لا تعكس اي وجه من وجوه التمدن.
في اي حال، شكرا للقيمين، المحدودي الامكانات، للقيام ببعض
التنظيفات، والاصلاحات الطفيفة، وندعو المسؤولين الى تفقد قرية عيتات
المشاهدة التراب والصخور المتراكم على الطريق اثر شق قناة لتصريف مياه
الشتاء لا يتجاوز طولها عسرة المترا، بدأ العمل فيها منذ اكثر من ثلاثة اشمر وهي تعرقل المرور ذهابا وأيابا، ومنذ أيام بدأ العمل في شارع سبيرزٌ لُشَقَّ قناةً وتعديدُ قساطل أمياه للشرب بطول ٥٠٠ مترا ولم يبزغُ الفُجْرُ حتى لتتمي العمل رغم الازعاج الذي عاناه أهالي المنطقة طُوالُ

وَان لسرعة في الاعمار وانجاز الشبكات الماتفية والملاية والكهريائية

الليلُ. نَنْكُرُ هِنْهُ ٱلْحَادِثَةُ لَتَلْفُتُ حَكُومَتُنَا اللَّهِ هَذَا الْجَحَافُ الَّذِي يَعَانِيهُ أَبْنَاءُ

### معزون باسكندر غبريل

منطقتنا المتكوبة، فمل هناك آنان صَاغية؟

عشرات من الشخصيات والفاعليات الرسمية والدينية والسياسية والثقافية والعسكرية غص بها منزل معافظ الشمال السابق اسكندر غبريل للتعزية بوفاته ومن ابرز المعزين اول من امس الرئيس كأمل الاسعد، الوزيران جأن عَبِيد وبَمِيج طُبْارة، والنوابُ بطرس حرب، علي الخليل، علي عسيران، طلال المرعبي، فَأَيْرَ عُصن، احمد كرامي، كميل زيادة، تمام سلام، الياس الخازن، ممثل النائب عصام قارس طوني حبيب، ممثل النائب قبلان عيسى الذوري اللواء بمجت عيسى الذوري والنائب انور الذليل، اضافة الى عدد من الوزراء وللنُّواب السابقين، وعدد من المطارنة والْقَضاة والعسكريين. كُما ابرق معزّياً للرئيس رفيق الدريري والوزير السابق غسان تويني

### التغيير في التغيير في كقون التول أ تدور ٩٦ أ تدور ٩٧ ١٠ ثموز OY -3741 43.3 .4PI 1707 7..31 | P(Y(( |3100( | FV301

الكتلة النقدية من ٤ تموز الي ١٠ منه

فائض الاكتتابات في سندات الخزينة

استمرً بالوتيرة نفسها اسبوعاً آخر

و٢٨٩ مليونا و٧١٠ آلاف ليرة، في

مُقَلِيلُ فَاقْضُ ١٢ مليارا و٧٣٧ مليونا

وبلغت القيمة اأشرائية للاكتتابات

٤٤٧ مليارا و١٢٨ مليونا و٩٩٤ الفا

و١٦٨٨ ليرة، توزعت على الفئات

– آ اشهر، ۲۰ ملیارا و۲۳۶

َ - آ اشهر: ۱۹۸ ملیارا و ۲۸۰

مليونا و٢١٦ الغا و١٨٥ ليرة.

و٣٠٠ الف ليرة في الأصدار السابق.

14.24 A. YTT OYYPT KOPYT GOPYT القاعدة التعديد الممر المرات المرات المرات - T.ET A. -- M1 ، النقد المتداول + الودائع تحت الطلب. M2 = M1 + M الودائع الأخرى M3 = M4 - Mبالليرة الليناتية. M2 = M3 - M بالليرة الليناتية. M3 = M4 - M

سندات الغزينة للجمهور. - القاعدة التقدية = النقد للمتداول خارج مصرف لبنان +

اعلنت امس مديرية الاحصاءات المنصرم)، نسبة ٣٢,٠٦٪. M3 : أزدادت الودائع بالعملات الاجنبية M2 — M2 (بعد تصحيح والابحاث الاقتصادية في مصرف لبنان أن الكتلة للنقدية تطورت في الاسبوع فروقات القطع) بمبلغ ١٤,٩ مليون الممتد من ٤ تموز الى ١٠ منه على دولار، وبذلك بلغ ألنمو السنوي للكتلة الاجمالية M3 X77,0Y. MI<sup>®</sup> ، عرفت السيولة الجاهزة M4 ، بلغ نمو الكتلة النقدية بلاليرة M1 ، خلال الاسبوع الممتد من بمفهومها الوآسع َ M4 خلال سنّة ٤ أَلَى ١٠ تموز ١٩٩٧) تـراجعاً

ودائع المصارَّف التجاريَّةُ تحت الطلب + ودائع لاجل في مصرَّفُ لبناَّنْ.

نسبة ٧٠.٤٧٪، وقد عرفت محفظة بمبلغ ٥٧ مليار ليرة، وذلك نتيجة سندات الخزينة، ألمكتتب بها لدى تَقَلَصُ حجم النقد المُتداول بمبلغ ٢٠ القطاع غير المصرفي، خلال هذا الاسبوع، ازديادا بلغ ١٧ مليار مليار ليرة وازنياد الونائع تنت الطلب بمبلغ ٢ مليارات ليرة. M2 ؛ ازدادت الودائع الادخارية بالليرة M1 - M2 بمبلغ ٦٩ مليار ليرة الدولارُ الأميركي في سُوق بيروتُ خلال منذا الاسبوع، تراجعا من خُلالُ هذا الاسبوع، ويُذلك يبلغ النمو

للوجه الاتي ،

107,970 الى ٧٥,٨٣٥١ ليرة". سنة (مُقارنة بالتاريخُ ذاته منّ العامُ دولارات مزورة، شيكات وسندات مسروقة وجه امس حاكم مصرف لينان رياض توفيق سلامه اعلاما للمصارف أحال مصرف لبنان على كل من جمعية المصارف ونقابة الصرافين في

السنوى للكتلة النقدية M2 على مدار

وللمؤسسات المالية ولمؤسسات المصرافية رقيم ٥٠٠ تسارييخ ۱۹۹۷/۷/۱۸ فیه، أحال مصرف لبنان على كل من جمعية المصارف ونقابة الصرافين في لبنان صورة عن كتاب المديرية العلمة - المن الداخلي – ميثّةَ الاركان - شعبة الاتصال الدولي الرقم ۲۰۷/٤٥۱۲ ش ۸ تـــ

ا – نشرة معلومات عن جرائم النقد رقم ج. ن./ ١٢١٥ تاريخ ١٩٩٧/٨/١٧ 1771/0/ أ - وجه وظهر لورقتين نقديتين
 مزورتين من فئة المئة دولار لميركي،
 لرقام التسلسل B713930922A

.B30927996B

١٩٩٧/٦/١٦ مرفقة بها مورة عن،

۳۵۰۰٬۶۶۵۱ معلومات عن جرائم ۳ – نشرة معلومات عن جرائم النقد رقمُ ج. ن./١٢١٤ تَـارُيخُ ١٩٩٧/٥/١٧. 3 – وجه وظهر لورقة نقيية مزورة من فئة المئة دولار الميركي، لرقام التسلسل B32433255B. رب سسسس والمدودة. يرجى جميع المصارف والمؤسسات المالية العاملة في لينان مراجعة جمعية المصارف، ومؤسسات الصرافة العاملة

في لبنان مراجعة نقابة الصرافين للأطلاع على مضمون المستندات المذكورة اعلاه".
وفي اعلام آذر رقم 294،
الدال مصرف لبنان على كل من جمعية المصارف ونقابة الصرافين في لينان صورة عن كتاب المديرية العلمة لقوى الامن الداخلي — ميئة الاركان — شعبة الاركان الدولي عدد — شعبة الاركان عدد — شعبة الاركان الدولي عدد — شعبة الاركان عدد — شعبة الاركان الدولي ال 

١٩٩٧/٦/)٨ مَرفقة بما صُورة عنّ

كتاب الانتربول (IP) في لاماي التالي

Between 10.4.97 AND 27.5.97, 200 BLANK THOMAS COOK BANK CHEQUE FOR US 1,000 EACH WERE STOLEN FROM RABOBANK NEDERLAND AT CROESELAAN, UTRECHT/NL. THE CHEQUES BEAR SERIAL NUMBERS TD21863000 THROUGH TO TD21863199

THAT THE PERPETRATORS BE TRACED AND ARRESTED AND THE SEIZURE OF THE STOLEN WARE. PLEASE INFORM US IN CASE THE CHEQUES ARE FOUND. يرجى جميع المصارف والمؤسسات المالية العاملة في لبنان مراجعة جمعية المحرف، ومؤسسات للصرافة العاملة

في لبنان مراجعة نقابة الصرافين الإطلاع على مضمون المستندين

المنكورين أعده

وفي أعلام رقم (٥٠١

THE UTRECHT REGIONAL PO-

LICE HEREWITH REQUEST

### شعيا والامين العام فوزي هاشم ولجنة من موظفي مطعم نصر وعماله، في الصرف الجماعي في المؤسسة. وأعلن شعياً أنه تقرر تقديم شكُوى وساطة آلى الوزارة. وأُسْتَنُّكرت هيِّلَةً مُكْتب المجلس التنفيذي للاتحاد العمالي العام التي انعقدت برئاسة رئيس الاتعاد عنيم الـزغـبـي مـا تــعـرض لــه الـعـمـال والمستخدمون في مصنع الانابيب الوطنية وكذلك صرف رئيس نقابة

عمال مصنع ليسيكو جأن حاج

وطالبت الامآرة بأعامته. واستنكرت

لُبِّضاً للصرفُ الجماعي في مؤسسة مطعم نصر في ضية وطالبت باعلاتهم الى العمل قوراً.

البناء والاخشاب.

واستنكر ألصرف أيضآ اتداد عمال

انتخارات نقابة ملاحي البواخر أعلن العجلس التنفيذي لنقابة ملاحي البواخر اللبنانيين في لبنان تاجيل موعد الانتخابات التكميلية لسبعة اعضاء في المجلس، التي كان مقرراً اجراؤما الخميس £2 تمور الى الثلثَّةُ ١٢ أَب، في مقر لتحاد النقابات العمالية للنُقُلُ البُّدري في محيط مُرفأ بيروت من الساعة التأسعة صباحاً حتى

أَتُثَلَّتُهُ والنَّصف بعد الطّهر.

KHAYAT shipping group SERVICE DIRECT SUR BEYROUTH DE MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE

Prochains départs de MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE 29 & 31 JUILLET 1997

FAST NAVIGATOR

**ETA BEYROUTH 23/07/1997** 

**FAST AGENCY** Beyrouth - Saidi, rue al-Arz - Imm. Moderne 149303-449702-449712/3 - Eax: 01-502344 - Télex: 14930-44894

## الخلوة الاقتصادية انطلقت وستمدد والحكومة أمسكت بيومها الا



عبنان القصار يلقي كلمته ومن حوله لركان الهيئات.

ئرئيس رفيق تلدريري في ا<del>فتتاح</del> للخلوة. اليوم الاول من الفلوة الاقتصادية بين رئيس مجلس الوزرا ورفيق العريري

ولما اليد الطولى في تقديم الطول الأنسب. وهي تنتظر أن تخرج الخلوة بشيءً مفيد، وتستمع جيداً، وستنتظر وتستمع الى الاخر لترى ما عند الميئات". َّ - الْمِيئَاتُ الْأَقْتَصَانِيةَ تَرَى "أن بُداية الدوار كانت مقبولة؛ وإن الرئيس الدريري كان مستمعا جيدًا مدَّة المرَّة، الآ أن رؤَّسَا؛ الميئات لم يلجأوا بعد في



والوزراء المختصين واركأن الميئات الاقتصادية يمكن اختصاره بالإثي —ٌ ٱلحكومة تَقُولُ "أن المناقشات كانت موضوعية وصريحة وان لم نسمع من اركان الهيئات جديدا. مناك مشكلة في البلد، والحكومة تَعرف جيداً ماذا تَفْعَلُ،



الدكتور حبيب أبو صقر وفميم معضاد ورياض توفيق سلامه والدكتور ناصر

مداخلاتهم الى الكلام الصريح نفسه الذي ينتقدون فيه الحكومة في ما بينهم" وهم في صعد "رفع النوز" اليوم. وأكدُّ لكثر من رَّئيس ميئة أقتصادية لـ"النمار" أن الجانبين قد حضرا ملغاتهما جيدًا، الا أن الرئيس الدريري بدا أكثر لطفة بتشعبات الوضع الاقتصادي في البلاد وممسكا بزمام الخلوة وربما موزعا الإدوار على الجانب الدكومي اكثر من اركان الهيئات.

لماّ عن تتائج اليوم الاول الذي تركز على موضوع الزراعة في شكل اساس ومن ثم الصناعة، فإن ابرز ما تبلور كان التوافق على أنشاء مؤسسة لضمانً القروض للمؤسسات الصفيرة والمتوسطة ولاسيما منها الزراعية والصناعية بالاشْتراك مع المؤسسة الوطنية لضمان الوداكع ومصرف لبنان برأس مال ٥٠ مَلِيارِليرَة وقد وعد حاكم مصرف لبنان رياضُ تُوفيق سَلامة بِٱلشُّروعُ فورا في وضعُ آليَّةً عَملَ مَنه المؤسسة، اضافة الى تعديد حجم القطاع الزراعي فعلاً ودورُّ الدوَّلة في تأمين البنية التحتية له.

وكانت الخلوة التي مددت الى الاربعاء المقدت الساعة التاسعة والربع في فندق "كورال بيتش" برئاسة الرئيس الدريري وفي حضور الوزراء فؤاد السنيورة ونديم سالم وشوقي فاخوري ونقولا فتوش ويلسين جابر واسعد حردان وحاكم مصرف لبنان مع نائبيه الاول الدكتور ناصر السعيدي والثاني فميم معضاد ورثيس للمؤسسة العلمة لتشجيع الاستثمارات الدكتور يوسف شقير وركيس مجلس الانماء والاعمار المهندس نبيل الجسر وركيس مجلس ادارة

المندوق الوطني للضمان الاجتماعي هيام ملاط والمدير العام للصندوق عبد المليم حريبي، الى رؤساء غرف التجارة والصناعة والزراعة في بيروت عدنان القصأر وصينا محمد الزعتري وطرابلس محمد نوق وزحلة أنمون جريصاتي ورئيس جمعية مصارف لبنان للدكتور فرنسوا باسيل ورئيس جمعية تجار بيروت نديم عاصي ورئيس جمعية للصناعيين اللبناتيين جانك صراف ورئيس الندوة الاقتصادية اللبنانية النائب سليم دياب ورئيس تجمع رجال الاعمال اللبنانيين روجيه نسئاس ورئيس جمعية شركات الضمان جوزف زخور ورئيس المجلس الُوطَنَي للاقتصاديينَ لللبناتيينَ هاني صغي الدين وركَيْسُ نَقَلُة اُصَحَابُ الْفَنَادَقَ بِيارِ الْاَسْقَر وركيس نقابة المقاولين فؤاد النازن. واصطحب رئيس كل هيئة شَخْصين من هيئته او نائبه فيها وخبيرا. وحضر ليضا قريقان من الخبراء، الاول فريق الَّذِرِهُ الْاقتصاديين في القَصرُ الْحُكُومِي بِرَثَاسَةَ الْحُكَّورِ نَدَيْمُ مِنْلًا، وَفُرِيقَ خبرهُ اقتصاديين مستقلين ضم: مروان اسكندر وكمال حمدان وبسيم الدلبي

النشيد الوطني، فكلمة ارتجالية لرئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري دعا فيما الى البحث في "نتائج محددة قابلة المُتفيذ بعيدا عن المزايدات" ومناقشة "كل البِّدَائِلُ المِمكِنَّةُ". ولاَّحَظُ أن أوراق الميئاتُ الاقتَصاديَّةُ "ليُسَت مِتْجَانِسة بعضما مع البعض وفيها لفكار مختلفة وشدد على ان "عليناً الا تنسى وضع البله واتنا مُرَّرَنا بحالٌ حُرُّب". ولكد "الثوابتُ اللبنائية"؛ النظام الاقتصادي في لبنان نظام اقتُصادي حر يقوم فيه القطاع الذاص بآلدور الرئيسي، الثوابت للمكومة هي العمل على تحقيق وتيرة نمو مرتفع ومستمرة وكذلك تحقيق انماء متوازن بين

المناطق اللبنانية، تعزيز انفتاح الاقتصاد اللبناني على الاقتصادات العربية والعالمية وتحسين قدراته التنافسية ومواكبة فتطورات الاقتصادية على الصعيد أأعالي. وعما ورد في بعض اوراق العملُ عن التدوُّلُ من الاستدانة الداخلية الى الخارجيَّة قَالَ: "أولا هَذَا الْامرَ مَنْ لَلْصعوبةَ في مكانَ، وثلَّتِيا هذا يخربط الاقتصاد من فُوق الى تحت وعندها لا يمكن لجم التضَّخم ولا القوائد" (كلمته في مكان أخر)-وتلاه رئيس لتعلد الفرف لالبنانية عننان القصار باسم المينات الاقتصادية، طارحا مجموعة اسئلة عن "لبنان الاقتصادي الذي نريد والممكن أن يكون"؛ الأفتا

-- التنهة في الصفحة ١٨-



الذبراة الاقتصاديون من اليمين، كمال حمدان ومروان اسكندر ويسيم العلبي وصافي حرب. (معبود الطويل)

### القصار: تقليص العجز ، تعريز الانتاج، بناء المؤسسات

الحريري. لا ازدهار اقتصادي من دون استقرار اجتماعي المكومة ليس عن خطأ ولا نتيجة للدورة الاقتصابية ومحلفظة على

رِفيق الحريري في افتناح الخلوة "بداية اود ان اشكر جميع الحضور على تلبيتهم الدعوة التي وجمناها ألى هذه الثدوة، والمقصود بُهذه الندوة ان نتحاور بايجابية وبانفتاح ونطرح افكارآ محددة قابلة للتنفيذ آلعناوين نعرفها جميعاً، والأمور المتداولة لدى الهيئات الاقتصادية والاعلام والخبراء معروفة، كون للبلد منفتحا وكل لموره مطروحة للبحث من خلال الوسائل المعروفة.

المهم انه اليوم وغدآ، نستطيع ان نبحث معكم في نتائج محددة قابلة التنفيذ بعيداً عن المزايدات من جهة، وبعيداً عن الامور التي تعودنا سماعها منذ زمن والتي لا يطرح احد عملياً

نص الكلمة التي ارتجلها الرئيس

البدائل الممكنة. وعلينا الا ننسى وضع البلد، واتنا مررنا بحال حربٍ، والحرب لها العكاسات، وعلينا أيضاً الا ننسى الوضع الاقليمي، وان جزءاً من ارضنا العُزيَّرَة عليناً محتل في الجنوب، ولاحتبال منذا الجزء انتعكاسنات اقتصادية جميعنا يعرفها، والحكومة تعمل في ظل ظروف سياسية صعبة، وفي ظروف اقليمية صعبة، وظروف دولَّية أكَّثر صعوبة. هناك تحولات اقتبصادية في العالم تعصل، ونُحن نتأثر سلباً أو ايجاباً. المطلوبُ مناً الكثير وامكاناتنا محدودة. فهذه جلسة اتمنى أن تتسم بالجدية وبالموضوعية، ونحاول جميعا الخروج بتوصيات قابلة لوضعها موضع التنفيد. موضوع الدوار وتبادل الأراء مو الهدف الاول لهذه

لا شك في ان الميئات الاقتصادية قامت بجهد، وجّمد مشكور، وقدمت اوراقاً اطلعت عليماً. هذه الاوراق ليست متجانسة بعضها مع البعض، فيما افكار مختلفة، وفيما امور متوافقة مجموعة الاوراق عليماء وفيما امور نختلف عليها، في طرق المعالجة هَنَّاكُ خَلَافَ. نَحَن مِهِمَتَنَا انَ نَطْرِح في مذه الجنسة الافكار العامة الواردة فيّ الاوراقُ التي قدمتماً الميكاتُ مُنْ جهةً، ومناقشتها والتوافق على الحلول وتقريب وجهات النظر من جهة لذرىء لُلتُوصلُ الى ورقة نكون جميعنا لمور كثيرة خلال السنوات الماضية على الصعيد الاقتصادي وحصلت نقلة توعية في مجال الخدمات والبني

الضغوط واتما لشعورها العميق بالطجة الاستُقرار المالي والاقتصادي. لضافة الى الْاستُقرار الاجْتَماعي فَيَّ البلد. الى ذلك، اعبد وضع لينان مُجْدِداً على ومنَّا الاستقرار له ثمن ومَّنا ٱلثمن مو الذريطة الاقتصادية العالمية، واستعاد ما نلاحظه الآن والذي يجب ان نتصدى ثقة العالم بمستقبله وبدوره. الاهداف له ونبد طريقة لحل مشكلته. الاقتصادية والاجتماعية وخصوصآ مناك أوراق تطرح حلولاً عدة تدسين المستوى المعيشي للبناتيين وانفتاح الاقتصاد اللبناني وتعزيز تتمدور على وقف المدرّ، ومناك بنود محددة لوقف المدر متما أن لدينًا قدرات الموارد البشرية وزيادة زيادة في عدد الموظفين ومن الممكن انتاجياتها وايجاد فرص عمل جديدة امام من ينضمون الى سوق العمل سنوياً، هذا الامر كنلك نصن ان نصرف عنداً يزيد عن سبعة او تمانية آلاف موطف بين مدرسين وموظفين واجراء وقد نصلُ الى حدود متوافقون عليه. العشرة آلاف مناك جملت تعتبر هذا مناك توافق على تشخيص الموضوع مدراً ولكن في السياسة المشكلة كأ ألاوراق الموجودة وندن تتحدث صراحة وامآم الصحافة، تشتمل على أن أحدى أهم المشلكل من يستطيع من رجال السياسة ان التي يجب التصدي لمعالجتها هي عجز يصرف عشرة ألاف عشرة ألاف موظف يرفع يده ولا يكتفي باعطائنا نظريات فَقُطُّ وَمِن يُسْتَطِيعُ لن يرمي عَشَرة

> له ممتناً واصفق له ولدعمه. زيادة خدمة الدين العام. هذا الكلام غير صحيح جملة وتفصيلا للاسباب

مدرس، في الجامعة اللبنانية عدد كبير، مناك الاجراء في البلديات وأن تكن لنيما ماليتما المستقلة ولكن في التتيجة البلدية التي لا تستطيع الدفع فتستدين من الدولة وتالياً كل هذه المصاريف هي من خزينة الدولة.

هذه المصاريف هي من جهة. ولكن منتك اقتراحات لخرى يمكن أن تكون قابلة للتنفيذ وتتمثل في زيادة الموارد مناك بعض الاقترامات المحدَّدة، مثلا ما يتعلقُ منها بتحصيل افضل للكهرباء وهذآ ممكن تنفيذه وعدم التنفيذ يعني ان هناك هدرا

السيارات يُجب ان يطبّق على كل

القطاع الخاص بدلا من الدولة، كذلك هذا صّحيح. ولكن هذا كله لا يمكن ان يحصل وينفذ بمجرد الكلام عنه،

الممم ان نخرج من هذه الخلوة

الخاص بالدور الرئيسي.

الغريب في بعض الاوراق لاحظت للقُرْآرَات القاضية بُزِيادة الرسوم على

<u>الاستثمارات المتدفقة</u> عليه كما هي

ننسى من اين أتينا بالفوائد، اين كنا واين إصبدنا؟ التضدم اين كان واين

اوراق عدة. هذا معناه ان تكترض منّ

نتاقشهم فيها. لسنا منفلقين اطلاقا.

نفسه تتطرق الى الهدر العاصل بسبب زحمة السير. هذان امران متناقضان كليا ولا يلتقيلن عندما يكون في لبنان مليون وثلاثمئة وخمسون ً لكف سيارة، وفي المغرب وُ ٤٠٠ اللَّهُ سيارة وعند النَّسكان فيما ٤٠ مليون نسمة ونحن في لبنان أربعة

بن اليمين الوزراء ، نديم سالم واسعد حرمان وفؤاد السنيورة.

ثلاثون في المئة يفترض ان تتوزع على القطاعات الاخرى. والخدمات مرتبطة بالقطاعات والنشاطات الاخرى. وعندما نقول خدمات هناك جزء من الصناعة فيه خدمات، جزء من الزراعة والسياحة كذلك

لدينا اوتوبيسات اكثر وسيارات اكثر. ما هو الذي حاولنا فعله منذ اليوم الذي تسلمناً فيه المسؤولية؟ حاولنا اعابة بناء النبية التحتية أنقول للقطاء الخاص في استطاعتك الاستثمار والدولَّة جَّانة في اعادة بناء البنية التحتية من طرق، كمرباء، ملتف، ميناه: مطار؛ مرافىء، اضافة الى الامتمام بالمشاكل الاجتماعية. واعتقد ان هذه السياسة كانت نَّاحِحَة الار مساهمات القطاع الخلص والاستثمارات التي تدفقت على البلد كبيرة جدا ولم

والتأخر الذي تُصل في البلد وفي كُل القطاعات الاقتصادية والدمار الذي حصل، مطلوب من القطاع الخاص أنّ يبنل جمدا لكبر في مذا الاتجاد مذا الجهد الذي سيبذله، الدولة حاضرة للمساعدة فيه ولكن ليس في استطاعتنا الكلام عن أقتصاد حر ونطلب من الدولة أن تتدخل كثيراً فَى تَشْجِيعُ الْأَقْتُمادُ، أَنَا لَا أَقُولُ لَنْ ليِّس للدوَّلَة دور في هذا الإمر، لها دور اسلسي ولكن للقطاع الخلص دور اساسي وعليه والجبات. ضمن الامور التي طُرحت موضوع الفوائد، علينا الا

أولًا هذا آلامر من الصعوبة ف مكان، وثانيا هذا "يخربط" الاقتصاد من فوق آلي تحت وعندها لا يمكن لجم التُضخم ولا الفولكت وتبقى هذه النظريات كُمنَ هو وُلقع في الشبكة

آلاف شُخْصٌ في السَّارِعُ عَلِيتُهُ القَولُ اته قادر على هذا العمل علناً وأنا لكون مناك في وزارة الاعلام؛ ونبدأ من

منا ما دام الصحافيون جالسين معنا، اكثر من ١٤٠٠ شُخُصُ ويمكننا أن نكتفي بخمسين فقط، ولم تستطع اي مكوِّمة ان تُنخفض مُنْهم عشرة في التعليم اكثر من خمسة آلاف

القَلْمَةُ هِي النِّيِّ ادتَ لَلَى زَيادةً عجز الموازنة وتالياً تفاقم الدين وخدمة هناك لَقَتراحات تتضمن ان ميكاتيك

وهذا ليضا صحيح.

نُطرحُها وأكنها غير قابلةٌ لَلتنفيذُ، القطاعات السياسية والقوى أاسياسية

ثانياً: هنَّهُ الثُّوابِتُ للحكومة هي العمل على تحقيق وتيرة نمو مرتفع ومستمرة وكذلك تعقيق انماء متوازن بين المناطق اللبناتية المختلفة وفئلت

الاقتصادية الاقليمية التي نشأت وتطورت في الأونة الاخيرة. انتطلاقًا من هنده الشوابت،

ما سمعناه يـوم أتـخنت المكومة القرارات المتعلقة بحماية الزراعة والجميع يعرف لماذا اتتذننا مذه ألقرارات المتعلقة ليضا بزيابة الرسوم على استيراد السيارات المستعملة

السيارات المستوردة وفي الوقت

السيارات؛ اي أن على مصلحة الميكانيكَ ان تعملَ في شكل افضل هناك اقتراحات ليضا فيها ان بعض المشاريع ينجب ان تنفذ بواسطة

وانمأ يلزمه جمد وتنظيم ووقت. باقتناع تام باقتراكات محددة قابلة للتنفيذ نحن مستعدون لسماعها وعدم تركها على اساس أن الحكومة لا تنفنها. الحكومة تعمل وقادرة على

مُنْلُك بعض الامور التي طرحت في الأونة الأخبرة في شكلٌ مستفرب وندن نستغربها، ومن اجل ذلك ارى

(نستفرب) اي كلام يشكك في توجه

أمرين: أحدى الأوراق تتضمن انتقادا

حديثنا اليكم، يا دولة الرئيس، نوده من القلب آلي

الوطن، والايمان بالاقتصاد الدر.

خدماتياً، تجارياً؟ نتسائل: هُلُ سيشجع القطاع المصرفي للمساهمة فر

انتساءل: هل سنعتمد التخصيصية، وضمن أي مقموم وبأية اشكال وأية ضوابط وما مي المجالات القابلة لخلك؟ تُتساءل، وتتساءل.

كُلْنَا يُعْرِفُ المشاكل الاساسية، الاصلاح السياد والاداري من كل جواتيه، اذ تعلني الادارة ضعف الانتاج والرقابة، وانعدام الحساب والتقويم، وعدم توافر التجميزات الحديثة والعنصر البشري الكفيء وانتشار الفساد والرشوة والمحسوبية، وهذه الثمور باتت تنطوى على كلفة اقتصادية وَلجَتَمَاعَيَةَ بِلَوْظُهُ لَمْ يَعَدُ فَي وَسَعَ ٱلْكَتَصَادِ اللَّبِنَاتِي تَحَمَّلُ اعبَاعِهَا، اذ اصبحت كَلْفَة نَفَقَات الادارة غير متناسبة مع

وبصورة علمة وأشمل، ندرك جميعاً أنه برزت مؤشرات الازمَّة الاَّجْتَمَاعِيةَ عَلَى أَكْثَرُ مِن صَعَيْدٍ، تَدْمُورُ المُستَوى المعيشي ونوعية الحياة، نتأتج التمجير واوضاع المهجرين، تردي أوضاع البيئة، ازدياد التلوث، تجاوز قوانين التنظيم المُدنَّى، الاعتداءُ على الملكية العامة والخاصة، استباحة الشوأطئ وجرف الرمول وهثر الثروة المرجية والسمكية، احتلال الساحات العامة والارصفة ونهب الكار، ما جعل لبنان بلداً متخلفاً في وجوه عدة من حياته الاجتماعية

ونحن أذ نُدركُ أن الاوضاع الدولية والاقليمية وحكى المحلية تُقف حجر عثرة في طريق التومل الى حلول أبعض معنية لتحت عبر حورة في تعريب للمومل في تفاعيل، الازمة هذه المشاكل، ومن دون الدخول اليوم في تفاعيل، الازمة الاجتماعية، مع الأمل في العودة اليها في القاعات عمل لاحقة تتبع مذه الخلوة مباشرة، فإننا فدعو آلى التركيز في هذه الخلوة على ثلاث نقاط رئيسية:

أولاً: تقليص العجز في موَّازْنَهُ ٱلدولة. ثلَّتياً: تعزيز قطاع الانتَّاج وتنميته، ثالثناً: بنَّاءُ المؤسَّساتُ العَّامة والناصة وتأميلها

ومّي أمنك مترادفة متكلملة، يكمل بعضما البعض ويدعمه. أولاً: تقليص العجز

ان مساهمة القطاع الفاص في الانتاج المعلي تتراجع بلطراد، ونفقات خدمة الدينَ، من مجملٌ نفقاتُ الدولة، تنمو باطراد، أما نفقات الدولة للمشاريع الاستثمارية، من ُمدَه المؤشرات ۖ لا بدّ أنّ تثيّر قلق القطاع الخلص لما يئتج منها مَن تُقلص على صعيد للنهو، ولأنها تسير عكس

ما نُحطَ في فَنَلَكات الموازنة للأعوام الملضية. ان العجز يتفاقم ويكبر، ويكبر تأثيره على القطاع الخاص، لذا فإن أولى القضايا الرقيسية المطروحة يجب ان تتمثلُ في برمَّجة عملية السيطرة على هذا العجز مقدمة

يــــن سورح معمه وسوردت محمه والمستعدة مسحن المدخل الاسلسي لاعادة التوازن المالي. ويكمن الحل في وقف التفاقم في عجز المالية العلمة للدولة من خلال خطة تعتبيت المديونية العلمة وفقاً امعابير دولية ومجربة، علاوة على اشراك القطاع الخاص في

تدييد سُقَفَ اعلى لِإِنفاق القطاع العَلم، وتُحْييد سُقَفَ لاقتراض الدولة، بمكن أن تؤديّ للى تقليص العجز تَدريْجاً، وَمُصُوماً أَنَا تُزَامِنُت خُطَّة تُرشيد النَّفْقات مع خطّة زيادة الوّاردات العّامة، بشقيماً وأردات ضريبيةٌ لها على صُعيد الصُرلاب، فإننا نُحتاج للي سياسة أعلاح جِنْرِي للنظامِ الصُرْيِبِي في ضوء مُعلَيبِر ْ اقتصائيةً ولِبتُماعية، تَرْيد الوارِيات ولا تسبب خللا في عملية الانتاج، ومن مرتكزات منا الاصلاح الضريبي،

توزيع العب الضريبي بعدالة على كل القطاعات

- مل الفراغات الضريبية عبر توسيع قلعدة المكلفين. وكذلك يجب التحقق من تعصيل الضرائب والرسوم المختلفة غير المحملة، من ضرائب الدخل وارباح المهن الدرة والاملاك المبنية والارث ورسوم التسجيل ألعقاري والبلديات وفواتير الكمربه والمه ورسوم تسجيل ألسيارات والميكانيك وتسويات مذالفات البناء ومذالفأت

- ألفاء الرسوم الجمركية على كل المواد الأولية المستخدمة في الصنّاعة والمعدآت الانتلجية. – خفض الرسوم على المواد والسلع نصف المصنعة التي تشكل قاعدة الانتاج الصناعي المحلي. - تعديد المعدلات القصوى المعتمدة لعماية المنتجات المحلية القَلدرة على المنافسة والتصدير ولفترات محددة.

ما جه في احد بيقاتكم الوزارية وفيه تشرحون أن تقلص الانتاج ادى الى ارتفاع عام في مستويات الاسعار وانخفاض كبير ّ في متوسّط دخّل الفرد الفعليّ واتعكس سلباً على المستوىُّ المعيشي للطبقة الوسطى ودُّورُها.

344

4.

زيادة الانتاجية والانتاج وقيام القطاعين العام والخاص بمشاريع استثمارية نتفعيل الدورة الاقتصادية وايجاد فرص عُمل جَنَّدِيةَ وانَّ هَذَا الأمَّرَ يِتَطَلُّبَ لِجِراءَاتَ... أَهُمُهَا خَفُضٌّ كلفة الانتاج وتحسين الخدمات العامة وتطوير البنى التحتية. كما يعلن البيان أن من أهداف الحكومة، بل من أولوياتها، تعزّيز القطاعات الانتلجية، ولاسيمًا في مُقُولُ الصَّنَاعَةُ والسَّيَاحَةُ والخَدِماتِ، وتُوفِيرُ المِقُوماتُ اللَّرَمَّةُ لتموضها بالتعاون مع القطاع الذاص، وتفعيل مصرف الانماء السيّاني، وعلى تشجيع العمل التعاونيّ ومؤسسات القطاع الخلص الانتاجية، الصفيرة والمتوسطة، التي تساعد على

اما على صعيد الزراعة، فيقول البيان ان الحكومة ستوليها أَمتماماً خاصاً وعناية معيزة، من خلال دعم فرص الاستثمار والتشغيل بواسطة مصرف الأنماء الزراعي وربط المزارع اللبنائي بأرضه، وان الحكومة تنوي لنشاء صندوق خَلْصُ تَمُولُهُ الْعُلَادُلُتُ عَلَى المستَوْرِداتَ الزَّراعِيةَ لَتَشْجِيَّعَ التصدير الزراعي، كما أن الدكومة سُتولي تُصنيع الفائضُ من المتَتَجَاتُ الزَّراعية الوطنية كلَّمل الامتَّمَلَّم والعَنَّايَّة، وذلك الى جانب تشجيع التعاونيات للزراعية، الانتاجية منها

والتسويقية هذا بعض مما جاء في احد بيانتكم الوزارية، يا دولة الرئيس. إذا وضع هذا البعض موضع التنفيذ، يكون اللبنة والاساس لإطلاق الانتاج وتعفيزه وتطويره، شرط الا يعمل الانتاج الاعباء الاجتماعية او الاعباء غير المباشرة. وأنَّنَا هِنَا نُتَسَاءًلُ لَمَانًا بِتُدِنِي أُسِتُهَلِأُكُنَا الْمُحَلِّي مِنْ

في المقابل، تشير الى اعبًا؛ الانتاج في لبنان من كلفة القدرة على المنافسة حتى على الصعيد للمحلي، ولأثنا لا نَعِير أَى اهْتَمَامِ لَلْبِيئَةَ، وبُسِبَ أَوْضَاعَ ٱلتَّدَمُورِ ٱلْبَيِئِي فَي

أنَّ العملية الاجتماعية ضمن خطة تعفيز الانتاج توجب النظر في سينسة الضمان الاجتماعي وقاتون العمل، بديث يؤدي نلك الى مرونة في سوق العمل واتأدة فرص العمل، وَكُذَلُّكُ تُوسِيَّعَ نَطَاقَ التَّعاونَ بِينَ الْطَرَّافُ الثَلَاثَةَ؛ الدولَةُ واصحاب العمل والعمال.

اللبناني في المديين القصير والمتوسط، تتمثل في الاستندام الكامل الطاقة الانتلجية المتاحة حاليا وتوسيعها، مما ينتج فرص عمل جديدة للبنانيين. وحين تطرح التخصيصية ضمن خطط زيادة الانتاج، يجب الانتباه آلى أن منا الموضوع معقد ويجب أن يخضع لدراسة تفصيلية في كل حال على حدة، على أنه وفي كل الأحوال، يجب ألا تقتمر التفصيصية على نمط الـB.O.T.1 كما يجب

ثالثاً، بناء المؤسسات ان تفعيل مؤسسات الدولة ودعمها وتحصينها، سواء التفتيش المركزي، وديوان المداسبة، ومجلس الفدمة المنية، هي النطوة البعيمية والاساسية الَّتي لا مَعْر مِنها ومنه الركيرة الأولى لا بد من ان يتبعما انشاه مؤسّسات متَّخْصَعة ذات رؤية مستقبّلية، مؤسسات نزيمة،

والصناعي والاحصائي، وكذلك تشجيع قشاء المناسق التعاضعية ومؤسسات ضمان المخاطر التجارية للقطاعات ومكنا فإته ببناء المؤسسات تكتمل الدلقة المطلوبة لوضّع الاسسُ التشريعية والرقابية والتّأسيسية الأسوّلق الملاية والقطاعات الانتاجية ونؤمن الحملية الاجتماعية. حَمَاءُ أَن عَمَل الدولة ضَمَن أَطْلُر ٱلْمؤسسات هو خَشْبَة الخَلَامي،

المشتركة للميئات الاقتصادية والني تطرح المشكلات الاسلسية في الوضع الاقتصادي الرأمن وسبل حلما. وإنناً، يا دولة الرئيس، نرى في الناوة الاقتمادية مبادرة معتازة، ونعتبرها نواة لأنشاء مجلس أعلى للتنسيق الاقتصادي لوضع ومتابعة وتطوير لسياسة الاتصلاية متوازنة تلبي حاجات مختلف القطاعات من جهة، وفي هوا.

وأتنا ضمن مساممتنا في هذه الخطوة الايجابية، نضع الفسنا وميكتنا في تصرفكم لانشاء منا المجلس وكذلك الاسمام في معالجة كل شأن اقتصادي واجتماعي. علش لبنان".

الاملاك البحرية وغيرها. لما على المعيد الجمركي، فنحن نعتبر ان السياسة الجمركية تابعة للسياسة الاقتصادية وليست معفاً للواريات في ذاتما، ونّحن مع العماية الفعّانية امصلحة القَطَّاعات المُنْتَجِة، بيد أُننا لُسنا مع الدَّماية العمياء أو الدرية المتسيبة، ولذلك نقترح،

ثانياً: تعزيز الانتاج اسمحوا لنا، يا دولة الرئيشُ، أن نسَّتعين هنا بمضمون

ويشير البيلن آلى ان تحسين المستوى المعيشي يستلزم

ايجاد أفرص عمل جديدة أمام اللبنكيين وفي التعاش الطبقة

انتلَبَنَا الوطني. نميب، ذلك لأن السوق المنافسة لنا قد امنت انفسها مناخاً استثمارياً ثابتاً وكذلك التسهيلات في خدمات البرافق العلمة والبنى التحتية والنقل، كما أمنت اجواء تفاضلية مكتتما من المنافسة والانتشار. العقارات وكلفة المستلزمات مثل الطاقة الكمربلاية، والاعباء الاجتماعيةً، والاعباء غير المباشرة، وحصيلة هَنا كلهُ عدم

لبنانَ، فَقد أثر ذلك تأثيراً سلساً على السيامة والمُدمات أذن، فإن الْقُضِية الْرئيسية الثانية التي تواجه الاقتصاد

أُلَّا تَعني فَقَطُ نَقَلَ المُلكِيةَ مِنَ الْدُولَةِ الى فَرِد او الْفَراكِ عدة، بل يجب أن يكون ضمن أسس مؤسسات رقابية لضمان النجاح ولسلامة خدمات المواطن.

لتفعيل الاصلاح الاداري والمائي. فأعلة ومتطورة، في مجال تنمية الصادرات والمناطق الصناعية وتطوير المناطق الدرة ولتشجيع البحث العلمي

نضع في تصرفكم، يا دولة الرئيس، ورقة قعمل

المصلحة الاجتماعية العلمة من جمة اخرى.

كلمة رئيس أتداد الفرف اللبنانية عدنان القصار في "دُولة رئيس مجلسُ الوزرا الاستاذ رفيق الدريري نشكركم على هذه للدعوة المبادرة. فمي المرَّة الأولى التي يُجتمع فيما المسؤولون عن رسم السياسة الاقتصادية مع الضِرَّه والمبالث الاقتصادية من مختلف القطاعات وأأنشاطات

ولا يغرب عن بالنا أتكم انطلقتم من القطاع الذاص وأنكم، يا دولة الرئيس، تشاركوننا التطلعات نفسما، وندن نعتبر أتنا وايلكم شركاك اذان مشروع اعلاة لبنان ألَّى الَّخريطةُ الاقتصادية هو مشروعنا ومطلبنا، ونقدر الجهد والعملَ الدِّي أَتَمِرْ فَي السَّنُواتُ الدُّمسُ الاخْبِرةُ وَنَّمُنْ مُستَمرون معكم في هذه المسيرة، وما نظرحه اليوم في مذه الخلوة انما ينبع من هذه المفاهيم والمنطلقات

القلب، حديث اطراف قد يُختلفون في مواقعهم ومسؤولياتهم واتشطتهم، لكنهم يجتمعون جميعاً على حب لذا تتسائل، يا دولة الرئيس، ما هو لبنان الاقتصادي

دولة الرئيس،

حَجْم الخدمات العامة التي توفرها هذه الأنارة للمواطنين

أمور عدة تثير القَلْق على هَذَا الصعيد.

المسلمة تسرحان المحبر المالي في القطاع العلم الذي يشمل الموازنة العلم الذي يشمل الموازنة العلم الذي المحلمة والموازنات الملحقة والمستقلة، تشكل

– عدم زيبادة الشرائب والرسوم قبل تصميل

والانشطة والمناطق.

افتتاح الظوة الاقتصادية:

الذي نريد، والمعكن أن يكون؟ تتسامل: مل النية مي اعادة دور لبنان كمركز للسيامة والخدمات والاستشفاء والتعليم، ام سُنِحتُ عن دور جديد؟ نتسال: مِل يملك لبنان مستقبلا صناعياً، زراعياً،

نمو القطاعات الانتلجيّة لم سيبقى َ هُمن النشاطاتُّ الائتمانية؟

والقتصادية وأضر بسمعته.

مجملٌ نفقاًتها، فهي تتراجع باطرائه

لمعالجة العُوامل المسببة له.

مشاريع البني التحتية والخصاتية. كُمّاً لَنْ بُرِمْجِةَ لَتَفَاقُ لِلقَطَاعُ الْعَلَمُ عَلَى أُسلَس فَصَلَّي، مع مياشرة وغير مبأشرة وواردات جمركية

الاقتصاد اللبناني، مثله مثل اقتصادات مجموعة كيبرة من الدول، قطاع الخدمات فيه يقوم بدور اساسى وتحن لسنا ضد هذا الامر وسيق لنا أن أعلنا ذلك مرات عدة. ولكن في رأينا لا يمكن ان تتوصل الخدماتُ وُحِدِها الَّي تَغْطِيةُ النِشَاطِ الاقتصادي مُكَة في المئة. وفي احسِن الاحوالُّ تصل النسبة الى سبعين في المئة او خمسة وستين في الْمَكَّـة ونأمل انْ نصل الى هذه النسّبة وحتى الآن لم نصل بعد واذا وصلنا يبقى لنيتأ

الموضوع الاهم والذي اعتقد اته يجب الا يغيب عن بالنا كُلنا هو كيف يمكن ان نؤمن فرص عمل للناس؟ مِل أَن أَقْتُصَادُ الْخُدَمَاتِ قَادَرِ عَلَى تأمين فرص عمل لكل الناس وتوزيع الدخلُ على كل الناس؟ لم أن اقتصادً الخدمات في المطلق يؤدي الى اثرا مجموعة من الناس ويترك مجموعة ثانية معدمة ومسحوقة بالمرة؟ هذا الوضع يـؤدي الى عدم استقرار اجتماعي وتلليا الى عدم استقرار سياسيُّ وألبلد لا يستطيع تعملُهُ وندن مجبرون في الوقت الذي نشجع

قطأع الخدمات على ان نوفر فرص

من هنا ان دور الزراعة، وان تكن لا تمثل نسبة كبيرة من الاقتصاد أو الدخل القومىء لكنمآ تمثل نسب كبيرة من العبالة ومذا الامر علينا أن نأُخَذُه فيّ الاعتبار، أضافة الى الصناعةُ التي تماثّل في وضعما وضع الزراعة وان تكن الصناعة تمثل نسبة لكبر من الْاقْتَصَادَ، ولكن يجب ان نشجع الصناعة ونعمل كل ما في وسعنا للاستثمار في القطاع الصنَّاعيُّ، في المشاريع القادرة على العمل والاستمرار والمنافسة ومن الممكن ان ندعمها في ألبداية لتستطيع الوقوف وتنافس ولكن لآ يمكننا أن ندعمها کل الوقت حتی نوجد فرص عمل

الصناعة والانتلجية أمر لا بد منه

الشباب اللبنائي.

ولا غنى عنه، وخصوصا اذا دخلنا في اتَّـفَاق "الْغَلْتُ" والشركة الاوروبية اللنين سبق لنا أن قلناها ببساطة، أن الدول الصناعية الكبرى والدول المنتجة لتستطيع ان تسوق بضاعتها وضعت هذه الأتَّفاقَات في ما بينها ولجبرت للدول على الدخول معها تحريجا، المدف ازآلة العوائق الجمركية امام البضائع ألتي تنتجها الدول الصناعية الكبرى لفتح الباب أمام بيع منتجاتها في الدول النامية. وفي الوقت نفسه تترك هنه الدول بوبيها مفتوحة امام بضائع الدول الاخرى لبيعما في اسواقها. في استطاعة اي بلد بيع بضائع ينتجها واذا لم تتكن مناك بضائع ينتجها فماذا يبيع؟ اضافة الى ذلك وضعت هذه الدول مواصفات ومعوقات تجعل عملية التصدير الى دُولَ لَلْعَالَم عَمَلِيةً في منتهى الصعوبة. ومنا الامريجب الآيفيب عن بالنا. عُلَينا الّا نَفْرحُ بان دولًا مخلَّتُ في "الفلت"، والشركة الاوروبية. نعن نري ما حل بهنه الدول ونجتمع بكبار المسؤولين فيما وكلمم في رعب ولا احد منهم مرتاح وهم خلافون من أن

يكونوا قد نفذوا خطوة خطأ وغير مدروسة ما فيه الْكفلاة. ندن ندرس خطواتنا بتأن خوفا من لن ندخل ألبلد في مشكلة من طريق الشعارات التي نسمعها وتروج يوميا في وسائل الاعلام وبواسطة الاقتصاديين وغيرهم. لسنا هد عملية التنفتاح ولبنان مكذا، لسنا ضد التبادل الحر. نحن معما ولكن معما في شكل ان ندرس اوضاعنا وليس في شكل أن تؤدي إلى اقفال عدد كبيرً من المصانع وأنماء الزراعة في البلُّد. هذا الامر لسنا قادرين عليه. تُحن غير قادريـن على أن نكسّب في املكنّ ونخسر في اماكن كثيرة تؤدي الى زُعزعة الاستقرار الاجتماعي في البلد الاستقرار الاجتماعي في البلد اساس اى تنبية واساس أي ازَّدمار اقتصادي وأتتم كاقتصاديين تعلمون ذلك. ومن يعتقد أن في أستطاعته تحقيق لزممار اقتصادي على مساب الاستقرار الاحتماعي فهو مخطىء لا ازدمارُ اقتصادي من دون استقرار اجتماعي ومنا له ثمن. وأمامنا اليوم وغداً وْسنبحث في هُذه الأمور تفصيلًا".

ملايين، ستحصل حتما زحمة سير في الشوارع، نحتاج الى فترة من الوقت لننتمى من بناء الطرق والأوتوسترادات والشوارع والانفاق والجسور لتتسع أهنه السيارات. قد يقول قائل نفثوا شروط الميكاتيك فتسحبون من الخدمة قسما كبيرا من السيارات. كم نستطيع ان نوقف؟ مئة الف سيارة، وكل سَّنةً يُدخُل لَبِنَانَ ٧٠ اللَّف سَيِلرة. في العام ١٩٧٥ سَأَلت وزير الداخلية عن عدد السيارات الموجودة في لبنَّان، فَأَبْلَغني ان هَنَاك ٢٥٠ الف سيارة ومن وقتماً لم يزد عدد سكان لبنان اذا اخننا في الاعتبار النين استشمدوا خلال الدرب والنين هاجروا والنين ولدوا وعاد العدد الى ما كان تقريبا. ونحن نتفنى دائما بلبنان قبل الحرب لم يكن هناك سيارات اكثر ولا نقل مشترك اكثر.

يصّل لبنان في تاريخه الى حجم

لا شك في أنه بسبب الحرب

أوراق عدة تطالب الدكومة بعدم الاقتراضُ من السوق المحلى لتغطية عجز الموازنة وتترك مذه الاموآل للمستثمرين. هذا الكلام وارد في

مُلُّ مِنَاكَ عَجِزً؟ نَعِم مِنَاكَ عَجِزً. ومن أين تغطيه المكومة؟ اما أن نتركُ التضخم يزداد ويفلت وهذا ليس من مصلحة المجتمع. ولما ان علينا الاقتراض من الخارج وبدلا من ان نمدر سندات داخلية نمدر سندات خارجيَّة لتفطية عجز الموازنة.

فيتكلم ويتخبط لمجرد الخلاص ولكن ً ندن اسنا مختلفين على هذا ا**لام**ر ولكن كيف؟ هُناكُ دول لخرى سلكت هذا الطريق ولكن عليناً أن تعرف مأذا حل بها. وسُتتُحدثُ في التّفاميلُ في النّاءُ الجلسة المفلقة ونسمي الدول التي اعتمدت هذه السياسة ونرى أن التضخم فيما اصبح شمريا ولا يحسبونه سنويا وهناك بعض الدول يحتسب التضخم فيها اسبوعبا وكلكم يعلم انه عندما يصل التضخم الِّي هَذُا الشَّكُلُ لا تَعُودُ هَنَاكُ تُنْمِيةً ولاً تبقى مناك موازين، فيمسي التضخم على رقم ويصبح على رقم اذر. وقد مرت البلد بهذه المرحلة وما زلنا نذكر كيف كان الوضع السياسي والاقتصادي والاعلامي في تلك المرحلة. ومع تلك لا اقول هذا الكلام لاعلن أن الباب مغلق، كلا، نحن منفتحون آثي اقتراحات جدية ومقبولة من الناس الذين يطرحونها بعد ان

والسير فيما. ومناك امور يمكن ان ئتوافق على ان هذه الأمور قابلة للتنْفيذُ او أثنا نسعى الى تنفيذها ان تعمل واتما يلزمها دعم من كل

أنّ من الضروري جدا تأكيد الثوابت اللبنانية ومن اهمها: أولاً: النظام الاقتصادي في لبنان نظام اقتصادي حر يقوم فيه القطاع

. ... المجتمع اللبناني. ثلثنا: تعزيز انفتاح الاقتصاد اللبناني على الاقتصادات العربية والعالمية وتمكين الاقتصاد اللبناني من تدسين قدراته التنافسية ومواكبة التطورات الاقتصانية على الصعيد العالمي ولاسيما في مواجمة التكتلات الاقتصادية المُختلفة، "الفات" والشركة الأوروبية المتوسطية ومنافسة المراكز

الحكومة ندو ألاقتصاد الموجه وخصوصا

الموازنة وتفاقم آلدين العام وخدمة للدين العام. لا توافق على طريقة حصول ذلك. هناك خلاف ناتج من سوء فهم وتقدير لسبب عجز الموازنة وسبب زيادة الدين العام. هناك بعض الاوراق تـقول ان المشروع الاعماري الذِّي تَنفُذُه الْكومةُ لَمْ تَخطُطُ الحكومة لايجاد الوسائل المالية لتمويّله مما لدى الى زيّادة عجز الموازنة وتفاقم الدين العام وتالياً

أُلمبالغ المرصدة في الموازنـات المتعلقبة منذ العام ١٩٩٢ حتى الآن من اجل تنفيذ المشاريع المتعلقة بالبنية التحتية بسيطة جدآء المبالغ الموجودة في الموازنات في غالبيتما هي مُصاريَّف لَلْرواتيَّ والأجُور والخُدمات العَلمة التي تَقُوم بِمَا الدولَةُ لتسيير امورها من جهة ولُختمة الدين العام من جهة ثاتية ولتنفيذ بعض المشاريع الانشائية من جهة ثالثة. معظم المشاريع والاعمال المرتبطة بها في الَّبلد ممولَّة من الخارج ولذلك لا احد يستطيع القول أن الورشة

الديّنُ. هذَا الكلام غير ُصحيح. كلنا معا نعيش الوضع الحالي في البلد ونسعى الى تدسين الوضع الاجتماعي للناس، الدكومات المتعاقبة التي رأستها زائت الرواتب بنسبة كبيرة لتحسين الوشع الاجتماعي للمواطِّنين، زاد الصرفُ علَّى المدارسُ، عَلْى الطَّيْلَاةِ، النقل الْمشتركَ، على كُل الامور التي لما علاقة بدياة النّاس، وهذا ادى الى زيادة الواردات، ولكن النفقات زانت بنسبة أكبر بكثير. وعلينا الا ننسى ان هذا الامر قامت به

يتشرف رئيس نقابة تجار الادوات الصحية ومشتقاتها

فى لبنان بدعوة المنتسبين الى النقابة لعقد جمعية

مجلس النقابة لغاية تاريخه وأخذ القرار المناسب. النقابة الذين سددوا رسم اشتراكهم السنوى عن ١٩٩٧ البالغ مئة وخمسون ألف ليرة لبنانية ومن الراغبين فى الانتساب الى النقابة الذين قبلت طلباتهم المرفق

امانة السر ويقفل باب الترشيح ٣ ايام قبل موعد

للمعلومات الاضافية الرجاء الإتصال بالارقام:

رئيس مجلس الادارة · النقيب أمين وبيع جريصاتي نحن منفتحون جدياً امناقشة كل

متوافَّقينَ عليها. ولكن في لمور معينة هناك توافق عليها، أولما أنه تحققت التُحتية الأساسية. هذا امر لا خلاف عليه واصبح مناك ايضاً تعزيز

عمومية في تمام الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الاربعاء الواقع في ٢٠ أب ١٩٩٧، وذلك في فندق كومفورت في منطقة الحازمية هاتف /١٥/١٤/١٣/١٤-٠٠ وذلك للبحث والتداول في جدول الاعمال التالي: ١) الاستماع الى بيان رئيس النقابة حول أعمال ٢) انتخاب مجلس ادارة جديد مؤلف من المنتسبين الي

ألف ليرة لبنانية اضافة الى تسديدهم رسم الاشتراك السنوي عن ۱۹۹۷. تقدم طلبات الترشيح لعضوية مجلس ادارة النقابة الي

بها المستندات اللازمة والذين سددوا حكماً رسم

انتسابهم للنقابة مرة واحدة والبالغ مئة وخمسون

1-- 144143 \ . 40 - 43 \ . . . . . . . . . . . .

-----مِسْمَدُ اللهُ

. . - .

. . --

. . . •

م سدر ر .

...

\_ --

.- .

معمو<sup>ا</sup> المعتقد المدينة المدينة

محفرات المتلا

المراق المستور المراقع المستور المستور

معمقانين أأستاني

معت ا

1.50

..- • ~

. . . - \*

الاوروبية الرئيسية في التراجع بتأثير من هبوط وول

ستُريَّتَ في نُمايةٌ السَّبوعِ ٱلمَافِّي ولْقَتْتَلَّمُمَا الْصَعَيْفُ

اس. فكان أن تشطت عبليات تدقيق الارباح في بورمتي

وبنت بورمة فرتكفورت شعيفة جدآ على رغم ارتفاع

الدولَار ارَاهُ ٱلْمَارِكَ الَّذِي مَن شَاتُهُ دعم الشَّرْكَاتُ ٱلْأَمَانِيَّةُ

المصَّدَرةُ وحصُولَ عُملينَاتُ دمج بينَ النينَ من كبرى المصارفُ الألمانيةُ، فرجحت كفةٌ تحقيق الأرباح على ما

عداماً، ومبط مؤشر "بلكس" ٨٨,١٣ نَقَطَة لَيقَفَل على

كذلك بالنسبة الى يورصة لندن التي بدأت الاسهم ابريطانية فيها تعلي ارتفاع الاسترليني ازاء العملات

لاوروبية، وهذا الامر يضر بالمادرات البريطانية، فتنامت عمليات تعقيق الارباح التي دفعت بمؤشر "الفايقشال

تايمس" نزولاً ليسقسفل بتسراجع ٧١٠٥٠ نقطة على

وتباين اتجاه وول ستريت بعد افتتلمها الضعيف لبم

وتدوور الاسعار فيما الجمعة العافي، فراح مؤشر "داو جوئز" الصناعي يتخلب تبعاً لعطيات جني الارباح على

السمم الاميركية بعد الأعلان عن تراجع تدافع شركتي "أيجهان تي" و"بوينغ" في الفـصل الثـاني ومـمليـات التعلية المراكز التي كانت تكشف عليما. ومكنا ما كاد

هذا الْمُؤْشرُ يَنْخُفُضُ الى ٢٨٤٠,٠٢ نَقَطَة حَتَى عاد الى

الرَّتْفَاعُ اللَّ ( / ، ٧٩٠٨ نقاط قبل ان يسجل منتصف

التسطول ٧٨٧٢,٢٧ نقطة بتسراجع ٧٨,١٩ نقطة عنه

وكانت بورصة طوكيو متوقفة عن العمل لمس في

ايلي قموجي

٠٤,٨،٤٤ نقط.

٠٨٠٥.٧ نقاط

لندن وفرنكفورت في وقت المسرت الضفوط على يورم

الانتزاق

٠,٨٧

.,49

الردني

5140,

• , • 1 7 4 7 1

.,..YAE

, .01777

...1029

Tit.

· . · · 61TY

·, ··ATIT

القفال اليوم ،٧٠٥.٤٤ ¥ الاقفال السابق ،٢٠٧٧.٤

السابق

96.25

56.13

25.00 56.50 86.75 37.38 75.94 66.25 47.13

60.44 65.13 39.94 46.13 80.00 97.56 88.38 28.50 76.13 104.19 16.31 29.38 58.81 63.75 60.19

السابق

398.00 2400.00

2314.00

434.50

2732.00 522.00

937.00 25.20

1530.00 323.10

85700 82700

614.00

142.20

401.00

161.00 114.00

207.30 682.00

164.10 577.00

394.50 351.00

4651,00 1230,00

334.50 14.70 245.00

4.53 1.48 5.58 6.07 5.20 12.76 8.24 2.51 1.74 4.32 10.77 8.14 13.27 6.84 8.22 4.33 2.04 10.42 6.15

الانتفال

96.00 55.81

24.75 57.00 85.88 37.19 75.19 67.44 46.19 61.31

65.38 99.89 46.00 80.75 98.31 87.56 22.88 75.44 103.69 16.38 29.44 57.56 63.13 60.69

الإقفال

2440.00

2130.00 440.00

2829.00

534.00

899.00 25.10

1530.00

326.10

831.00

614,00

256.00 139.50

387.00

166.90 113.00

208.10

670.00 164.60 579.00

397.50 348.00 4790.00 1290.00

322.00 14.50 245.00

4.45 1.46 5.56

5.85 5.17

12.45 8.09

2.53 1.71 4.17 10.59

B.19 13.15

6.74 8.08

4.13 1.95 10.25 5.99 5.89

الغرنك

),TY

1.0.

1,0.

1.7.

医1600 医1600 1600

398.00 | Q.N.A.

Oréal Petrofina

الالمآني

.FOA

٠٣,٠٢٨

العماتي

\$ . . . . .

الليرة العثمانية

1-80--

السويسري

•,4714

. . 1176

£,1.44 ),710.

11A5,44

جكفاة

.,2.77

البلجيكي

£1.+A

£1. . A

الكويثي

0 · AY , 00

الده بيزوس

مكسيكي

7.7...

K, GKORP, IVALER

....

·,··TEY-0

•,••)•14

Zii L

•,•--521

就是1.1(E1)是2.24VII

مؤشر فايننشلل تليمس البريطاني أمؤشر نيكي الياباني

K Mart
Kellogg
Litton
Lockbeed Martin
Loews
Mallinekrodt

Mallinckrodt Merck Merril Lyn. Min Mining Mobil Monsanto Motorola Nati Semicondi NAVISTAR Occ. Petrol. Olin

Olm
Pac. Gas
Penny
Pepsico
Pfizer
Pharmacia Up John
Placer Dome
PolaroidQuaker

CENTRICA

Charter Coats Viyella

Confiant

Dalgety Dixons Ecc Pic

Courtaulds

Commercial Union

Cookson Grp Plc

General Accident Genl. Electric C'. GEN

Glaxo Granada Grp Grd. Metropol

Great Univ. Store Guard. Ryl. Ex. Guinness Plc Hanson Tr Plc HSBC HLDGS

KEI PLC STK UTS

Kingfisher Land Sec PLC

Legal Gen, Grp. Lloyds Bank Pic. Loarbo Pic.

Lucas Ind. Pic.

Marks Spencer Microbix Biosys National Power

Pearson Grp.
Pilkington
Prudential Corp.

P. and O.

Racal Elect Rank Org. Reed Intl.

Reuters Rexam

Royal Sun RTZ Corp.

Sainsbury Sears Holds Shell Siebe Phr

Storehouse T.L. Group.

Skbeec. Std. Chart. Bank

الفرئسي

T,FT

7,54

**T,T**A

T.EA

الين الياباتر

٨3,٠

۲3,۰

٠,٦٥

0-07,00 1170,

كورون

194. . .

199, .

القطري

25.,7

272,70

0.0...

·,1514 ·,10·1

.. 597.

TAA, 18 Jill

•,7271

3480.0

متغلة

السابق

106.75 10.69 85.50 52.63 101.31 99.63 40.75 106.38 64.06 98.31 72.75 50.75

81.50 35.19 20.25 24.50 40.00

35.94 58.50 36.63 17.06 56.44

السابق 0.30

7.80 1.20 6.84 2.00 1.31 3.16 2.34 5.68 2.06 9.08 3.63 10.90 13.26 7.87 6.23

2.94 6.13 2.88 20.09 9.26 7.35 9.28 4.33 6.90 1.25 1.87 5.83 0.61 5.46 8.67 6.23

6.66 1.20 6.06 2.25 3.45

11.52 6.16 2.48 4.97 10.23 4.29 0.63 4.29 9.93 11.99 10.02 2.14 5.08 1.19 4.29

الدولار

الكندي

T,TA

T.0.

T.YD

2.10

السلع الزراعية

CULFERE

10.00

11, ..

القبرعية

f417,+

5957. •

كيلو الفضة

T1E0 ..

وحدة للنقد

الاوروبية ECU

1,0159

T, 779.

1,446.

Ni.

.YooY

4.2

اقفال اليوم

Quaker Oats Santa Fe Sth. Pac. Schlumberger

Schlumberger Sears Roeb. Sony Corp Adr. Tandy Tenneco

Time Warner Inc.

Union Pacific Com Unisys US Life Inco Fund

Usx Marathon Grp. Usx Steel Grp. Utd Techno. W.R.Grace

Warner Lamb.
Westinghouse El.
Woolworth
Xerox

Tesco
Thorn EMI
Unilever
Unit Biscuits
Vickers
Vodafone Group
Zambia Cop. Lnv.

بورصة طوكيو (ين)

Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Benk Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor

Matsushita E Ind Mitsubishi Corp

Nec Corporation Nihon Kagaku S Nip Steel Corp

Nomura Secs Pioneer Elec. Sharp Corp Sony Corp Sumitomo Ban

Takeda Cha

بورصة فراتكفورت (مارك الباتي)

1451.00

415.00

191.50 113.60 15.70 32.40 782.00 541.00

шо Согр Toshiba Corp Toyota Motor Co Yamaichi Sees

DEUTSCHE TELEKOM Bayer AG Bay Mot Werke Commerz Bank AG Daimler Benz AG

Degussa AG
Degussa AG
DT Babeock St
Dresdner Bank AG
Hoechst AG
RWE-DEA AG

Preussag AG
Thyssen AG
Veba AG
Volkwagen AG
Deutsche Bank AG
Linde AG

الغلوران

T, )T

T, 1A

T,TT

\_

Schering AG Siemens AG Bay Vereinsh Dt Lufthansa

Texaco Texas Instr.

Textron

مؤشر دلكس الالمائي

الاقفال السابق ١٩٦,٥٢

ككندي

111,50

1177, 20

اليونانية

٥,٠٠

لوتمة الفضة

7010, ..

7770. . .

لدولار

דודד,.

3312,2

1,7.17

ili.

1,-40£

· .ETTY

46,13

58.25 92.38 55.00 45.69 110.44 113.63 65.56 76.13 50.25 64.63 8.19 9.25 29.75 34.56 84.75 58.13 135.13

23,94 27,06 79.69

4.27

10.86 17.33

2.06 1.77 3.08 0.30

1530 2980 1470

53,80 151,90 94,50 114,00 74,65 83,10 424,00 196,50 118,85 82,80 34,15 803,00

558.00

1293.00

محدة التقد

**لاور وبية**(BCU)

٤,١٦

٤,١٤

٤,1٤

£.1A

£,fT

\_

7,88

7,78

٦,٤٢

£1 . A , £ .

الاقفال

45.38

57.19 91.13 54.44 45.44

110.63 109.50 66.81 51.56 76.50 52.00 69.50 8.81 9.94 9.94 94.81 58.50 139.50

24.00 27.25 78.88

الاقفال

4.20

17.11

2.09 1.78 3.03 0.30

مقفلة

1127,50

الشلن

النمسوي

151, ..

111. ..

الاسوجي

15,4.

37.4

الريال

لسعوني

2.4.5

£15,5.

كيلو الذهب عيار ٩٩٥

1040 ...

1010 ----

الالماني

17.0.1

T,TYM

مقفلة

·,AST1

·. TT1Y

التقفق السابق ٢٠٢٤٩.٢٢

الكفال

106.50 10.50 86.81 52.56 101.38 100.00 39.75 104.75 64.00 98.56 72.19 79.06 33.69 20.50 24.50 39.75 24.00 56.50 35.50 35.44 37.25 16.44 58.00

الاقفال

0.80

7.80 1.19

6.76 1.99 1.32

3.08 2.33

5.36 2.07

3.58 9.97 13.27 7.57 6.08

2.87 6.09 2.91

19.93 9.17 7.26 9.23 4.17

6.57 1.22 1.85 5.77

8.52 6.17

6.66 1.22 5.61 2.21 3.41

11.52 5.95 2.46 2.23 4.81

10*0*6 4<u>2</u>4

0.63 4.24 9.82

11.72 9,74

2.14 4.99 1.17 4.29

لقفال اليوم

YT., TO

Y7E, 70

الامارات

217,40

مه,٠٦٤

ألغرتك

الغرئسي

101,90

505,90

البصري

201,40

200.40

1.2.,50

67,33.

النيتار

البحراتي

٤٠٨٠,٠٠

£1 . . . . .

1100 --

15.0..

T.T.ME

1,6574

1.,171

T, -- 40

14,4197

1673,7

مؤشركاك ٤٠ للفرنسي

السابق

81.06 88.75

35.56 76.06 34.44 4.88 32.38 66.25 56.00 36.06 83.69 54.38 102.00 75.63 34.88 124.31 69.13 71.38 60.18

934.00 936.00

550.00 213.00

352.00 710.00 134.40

251.00

565.00 930.00 1615.00

473.20 350.00

405D.00

282.00 62.60 209.00 445.00 10.15

291.00 946.00 81.00 380.00 1.54 734.00 661.00 845.00 502.00 2463.00

389.00 2455.00

326.00 335.00 278,80 629.00 93.15

381.00 !143.00

761.00 805.00 145.00 1577.00

83.50

68.50 444.40 150.00 575.00

414.70 119.50

7,79

1,95

Y.)5

7,77

الاقفال

81.44 90.69

34.31

5.00 32.38 68.81 75.25 66.25

53.94 35.13

B4.19

56.75 107.25 74.38 34.88 124.36 68.44 71.88 69.94 59.38

الاقفال

479,60 350,00

4073.00

284.00 60.00 209.00 458.90 10.05 292.00 941.00 78.70 385.00 1.53

721.00 659.00 853.00 501.00 2460.00 387.20 2475.00

336.00 324.00 273.80 633.00 95.00 380.00 1140.00 746.00 801.00 145.00 1564.00

84.20 68.20 438.00 148.20 702.00 444.70 116.50

317.70

ICI Ltd Plc

afarge

Lyonnaise des Ea Metaleurop Mitsubishi Corp.

Mobil Corp.
Mobil Corp.
Moulinex
Nicolas
Niles Galeries
Nord-Est

Norsk Hydro

ليومين

لشهر

لسنة

الـ1 أشهر

الا اشمر

لـ٥ سنوات

ال- ا سنوات

له ۲ سنة

الدولار

الاميركي

0,01

8,76

0.Y)

0.40

1.172

7.777

7,020

المعادن الثمينة

Cpc Internat Csx Corp. Cyprus Amax Min. Deere Delta Air Lines Digital Equipment Disney Corp. Eastm Kodak Estee Lauder -A-Exxon

Exxon

Hilton

IBM INA

Fina
Fina
G.T.E. Corp.
Genl Dynamics
Gilette
Halliburton

Inco Ltd.
Intl Paper
ITT Corp.Johns

Philips Electronics Pinault-Printemps-I Primagaz Procter and Gamble

Rochette (LA)

Ronssel-Uclaf

Royal Dutch Saint-Gobzin

Saint-Louis Saint-Louis Salins do Midi

SCOR S.A.

Siemens AG SKF Aktieb Skis Rossignol

Thomson-CSF

Valeo

Suez Lyon - Des ea

Vallourec
Vallourec
Volkswagen AG
Wagons Lits Tourism
Worms (CIE)
Zambia Copper Inves
Zellidja S.A.

يورصة لندن (استرئيني)

Affied Domecq

Asida Group Pic Assoc Brit Foods BAA Pic B.A.T.

Barclays Pic

Bass. BG PLC

Bicc Blue Circle

Boc Group

Boots Co Plc British Aerospa

British Airways British Petroleun

British Telecom

الأمان

(4,7

T, ·Y

T, . 0

T,1.

T.19

\_

المعادن غير الدديد

BTR Burmah Oil Cable Wireless الجنيه

10Y0, .0

10A0, -

التركية

...1150

بلب لول

1170 ...

1510..

<u> الدولر</u>

الاميركي 1,TYSY

7, -070 3,**11**00

14£6, ··

1,2400

.,0971

الدولار

الاميركي

16T£,.,

1027, ..

الليرة

للسورية

70,1.

7¥,5•

الشره

المييع

التطد الوروبي

مؤشر داو جونز الاميركي

القفال اليوم ١٩٠٦,٤٩

الاقفال السابق ٢٦ , ٩٨٩٠

بورصة وول ستريت (\$)

فرنسا البانيا

يىدائيا اليابان

للشراه

ألمبيع

الشرة

تصيب المصرف المركزي بيعآ

في الخارج، بني الدولار متماسكاً لرَّاه العملات الرئيسية الاخرى مطلع الاسبوع بدعم من المخاوف المرتبطة بلطلاق سعرى مسيح مسيحوع بنمو من المحتودة المرابطة بعدي عملة موحدة أوروبية شعيفة من جمة، ومن تدمور أوضاع كتلة مبموعة دول العديط المادئ الاسهوية التي يذشي أن تضغط على قين اليابائي، من جمة لخرى، وفي هذا الاطار تضائل المتماماون اسى بالاعلان الذي صدر رسمياً في فرنسا عن هيئة المدقدين الذين عينتهم حكومة ليونيل جوسبان لتعديد حدم العجز في موازنة السنة ١٩٩٧ والذي راوح بين ٢٤ و٥١ مايار فرتك فرنسي، اي بين ٢٠٥ و٣٠٧ في المئة من لجمالي الثانج الداخلي، بما يتجاوز كثيراً ٢٠,٠٠ في الدائد وهو المعمل المحدد في اتطاق ماستريضت الانصمام الى العملة الاوروبية الموحدة مطلع 1999. وعلى رغم التأكيد الذي صدر عن وزير الاقتصاد والمال الفرنسي دومينيك كان على عزم حكومته زيادة الضرائب على مگروس --الشركات بنسبة ١٥ في المُكة حتى السنة ١٩٩٨ لتقليص العبميز في الموازلة الى المبدود التي نص عليهما انتضائل مايستريشت، في أشارة الى تعمك بلادة بالعملة الاوروبيا الموحدة، ظلت الشكوك تعوم حول امكان تعقيق مذا الإمر من دون أن يدفع العارك الألماني وغيره من المعالت الأوروبية الرئيسية كافة اطلاق هذه العملة البوحدة في الموعد المحدد، مما جمل الدولار يتماسك فوق عتبة الـ94,4 مارك العالي.

(الروبية) التي اشتعت الضَّفوط عليمًا كثيرًا أمس، بعد أيَّام من تعويم البات التايلاني ولَلبِيزُو الفيايونِيِّ، الرَّهُ في ابدَّاهُ الين الساباتي في دائرة الضعفُ ازاه الدولار في الاستواق السيوية التي فتحت الاتين خلافاً لطوكيو التي توقفت عن العمل في مناسبة وطنية.

ومحدد جناب جدة مصيحة في محدد موسورة الالتمادية البيركية، مشية للشمادة التي سيدني بما اليوم رئيس الاحتياط الفيديرائي الآن غرينسيان امام الكونفرس من الوفع المثلي والالتصادي في الوليات المتحدث، لتدعم الدوار الذي القل في لندن كالآلي:

ليويورك — 1,5۷۷۵ فرتگ صوبيسري في بطل 1,5۷۷۵. — 1,۰۷۲۰ فرتگ صوبيسري في بطل 1,۰۹۲۰. — 1,۰۹۲۰ فيز ليطالي في بطايل 2,۲۶۳۲. — 11۲.۰۵ ين ياباتي في بطايل 1,۰۵۲۰.

قبل الظهر ويـ٠٠ ٢٢٦. دولاراً بعدم

### البورمات العالبية

مخت أسواق الاصهم والسندات البالية في البورصات

### الدولار استقر بتدخل من مصرف لبنان

ستقر سعر صرف قدواتر الميركي في سوق تقطع في تدخله في التجامين من دون تغيير بين ١٥٢٤,٠٠ أيرة شرك ١٥٤٦.٠٥ ليرة يما ليقطه في آخر العمليات بسعر وصطي معلن ١٥٢٨.٥٠ ليرة، شائه منذ التلك المطيد الا أن الدولار كبان مطاوباً اس، لذ جرى تداوله عملياً ليس فقط فوق هذا السعر العلل وقايا عند المد الاعلى لمحامض تعدّل محصرف لبنان الذي محمّى في بيعه 1-27.3 أبرة أحالة التوازن بين العرض والطلب ومقانعًا على استقرار أسعار الصرف وقدرت مصادر السوق حجم العطيات فيها بندو تسعة مليين دولار كأن معظمها من

### ويتماسك في الخارج

### باريس بعدما استبرك البتعاماون فيما كثيرا رفع الضرائب على ارباح الشركات لتتقليص عجز الموازنة للقرنسية، فجاحتُ خُسلار مؤشر "كلكُ •٤ٌ" محدودة فلم ومكنًّا جنات منه المعطينات في غيباب المؤث تتعد ٢,٥٧ تقطة على ٢(١,٤٧٤ نقطة.

### - ٢٧٢٥, الجنيه الاسترليني، شأته الجمعة العاطي في

- ١,٧٩٢٥ مارك المالي في مقابل ١,٧٩٢٥.

### تراجع النهب وتعسن الفئة

عادت اسعار الذهب الى التراجع لليجة ظمور ميل الى الدمعة الناشي في نيويورك، بعدما تبتت بـ ٢٢٨,٠٥٠ دولاراً وتدسنت أسعار الفضةً تُلِجة مِني البعض في شركما تغطية لما الكشف من مراكز له عليماً، القلت الاوتمة منها في لندن ١٩٤٨ دولارات في مــقــابل ٤,٢٤٠ دولارات الجُمعةُ العَامَيُ في نيويورك، بعدما ثبتت ظَمِراً بـ٤,٢٢

الخفض امس سعر سهم سوليدير يقتّتيه "" و"ب"، في اول ايام العمل بورصة ييروت هذا الاسبوع، في حين ارتفع سعرا سممي البنك اللبنائي للتجارة ' وبنك عودة "ج". وبلغ مجموع التسهم المتداولة ٢٠٧٧١٥ سهما قيمتها ٢٩٤٦٦٩٤ دولاراء توزعت

دولارات

- الجلسة الثانية، ٢٩٩٨٠ سهما من سولينير 🏲 و١٦٢٤٤ سهما من سوليني "ب"، الى ٤٠٩٠ لمسهد ١٩١٨: اسهما من سويدير ١" و١٤٠١ سهما من سويدير "ب" و ١٤٠٤ لسهم من البنك البنائي التجارة "ج" و١٩٢١: سهما من منك عودة "ج" و ١٨٤٥: سهما من بنك بيروت "بالتي و ١٣٦٨: سهما من شركة الترابة البنائية. وتراجع مؤشر لبنان وقعهمر الكسهم الابتلية بنسبة ٢٨،٦ في المئة واقفل على ١٠٠٥٠: نقطة، ومؤشر ليبانون انفست توسعم المصارف اللبنائية بنسبة ١١.٦٧ في المئة واقفل على ١٨٨٤٤ نقطة.

				•	· ب
:1997/7/11	الاثنين	ليوم	البورمة	حركة	هنا

CHADE

ATTACHED	LL.	EXECUTED	DEMAND	SUPPLY	PRICE	DATE	FIXING\$	SHAKE
اللسيبة العربوطة	.بدير سعر التثبيت (بال.	الكبية البتطولة	الكمية المظلوبة	د در درون الكبية البعروضة		تاریخ آذر تثبیت	بەن،ىدىد كۆرتئىيت	فسم الشركة
	18847	86240	86240	570035	12 2/8	18/07/97	12 7/8	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " ۱ " (التنييت الأول)
	18847	39980	39980	431996	12 2/8	18/07/97	12 7/8	Solidere "A" (2nd Fixing) سوليدير " أ " (التنبيث الثاني)
_	18847	50740	50740	198137	12 2/8	18/07/97	12 7/8	Solidere "B"(1st Fixing) سولينير " ب " (التثبيت الأول)
	18847	16344	16344	117912	12 2/8	18/07/97	12 7/8	Solidere "B"(2nd Fixing) (التثبيت الثاني)
•	34616	40910	73538	43930	22 1/2	18/07/97	21 1/2	Banque Libanaise pour le Commerce "C" البنك اللبنائي التجارة "ع"
	44232	14932	34358	20606	28 3/4	18/07/97	28 5/8	Banque Audi "C" "چ" عودة
٠.	7212	4518 <u>4</u>	146693	68025	4 11/16	18/07/97	4 11/16	Banque Beirut "C" بنك بيروت چي
7	1971	13385	13385	23385	1 9/32	18/07/97	1 9/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنانية
4	0			18100		26/06/97	1 25/32	الترنيت ETERNIT
4	. 0					20/06/97	4 1/8	Ciment Blancs Bearer (داهندت الابیض (دامله)
	0					22/01/96	67/8	Ciment Blancs (Nominal) (الاسمنت الابيض (اسمي)
	0		-			31/01/97	1 1/2	Uniceramic Bearer (c) پونیسیرامیك لدامله (ث)

r- --

سندات الفزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠) . نتلاج المناقمة

ليبة السند	كمردود	غلاءة	تعميم	تاريخ	تاريخ	1171
الشرائية ا	على السند	للعسم		الاستحقاق	الامدار	بالاشهر
1141,	37.3A	15,71	10£1	199¥/1·/TT	1997/4/55	7
9567, ••	12,•1	17,11	10£1	27\c\\$PPC	37/4/42	7
AYAE,	10,50	17 <u>.</u> f•	1061	1994/4/57	3994/4/42	35
	(ā.	(بالمناقه	لسئتين	سندات جزينة	_	

وتعبيم فلأدة فالسيمة فيمة السند 37. · A 102) 3999/4/56 1994/4/TE تأريخ دفع للقسيمة تيمة القسيمة للسند الواحد 🖷

### معليات حسم سندات الغزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

anned X.GL

المده من داريح الاستحقاق معده
۹ اشمر (۲۲۲ یوما)
۲ نشمر (۱۸۲ یوما)
۲ آشمر (۹۱ یوما)
بمة العسم السند الواعد أقير سندات خلة السنتير
المدة من تاريخ الاستعقاق ال
۹ اشهر (۲۷۲ یوما)
۲ اشمر (۱۸۲ یوما)
۳ اشمر (۹۱ یوبا)

1994/1/55

199A/Y/FT

1999/1/5)

مخلت أمس مرفأ بيروت تسع بواخر ناقلة سيارات و٢٢٧ طناً، منها ٥٦٤٦

طناً شجنت في ٦٢٩ مُسْتُوعباً. وغادرته ؟ ﴿ يَاخَرُهُ. ويَقَيتَ مَاخَلُ ٱلْحَوَاضُ أَهُ ﴿ بَاخْرَهُۥ بَيْمَا سَبِعِ بُواذً جبيَّية وست بولخر من دون عـمل وثلاث بواّخر مسافّرة هي: "مينت أرو" و"سيتي أوف تونس" و"الوليد"-وينتظر وصول ٤٦ باذرة، بينها ١٢ باذرة اعلنت انتظار وصولها المرة الاولى حسب لأثمة الغرفة الدولية الملاحة.

الوكيل البدري	البخلاع (طن)	<u> الب</u> لخرة	ف
بدر شیپینغ ن. آبو رجیلي س. ن. ای بیعی اي. تي. اس	الشدن ۲۰۰ مختلفاً ۱۲۰/۱۲۵ معتوماً ۱۰۷۲ مختلفاً	سهی پشور میند آرو المرح	

### Alcos Allied Sign. Am Brands Am Express American Tel. Armeo Asarco Inc. Atl Richf. Avon Prod. Bankamerica Corp. N° COUPON PRICE TOTAL TOTAL TOTAL FIXING LAST FIXING LAST Bankamerica ( Boring Boise CASC Bristol My. Caterpillar Chase Manh. Chevron Chrysler Citicorp. Coca Cola Colayte Colgate Columbia Gas Corning Inc.Cpc In بورصة بلريس (نىف) 917.00 Accor 938.00 Air Lit 550.00 Alspi 205.50 Americ 245.00 Anglo 704.00 Barric 245.20 Bayer 570.00 Bir 945.00 Bic 1615.00 Bon N Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bancaire (cie) Banick Gold Bayer Aktienger BHV Bon Marché Bouygues Bq Commerc Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF. Ciments Français Club Méditerrané Comptoir des Entre Credit Lyonnais Danone (ex BSN) Du Pont Nemour Faux (Gle Des) Eridania Begirir Esso Eurafrance

### قيبة الاسهم البنداولة: Volume in USD: 307715 Fives-Lille Galeries Lafayette General Motors GTM-Entrepose Hoechst Akt. IBM Corp Legrand Legrand ADP Longometal-Afrique

شهلاطت ليداع لبدة 20 يوما Z35450 ودائع لاجل بالدولار للممارف لدى مصرف أينان ٥٠ مليون دولار وما فوق) الفلادة

مجموع الاسهم البتعلولة.

**Total Quantity Traded** 

Z-918

7411

**ጀ ቈፐና** 

Z1 . , oT

Z11,0·

ومائع لاجل بالليرة اللبنانية للممارف لدى ممرف لبنان

القيمة للسوقية

Market Capitalizatio

2,768,4578

ودائع لثلاثة أيأم

% 0,097Yo ودنائع لاسبوع ولحد ونكاع لشمر ولحد Z TETTAYO ونظع لتلاتة أشمر Z 7.7170 ودائع نسنة ولحدة % LOSTYO Z 7.YIAYO Z Y,AETYO ونكاكع لستتين

م والشراء على السنطت التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٢

للعملة اللبنائية)	۲۰ يوما	۹۰ يوما	۱۸۰ یوما	سئة
- <del>النسم</del> 1	ffe	ffeer	ffere	îī
شراء ،	1 +244	15.47	3Tc)£	3745
الدولار الاميركي)	۲۰ یوما	۹۰ یوما	۱۸۰ یوما	نعثة
خسم د	Y, OETYD	٧,٥	4,750	Y.4E0T1
شر4 ،	OYT30,F	٦,٥	4.750	1,48071

 طبقا للبنكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ المادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدر لحظ ما يقل عن الوصة التقدية (القروش والسنتيمات) عند أوراد المبالغ بالمبلة البنائية. . ۲۰/۲٤٤ مستوعباً ك، بيطار

1£

خاوكلافيك

زامر ۲

٦٩/٩٥٦ مستوعبآ

۲۵۰۰۰ محروقات

، ١٩٥٠ مخطفآ

٠٠٠ ماشية

البواخر المنتظرة					
لبلذرة	للمرفأ	البعالع (طن)	الوكيل البحري		
يزائزيو	رافيتا .	۱۵۲/۱۸۷۵ مستوعباً	سی وین		
شودزييز	ألاسكندرية	١٢٥٠ منتفآ	ج. أبو حمد		
سيتي أوف موسكو	_ برندیزی	(٢٠ ( مختلفاً	مؤسسة عباغ		
<u>گوزی</u> ت	يورسفيد	للشمن	ن. أبو رجيلي		
ہ۔ س۔ بیونیر	للولايات البحمية	۲۵۰۰۰ شعیرآ	أو. ال. تي		
ف م سپرينون	سألونيك	١٢٥ ماشية	سيبريدون		
ويوميليف	ايماسول	۲۰۰/۲۱۰۰ مصلوعب	المكتب الجزائر		
عليا	کوپر	٢٦/٤٧٠ مستوعبآ	فرعون		
la		Tratas ITA/IVAA			

فرنسا

یویورك (بـ۵) الإقفال السابق للقمح -0,(437 | 0.433 تبور ایلول کاتون الذره الگاومينيوم ...١٥٨٥.٥٠ 10£1,.. 0.47.0 TE. . O. 10.7.. الفضة ٤,٢٠ £.54 TE9.0 \*\*,0AFF تشرين الاول... ۱۱٬۲۷ كانون الاول.... – ابلانيوم 13.10 الزنك ... 101.0 1055,00 1055,00-10£,• ſ£Υ.•• \_ لندن اسعار السكر (بـ 5 قطن) لندن اسعار البن (بـ ٤ تنطن) 195,0. 144. . . 777,0 120.00 104.4. 178.00 ايلول TOT, . عَلَّوْنَ الأولِ زيت المويا ثموز\_\_\_\_\_ 127, .. 10.,10 1.Y,. ٠٠,٨٩٥ )15F,++ 1044. ... ليلول . Y£,Y• Yo.T. كاتون الأول.... 1110,.. تشرين الثقى....١٥٦٥,٠٠

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEHRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

لدرز الممري أشرف مبعي البيطية النمبية للفردي للرجال، بفوزه في " المباراة النهائية على مواطنه اشرف

مار (مارون الشلتوني (فلسطين) على محمد حدادة (الكويت) ٢-٠٠ وفيصل سعيد (البحرين) على عمر السفيطي (ليبيا) ٢-٠٠ وايلد مكناي (الاردن) على طاهر المحجوب (ليبيا) ٢-٠٠

صلاّح حسن علي (البدرين) ٢–٢. وجواد الغريب (الكويت) على اسامة

لحمد الملك (السودان) ٣-٠ بالتغيب

فاز أشَرف علي (مصر) على مارون الشلتوني (فلسطين) ٢–٠

وعبد العزيز رضا (الاردن) على يونس البيض (الغرب) ٢-٢ وشير هاشم (السعودية) على محمد الهيش (لبنان) 1-1

سعيد (البحرين) ٣-٠

شلمُوب (لبنان) ۲–۰

(?-·() (?-Y().

(17-61) (10-51)

(12-(1) (1-31).

وحمد الحمادي (قطر) على فيصل

وَلَشَرَفَ صَبِّحِي (مصر) على أياد مكتاي (الاردن) ٢–٠

وجَّابُر عُفَّيْفَةَ (قطر) على جوزف

سهوب رئيس ، وعبد الهادي لكدالي (المغرب) على محسن الدمرداش (فلسطين) ٢-٢.

محسن مدهرديس (مسمعين) ١-- ١٠.
ونبيل المقموي (السعودية) على
جواد الغريب (الكويت) ٢- ١.

الدور ربع التمائي:
الغزيز رضا (الاردن)، ٣-٠ (١٦-١٦)
العزيز رضا (الاردن)، ٣-٠ (١٦-١١)

وحمد العمادي (قطر) على شُبِّر

هاشم (السعودية). ٦-٠ (١٦-١١،

واشرف صبعي (مصر) على جابر عــفــة (قـطـر) ٣-٠ (١١–١١،

ونبيل المقموي (السعودية) على عبد المادي لكدالي (المغرب) ٣-١ (١١-١١، ٩-١١، ١٦-١٩)

فاز اشرف مبدي (مصر) على نبيل

المِقَهُوي (السعوديّة) ٣-٠ (٢١-٤ً١)، ٢١-٠١، (١-(١).

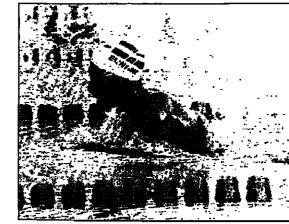
واشرف هلمي (مصر) على حمد الصمادي (قبطر) ٢-• (٢١-٢١)

ومحسن النمرياش (فك



### ٣ ذهبيات لـ "فراشة النيل" افتتاحا للسباحة رلى الحارس أحرزت برونزيتين في الـ٢٠٠ متر متنوعة والبدل











antanagan A	1	
N 14. 1		<b>*</b> 2 2 4
	14. · .	
	- 405	
	1.1	77.3
		100
		7
	†	
1000		
100		
-	ام المصريم والأ	A

		35.		
	45	zb.		
A		1 Table 1	V	
	rett k	20 to 1	222	
		distant.	~~~	
Parried 1		· · ·		
AL 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
3	70.0		77 to [	
30.32 Sales	. 7	-	. e	
			A: 7.1	
	: 4	7 - P. C.		
	¥	·		
		_ •·		
	7		442	
- 1 - 4 - 5 - 5			7.7	
		يد تقنيد		
- : 107/0		7	1000	
4-4-4			9.19	
	<u></u>			
zi š.	مصري فالأ	1 1 4 4	· B	
زا في سيلق	مصري مع	-	السوري	
		تىدۇس	i ε••	

ي فاقراً في	السوري مشام المصر الدخة عتر حرة.	علم الابتدار.	4
وز	، الثلثاء ٢٢ ته	رنامج مسابقات	_ د
	اية	الره	
الحق	CH)	للمسابقة	Γ

ور	التساء ١١ ته	برنامج مسابقات	
	اية	الرم	
، العق	rin .	للمسابقة	قداسا
ايشا	رجال	اسكيت نماثي	۹,۰.
	لطاولة	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
المأس	24	البداية	 <u>T</u> elud
مدد الاس	سيات	تصفيات الفردي والزوجى	9

المأعب	24	السابلة	أحاسا
مون لاسا	سيدات	تصفيات الغردي والزوجي	9,
مون لاسا	رجال	تصفيات الفردي والزوجي	
مون لاسا	سينات	نمائي الفردي والزوجي	17,
مون لاسا	رجال	نملأي الفردي وللزوجي	
	المضرب	<u>ڪرة</u> ا	

- 55AE	Beeg	المسابقة	ārļ
رجال	نصف نهائي	فردي للرجال	٩,٠
سينات	تصف نمائي	فردي للسيدات	
رجال	تصف نهائي	غرق الرجال	٤٣,٠
. No.	Sai an	لقاع المسادح	

اليخوت				
- اللما	No.	المسابقة	الساعة	
الك	رجال	ميسترال	1	
<u>بحتا</u>	رجال	فيزر		
41	رجال	أويتيميست		
	•	-		

	حة	السبا	
للدوش		السياق	āciw <b>i</b>
الرحاب	رجال	۱۰۰ متر حرة	4,
للرطب	سيبات	۲۰۰ بتر صدراً	
الرحاب	رجال	۲۰۰ متر ظهرآ	
للرحاب	سيدات	٤٠٠ متر حرة	
الرحاب	رجال	٤٠٠ متر متنوعة فردي	1
الرحاب	سيطت	البدل £×١٠٠ متر حرة	
الرحاب	رجال وسيطت	النوائيات	31,

المصارعة اليونانية الرومانية

 Heg	-	<u>Iel</u>
نمائيات		١٠,
نمائيات		12,

a	كرة السا	•
	المجموعة	المباراة

الهاعب	- 3441	gebosen	المباراة	الساعة
التراثيك	سيدات	-	لبنان – الاردن	14, ••
اتكرائيك	رجال	الاولى	الاردن سوريا	۲۰.۰۰
الرياني	رجال	الاولى	المغرب – ليبيا	٢٠,٠٠
				•

### واصلت مصر هيمنتها على مسابقة الاعبنين من مصر، وفازت بسنت عتمان كرة الطاولة، بلدرازها امس الميطليات على مواطنتها شيرين الالفي ٢-٢ النَّمبية والفَضية الناصة بالفردي للرجال والفردي للسيدات، في المباريات التي لجريت على طاولات نائي مون لاسال في عين سعادة. وجمعت ألمباراتان النماثيتان لماتين الْفَتَّتَينَ لامَبِينَ مَصَرِيـينَ (رَجَّالًا وسيدات)، فكانتا أشبه بمباراتين على

من اليسار البزائرية كنزة بن ناصر، المصرية وانية علواني واللبنانية رأى الدارس لدى تتوجج الثلاث



اليُّوم الاول من مُسابقة السباحة للدورة الرياضية العربية الثامنة التي ينظُّمُها الْآتداد اللبنانيُّ للسبادة فيّ الحوض الاولمبي لمجمع الرحاب في زحلة، تميز بلحراز "فراشة النيل" راتية عُلواتي ثُلَاثُ مَيْداليات ذمبية في متنوعةً فردي، فضّلا عن سّباق البدلُ كذلك تميز بمنافسة شديدة في سباق الـ ٤٠٠ متر حرة للرجال بين الفاذز بالذهبية السوري هشام المصري 1,0E,YE والفائز بالفضية البصري هاي الطير.

رياضي ونظلم، وشمد النمائيات بعد للظمر السفير المصري عادل الخضري الذي توج الفَّلازين معْ رئيس الإتحادُ العربي للسباحة أبرهيم لوزة ورئيس الاتماد اللبناني خليل نحاس والامين العام محمود ارتاؤوطه برونزيتين لرلى الدارس في سباق

البدل £×-١٠ مُتر متنّوعةً. `` وكانت المسابقة افتتحت صباحا بعرض علم للفرق. ُ وَهِنَا النِّنَائَجُ النهائِيةَ، علما ان تصفيات السباقات السنة أجريت قبل

٤٠٠٢,٨٠ دقلُاق۔ ٤,١٥,٩٩ ٤- عمرو وليد (مصر) ٤,١٧.١٦

٥- مرغاد بدر الدين (المزاكر) 64,77,3 ١- تنامر الشمروخ (الكويت) ٤,٢٢,٧٢ ٧- محيي النين تلالا (سوريا) 8,50,54 ٨- حسين الغربي (تـونـس) 2,54,.5 🕭 ۱۰۰ متر صدرا:

١– شمس النين شمس النين (مصر) ۲۰۲۱ آ۰٫۰ دُقْیقة، ۲– محمد عفي (مصر) ۱٬۰۲٬۲۳ ٣- فيلرس عيطيار (الجيزائير) ٤– رضوان عبد العزيز (الجزائر) 0– معز الخياري (تونس) ولحمد سوار (سوريا) ١٠٠٦٢ ٦- سرجي كالونيان (سوريا) ٧- جاسم العصفور (الكويت) ♣ البدل £×٢٠٠ متر حرة:

١- الجرائر (سليم السي ومهدي عوادي وعريضة بوطاهو وعبدالله بن شُكورً ﴾ ٣٠,٥٦،٩٣ دقَائُق. ٦- مصر (هاتي الطّير ومحمد محمود ومحمد منير وتأمر زينهم) Y,08,TT ٣- تونص (سفيان الترشيشي وحسن الفرياني ونصر شبوح

التعاشد

وَمصطفَّى الصنعَّى) ٨٠٠٢.٥٠ ٤- سوريا ٨,٢١,٨ ٥– الكويت ١٦,٢١,٨٨ ٦- لبنان ٨,٢٦,٤٨ ٧- التملّرات ١٩,١٥٥,٨

🗣 ۲۰۰ متر ظهرا؛ ۲٫۲۷٫۲۱ نقیقتان، ٦- امينة فُخْري (مصر) ٢,٣٤,٦٠

۲٫۲۷٫۲۸ دقیقتان.

٦- الجزائر (ليلي كباب وممدية 34,03,3 ٣- لبنان (رلى العارس ونادين

٤– سوريا ٢٤,٦٤،٥ 0- الأركن 0,٠٨.٤٦ وتتابع السياقات اليوم، فتقام

٦- هبه السامير (الاردن) ٥- نيسريـن مـرجـان (مـصـر) 34,77,7 ٦- منا منج (الاردن) ٢,٤٤,٨١ ٧- نجـــلاء حــلــبــي (ســـوريـــا) 1,00,11 1,00,90 🕏 البدل £×٠٠٠ متنوعة: ١- مصر (راتية علواني ونمى عزال بله ونابيا تاوتي وكنزة بن ناصر)

العشي واليزابيت صالح ونادين ظريفة) ٤.٥٠,٦٦

التصفيات التاسعة صباحا والنمائيات للرابعة بعد الظهر. وفي البرنامج: ١٠٠ متر حرة للرجال، ٢٠٠ متر مدرا للسينات، ٢٠٠ متر ظهراً للرجَّال، ٤٠٠ متر حرة للسِّيطُتُّ، ٤٠٠ مُتر متنوعة للرجال، البدل £×١٠٠ متر عرة للسيدأت.

نهيبة

٥٢

۶£

11

Y

للبولة

1– مصر

٢– الجزائر

7– المغرب

٤– قطر

۵– تونس

٦– السعونية

۷-- سوريا

الدن الاردن

۹- لبنان

۱۰ – الكويت

١٢ - السودان

۱۲– فلسطین

١٤- البحرين

١١ – عمان



استمرار الهيمنة المصرية على كرة الطاولة

ذهبيتان وفضيتان في الفردي للرجال والسيدات

(11-71) - 7-72, 01-17

٢٦-٢٦، ٢١-٨٤). ولمبرز لينسان

ميطية برولزية بعدما كأملت لريسا شعيب للدور نصف النهائي، وكذَّلك

فازتٌ فكرات أملان (سوريا) على مُنيجة مطمار (الجزائر) ٢–١. وَلَارِيسا شُعْيَبُ (لَبنان) على خان

ونميرة بوعزيز (الجزائر) على بشائر

وسمى أتوس (سوريـا) على لار

ولاريسا شعيب (لبنان) على نادية

وتميرة بو عزيز (الجزائر) على عفاف نوار (تونس) ٦-١ (١١٠-١١) ١٩-١١، (٦-١٢، ١١-١٢).

وبسنت عثمان (مصر) على سهى اتــوس (ســوريــا) ٣-٠ (٢١-١٢) ١٦-٢١، ٢١-١٤).

فَارْتَ شُيرِينَ الْأَلْفَيُّ (مصر) على لاريسا شعيب (لبنان) آ- ( (١١-١٤)،

وبسنت عثمان (مصر) على نصيرة يـوعـزيــز (الجـزآكـر) ٢--٠ (١٦-١١)،

فازت بسنت عثمان (مصر) على

شيرين الألقي (مصر) ٢-٢ (١١-١١، ١٥-١١، ١٥-١١،

وقلد عضو الاتداد اللبناني لكرة

الطاولة جو كوبالي الثبنائية لاريسا

شعيب والجزائرية نصيرة بوعزيز

الميطليتين البرونزيتين، وعضو لللجئة

الفنية للتحاد العربي لكرة الطاولة

الدور نصف النهائي:

17-(1, (7-21)-

77-(7: (7-16).

ر روز (الكويت) ٢--دونلدية أوميف (تولس) السيس (فلسطين) ٢--

العماد (الكويت) ٢-٠. تَقَلَّحُهُ (الاردنَ) ۖ ٢ُ – أُ

كوجّابشيان (لبنان) ٣--ويستت عثمان (مصر)

الدهيري (فلسطين) ٣-٠.

🛎 الدور ربع النمائي،

الجزائر مع لاعبتها تصيرة بوعزيز. وكانت بسنت عثمان فازت في

مبذريات الدور نصف النمائر البزالرية بو عزيز ١٥-١ (١١-١١) (1-(() (1-()) في حين فارت شيرين الالفي على اللبتقية شعيب -- ((1-12) (1-() (1-())

> ولجريت مراسم التتويج، وعزف النشيد الوطني المصري. السيدأت وكما في نهلاَّي الرجال، جمعت المباراة النهائية للفردي للسيدات

> > البجموع

7.

۲٥

14

11



المصري اشرف عبدي بنتل الفرني تترجال في كرة الطاولة،



### إحتفظ ببطاقة دخولك للدورة العربية واحصل علني حسم ٥٠٠٪ من منتوجات Reebok في الحلات التائية:

- GO SPORT - FORTY LOVE - OLYMPIQUE -BOOM BOOM - AYOUB SPORT

- SAGESSE SPORT

- HAYECK SPORT

- CARLOS SPORT

- SALIBI SPORT

- B4 SPORT

- L'EQUIPE

- CLASS SPORT - MAISON DE SKI -\$P4
- J. A. SPORT - SAAD SPORT - CHEHAB SPORT - ACTION SPORT
- SPORT HOUSE - CARLA SPORT - SINNO SPORT - SPORTIKA

- KOTOB SPORT

- RANIA SPORT

- ASHOT

- FADI NOUR EL DIN

- SPORT WARE HOUSE

- CHOSES - PREPPY

- AZZI SPORT - DAGHER SPORT - SHAPE - LIFE LINE 1444/4/4/2012

٨- الاردن ٩,٠٨.٤٢

لائحة الميد ليات بعد مسابقات اليوم التاسع

۲o

15

٥

يرونزية

٢)

٦٢

ريبوك هو إختيار الفريق الوطني اللبناني المشارك في الألعاب الرياضية العرفية أ

التصفيات الاميركية الجنوبية لكأس العالم

الارجنتين تتصدر بعد فوز رابع

ترتيب الفرق بعد المرحلة الـ ١٤



### كرة المضرب: لبنان الى الادوار النهائية لفرق الرجال والسيدات والفردي للسيدات







اللبنائية ليندا سميرة في مباراتها وللجزائرية لمياء حمر العين.

الفردي للرجال. 🖷 فردى للرجال: فاز جماد الديب (مصر) على ربيع ابـو حسـون(سـوريــا) ٦-٠، ٦-(،

وعبد الدق حمر العين (الجزائر) على

### قوجيل، الهتمي، البسيوني في الطليعة بعد السباقين الخامس والسادس لليخوت

في مسابقة كرة المضرب التي تقام مبارياتما على ملاعب النادي اللبناني

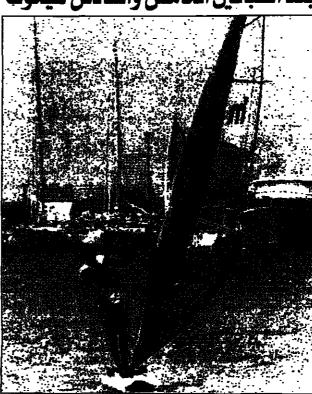
لنسيارات والسياحة في الكسليك،

تأمل لبنان أمس للدور نصف النمائى

لغرق الرجال والدور ربع النماكي لغرق

السيدات، واللَّاعبةُ لَيِنْدَا سميرةٌ للدور

نصفُ النهائي للقردي للسيدلُّت، فيمَّا



الجزائري عبد الناصر قوجيل متصدر ترتيب فكة "ميسترال".



اشرعة عائدة في ختام السباقات.

استمرت امس تصفيات مسابقة اليفوت للفكات الثلاث "ميسترال" و لَايزُر ۗ و اوبتيمينست ۖ في مياَّه الكسليك، وعلى أثر السباقين الخامس والسائس تصدر ألترتيب ألعام كلّ من الجرائري عبد الناصر قوجيل في الميسترال والقطري خليفة المتمي في "السلايــزر" والمــصــري شــاديّ لْبَسِّيونَي فِي "الْاوبْتِيمِيسَت"ً. وهنا النتائج:

ميسترال مبلق الخامس، (– عبدالّناصر قوّجيل (الجزائر). ۲– کریم شمري (تونس). ٣- محرم الداعوَّق (لَبنانُ). مجدى أبوالوقا (مصر). - السباق السائس: -- السباق ﴿ - عبدالتَّاصر قوجِّيل (الجزائر) ٢- محرم الداعوق (ابنان).

SEED PROFILE

٣- عزلانين بوعلنية (الجزائر). ٤- كريم شمري (تونس). \_- الترتيب بعد السباق السادس 1 - عبدالناصر قوجيل (الجزائر) ٢

۲– کریم شمري (تونس) ۱۷ ۲– مدرم الداعوق (لبنان) ۲۱

### شؤون الملذ والياش

مُعرض في نادي فقرا الـ'Artiste sor L'herbe' يعيدون الكرة، ١٥ فتقا (حرفيين رساميين خطاطين طرزين الخ...) يعرضون إعطاعم في Club des jemes من الذميس ٢٤ تموز حتى البيت ١٦ منه من الساعة الخامسة حتى

كالأسعة مساد

است حريم جمعسي رسي. ٣- شلاي البسيوني (مصر). 8- غهد العديش (الكويت). - الترتيب بعد السباق السادس: ( ـ شُلْدى البسيوني (مصر) ١٥ ٢- عبدالعزيز الدربي (الكويت)



🕏 فردي للسيمات: فارت ليندا سميرة (لبنان) على

幕 فرق الرّجال، تَعْلَبْتُ سُوْرِياً عَلَى لَيْبِيا ٣–٠٠ في الفردي فاز ليث سِلِيم (سوريا) على محمد المحمودي ٢-٠، ٢-؟، وسمير سعد آلئين (سوريا) على معمد حسن ٣-٠، ٢-٠، وفي الزوجي فاز داود داوندان وسمير سعد الدين (سوريا) على خلاد الزنكولي ومحمد المحمودي

في الفردي، فاز خالد النبهائي (عمان) ألرواحي (عمان) على حسان بشناق مرومي رحيان) على مسان بستان ١-٠٠٠ ١-١. في الروجي فاز خالد النبهاني ومدرك الرواحي (عمان) على المجد عرفات وزكريا الدمنان ١-٢٠

وتفلبت مصر على المغرب ٣-فاز عمرو غنيم (مصر) على طلال ومَّابِي لاِّــ0، لاُـــ0، وَجَّمَـادُ ديــبُ (مصر) على بلال شمس الدين ٧-٠٠، ٣-٦. وفي الزوجي فاز عمرو غنيم وكريم مأمون (مصر) على كريم بن منصور وطلال ومايي ٢-١، ١-٤ ثم

الفردي فاز علي حماده (لبنان) على محمد محمودي (الجزائر) ٦-٦، ٦-١، وعيد الحق حمر العين (الجزائر) على شُون كرم ٦-١، ٢-٠. وفي الزوجي فاز علي حماده ومشام الزعيتيني (لبنان) على نور الدين محمودي

تفلبت تونس على الجزائر ٢–١. (تـُونس) علَّى نَبِيلة بوشابو ٦–٢، 

ونجيمي حكيمي ٦-٤، ٦-١.

### الرماية: اليوم الحسم في الاسكيت السوري خربطلي تصدر المرحلة الاولى

اصلُ ١٢٥ بمشاركة ٢٣ راميا من الكويت وقطر والاردن والسعودية ومصر وسوريا ولبنان. وكأنت أأمنافسة بين الرماة السوريين والقطرين والمفربيين واللبنةيين وستكون مرهلة اليوم مثيرة لكونما

ومنا نتائج المرحلة الاولى: (- فريد فربطلي (سوريا) ٢-- مصطفى حمده (مصر) وخالد

ثابت (مصر) ۲۲ عً– ناصر العطية (قطر) ٧٢. (الكويت) ومكرم ربيز (لبنان) وسعيد المطيري (الكويت) وعمر الجبار (مصر)

(وسلم دوسی)

3- اشرف لوکسر (مصر) ۶۸

– السباق الخلمس: -

( – خليفة المتميّ (قطر).

٣– معدت عُزال (مصر).

– السباق السادس: (– خليفة الهتمي (قطر).

٢-- عمر ابوالسعود (مصر).

٣- عبدالله السليطي (قطر).
 ٤- خليفة الصراح (البحرين).

٢– مدحت غزال (مصر) ١٦

السباق الخامس:

-- السباق السادس:

٣- عمر ابوالسعود (مصر) ٢٢

عبدالله السليطي (قطر) ٢٢
 خلاد الصراح (البدرين) ٢٨

اوبتيميست

٢- محمد على السّوكير (البزائر). ٣- كريم عبدالفني (مصر).

٤- عبدالعزيز الدربي (الكويت).

(- عبدالعزيز الدريي (الكويت).

٣- محمد علي السوكير (الجزائر)

ع۔ کریم عبدالفني (مصر) ۲۵

۲- کریم عبدالفنی (مصر).

( ــ شادي البسيوني (ممر).

الترتيب بعد أسباق السادس:

١- خُليفة المنميّ (قطر) ١٤ٌ

۲– عمر ابوالسعود (مصر).

٤– عبدالله السَّليطي (أقطر).

٥– عزالدين بوعانية (الجزائر) ٢٩

لايزر

٠ (– خالد نفاوي (الاردن) وصلاح المطيري (الكويت) ۗ ٧٠ ١٢ - عبدالله الممشادي (قطر)

به الجريت أمس في حقل نادي ايشتار الرماية في لدما المرحلة الأولى من مسابقة الاسكيت على ٧٥ طبقا من

٥- جان عرب (لبنان) واتور الدماد ١٥٠/١١٤ يتأمل للدورة الاولمبية

اليوم المرحلة الاخيرة على ٥٠ طبقاً، والسَّاعة ١٣،٣٠ أَنْتَصَفِّيةَ النهائية

الفاكرين بالميداليات التي توزع الساعة ٢٠٥٠. وفهد النجاقي (الكويـت) وخليلً

### المصارعة اليونانية - الرومانية: الليلة التتويج



– وزن ٩٧ كلغ: محمد المغاوري - وزن ١٢٥ كلغ، محمد خليل

الرشيدي (السعودية) – ياسين جكرير (الجزائر). – وزن ۲۹ کلغ: مجدی محمود پوسف (مصر) -- عبدالدکیم ابوسنة - وزن ۲۲ کلغ، محمد جابر کرم (مصر) – صلاح غالية (السعودية).

– وزن ٨٥ كلغُ. سفيان أودينا

(مصر) – محمد العليك (سوريا).

### وفي الزوجي فازت سليمة صفر وايسلم الساسي (تونس) على نبيلة بوشابو أوساء حمر العين ١-(١ --٠. هشام الزعيتيني (لبنان) ٧-٥، ٤-٣،

وتَفُلَبُتُ الْمَعْرِبُ عَلَى سَوْرِيا ٢–٠٠. أمية حمر العين (المزاشر) ٦-(، في الفردي فازتُ مريمٌ عدو (المفرب) ٧-٦، وبهية محتسن (المغرب) على على سارة الطويل ٢–(، ٦–؟، ومريم حداد (المغرب) على فرح ايناس الزوابي (تونس) ٦–٢، ٦–٢. نَيوبَ ٢-١، ٢-١. وَفَيْ الزوجِي فَارْ مريم عدو ومريم حداد (المغرب) على فرح ديـوب وسارة الطويـلُ ٢-١،

الفُرْدي فارت سوزان السّيد (لبنان) على ياسمين عبدالله ٢-٤، ٢-٤، وليندا سميرة (لبنان) على داليا الشيخ ١-٢٠٢-(- وفي الزوجي فارت داليا الشيخ واتي الطويل (مصر) على سوزان السيد وتمارا عمار

🕏 ژوجي للرجال، فاز ڪريم بن منصور وبلال شمص الدين (المغرب) على عمرو غنيم وجهاد الديب (مصر) ٣-؟ ، ٧-١ ، وُعَلَّي حمادة وهُ شأَم الرّعيتيني (لبنان) على عبد الدق حمر الْفَيْنُ وَتَّجِيمِي حَكْيمِي (الْيَرَاثُر) ٧--١٠ ولم تكمل هذه المباراة اذ هجم مدرب

الْفُرِيق الْجَرْائِرِي عَلَى الْحَكَمِ، فُقَرِرَتُ لَجْنَةَ الْحَكَامِ اعْتِبْلُرَ هِذَا الْفُرِيقِ خُلْسِراً. وهنا برنامج مباريات اليوم: - فردي للرجال (نصف النملاي): -الساعة أ ٩,٠٠ جَهلَد الديب (مصر) – عبد الدق حمر العين (الجزائر)، عمرو غنيم (مصر) - طلال وهابي (المغرب). ُ - فردي لـلـسـيـدات (نـصـف النهلاي): الساعة ٠٠،٩ سليمة صفر (تونسُّ) – اميه السعدي (اَلمغرب)، لْيَنْكَا سَمِيرة (لَبِنان) – بَهِّيةٌ محتَّسُن (المغرب).

 فرق الرجال (نصف نمائي): الساعة ١٥٫٠٠ لبنان – المفرب؛ - فرق السيدات (ربع نمائي): الساعةُ ١٥,٠٠ تـونس – مصر،

## الجزائر – المغرب، لبنان – سوريا.

عرببي (سوريا) ٦٩ ١٥ – سمير عرببي (سوريا) ٦٨ ١٦ – ماجد التميمي (السعودية) ولحد الكواري (قطر) ٢٧

وجاء تـرتـيب الـدول حتى الآن ۱ - مصر ۲۱۷ طبقا. ؟– سوريا ٢١ ٢- الكويت ١١٠ ٤- لبنان وقطر ٢٠٨

قاد المباريات الحكمان اللبنانيان غابي خلطي وطوني وازن في اشراف عضو اللجنة الفنية أمين سر الاتداد اللبنائي للرماية والصيد سامي

ومتقلوم ان کل رام پسجل وتقام الساعة التاسعة من صباح

بين الرماة الستة الإوائل لتحديد

(سوریاً) – صابر محمود محمد (مصر). – وژن ۱۳. کلغ، محمد بریك (مصر) - حسان رمضون (سوريا).

دورين اول وثأن خرج منهما مصارعو

لبنان كافق (سورياً) – اشرف معمد المليجيّ

- وزنِ ٥٧ كلغ: زكريا الناشد

لجريت أمس في قياعة النبادي الرياضي في البقارة تصفيات مسابقة المصارعة اليونائية – الرومائية ذي

وتختتم المسابقة مساء اليوم باقامة ر\_\_\_\_ ثمانى مباريات نمائية توزع على اترها الميداليات النمبية والفضية كالآتي: - وزن ٤٥ كلغ، خالد الغرج

المِصارع اللَّبَنْقي علي شمص محاولاً تثبيت السعودي محسن يملِّي في وزن 19 كلغ، لكنِّه خسر

(الجزآفر) - ايمن حسن حسين

فاز الايطالي ماركو باتتاني في المرحلة الـ3 ( من دورة فرنسا الـ3 ا للدراجات بعدما قطع مسافة ٢٠٨,٥ كيلومترات من كورشوفيل الى مورزين في خمس ساعات و٥٧ مورزين في خمس ساعات و٥٧ دقيقة و١٦ ثانية بمتوسط سرعة بلغ

۲۵,۰۱۵ كيلوبترا في الساعة. وكان بانتائي، الذي حقق فوزه التاني في تلاثة أيام، القرد بالطليعة قبل خط النهاية بـ ١٧ كيلومترا وعلى أرتفاع ١٧٠٠ متر، علما أنه كان من مجموعة ضمت ( أ دراجا القصلت عن سأذر المتنافسين، بينهم الفرنسي ريشار فيرالك الذي احتل المركز الثاني بغارق ١٠,١٧ دَقيقة، والالمانيّ يان أواريش الذي احتل المركز الثالث

### (سویسرا) ۲ نیا سالامینا (قبرص) ۱– أوسیر 🕏 العجموعة الرابعة: أف سيّ. كولونيا (الماتيا) (– ستقدارد لياج (بلجيكا) (

أرو (سويسرا) ، – كورك سبتي ستاباك (نروج) (– دينامو موسكو (روسياً) أُ جنك (بلجيكا) ٤– ب**اناشا**يكى

(الخُلم سـة)، ومام بـ ورغ أس. في. (اليونان) ٢ الالماني (السادسة)، واسطنبول سبور التركي (السابعة)، وهامشتاد 🗣 المجموعة السادسة السوجي (الثامنة)، وأولَّمبيك ليون أودنسيّ (الدانمارك) ؟– كـوناس (ليتوانيا) ؟ الفرنسي (التاسعة)، ومونبليية الفرنسي (العاشرة)، ولوكوموتيف نيجني نوففورود الروسي (الدادية ُ مُّامَبُورغ أس. في. (المائيا) ٣– سمسون سبور (تركياً) ١ عشرة)، وتوربيدو موسكو الروسي فاشاش (العجر) ٢- فيردر بريمن

تصفيات كأس "انترتوتو" الاوروبية

١٢ فريقاً تأهلت للدور الثاني

بباريات النور الاول من كأس "انترتوتو" الاوروبية لكرة القدم

وتأملٌ ١٢ ۗ فريقاً للدور الثاني بعدماً

وُللْحُرِقُ التي صعدت للى الدور الثاني مي أم أس. في. دويسبورغ الألماني (المجموعة الاولى)، وباستيا

الفرنسي (الثانية)، وأوسير الفرنسي (الثالثة)، وأفد سي. كولونيا الأماني

(الرابعة)، ودينامو موسكو الروسي

أُحرزتُ بطولاتُ مجموعاتها.

(بلادائمارك) ٢

فایل (ویلز) ،

غرائص (النمسًا) آ

🖷 المجموعة الثالثة:

أثقير (بُلجيكا) ٢– لوزان سبور

اضاع بارانا نقطتين في الدوري البرازيلي لكرة القدم أذ تعادل

ومضيفه غريميو ١-١ بعد اربعة

ومصيحة طريقيو (-" بصم اريضا التصارات على التوالي في المرحلة الخامسة التي اجريت السبت والاحد، لكنه احتفظ بصدارة اللائحة بفارق

نقطتين عن اقرب منافسيه انترناسيونال الذي تعادل ومضيفه اونياو سان خوان (-1. وفار بالميراس اثناث على اميركا ٤-٠.

ومنا النتائج ونذكر اولا الفريق

ترجتين في لائحة التمنيف العالمي التي

الأعتما أمس الجمعية العالمية الأعبين

المحترفين لكرة المضربء ولحتل المركز

الرابع بعدما أحرز الأحد الملضي بطولة

دوْرةٌ شتوتغارتُ اللمانية بغوزه في

المُبْأَراة النَّمَائية على السلوفلكي كارولُ

ولحتفظ الاميركي بيت سلمبراس

بالمركز الاول على رغم أنه لم يلعب

الاسبوع الماضيء يليه مواطئه مايكل

تشائغ الذي احرز أول من امس بطولة دورة واشنطن الاميركية، فيما تراجع

النَّمسُوي توماس مُوستر والروسيّ يَفْغيني كاقيلتيكوف درجة واحدة

فأحتل الاول أأمركز ألخامس والثناني

المركز للسائس. ومنا المصنفون العشرة الاوائل حتى

۱ – بيت سامبراس (الولايات المتحدة) ۵۲۸۸ نقطة

المتحدة) TYET

FIEA

SIET

٢- ماينكال تنشاقيغ (الولاينات

٣- غُوران ايفانيسيفيتش (كرواتيا)

3- اليكس كوريتيا (اسبائيا)

. - توماس موستر (النمسا) ۲٤۱۲ ۲- يغفيني كافيلنيكوف (روسيا)

٧– سيرجي بروغيرا (اسهاليا)

٨- توماس انكفيست (اسوج)

٩-ِ مارتشيلو ريوس (تشيلي)

١٠ – كارلوس مويا (اسباليا)

احرز الاميركي مايكل تشقغ

فرنسا للدراجات: بانتاني أيضاً في الـ ١٥

دورة واشنطن

بورتوغيزا ؟ – **فلا**منغو

لتأتيكو ٤ – بلمياً ٢

غواراتي ٢ – كوريتثياتس ٢

🗣 المجموعة الثانية:

اُسطنبول سبور (ترکیا) ۳– اوستر فاکسیو (اسوج) ۲ هٔ قمجموعهٔ الثامنة، فارّت في مبارياتها الاربع سواء على ارضُما أوَّ خارجُما ومي ماببورغ أس. في. وأولمبيك ليون ولوكوموتيف مالمشَّتاد (اسوج) ۱– تـورون نيجني نوففورود وتورييدو موسكو. وفي الدور الثاني ينعب: أف سي. بالوسيورا (فنلندا) ( لومیل (بلجیکا) ۳- هایدوك كولُـونيا – مونبلييه، أوسير روديتش (يوغوسلافيا) ٢ تِوربِيدو موسكو، باستيا – مامبورغ

س. في، دينامو موسكو – أم 🔻 المجموعة التاسعة: اوسترياً فيينا (النمسا) (– اودرا أس. في. دويسبورغ، لوكوموتيف فودزيسلاف (بولونيا) ٥ يجني نوفغورود – مالمشتاد، سطنبول سبور – أولمبيك ليون. رابید بوخارست (روماتیا) ۱– اولمبيك ليون (فرنسا) ٢ُ وتُقَام مباريات للنَّمابُ في ٢٦ المجموعة العاشرة: و٧٦ تموز، ومباريات الاياب في ٢٠

<u>کوکاریکی</u> (یـوغوسلافیا) ۲– سبارتُاك فَارِنا (بِلْغَارِيا) • ومنا النتائج ونذكر اولا الغريق مونبلییه (فرنسا) ۲– غرونینغن 🖣 المجموعة الدادية عشرة. بولونيا فرصوفياً (بولونيا) ٠- أم مكابي حيفاً (اسرائيل) ٠-اس. في. دويسبورغ (العانيا)

كرة القدم الاميركية الجنوبية

البرازيل: بارانا أضاع نقطتين

الدورات الدولية في كرة المضرب

ميرينفين (مولندا) ٨– ألبورغ (يوغوسلافيا) • سيلكبورغ (الدانمارك) ٢– إيبو 🖣 المجموعة الثانية عشرة: بُأُسُتُياً (فرنسا) ۱– كازينو أس، في، ريد (النمسا) ﴿

كورتييبا ٢ – بوتافوغو ٢

بالميراس ٤ – أميركا ٠

سائتوس ٣ – غويلس •

غريميو ١ – بارادا ١

فیتوریا ۲ – سبور ۱

۱۰ بالبيراس ۱۰

3– اتلتيكو يي. آر ۹ 0– غواراتي ۸

ومذا ترتيب فرق الطليعة:

أَ – بارأتا ١٦ نقطة من ٥ مباريات

المصنف اول بطولة دورة واشنطن الامبركية الدولية التي بلغت قيمة

جوآفُرُماً ٢٧٥ ً آلف دوآدر، بغوره في

المبارةة النماثية على التشيكي بيترّ

كوردا المصنف ثناتها ٥-٧، ٦-١،

٦–١ٌ وهي الدورة الخامسة يحرز تشائغ

الملبة في مقابل ثلاث خسارات. وصرح

عقب فوزه: "مَنَا الملعب (دُو الأرضية

الصلبة) مو المفضل لدي. أنه الملعب

لَانَي اللَّهِم فَيهُ افْضَلَ ما عندي واشعر بالارتياح خَلال اللعب عليه". أما كوردا

الذي سيمعد في لائحة التصنيف العالمي للي العشرين الاهائيات فقال:

"أذا كنت لا تملك ساقين وطاقة، فلن

تفوز على مايكل تشاقعٌ. بدأت اشعر

وفي نمائي الزوجي، فاز الاميركيان

كوكُ جنسن ومورُفي جنسن (٣) على الافريقي الجنوبي نيفيل غودوين

والمولندي فرنون فيبير (٧) ٦–٤،

دورة ماهواه

بطولة دورة مأمواه، نيوجيرزي

الاميركية الاستعراضية بغوزها في المباركة النمائية على الروسية أنا كورنيكوفا ٢-٧ (٢-٧)، ٢-٤، ٧-٢

ولمدرت كورنيكوفا فرصتين لعسه

المباراة في مصلحتها بعدماً تقدمت 2-1 في المجموعة الثانية وا-- في المجموعة الثالثة، الا أن روبن المصنفة

٢٩ في العلم والتي ثالث شيكا بقيمة
 ٢٠ الف دولار، استعادت زمام المبادرة

في المرتين وفازت بالمباراة واللقب وقالت: "لعبت بطريقة فعالة في

المجموعتين الثلقية والثلاثة في الوقت الذي ارتكبت الكثير من الاخطاء".

بغارق ١٫١٧ دقيقة ايضا واحتفظ

بالقميص الاصغر للمرحلة السانسة

على التوالي بخارق ٦٠٢٦ دقائق عن

وبات الترتيب العام للدورة كالأتي

٧٦,٥٨,٥٩

٦,٢٢ نقلاق.

يفارق ١٦,٠٥

۲– ریشار فیراتك (فرنسا) بفارق

٣- ماركو باتتائي (ايطاليا) بفارق

3- بيارني رييس (الدائمارك)
 بفارق ١١,٥٥

0- فرناندو اسكارتان (اسبانيا)

🤻 ادرزت الاميركية تشاندا روبن

بالتعب منتصف المجموعة الاولى .

ني آلى العشرين الاوائل. فقال:

براغاتتينو ( – كريسيوما (

اونسيسان هسان خسوان

سان باولو ؟ – فلوميننسي ! اتنتيكو أم جي ؟ – كروزيرو !

لوكوموتيفَ نبجني نوفغورُود (روسيا) أنطاليا سبور (تركيا) ١– بروليتير التصفيات التمهيدية. تـورييدو موسـكـو (روسيـا) ؟– أَيرِاكُلِيسٌ سُللونيكُا (اليونان) ١--فلوريانا (مالطا) ٠

النمائية من كأس العالم الـ١٦ لكرة القدم آلتي تستضيفها فرُنسا من ١٠ حزيران آلي ١٢ تموز ١٩٩٨، بعنما تصدرت ترتيب منتخبات اميركا الجنوبية بفوزها في المرحلة الـ12 على فَنْزُوْيَلًا ٢-٠٠ ، فيمًّا خسرت الباراغواي المُتُصَّدرة السابقة امام تشيلي (—٢." ولا تــزال ثــمـة اربـع مـراحـل مـن

للبيرو الأكوادور الأوروغواي

على ملعب ريفر بلايت في بوينس ليرس وامام ٥٥ ألف متفرج، حَقَقت الأرجئتين حاملة كأس العالم مرتين، فُـوْزُماً الرابع على التـوالي في التصفيات اذ تفليت على فنزويلا الضعيفة والتى تحتل المركز الاخيرء ٢-- (الشوط الاول ١--) سجلهما مملهم بأرمآ الإيطالي هرنان كريسبو وبابلو باز برأسه بعد نزوله احتيلطيا

بدلا من روبرتو ايالا في الدقيقتين وعلى رغم فوز المنتخب الارجنتيني، فان مشجعيه لم يرضوا بالتتيجة التمم كقوا يتوقعون ان يسجل فريقهم عداً لكُبرٌ مِنْ الْاصْآبات وخُصُوصًا امامُ فريق امتزت شباكه ٢٦ مرة في

مبارياته الـ؟ ( الاخيرة. وسيطر الارجئتينيون على المباراة منُ البدايةُ الَّيُ النَّمَايَةُ، الا أَن براعَة حارس مرمى فنزويلا رافاييل دوداميل حالت دون تسجيلهم مزيدا من الاصابات. وهو لم يستطع شيئا حيال الدقيقة ٢٠ من زاوية ضيقة اثر تمريرة من كلوديو لوبيز. ثم ابعد الدفّاعُ الفنزويلي كرتين قبلُ ان تجتارُا

خط المرمى. وفي ما عدا الكرة التي سددها الفنزويلياتي غبريال ميراندا من ضربة حرة، كان حارس مرمى المنتخب الإرجنتيني كارلوس روا متفرجا. وفي الدقيقة الرابعة من الشوط

الثاني، أعيب قلب الدفاع روبرتو أيالا وحلَّ محلَّهُ بِلِبُلُو بِازِ ٱلْذَّيِّ تَطَّاوُلُ برأسه للكرة في الدقيقة ٥٦ اثر تمريرة من مارتشيلو غالاردو وسجل الاصَّابُة الثَّالِيةُ. وتَأْلُق دوْمَامِيلُ مرة اخرى عندما عطل قنيفة لكلوبيو لوبيز بعد الاصابة الثانية بدقائق.

تشيلي – للباراغواي

وعلى ملعب ناسيونال في سانتياغو وأمام ٢٥ الف متفرج، أحيت تشيلي أمالما في احتلال لحد المراكز الاربعة الاولى والوصول الى الادوار النماكية للمرة الاولى منذ علم ١٩٨٢، بفوزها على الباراغواي ٢-١ (الشوط الأول ١-٠). سجل آيفان زاموراتو مهاجم فريق الترناسيونالي ميلانو الإيطالي اصابة السبق للمتنف التشيلياني في الحقيقة الثامنة من ضربة جزاً "بنالتي". ثم اضاف الاصابة الثانية في النقيقة ٥١ بضربة رأسية راثمةً، فرفع رصيده في صّدارة لألحة المدافين الى ١٢ اصلبة ومو نصف ما سجله فريقه في التصفيات. أما اصابة المنتخب الباراغواياتي الذي ترلجع الى المركز الثانيّ، فُسجِلّها خَوَان بريزُويلا في الدقيقة ٦٤. وشهدت المبارأة خشونة زائدة فطرد الحكم التشيلياني

فيكتور موغو كاستانيدا والباراغواياتي خوان بريزويلا.

كولومبيا – الاكوادور وفي بارانكيلا وامام ٢٧ الف متفرج، حققت كولومبيا فوزها الاول في مُبارياتها الذَّمسُ الاخيرة ونلك على الاكوادور ١-٠ (الشوط الاول

٠-٠) سجلُها أنطوني دو أفيلا في الدقيقة ٨٧. ويَّـذُكر ان كـواومبيـا التي تحتـل المركِّرُ الثَّالثُ؛ لَمْ تَحَقَّقَ لِي فَورْ في التصَّفيَّات منذ تغلُّبها علَّى فُّنزويَّلًا فيَّ ١٥ كأتون الاول العاضي، ثم تعادلت في اربع مَبَارِياتَ وخسرت في ولحدة.

بوليفيا – الاوروغواي ولقيت الاوروغواي حاملة كأس العالم مرتين، خسارتها السادسةً وبات أملُماً ضعيفا في التأمل لْلُنْهَائِياتَ، اذ سقطت املَّم بوليفيا التي خُسِرت املم البرازيل (٣٠٠ في نهلأي كأس الامم الاميركية للجنوبية "كوياً اميركا" الشهر الماضي، •-( (الشوط الاول •-•) في المباراة التي أُجريتُ بينهُما في لابارٌ وحضرُها ٢٠ الف متفرح، وسُجِل اصابة المباراة ماركو اتشيَّقيري في الدقيقة ٢٦ مُن

ضربة حرة تسحب اليوم في زوريخ قرعة مباريات الدور الثاني الداسم من

للمباريات التنالية، كولومبيا – بوليائيا، الأكوادور – الباراغواي، الأوروغواي – تشيلي، فتزويلا – البيرو في ٢٠ آب التصفيات الآسيوية والذي ستصعد في نمايته ثلاثة فرق آلى الإدوار النَّمَائِيةَ، فيما يخوض الفريق الذي سيحتل المركز الرابع مباراة فاصلة ضد اوستراليا بطلة اوقيانيا

والدول التي تأملت للدور الثانى هِي: السعودية وقطر والاماراتُ العربية المتحدة والكويت وايران (غرب آسیا)، کـازاخستان واوزبکستار (وسط آسياً)، إليابان وكوريا الجنوبية والصين (شرق أسيا)ً. وعلّى عكسٌ ما كان متوقعا، قرر التعاد الدولي لكرة القدم امس، اقامة

مباريات الُدوَّر الثَّاني بطريقة الذهاب والاياب وليس بنظام التجمع في دولة واحدة او دولتين بعدما عارضت اللجنة المسؤولة عن تنظيم مسابقة كأس العالم برئاسة رئيس الاتداد الاوروبي لينارتُ يُومانسونُ هذَّه الفكرة. وصنفت السعودية وكوريا للجنوبية اللتان شاركتا في نهائيات كأس العالم الاخيرة في الولايات المتحدة عام ١٩٩٤ رأسين للمجموعتين التي

### تضم كل منهما خُمَّسة فرق. فوز لنروج ۱-۰

على ايسلندا فازت نروج على ليسلننا ١--٠ (الشوط الإول ٠-٠) في مباراة دولية ودية في كرة القَّدَم لَجْرِيتَ بِينَمَمَا مَسَاءُ الْحَدُ فِي

### اصابةً البباراةُ جوسُتاين فلو في الدُقيقةُ ٧٤. الدورات الصيفية في الكرة الطائرة

فقتتح تادي الشبيبة معاد دورته السنوية في الكرّة الطَّائرة بعرض كشفّي ورقصات فولكلورية في حضور ناتبي جبيل الدكتور محمود عوان وتماد سعيد ومندوبة المديرية العامة للشباب والرياضة ليس حيدر. وتكلم رئيس الاتعاد اللبناني للكرة الطائرة شحاده القلصوف ولدين سر الثلاثي جوزف حبيب. ثم لجريت مباراة في الكرة الطلارة فاز فيما فعمل بكفياً على الشّباب البُترون ٣-٠٠. وقاد البهاراة الدكم الدولي الياس طايع وعلونه الدكم التحادي جرجس أي عقل. وتقلم مسك اليوم مباراتان، ابناء الحروف الكادر — حصرايل الساعة ٢٠.٢٠، الامن العام

– ونيعل لمر أبرويم الساعة ٢٢,٠٠٠. قطم النادي الرياضي عين الطروبة "ويك قد" رياضيا في قكرة الطائرة، فقاز التوعية والانطلاق مسقاً على السان جورج حملايا ٣–٢، والامير البوشرية على العرين سد البوشرية ٢-٢، والسكة زحلة على عين الخروبة ٢-٠، والجميزة على القُصيبة ٦-٢، واللواء المُنار على الرياضي صد البوشرية ٢–؟، وعين الأروية على المريميين جبيل ٢–٢. قاد المباريات الدكام الاتمانيون جورج

• يُنظّم للني الألبلس العقيبة دورته

السنوية التألية والتلائين في الكرة الطأثرة

ابتدا ً من لول آب حَتى ٧١ منهُ في رَعاية راعي

### أبرشية جونية المطران شكراتله حرب وستقام المباريات أيلم الجمعة والسبت والاحد يطولة لبنان

سلوم وايلي وهبه وطوني لطوف

في الشطرنج العادي اقيمت الصبت الماضي المرحلة الإولى في للبقاع من بطولة لبنان في الشطرنج العادي وشارك فيما ٢٤ لاعبا سيلتقون مرتين في ألاسبوع ألسبت والاحد مدة ثباثة اسابيع ويتأمل منهم للمرحلة التمميدية خمسا لَّعْبِينَ شَرط أن يحصَّلوا على أربع نَقَاط على الاقل من ست مكنة وتجرى المباريات في النادي الثقافي معلقة زحلة أبتداء من الثلاثة بعد الظهر. وتجرى الجولة الثالثة السبت المقبل. والغيث المرحلة الاولى في الشمال التي كَالَتُ مَقْرَرَةَ الجَمَعَةِ الْمَاشِي فِي طَرِيْلُسَ لَمُلَةُ عَدِد الْمُسجِلِينِ. وَيَمَكِنَ الْرَاغَبِينَ الْالْتَحَاقِ بالماريات التي ستبدأ في بيروت الثنين المقبل في دار بيروت، المصيطبة، الساعة وتبدأ الاحد المقبل المباريات لابناء الجنوب

### في يبروت الاشتراك في مَبارِيات العامية. السيارات والسياحة

في تأنني معروف سعد. وعلى الماليمين ملهم

لكرة المضرب أعلن التادي اللبنائي السيارات والسيادة بدء التسجيل لدورته العطية في كرة العضرب التي تقام من ٢٦ تموز هتى ٢ آب في الغردي للرجال والسيطت والزوجي للرجال وتقل طلبات الاشتراك يوميا من الساعة العاشرة صباحا حتى النامسة مساء في مقر اللَّالِيُّ فِي الْكَسَلِيكَ. ونظرا الى هَيْقِ الْوقْتُ حدد معد المشاركين في فئة الرجال بـ 12

أما الدورة الدولية فتقام من عُلَب إلي ١٠ مله بمشاركة ٥٦ لاعبا ولاعبة من دولَ A Consulting Firm is looking to hire: Secretary

English is required - Computer is a must <u>Electro/Mech. Engineer</u>

8 Years Experience in Civil Projects Site Inspectors

Civil or Mechanical Engineer 2 yrs. exp. Or BT2 with 5 yrs. exp.

Surveyors

BT2 or TS, 5 yrs. exp. in Civil Projects Fax No. 01-292179

### الشركة العامة اللبنانية الأوروبية المصرفية ش-م.ل.

تطبيقاً لتعليمات مصرف لبنان المتعلقة بالاجراءات المقروضة فيما يخص العقارات للتملكة من نلصرف عملاً بأحكام المادة ١٥٤ من قانون النقد والتسليف، يعلن مصرف المُعركة المعامة الملبناتية الاوروبية المصرفية ش.م.ل. عن عرض العقارات التالي ذكرها للسيع والرخص بتملكها من قبل لجنة الرقابة على المصارف:

- كامل و 210 مهم في القسم وقع ٨ من العقار وقع 27 من منطقة بعباء العقارية (عمل) - كامل ٢٤٠٠ سهم في القسم رقم ٢ من العقار رقم ٢٠١٧ من منطقة البوشرية

٠١٧. بلوك ٨ من العقار رقم ٢٠٠ من منطقة الزلقا العقارية (مستودعين وشقق سكنية - كامل ٢٤٠٠ سهم في القسم رقم ٩ يلوك D من العقار رقم ٨٨ من منطقة

- كامل ، • ٢٤٠ سهم في كل من الاقسام رقم ٢، ١٢، ١٧، ١٨، • ٢ من العقار رقم ١٣ من منطقة عنايا العقارية (شقق سكنية).

على كل من يرغب يشراء احدهله العقاوات ان يرسل عرضه الحطى الى للركز الرئيس لمصرفٌ، الكَاتُن في سن القبل مستنيرة الصالومي، يَناية الصحناوي، تاثرة الشؤرنُ العقارية، هاتف رقم أ • ٤٨٣٠٠ الى ١ • ٤٨٣٠ ورقم ٣ ( ١٩٩٨ ؛ الى ٩٩٨١٧ عقسم رقم ٢٧٦ و ٢٧٨، وإن يوسل تُسخة عن عرضه الى لجنة الرقاية على المصارف ونسخة اخرى الى منيرية الشؤون القاتونية في مصرف لينان، بيروت. يحق للمصرف فبول العروض او رفضها دون ان يكون ملزماً بابداء السبب.

[Job Opportunities In Saudi Arabia]

AlphaGraphics, A U.S. based company and a leader in providing high quality

Business Services in Graphic Design, Copying and Printing through a worldwide network

of 350 Printshops has opened a number of PrintShops in Saudi Arabia. We are in need of:

Printshop Managers As a Manager you will be handling a Million Dollar

investment and dedicated to total quality, customer satisfaction and motivation of

your staff. Apart from your proven technical experience gained over a minimum of

five years in a senior management position, you will have highly developed

management, customer relations and interpersonal skills. You would have gained a

thorough understanding of managing a business properly with a proven track record.

Graphic Designers Creative individuals with comprehensive experience in

desktop publishing, computerized design and the ability to complete quality work

quickly. Must be knowledgeable in more than one of the following software

packages: PageMaker Arabic, FreeHand, PhotoShop, Illustrator, QuarkXpress

Sales Consultants You are energetic, organized and aggressive with a passion

to satisfy your customers. Having a proven sales record gained with a reputable

organization, working in a multilingual environment, you will be an asset to an

If you think you meet the above qualifications and are motivated in excellent

training, career development, and a challenging work environment, we offer

a very attractive compensation package that includes incentive bonuses. Please

apply in confidence with your CV and a recent photograph to: The

Administration Manager, Olayan Financing Company, PO Box 8772, Riyadh

Computer experience is essential with a thorough knowledge of Excel.

Arabic, Al-Nashir Al-Sahafi, Corel Draw.

aggressive organization. A good command of English is a must.

alphaQraphics\*

DESIGN TOPY PRINT

للبيع ارض ٤٠٠٠م. اوتوستراد دوهــة البـص. ت ٠٢/٢٧٦٢٦٧ – ·1/AAAEÉT

للبيع بداعي ألسفر صالة عرض طابق لرضيّ + طَّابق اول ومستودع تصلُّح رضي ٢ صبى رس رسيري مفروشات فهر الوحش – طريق الشام الدولية الماتف ٣/٢٧٤٨٤٤.

البيع شقة ٣٠٠م. في المونتيفردي وشقة ٢٥٠م في برمانا. التلفون ٢٠٤٩٨٤٠ - ٣/٦٣٤٧٧٠

البيع ارض ٥٥٠مهم. في عين سعاده أرضُ ١٠٠٠م، في بعيدات الشاليمار، التلفون ١١/٥٠٠٦٣ -•**T/**7**TEYYY** 

للبيع ارض في بعلشميه مطلة ٢٥٥مم ٨٠ الف \$ وللبيع مستودع في عار الباس نزلة درج ١٢٠م ٢٥ الله ۲/۳۱۵۱۲۰ ق

للبيع ارض في عين سعادة مساحة ١٤٨٠م.م.منطقة (Saisons) موقع معتاز بلا وسيط ت 073707\7.

الدازمية مار تقلا شقق فخمة للبيع ٢٠٠مم ٤ غيرف – ٤ حيمامات مالونان، طعلم مطبخ، غرفة خلامة --غرفة سائق غرفة اجتماعات تدفئة تبريد ابواب ممكننة مواقف عدد ؟ مولد كهربائي خزان مياه التلفون ٢٢/٦٣٠١٤

للبيع شقة في طرابلس الميناء قرب السنترال ٢٧٥م. كل طابق شقة سحری ۱۰، مم. حی صعبی شفه موقف سیارة عدد ۲ مولد کمریا، بئر ارتوازیة ت ۳/۳۳۱۸۶۸

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة - ١٩ -

(II OLAYATI



Demande jeune fille 22 ans pour pt vente nveau pduit presentable ang ou franc. Temps plein/partiel, excett package. Tel 03/285285

> Importante soceté industrielle demande un comptablie qualifié prière de faxer votre c.v. aux numéros: 01/464645 ou 462948

Required by an tntl' school in the UAE: univesity graduates in phys + math for a teaching job. (6-9p.m) 03/739788

> شركة منتوجات اوراق صحية تطلب مفتش مبيعات مع خبرة ومندوبة تسويق امنطقة غرب بيروت والضاهية

مطلوب للرياض مدير معمل لاعمال ديكور خشب دلظي للقصور يفضل انَ يَكُون ممندس ديكور دُادَّلَى او معماري مع خبرة بالعمالُ الخشيبة. جريءُ ومقَّنام وقوي وله خبرة في التفآوض والتسعير والتعلقد مع كبأر العملًاءُ مع معرفةً في طرق الادارةُ الحديثة اللفة الفرنسية اساسية بالاضافة آلى العربية والانكليزية للاتصال الآنسة أيمان التلفون ٠١/٧٨٥٩١٧/٨ او في اي مي .1/1.11.2

مطلوب موظفة مبيعات لصالة عرض مطابخ ومعلم تركيب مطابخ بيروت اوتوستراد سليم ساتم ت ·Y/7Y·1Y.

مطلوب للعمل في السعودية مهندس مدني خبرة لا تقل عن ٣–٥ سنوات · )/YAAY · ·

Chatila Publishing House Needed Immediately An editor, having very good command of the English/Arabic languages, and with previous experience (min. 5 years) Tel 352413 fax 352419

Needed Newly graduated Electrical Enginner for Telecom/ Electroine product. Phone for interview 01/502289

Excellent opportunity for highly trained physicians to join a growing multi specialty group in a prime location in Beirut.

Please call 01 - 741536

## مطلوب لمصرف مهم في دبي مدير محاسبة

• خِبرة: لا تقِل عن خمس سنوات في

• ليسانس بإدارة الاعمال او المحاسبة.

يتقن اللغة الفرنسية بشكل ممتاز
 واللغة الانكليرية.

الرجاء الاتصال بالسيدة ناديا فحص لتحديد موعد تَلَفُّون: ٧٤٣٣٠٠ ٧٢٨٩٣٨ ١٠

### تعلم الكومبيوتر في شهر واحد!

يعلن مركز ميراً كومبيوتر عن إقامة دورات شاملة ومكثفة على البرامج التالية : DOS - WORD - EXCEL

رسم الدورة الشاملة (ثـلاث برامـج) 100 \$.
 مدة الدورة شهر وإحد (برنامج مكثف) .

● دورات خاصة : Autocad - Windows 95 - Accounting دورات مكتفة في اللغة الإنكليزية للمبتدئين

للمعلومات الإتصال ٨٦٧٩١٨ / ٥٠ أو الحضور شخصياً إلى فروعنا : مُستَدِيرُة الكولا ـ تجاه الأمن العام - بُنْاية خَالَد شُهْاب ـ ط ٥
 بئـر العبـد ـ قـرب أقـران مستوريــلا ـ مستتر العـزيـر ـ ط ٢
 الاشـر العبـة ـ اول طلعــة العـكاوي ـ بنـايـة سـمادــة ـ ط ٦

## HEALD TRADING COMPANY s.a.i.

Exclusive distributors for

**HOOVER - DUNLOP** 

is seeking candidates for the

following positions:

■ Field Sales mgr.■ Marketing / Sales

representatives ■ Accounting / Finance clerks

 Cashier office Administration

Qualification required :

- Highly motivated

University Graduate

- Good computer skills

- Fluent in English Prior experience

Please send your CV to the following address:

Heald Trading Co., BEC Tower, 7th floor Jai El Dib Highway, Art'n: Human Resour Tek 01-406763/520218 Fax: 01-405064

Délifrance - Boulangerie et Café Français - cherche caissier(ère) de 17h à 1 h du Lundi au Samedi. Opportunité d'avancemet au poste d'assistant gérant. Pour R.V. appeler Mme Kassas au 03/663637

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دوران مع خبرة، يتقن الفرنسية والانكليزية. العفور شخصيا من ٤-٧ بُطْ. ٱلْأَتْصَالُ ٢/١/١/١/٤٤٧

مطئوب موزعيو جرايد ومندوبو اعلان لجميع المناطق اللبنانية الماتث .T/Y.TEYY

مؤسسة صحافية بحاجة الى آنسة تحمل اجازة جامعية من كلية الاعلام والتوثيق اللغة انكليرية ت ۱/۷٤۲۰۰۷ قط

مطلوب كوافير أنسات عدد ٢ تجيدان تصفيف الشعر والملكياج للسفر الى الدوحة – قطر لُلاتصالُ فقط يومي الاثنين والثلثاء تـ ٦٩ (١/٨١٥)

### وظائف

مطلوب مندوب مبيعات خبرة مميزة + سيبارة. الاتصال بالمأتية، -T/T01-TT - -T/TE.A9T

مبلة منتصة في حلجة الى مترجم يتقن اللغة العربية والالكليزية والفرنسية للاتصال ٣٧٣٦، ٣/٢٠

Cherchons "Responsable Opération" pour chaîne de Sandwicherie et Café Français. Fonction: expansion marché et gestion des P.O.S. faxer C.V. au 03/598347 ou appeler 03/ 663637

Boulanges S.A.R.L. recherche déléguée commerciale pour marché en expansion. Connaissance milieu restaurants et bôtels souhaitée. Très bonne rémunération, Contacter Mme.



### TELE-PROJECTS

Required for a leading Telecom & Networking Company Telecom or C&C Sales Engineer for a challenging job, Aggressive and Dynamic Experience required 2-3 years Tel: (01) 282 035 - 280 957 (Mkalles) Fax: (01) 283 010

★ STARMANSHIP®

Starmanship & Associates is Recruiting Sales Consultants for International Publishers. Successful Candidates must have the following profile:

★ Customer Focused

★ Presentable Young Males or Females

★ Dynamic, Self-Motivated and Team Players ★ Excellent Communication Skills

★ Independent Means of Transportation

REQUIRED NO. OF CONSULTANTS PER AREA Kesrowan -2 Chouf / Aley -2 South -3

Jbeil -1 North Metn -1 Southern Suberbs -2 East Beirut -2

North -5 West Beirut -1 0

C

WE OFFER: ATTRACTIVE TARGET INCENTIVE SCHEMES FIRST CLASS TRAINING PROGRAMS

If you feel qualified and interested, please call in person for an appointment at: (01) 204081/324923- (03) 739111.



CONSOLIDATED CONTRACTORS INTERNATIONAL COMPANY S.A.L.

Requires for its projects in Saudi Arabia and the Gulf Personnel for the following positions:

• Mechanical Engineers (Plant) with minimum 8 years experience in maintenance and repair of heavy machinery on construction sites.

Plant Foremen

Plant Technicians

 Plant Electricians Mechanics Candidates to have prime experience in Caterpillar earthmoving equipment, mobile and

crawler cranes, power generating set and factory production plants (batching plants, asphalt plants, etc...) Candidates must submit detailed C.V. to the address below:

Consolidated Contractors Company S.A.L. Ramlet El Baïda - CCC Building (Opposite Beirut Hospital) P.O.Box 2254 - Beirut - Lebanor Tel: (01) 603 420 - 603 422 - 826 321 - 826 322

Fax: (01) 603 421

### MEA SEASONAL FLYING HOSTESSES

M.E.A is again offering a scheme for University students, to work as Seasonal flying Hostesses.

### PREREOUISITES:

Nationality: Marital Status: Lebanese Single

Between 18 and 25

Education: Languages: 1st. or 2nd. year of University, already completed.

Fluent in Arabic, English and French.

Height: 160 cm. (minimum) Weight: Proportionate to Height

Selected candidates will be asked to sign a 2-year contract, and to work during the following periods:

July - September

- December 20 th to January 5 th

On Week-ends (When requested) during the year.

Apply in person, with identity Card or extract of Civil Status, Educational Certificates or student card, & two photographs, at MEA Offices, Gefinor Center-Bloc D, 5 th Floor, daily between 8 a.m. and 1 p.m., not later Than july 28 th, 1997 (inclusive).

11149, Saudi Arabia, Ref: 10/54

. .

وزارة الصحة - مدارس التمريض أبو ظي - العين - الشارقة - الفجيرة

تعلن إدارة معاهد التمريض في دولة الإمارات العربية المتحدة والتابعة لوزارة التصحة والتي تقدم برنامج دبلوم التمريض بعد الثانوية العامة عن وجود شواغر لوظائف مدرسات تمريض في كل من معاهد التمريض في العين، الشارقة والفجيرة

على المتقدمات لهذه الوظيفة أن يكن حاصلات على شهادة البكالوريوس في التمريض من جامعة معترف بها دوليا مع خمس سنوات خبرة على الاقل. بعطى الأولوية للحاصلات على شهادة الدبلوم في

تؤمن وزارة الصحة سكنا مؤثثا إضافة إلى راتب جيد ومميزات أخرى.

على من يبحثون عن فرصة للتطور ضمن مؤسسات أكاديمية أن يبعثوا بالسيرة الذاتية عن طريق البريد المستعجل أو الفاكس إلى العنوان التالى:

السيدة / مديرة مدارس التمريض ص.ب: ٣٧٩٨ - أبو ظبي - الامارات العربية المتحدة رقم الفاكس: 650654-2-00971

ر يلزمنا أنسة للعمل شركة بلفوس للوازم الطبية سن الفيل شارع مار الياس ۲۲۲۲ - ۱/۵۰۲۲۲۲

是这个原则。 第14章 عشية ليناتية تطلب عملا الخارج لديها خبرة واسعة العمر 32 سنة فاكس ₹.1.0€

MARKETING MANAGER, 25 YEARS EXPERIENCE, TRILINGUAL DYNAMIC LOOKING FOR A CHAL-LENGING POST, PLS TEL 03/383114

### عقارات

للبيع ارض في قرنة شموان محيطٍ ... حرص مي حرص محودن محيط الرابية ۸۰۰ م.م + عين سعاده ۹۰۰ م.م. ت ۱۲/۲۰۸۹۶۰ – ۲/۲۰۸۹۶۰

للبيع ارض مع بيت في عقيه محيط الكَابُوشِيَةَ + عَينَ كسوَّر ٢٥٠٠ مِم. ت ١٣/٢٠٨٩٤٠ – ٢/٢٠٥٤٠

شقة ٢٢٠ مم كفر حباب الكازينو، مناظر خلابة سوبردولوكس ٢ نوم، صالونين، سفرة ٤ حمامات، A/C مولند موقيف شارس ١٢٢٠٠٠

١٩٥، ٢ نُـوم، ٢ حمامات، مطبخ وصالون وسفرة، سعر مفر جدا. دون وُسينطُ ١٧٤ ( (٤٠١ / ١٠ ابتداء من السليعة مساء. للبيع شقة تلة النياط ٢٢٠ مم ٤

للبيع بداعي السفر شقة ساحل علمآ

نوم + دار وصالون وسفرة ومطبخ وغرفة خادمة و٤ حُمِلُمات و٥ شرفاتُ الملتف ١ ( ٨٨٧ / ١٠ ( ٠١ – ٦ )

ارض ٢٢ آلف مم في منطقة الفينة فتوح كسروان ت ٠٩/٩٠٨٣٦ للبيع في الاشرفية شقة ومكتب قند

الانشاء مع تسميلات بالدفع. ت (١/٥٤٥٦) للبيع ارض ٢٠٠٠ مم في برمانا وارض ١٢٠٠ مم في اليرزة التلفون ٢/٦٣٤٧٢ – ٢/٥٠٠٦٣٢

صالة عرض ٣ طوابق ٢٠٠٠ مم + ۱۵ موقف قریطم ش. مدام موري ۱۵ موقف قریطم ش. مدام موري ۹۱۲۵۲۸ مسسن ۸–۵ بنظ

٨٦٤٩٦٩ من ٨-٠٥ ب.ظ. دوبلکس فخم جدا ٩٠٠ مـم مناظر خَلَابَةَ ٧ مُولَقَفُ ش. مَدَامُ كُورِيُ قريطم (/٨٦٢٧٤ – ٢٩(٨٦٥ – ٨٦٤٩٦٩ من ٨-٥ بنظ

دیلوکس ۲۰۰ مم مناظر خاتیة برماتا (۸۲۲۷٤۰/) - ۸۲۲۷٤۰/

٧٠٠ مم قرب مطعم الصفرة للمراجعة الماتف ٢٤٠٤٤٢ بسط بدون وسيط.

للبيع مكتب شارع مار الياس بناية نيو سنتر قرب ثكنة العلوط ٧ مسلحة ٢٦ مم الهاتف نمارا 1(0777)7. 14 013737/7. Les pavillons Beit-Merry

شُعَتان سكنيتان ؟–٣ نوم، مواصفات مميزة، مناظر خلابة، تسميل بالدفع ت ١/٢٢٦٩٢ – ١٨٤٠ - ١/٢٢٩٢٠ land in Rabya zone II very nice view 1712 sq. meters 01/

A vendre chalet Halat 32 m2 et 95 m2 vue panoramique Tél 03/ 9 pièces pour polyclinique ou

Prisunic - Saloumch T: 03/ 656086 2 Bureaux 60<sup>m2</sup> et120<sup>m2</sup> parking Faciliés de paiement. Dora, imm. Makateb Tel: 01/

luxueusement améagée proche

فرصة للسفارات والشركات او درات بناية تمت التشطيب موقع مميز ٥ طوابق كل طابق شقة ٥٠٠مم + ٢ سفلي ٧٠٠مم واحد + ۶۰ موقف سيارة مواصفات فخمة ما بين سفارة الامارات والسمراند المهندس حسين، التلفون ۲/۲۲۲۶۲۰ - ۱/۸۲۰۸۷۰

للبيع في بيت الككو شقتان سوبردولوكس ١٩٠مم، شقة في كل طابق موقع ممتاز كاملة التّجميزاتُ في بنّه جديد وفخم التسليم والتسجيل فوري السعر ١٢٥ الـف\$ دفـعـة اولـي ٤٠٠٠٠ الفحة والباقي مقسط على ١٥ سنة بموجب سندات مصرفية. التلفون ٢/٢٢٢٢١٠

عقار ۱۲۸۰ متر على مدخل كفرنسان الاتصال ۰۲/۸۲۸۶۰

شقتان جديدتان مغروزتان برج للبراجنة مدلة الرويس صالون طعام T نوم تدفئة مصعد، يثر التلفون (۲/۷۲۹۱۱ - ۲/۷۲۱۹۲۱

للبيع قطعتا لرض مفروزتان فاريا عيون السيمان على طريق بلحة التراج المسساحة ٨٠٦ مم و١٤٠ مم للمراجعة الماتف (٢/٧٧)٧١. ·T/YTTATT

Vente terrain à Rabieh zone

villa 1110m2. Tel.: 03/611813

entre 11h à 18h.

### ... والادارة تعلن انحيازها؟

العودة الأميركية المنتظرة للى ساحة مساعي التسوية تبدو محكومة باعتبار اول، مو اتقاد آموتمر التعاون الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر عقده في النوحة في تشرب للثلاثي

لْتأهيل المؤتمر، وهي التي كانت ربطت عقده بتحقيق تقدّم ملموس على المسار الفلسطيني.

تنشيط المسار السلمي الفلسطيني تمدف الى تميئة الإجواء العربية الملاقمة لاعقلا المؤتمر الاقتصادي، فأنما تخطّط في لذرى قضجتها اشهر التعليق المستمر

المستوطنات الأسرائيلية في الراضي الفلسطينية المعتلة ينوي الوسيط الميركي تعقيق معفين سعى أليمما بحرارة، خلال الاشهر الماضية، رئيس الوزراء السرائيلي بنيامين نتنيامو. التخلي "الموقت" عن اعادة الانتشار الاسرائيليُّ في المناطق الريفية في الضفةُ الغِربية؛ والأشروع في المفَّاوضَّات في شأن التسوية النمائية مع الفلسطينيين. وهنا يعني مقليضة تجميد موقت، فعلاً للاستيطأن، بأول اعلان رسمي عن وقف لتفلقات اوسلو عند الحدود المالية

للسلطة الفلسطينية، وهي حدود المدن الغلسطينية التي جات عنها اسرائيل.

آهنه القيادة الاميركية لتصفية اوسلو، لى معرض لتقاذ مؤتمر الدوحة، تصب في خآتة الشعار الذي رفعه تتنيلهو، والداعي: الى وضع الْغلسَّطينيين آمامُ حقادَقَ التسوية النهاية، وايقلظهم من اطامهم. ومي أيضاً تنسجم مع مساء

ومع الرسالة الميركية الصارمة جناآ برسم السلطة الوطنية الفلسطينية وَالْخَاصَةُ بِمِشْارِكَةِ الشَّرِطَّةِ الْقَلْسَطْيِنِيَّةً فَي عمليات التخطيط للهجمات على المستوطنات؛ والرسالة الالطف حول طرح المساعدة الاميركية للفلسطينيين على بساط البحث أذاً استمرت الاضطرابات في الاراض الفلسطينية؛ ألا يتضح أكثر أنّ

سأبقأ كأن العرب يطالبون واشنطن "الفموض البناء"؟

المتحدث

وكفاية وجدارة

في تَلْرِيخ ٢/١٢/١٩٩٢.

يمثل الالتحاق بوزارة الخارجية عموما ودخول السلك الديبلوماسي خصوصا

في نَمَن بِاقَةَ مِّن خُرِيجِي ٱلجَلْمِعاتُ حَلْمًا وَرَدِيا غَذَّاه كَبَارُ ٱلْحَيِبِلُوماسيِّينِ

اللَّبْنَاتِينَ والعربُ مَنْ فَوْأَدْ عمون إلى اتطوانٌ فَتَالَ، جوزفُ حرفوشٌ، توفَّيْقُ

يوسف عواد، نبيب المحداح، حليم أبو عز النين، نبيب صدقة، ننيم

تَمْشَقِيةَ، فَوَادَ التَّرَكُ وَطَافَرِ الْحَسَنِ الأَمِينِ العَامِ لوزارة الخارجية والذي يمثل

مدرسة الديبلوماسية المائلة والصامنة. ولعلُّ أبهي علم تجلَّى في أرتقه

الدَّكتور شَلُولٌ مالكُ والدكتور بطرس عَلَي للى دُروة الْمناصب في الامم

ويتسابق هؤلاء الفرسان الجدد على للفوز بعده الصيبة المحصِّنة، فيكدُّون

لَا أَنْ يَعْضُ المسؤولين لفنتهم الشفقة على مؤلاء الفرسان وتضحيتهم

وجمدهم فاقترحوا مشروع قانون، وبشطحة قلم قرروا تَعليقٌ مبَّعا البَّبارُاةُ

أَمْدة سنةُ وابِدالُها بطريقة المتحلّن، فدواوا السيدة المصون الى سبايا ترضي

فَقَمَشُرُوعٌ "الْفَرُوةُ" اَجَلَرُ لَلْحَكُومَة "أَنْ تَعِينَ، وأَمَرَةُ وَأَحَدَة، موظَّفَينَ فَ تحسروم المروه اجر بمحدومة أن تحين، وسرة واحمد الوطعية السلك الخارجي، من حملة الأجازة في الحقوق على الأقل أو شهادة جامعية معادلة لها، وذلك في الدرجة الدنيا من كل من الفئتين الثاثثة والثاقية، عن طريق امتحان تجربة لجنة تشكّل ضمن وزارة الخارجية يقرار من الوزير،

وتحديد اصول الامتحان وشروط الترشيخ بعد استطلاع رأي معلس الخبمة

وتيرر وزارة الخارجية المشروع بالنقص الفادح في السلك الديبلوماس ويتوقف المباريات طوال ستوآت الدروب على الاراضي اللبنائية وبالتجاح

المعدود العرشمين في المباريات بعد سنّة ١٩٩٠، وهي كلما مبررات واقعية. غير ان الاسبلب الموجبة تشكك من جمة اخرى بالأصول القانونية المعتمدة

لجراء المباريات، من الاعلان عن المباريات في ممل تقديم الطَّلبات واعلان لائحة المرشحين وتأليف اللجنة الفاحصة وعمليات التصحيح، لاهما تتطلب

الشمرا عدة (كتاب وزارة الظرجية الى رئاسة مجلس الوزراء رقم ١٢/٦٠٨ تاريخ ١٩٩٧/٢/١٠). واللغت أن رئاسة مجلس الوزراء أحالت ملف مشروع

القَلْقِن على مجلس النبعة المدنية كما تقتضيه لمولُ الرقابة القاونية وذلك

اعتبرت مبئة مجلس القدمة الدنية، في كتابها الرقم ٥٧، تاريخ

١٩٩٧/٤/١١ أن اجراء ألمباريات لو الامتحانات للتعيين من قبل الالزأت

المعنية "يفقد مجلس الخدمة المدنية مبررا اساسيا من مبررات وجوده". والحظ

ان حصيلة المرشحين الفاكرين في اربع مباريات ابتداء من 1991 لم تكف

أمله المراكز الشاغرة. وندن نرى من جمتنا أن خطر هذا المشروع لا يقتصر على مبررات وجود مجلس الخدمة المنينة فلا معنى لوجود هذا المجلس اذا لم

يكن وجوده فأعلاء خاصة بعد تجربة عملية الأصلاح الاداري حيث تبخرت

صَدَيْتُهُ وَدُبِتَ مِيبِتَهُ وَنَقَلُ احد أَبْرُزُ اعضائهُ، وقد أَجْمَزتُ عَلَى هَذَا الْوَجُود

سياسة "تَجِفِيفَ الْمُؤْسِسَات" والتماني في "قضم الصلاحيات"، والاخطر من

فلو علد مجلس الخدمة المدنية الى نصوص الدستور اللبنائي الكتشف ان

البيموقر اطية القائمة على المساولة هي في هذا السياق اهم من لي سلطة

سيمودرسيه الدسمه على المساواة فشكلان الركيزتين الساسيتين النظام رقابة ذلك أن الديموقراطية والساواة فشكلان الركيزتين الساسيتين النظام الممهوري قالبنائي (المادة ١) فقرقج). فللمساواة في الدقوق اكدتما المادة ١/ من الدستور قاتي اعطت كل لبنائي الدق في تولي الوظائف العلمة أن لا ميزة لأحد على الأخر الأ من حيث الاستحقاق"، أما العلمة ٩٠ المديدة والتي

الله قاعدة التمثيل الطائفي فقد اعتمدت هي ايضا معليير الاختصاص والكفاءة دون غيرها من الاعتبارات في المباراة البؤملة اوطاقف الابارة العامة

فَي الْفَلْتِينَ الْرَابِّغَةَ وَالْثَالِثَةَ وَلَكِنتُ مِرةَ ثَالِيةً فِي الْنَصْ نَقِتَهُ عَلَى سِنأَى

رثيس مجلس للذيمة المدنية سابقآ ومدير عام التربية الوطنية سابقآ

ذاك "تفريغ" حصلتة سلطة الرقابة من مُضمونها المعنوي والقلاوني-

المفلتم، فيكر المهاجمون ويفرون وبالهولدج المحملة يعودون

في الامتحقات الخطية ويلمعون في المقابلات الشفهية، كي يفتر خمار السيدة "أن انخل الى مملكتي"، فطالب يدها اجتاز الصعوبات وبرهن عن فروسية

التقريب بين الفلسطينيين والاسراليليين باتت القامرة طلبقة اليدين في العمل

ويكمل مفاعيل هذه المقليضة افتتاح المفاوضات النهاكية. اذ ما معنى العودة عن تجميد لوسلو، طالما أن المتفلوضيُّن هم في صدد حلَّ القضية من جذورها؟ وحتى أذا افترضنا أن المقاوضات النمائية اصطنمت بعقبات يصعب تجاوزها، هأل يكون ذلك السب المناذات للعودة الى

لتسوية جومر القضبة؟

واذا كأنت عودة واشنطن الى سلمة الْمِقَابِل، كما يتَّضَع من التسريباتَ الاميركية للاسرائيليين، ألى قطف تمار

air Deagaire

Com descriptions.

00971-2-

بمغادرة موقع المتفرج الى موقّع الفاعل. فهل أن الأوان للمطلب المعلكس:

محمد ابرهيم

للمقاوضات

لحياء أوسلو؟

الوُسيطُ 'الترية والمطايد ، انتقال بوعي مده المرة، الى الغصاح عن مشروعه

فُبعد فشل البيادرة المصريـة في

الكونفرس الميركي الى ايقاظ الفلسطينيين على واقع القدس عاممة ابنية السرائيل".

"مفادرة واشنطن الافصاح وعودتها الى

لا أحد يعرف اليوم ما هو الناتج المحلي القائم في لبنان عام ١٩٩٦، علَى أَممية مُذَه المعرفة. غَير ان دوائر كثيرة تطلق في التداول هذا الرقم أو ذلك كتقدير للناتج المحلي القلام. ولم تمسم الدارة المواجة باعداد الحسابات الومانية بعد هذه المسألة. وفي انتظار

اقدامها على ذلك لكل حادث حديث.

تقول وزارة المال، وينقل عنها كثيرون، ان الناتج المحلي القائم كان عام ١٩٩٢ في لبنان مسلوباً لـ ١٣.٢ مليار دولار. وتقول حينا لَذَرُ لَنهُ لَكِثر مِن نَّلَكُ. ورددت التقارير السنوية لَبعُضَّ المُصارفُ مقوّلة وزارة المال. واضافَتُ ان النمو كُأن في حُدود الـ عُ في المُلَة متراجعاً عما توقعوا له بثلاث نقاط. وندن نسأل: هل هذه الارقام واقعية حقيقية؟ نعود في كل مرة الى تلمَّس الواقع مستعملين بعضُ المقارنات والتقاطعات وما تواقر من لعصابات في مجالات تبدو متباعدة، ويُعيدنا ربطها بعضها ببعض الى القاء ضُوءَ على الناتج

للمحلى القائم. نعرَّض في هذه المقالة ما توصَّلتا اليه ولعلَّه يكون في مسعانا خير أمسيرة النموض الاقتصادي والاجتماعي القائمة.

### ٢- تقدير متوسط دخل الاسرة السنوي من معدرين مئتلفين

بعد صدور تقرير عن الفقر في لبنان عن منظمة "السكوا" في العلم الماضي يقول أن ثلِّث لللبنانييِّن يعيِّشونَ تحت حد الفقر. قامتُ منه منحي يحول من تبت سيمتين يتيسون منه عمر 1997. وقد مؤسستان ببحثين حول مناخيل الاسر في لبنان عام 1997. وقد شدننا على احتساب مناخيل الاسر الناخلة في العينات من مختلف مصادر الدخل، وليس من الراتب المصرّح به من رب الاسرّة فقط وقد ظُهر ان مجْمُوع َّمَكُلَّ ٱلأُسْرةَ من كُلُّ مصادرٌ ٱلدخل يفُوق في المتوسط دخل الاسرة من الراتب بمقدار ٢١ في المئة. قامت بالدراسة الاولي مؤسسة "ريتش ماس" (المرجع الرقم ٢) المصلحة جامعة سيدة اللويزة عن العمل وشروط مزاولته، وتوزيع الدخل والاجور. تمَّ الاستطلاع على عينة صَعَفَية منَّ ٤٠٠ شُخُصٌّ

موزعين بحسَّب المناطق والوضع الاقتصادي – الاجتماعي والجنسَّ وفَكَاتُ الاعمار. ونعطي النتائج في الجدول الرقم ١. تقول الدراسة أن متوسط مداخيل السرة مو ١٦٤،٤ دولاراً لبيركياً. أما الدراسة الثانية فقد قام بها فريق من اساتذة الجامعة الأُميَّرِكِيةَ اللبَنقَّيةَ (المرجَّع الرقم ٢). ونشرَّتٌ في مجلة "الالتصاد اللبناني والعربي" تحت عنوان "مل الدخل المعان مؤشر صالح لتحديد نمط الْفَقْر في لبنان؟". واتنا تعطي في البدول الرقم ؟ تتاجع الدوسة للتي قام بُها هَذَا الْقَرِيقُ على عينَّة من الاسْرِ مؤلَّفَةُ من ١٠٧٠ أسرة

موزَّعة على مختلف المِنْأَطَّقِ اللَّيناتية. تقول الدراسة لله تبعاً للجدول الرقم ٢ هناك فارق واضح عند مقارنة الراتب السنوي والدخل السنوي من مختلف مصادر الدخل بما فيها الراتب ويتمثَّلُ هُذا الفرق بـ ٢٠ في المِئة.

أن متوسط دخل الاسرة السنوي من مختلف مصادر الدخل هو ٨,٩٨٨,٧٩٠ ليرة لبنائية في ما يُعانلُ ٢٠٠٠ دولار أميركي هذاً بحسب للجدول (٢)، ولما الباحثون عبدالله الدح ورفاقه فيقولون ان معدل الدخل السنوي هو ١٠٩٠١ دولارات اميركية وقد حسبوه قبل توزيع الاسر على مُقَتَلَفُ طبقات الدخل وهو ادقُّ من التقدير الأول.

### ٢- تقدير متوسط عدد افراد الاسرة

قامت وزارة الشؤون الاجتماعية باحصاء بالعينة للسكان والمسلكن وقد تشرت جريعة "التوار" في ١١/١٠/١١ المحة عن مذاً لحصاء وقد قدر فيه متوسط حجم الاسرة بـ ٤.٧ افراد. وقد قمت بلحصاء علَّم ١٩٩٤ بُلِعينةُ ايضاً وشُمل ٤٠٧ اسر من مُحَتَلَفُ المِناطق وقد توزَّعْت هذه الاسر بحسب عند الاقراد فيْها كما في الجدولُ

جا حجم الإسرة في هذا الاحصاك بلغ ٤.٧ افراد. ان متود مَنْ جَمَّةُ اخْرَى فَقَد قُدَّر حَدِم الاسرة (المَّرجع الرقم ١) كما في الجدول الرقم ٤.

### أعلاه هو ٤,٩٢٧ الأراد علم ١٩٩٢. . ٤– تقدير عدد اسر السكان المقيمين في لبنان

قدر عند السكان الفعلي يـ٣٠٨٤٠٠٠ نسمة عام ١٩٩٢ (المرجع) وقدرت دراسة وزارة الشؤون الاجتماعية عدد المقيمين بـ و ١٠٠٠ (٣ نسمة وقمنا نحن علم ١٩٩١ بدراسة بالعينة لتقدير عدد السكان وتوزعهم على منتلف النشاطات والفئات. وحصلنا على تقدير

قوية بين الناتج المحلي القائم وموارد الاسر بحسب البدول الرقم ٥ عبرنا عنها بالمعادلة: عدد السكان المقيمين وقد بلغ ٢١٤٠٠٠٠ نسمة وفسحة الثقة على مخاطرة ٥ في المئة كاتت ٢٠٣٤٠٠٠٠ – ٢٠٣٤٠،٠٠٠ بر الناتج المحلي القائم= (٩٢٢٥٢. • ) × (موارد الاسر) + ١٩,٤٦٥٢ تسمَّة. أن هذه الفسَّحة تفطي للعدد الحقيقي للسكان المقيمين بلحتمال يسلوي ٩٥ في المئة. نحصل على تقدير الحد الابنى الإسر في لبنان بقسمتنا الحدّ الابنى لتقدير عدد السكان المقيمين بالحد الاعلى امتوسط عدد افراد أماً معاملُ التحديد فقد بلغت قيمته، ٩٩٩،،، وهذا رقم قريب جدا من وأحد، مما يسمح بالقول أن العلاقة بين المغتربين مي علاقة شُبِهُ تَلْبَعِيْهُ. وتاليا فَان آلمِعادلةُ أعلاه تسمح لنا بتقدير النّاتجُ المعلي للقلام وتحصل على ٩٠٣ مليارات دولار.

٦- خلامة

تعمينًا أن لا نحسب في الفقرة الرقم ٥ الحد الابنى لفسحة تقيير الناتج المدلي القائم. ولكنَّ إذا أخذنا الطرف الاعلى لهذه الفسحة أيُّ ٩.٣ مليارات دولار تقريباً لعام ١٩٩٦، وقارناه بالرقم المتداول ف الاوساط المعنية ومراكز الدراسات الاقتصادية لانملنا الفرق من مليارات الى ١٣٠١ مليار دولار اميركي. يساوي الفرق ٣٠٩ مليارات

هُذَا الْفُرِقُ الشاسع يسمح باتخاذ سياسة مترجرجة بل أنه يسمح باتذاذ سياسات شتى. فسياسة مبنية على ناتع مط

الجدول الرقم ٤: تكوين الاسرة عدد الاشخاص لدى ١٠٠٠ اسرة بحسب صلة القرابة مع رب الاسرة				
			العالقة برب الاسرة	
)	1	1	رب الاسرة	
ATT	ATE	۸).	الزوج او الزوجة	
TYAA	3.47	7.5.	الأولاد	
YT	٧٤	1	الأب نو الأم	
รรร	FIA	۲۸۰	لقرباء آخرون	
14	15	۳۰	القدم	
٤	٤	10	دون صلة قرابة	
ESTY	3083	010-	للمجموع	

١٩.٢ مليارات دولار شيء وشيء آخر تماما تلك السياسة الببنية على ناتج محلي قائم مقدر بـ ١٣.٢ مليار دولار. فانا تضاعف تقريبا ناتجنا المحلي القائم بسبب التقدير فقط فلا بد إن يتزايد حجم التفاق الحكومي وحجم الدين العام أيضا من دون قدرة حُقيقية على تحملُ التنا تُطرح الصوت على الهيئات الرسمية المسؤولة عن اعداد الحسابات الوطنية أن تقدم وتسرع في اعداد هذه الدسابات لترفع

اللفط وتدسن الأداء. فهل من سميع أو مجيب؟ ١– روبير كسياريان – "النمو السكاني وتنظيم الاسرة". مؤسسة رينه معوض ومؤسسة فريدريش أيبرت. 1990 (كتأب).

آ – وَوَسَةَ رِيْتَشُ وَاسُ – جامعة سيدة اللَّويزة – عبده قاعي ورفاقه –"النمار"

١٩ تَشْرِينَ ٱلثَانِيَ ١٩٩٢.

1978

 الجامعة الميركية البنائية – عبدالله الدح – نوري بيروني – سعيد الدقي-حسين حجازي. "الاقتصاد البنائي والعربي". العدد ٤٠٥ – كالون الثاني – شياط ١٩٩٧. 3- فيس اي فرح - حول تقديرات السكل المقيمين والثالج العدلي القائم - الاقتصاد البنائي والعربي- العدل - شباط ١٩٩٥.
 ٥- الحسابات الوطنية- مديرية الحصاء العركزي.

	ا "الاتوار" – دراسة سكانية - الدات الاسال الاتا	.1997/11/1
	<ul><li>٥: التاتج المحلي القائد (بماتيين الليرات اللبنانية)</li></ul>	الجدول الرقم
موارد الاسر	الناتج المطي القائم	السنة
722.	۳۲۰۰	378(
۳۸.,	TOTT	1970
3713	TATT	1977
EITT	TA5 +	7979

EFYT

4.13

AT. O

1,1

1					
	Eath	3083	010+	جموع	قه
· '	.7			عماریان. کتاب " عوض ومؤسسة د	

معايير تقدير الناتج المحلى ومدى دقتها

						<u> </u>
		ESTY	3083	010.	్ట	للمجمر
	·	.7	وتنظيم الاسرة ت ١٩٩٥.	ثلمو المكاني يعريش أيمر	اریان، کتاب " س ومؤمسة در -	مدره روزیر کسب سسآه رینه بموخ
لبذ	لبقات أ	ينة على د	ع اسر اله	م ۲: توز	بدول الرة	JI.
					_	·

٤٩٠٠	1	2070	1979	المصدر، روزور كصباريان. كتاب "كلندو المكاني وتنظيم الصرة". مؤسسة زينه معوض ومؤسسة فريدريش فيرت 1940.				
الجدول الرقم ٢: توزع اسر العينة على طبقات الدخل السنوي من مختلف الممادر لعام ١٩٩٢								
النسبة المئوية المجمعة (٪)	النسبة المئوية (٪)	العدد (عاثلات)	الراتب مع مصادر دخل اخری					
•	•	•	۰-۲	•	•	•	• <b>-</b> ٢	
٠,٥	٠,٥	٥	r-0	Τ, ο	۲,٥	TY	T-0	
٤,٢	۲,٨	13	0-Y	10	11,0	371	0-Y	
17,1	۸,۸	9£	Y-9	fy,A	15,4	)TY	Y9	
8 <b>7</b> ,8	1-,4	110	9-1)	٤٣,٢	١٦,٠	343	9-11	
72,)	71	11:	11-17	00,0	)),Y	150	11-17	
22.5	1.,3	1.9	17-10	72,9	٩,٤	1+1	17-10	
05,}	٧,٩	AE	10-14	77,7	Y,Y	AS	10-14	
۸,۸	٧,٢	٧٢	14-19	Y0,7	٣,٠	TT	14-14	
70.5	۲,٥	γ.	19-61	۸۰,۹	0,5	OY	19-51	
٧),٠	0,4	7)	11 <b>–</b> 57	1,34	۲,۲	10	f)_fT	
YE,0	Τ,0	TY	17-10	X0,T	1,1	15	55-50	
7,,44	۲,۲	٤٠	10-1Y	۸,۸۸	Τ,ο	TY	10-TY	
٨٠,٩	۶,۲	۲۹	<b>۲</b> ۷–۲۹	49,9	1,1	١٢	5Y-59	

1),• T٥ ) . . , . ٦,٠ المصر، عبد لكه الدح ورفاقه في طوابعة الأميركية للبنائية. مجلة "كالتصاد فلبنائي والعربي" – خرفة التجارة والمناعة في ييروت – العدد 2-6 كفون التأبي– شباط 1947

٩٤,٠

٤,٠

الفشل فيما.

19-T)

27-70

### هل السلك الديبلوماسي... للأزلام ؟

الاسرة، اي:

التفراد في الأسرة، اي،

بين تقدير عند الأسر المقيمة في لبنان ومتوسطً بخل الاسرة. سبناخذ

التقيرات التى تعطى

من مختلف للمصادر:

=) [ · · · × Y ) · TTA

۲۰۰۰,۲۵۲,۲۲۵,۸ دولار

ولكن يجب ان نضيف

لى مذا البلغ تقدير

الاجور التي تدفع للعمال

الواقعيان من النارج،

ولتقدير عند مؤلاء الفعلى

والعاملين بنوام كامل

اللبنانيين المفتربين ولكن

في الاعمال التي لا تتطلب كفايات عالية، لقد قدر

عدد اللبنائيين المغتربين

بنده ۷۲۹ آف ممادر منذ

١٩٧٥ وحــتــى ١٩٩٤

والتسبة المئوية للناشطين

بينهم لكبر من تلك العائدة

الى المقيمين. ان عند

الناشطين بين مؤلاء مو

٤٠٠ الف يعملون بدوام

كامل. وتحسب أن الاجر

السنوي المتوسط لاحدهم

هـ و ١٦٠٠ دولار فتـكون

المبالغ المنقوعة لهم كأجور

۱٬٤٤۰٬۰۰۰٬۰۰۰ دولار.

وادًا قرضنًا لن مذا المبلغ

مكن أحتسابه ضمن

منانيل الاسر فتكون

منافيلَ الاسر لعام ١٩٩٢

۹٬۷۳۲,۲۵۲,۰۰۰ دولار.

تعود الى العلاقة القائمة بين الناتج المدلي القلام

مختلف المصادر كما حديتها

الحسابات الوطبية التي بنتها

منيرية الاعصاء المركزي

اللاعبوام ١٩٢٤ – ٣٦٩ ﴿

والتي نوردها في الجدول

تقوم علاقة خطية ظلمرة

=F7..x£....

اويسة لسن

منحسب انهم مكان

الرقم الأعلى لمداذيل الاسر

مجموع منافيل الاسر

<u> ۲,۹٤۰,۰۰۰ = ۲,۹۵۰,۰۰۰ اسرة</u>

<u>٠٠٠,٠٤٠, ۳,۰</u>۴۱۰۱۲۸ اسرة

ونحصل على تقدير الحد الاعلى للاسر في لبنان بقسمتنا الحد الاعلى لتقديرات عدد السكان المقيمين على الحد الادنى امتوسط عدد

٥- تقدير الناتج البدلي القائم عام ١٩٩٢

يمكننا تقدير مجموع معاخيل الاسر، وذلك بوساطة حاصل الضرب

للجمول الرقم 1: توزع اسر العينة

بحسب مجموع الدخل من كل المصادر

A.PT

17.0

3T.0

ſ٤

Y

فلة الدخل الشهري من كل المصادر

أقل من ٢٠٠

£ . . - [ · ]

140-E.)

177-108

100--901

1601-137

اکثر من ۲٤۰۰

عدد أفراد الاسرة

ſ

٤

٥

٦

٨

٩

١.

"

16

11

١٤

10

المجموع

نممدر: اليس اي فرح "الاقتماد اللبنائي والعربي"

الممور، عبده لكي ورفقه مؤسمة "زيتش على" – جلحة سينة اللورة -"كلمار" ١٩ تشرين لكلي ١٩٩٧

للجدول الرقم ٢: توزع اسر العينة بحسب

عدد افراد الاسرة (اجري الاحماء عام ١٩٩٤)

هذه المبادئ للدستورية لا يجوز اخضاع تطبيقها لتقلبات السياسة اللبنانية أو لمزلجية الوزَّرا؟؛ بل وُجَّب الدَّفَاعُ عنها والتأكِّيد على أهميتها لَّكي يستقيم العملُ الأداريُ، وهذا ما فعله ويفعله مجلسٌ شورى الدُّولة في أجتمالُهُ المستمر. ولا بد أن تعذو حذوه ميئات الرقابة وخاصة هيئة مجاس الخدمة المننية. اما في ما يتعلق بنسبة المرشحين الفلازين في المباراة فلم تتطرق وزارة الخارجية ولا هيئة مجلس الخدمة المدنية لتسبأب مذه الظلمرة، بل كان صورة خاصة اخذت تتعنى سنة بعد سُنة. فمن جمة تعمور مستوى اللغات وعلَّى رأسها لللغة العربية لدى تسعين في للمنَّة من المرشَّصِين، بالأَضَّافة الى غُياب الثقافة والعلم، ومن جمة لحَرَى لم تعد الوطّيفة العامة، ومن ضمنها "لتصحر التَّلَّكُونُ" لَتَشَرَّتُ بُصِرَعةً في مختلف قطاعاتُ الْدَلْرة الَّعامةُ. غير الله في وقت من الاوقات ظهر لنا بريق أمل عندما وقعت الحكومتان اللبنانية والقرنسية لتفاقا لعصرنة نظام الأعداد والتدريب وتجديده في العهد الوطني باريس، وهو منبت رجال السياسة والأعارة في فرنسا في النصف الثاني من القرن العشرين. وتوافعت البعثات الفرنسية العلمية الى لبنان، كما تابع الاَبْحَاثُ رئيسٌ ادارُةَ الاعداد والتعريب في ذلك الحين في باريسٌ. وتلاشتُ

المشاريع ُ وَدَفَّتُت مِن دون زفرة لو حَسَرة وَّاصِحت في علقُم التَّسَيان. لم تقبل وزارة الخارجية رأي هيئة مجلس الخدمة المحنية برفض لبدال المباراة بالمتحان لوظاف الفئة الثالثة في السنك الديبلوماسي. لُكنها قبلت رئيها بالنسبة لعدم لجراء امتحان الترفيع من وظافف الفئة الثالثة الى وظافف الفَّنَّةُ الْثَقَيَّةُ في السَّلَكُ الديبالوماسيّ، وأعادت وزارة الخارجية الى رُئاسة مجلس الوزراء بدون تعديل مشروع القانون، لكنما اشارت الى عدم أجراء لمتحانُ التَّرُفُيعُ وابْقَهُ امْتَحَانَ الفَئَّةُ الثَّالِيَّةُ فِي كِتَابِ الاحْالَةُ رِقْمِ ١٠٨/١٠١ تاريخَ ٧/٢/١٩٩٢ وقد ولَّفق مجلس الوَّزراء في ٢/١٩/١/١٩٩٢ على الاقتراح كما ورد في مشروع القاتون الاساسي، أي اجراء الامتحان للتعيين في وظائف الفئتين الثائثة والثانية.

كنا نودً معرفة رأي وزير الاصلاح الاداري في ضوء برنامجه "التحول من الترمل الى العصرنة"، أم أن شؤون السلك العيبلوماسي وشجونه لا تدخل في

لُوزارة الْخُارِجِيةَ. وَكُنْتَ شُخْمِياً عَضُواً في مِنْهِ اللَّجَانِ مَنْدُ السَّيْعَاتِ. وهِذَا شرف كبير لي. واشهد ان الواسطة كانت تقف ماغرة على عتبة المباريات

ونتَسائل مجدداً هل فتحت ابواب السلك الديبلوماسي للازلام والمعاسيب؟ مل ان ابدال نظام الكفاية بنظام السبايا يعتبر تشريعاً مثالياً في ظل لحكام وثيقةً للوفاق الوطني وتولة القُلونُ الْآتية؟ أم لن مُشروعُ القانُونُ موضوعُ البحث هو مشروع قانون خاص ببعض الاشخاص ينتمون الى سياسيين معروفين نَلَقَلُ السَّلَطَةُ وَقَارِجِما؟ وَمِلْ أَنْ سَلَطَةُ الْوَزِيرِ ٱلسَّتَنْسَانِيةَ فَيْ انتقاء المرشحين تؤمن احترام مبنأ المساولة الدستوري؟ والمؤسف أن منا العرض السياسي الممسرّح جعل من ميكة مجلس الدُّدمة شاهداً كالزوج للمذدوع لاضغاء غطاء الشرعية على لتتماك حرمة للمبادئ الدستورية

الاختصاص والكفاءة في وظائف الفثة الاولى التي توزع مناصفة بين

### مشاريع تبخرت

على الاخبرة أن ترجع للى سجلات اللجان القاحصة ومحاضرها فيتبين لها أن مسَّدُوى ٱلْمرشَّحينُ لَّامبلَّرياتُ في صورةٌ علمة ولمبارَّيات وزارة الخُلْرَجية فيّ السلك الديبلوماسي، خيارا لوليا عند النخب الجامعية. واخيرا فان طاهرة الدارة والتماء في مجلس الخدمة المدنية بواسطة المعمد الوطني للادارة في

### حين أتهزمت الواسطة

اطار امتماماته الاملاحية؟

الاساس في هذه القضية هو ايجاد طريقة لادخال الازلام والمعاس السلك الديبالوماسي؟ إنَّ اللَّجَانُ الفاحصَّةُ المتعاقبةُ صُمَّتُ خَيْرةَ السَّفراهُ والقضاة والمديرين ألعامين والإساتية الجامعيين وترأسها دائما ألمين العلم

ونسأل مجدداً على لنا أمل يولادة دولة القانون؟ ربماا لاننا تجد بريق أمل اذا قرأتا بلتعلم وقائع جلستي المناقشة العلمة التيليتين ("النمار" في 9 و١٠ تموز ١٩٩٧). فلدى طرح لحد مشاريع القواتين على الميئة العلمة لفت التباهنا ما قاله الرئيس نبيه بري، التبني من هذا المجاس اعتبار أن التشريع

## لمصلحة خاصة ولقطاع خاص يجب الاّ يحصل". وايّده، الرئيس حسين العسيني، "دعونا لا نشرع لاشخاص محدّدين لاننا نخرج عن اطار التشريع". وزاد وزير الدولة فؤاد السنيورة قائلًة "منا الاقتراح يخلط السموات

19-11

T1-TT

TT-T0

10

بالقباوات لانه مبني على امور غير صحيحة ولا يجوز ان يمرّ لانه لخدمة اشخاص

سيس . علينا ان نسأل مجدداً: هل هناك طلاق بين مناقشات مجلس النواب في المواضيع المتعلقة بالوظيفة العامة ومناقشات مجلس الوزرا؟ وعند لطلة مشَّروعٌ للقاتون المتعلق بالدخول الى السلك الديبلوماسي تأمل من رئيس مجلس النواب ومن النواب الذين يشاطرونه الرأي ذاته الدفاع عن دولة القانون الآتية والتأكيد على ان المبادئ القانونية القائمة على احكام الدستور لا يجوز ان يخضع تطبيقها لتقلبات السياسة اليومية وللمصالح الانتخابية الضيقة وأمزاجية الوزراء المتقلبة وان حماية هذه المبادئ تتعمدها هيئة قضائية وَّهيّ مُجلس ّشُورى الدولة وهيئة رقابة اداريةُ وهي مِجلس النَّدمة المدنية ولَكِّي تتمكَّن ميِّئُلَت الرقابة الأدارية من لعب دور بنَّا في احترام القوانين والانظمة عليما ان تبرمن عن صدقيتما النَّاتية بمماَّرُسَة يومِّية فعلَّيةُ مترفعةٌ عن المصلحة الشخصيةُ مبتعدةٌ عن دهلليز السياسة وُدهاءُ لُلسَّياسيين ومتَحررة من البيروقراطية الخُلَقَة ومنفتحة على ثَقَلفة اداريةٌ واسعة وقَلْتُونَيةٌ شاملة اساسها لجتهادات مجلس شورى الدولة ومن ثم فان السلطة الاجرائية مطالبة بالداح بالعمل الدؤوب بغية احترام قرارات هيئة مجلس الخُدْمَةُ المِنْبِةُ وِهَنْهُ مُهْمَةً صَعِبَةً للْفَلِيةُ. فَهِي تَتَطَلَّبُ تَجِدِيداً فِي الْحِياةُ السياسية يرافقه تغيير جنري في الخطاب السياسي في مورة عامة وفي عمل ميئات الرقابة في صورة خاصة ويمكننا الاطلاع على نموذج خطاب سياسي لوزير الدولة فؤاد السنيورة فيما يتعلق بمنالفة قرار او رأي لميئات الرقابة نورده حرفياً: "تقول إن مناك مرات خالف مجلس الوزراء قرارات هيئات الرقابة. هذا صحيح لأن القّانون يعطي هذا الدق أمجلس الوّزُراُّ. مُجلُّس الوزرة هُو السلطة الأساسية في البلد، قد يكون أميلس الْوَزْرة ابعاد وامناف تستدي مخلفة قرارات ميئات الرقابة ومنا حقه والا فعندما يجب أعطه السلطة لمَّيئات الرقابَةُ وهل مسؤولُ هيئةُ الرقابة هُو من جنسُ لَّخُر من البشر او من خَارج الكرة الارضية هذه الميئات يعينما مجلس الوزرا؟ وهو

هن البشر او من خوج الحره الرسية همه الهينات يسبط مبنس مورزات وصو يحميها ("للسفير" في ١٩٧/٢/٢٤). منا النوع من الخطاب السياسي يسمح لنا أن تكتشف مكامن العلّم. كلنا يعرف أن السلطة الأجرائية المتمثلة بجلس الوزراء من السلطة الساسية في للَّدُولَة لَلْبَنَانِية ولِيسَ فَي البلد لان هَنَا التَّعْبِيرِ ٱلْأَخْيرِ يُعنَى كل شيء ولا يعنيُّ شيئاً. وان المسؤولين في السلطة الاجرائية وفي هيئات الرقابة هم من البشر خَلَقُوا عَلَى مورة الله ومثاله يعيشون على الكرة الأرضية اللَّمَ الا أذا أكثشف العلمة نوعاً أَخْر من البشر على المريخ. ونحن نعرف أن مجلس الوزراء مو الذي يعين اعضاً و هيئات الرقابة كما يعينُ بقية الموطِّقين (المادةُ 10 من الدستور)، واذا كان مجلس الوزر4 يعتبر نفسه حامياً لمذه الميئات فمذه الدماية لا يمكن أن تنبع ألا من القوانين النافذة واحترامها من جميع الفرقاء. لان تحول معارسة السلطة من سلطة مقيدة بالقانون ألى سلطة استنسانية أن لم نقلُ تعسُّفية هي منافيَّة لدولة القانون. وحدَّما النصوص الدستورية والحكام القانونية تشكل ألقاسم المشترك الأنظام العلاقات بين الساطة الْجرائيةُ (مجلسُ الوزراء؛ والوزراء) وبين هيئات الرقابة من جمة وبين الوزراء والمديرين العامين من جهة لخرى. فالسلطة الاجرائية هي القيمة على احترام القانون وعلى حسن تطبيقه ومنَّه هي القاعدة الدِّومرية الإساسية لقياء دولةً القائون المنتظرة (فهل يطول انتظارنا) لما مذالفة قرارات ميئات الرقابة القاتونيَّة فهي الاستثناء (أننا نخشي من أن تصبح القاعدة) يمارسها مجلس الوزراً؛ في نطَّاق ضيق للغاية عندماً يتعلَّق العر بشؤون تمدُّد السلم الأمليُّ والأستقرار المجتمعي ولا يجوز التوسع في الاجتماد وما أكثر المجتمدين في منه النيام لان ذلك يؤدي في دولة اللَّاقَةُون واللسلطَّة.

ان "تَجَفِّيفً" صلاحيات مجلس الخدمة المُدنية وتدويلها الى "بودرة" سريعة النوبُّان لتأمين السرعة في تلبية حاجات النارة، يفقد العملية الأفارية بوَّجه علم، ومعامرة الدخول الى السلك العبلوماسي بوجه خاص نكمة اللِّين الطارح. فَحَبَّنَا لَوَ عُنَنَا كُلِّنَا مَسَؤُولِينَ سِيلِسِينَ وَمَسَؤُولِينَ الرَّبِينِ الَّى يَعْلِيعُ 

### التنمية في لبنان... ودول "النمور"

بينما يدور في الكثير من دول العالم وخصوصا في الدول التي توصف بأنها على طريق النمو، وبينها لبنان، نقاش واسع حول القواعد الاساسية للتنمية والاساليب التي تكفل تحقيقها – وتحقيقها في شكل متوازن كما هو الشعار اللبنائي – لا بد من نظرة فلحصة الى التجارب التي خاضمًا غيرنا على هذا الطريق ومعرفة مكلَّمن النجاح وكذلك مكامن

ليستُ الفلية في كل حال تقليد الفير، ولا استيراد تجاربه وخبراته هكذا من دون

نقلش او مقارنة، فقد لا يكون كلّ ما نجح لنى الغيّرُ قابلًا للنجاحُ لدينا، إما الفليّةُ مُنْ المعرفة اولا وقبل كل شيءً لذ لا نجاح في خطة — خصوصا اذا كانت خطّة استراتيجيّة من دون معرفة احتمالات الخطأ والمواب في الطريق اليما. وفِّي لَبْنَان، كما في دول العالم الخرَّى المتقدمة وغير المتقدمة، يتحدثون كثيرا عن الدول - النمور في أسياً. وقد إستقبلنا في الفترة الأخرة رئيس وزراء ماليزيا مماتير محمد كما إستقبلنا وفودا من سنغلفورة وكوريا وغيرهما أملاً في إجتناب الاستثمارات الدينبية الخلُّمة من جمَّة، ولكنَّ اساسا من أُجلِّ السَّتَمَاعُ الى شروحٌ عَّن الخَبرات والتجرُّب

التي إُكتسبتها مَذَه الدول في السنوات التي أعادت فيَّها بناءَ نفسُها ووصلَت من خلالُها

والواضِّح أن قراءة متأتية لسنوات قليلة من عمر هذه الدول – النمور تكشف بما لا

الى ما هي عليه الآن من تقدم وازدهار في مُختلف المجالات.

يدعٌ مُجَالًا لَّلَشُكُ أَن التنميةَ فيها قَلَمت على ثلاث قواعد منفردةٌ ومجتمعة في وقت وأحد، ـ أُولا: التتمية الاتأرية. ذلك أن الادارة المهترفة، وأبيروقراطية، وغير المنتَّجة – حتَّى إن لم تُكَن فاسْدة كُما هي الدال عندناً – كَفَيلَة بِأَجْمَلُضٌ لَي خَطَةٌ تُنْمُونِهُ في اي مجألُ تحتاجه البلاد: زراعيا كأنَّ أو صنَّاعيا أو سياحياً أو مُأْلِياً الْخُ... وعندما توضّع مَدُه القاعدة في أولُوباتُ القواعد الثلاث، فذلك لأنما الخطوة الاولى على طريق الألف ميلٌ ولأنه لا خطوة بعدما تكون نلجحة ما لم ترتكز عليها وعلى نجاحها. ثَلْتُهِا؛ التَنْمِيَةُ الْعَلْمِيةُ. فَلَشَعَبُ لَلْنِي يَضْعُ نَفْسَهُ عَلَى طَرِيقٌ لَلْتَمْمِيَّةُ لَلْدَيْقِيةَ، يحتاج

اول ما يحتاج إلى العلم والتعلم والتعليم في الحقول التي يُطَّمَح الى تنميتها أولا ثم في كل حقل آخر يحتاج اليه مجتمع الرخاه والتطور والازدمار الذي تتصوره لي خطة تتموية ·ذلك أنه لا معنى التنمية في لي مجتمع أذا لم يكن لها مردود على المجتمع نفسه، كما لا معنى لطرح خطة تنمية في أي مجتمع أذا لم يكن هذا المجتمع قادرا على هضمها نظريا

ثم تطبيقها عمليا بنفسه وفي هذا المجال يكتسب التعليم المهني والتقني الاهمية الاولى في خطة العلم والتعليم، لانه لا نمو من دون تدقيق مستويات متقدمة ومتقدمة جدا في هذا المجال. وسياة التنمية الصناعية او الزراعية او السياحية الخ... ولكل بلد في هذا السياق خصوصياته وقدراته التي تختلف عن البلد الآخر، فيقتض من هذه الناحية اختيار ما يناسب البلد والمجتمع تماما، كما يناسب حاجات هذا المجتمع والمجتمعات الآخرى القريبة منه أو المتعلملة معه. وهذا عمليا ما قصده رئيس وزرا و ماليزيا عندما تددث في لبنان عن بلدان الجوار وكان يعني بذلك العالم العربي الذي يشكل وحدة اقتصادية وسوقا مشتركة واحدة وإن لم يتمكن من قوننة هذه القيقة حتى الآن. ومما يؤسف له حقا ان الدول العربية لم تتعظ حتى الآن بالتجربة الاوروبية التي تمدف الى تحقيق الوحدة الاقتصادية بين دولها من اجل رفاهية مواطنيها ومستقباهم. بينما نلمس ونرى إن الدول العربية لا

تَزَالُ مُقيدة بِالقوانِينُ ٱلقطريةُ التي لا يمكن أبدا ان تكونُ مَلاَّ نَاهِما المشاكلُ الانتصادية والاجتماعية. إن على لبنان، كما تعلمنا خبرات الدول – النمور على الاقل، أن يضع هذه البيادي في اعتباره عندما يفكر في إحداث تنمية حقيقية في البلاد... تنمية تدول دون أي "دورة جياع" في بعلبك او أي "عصيان مدني" في كسروان كما تتحدث الشعارات في مذه

غَضَلا عَن المؤسسَّات الرسمية الأخرى؛ ذلك في الاعتبار ايضا. فلا تنَّمية تأتى نلجدة وفاعلة من اتجاه ولحد او من مسار ولحد، بل هي تأتي من كل مِكانِ وَمِنْ كُلِ أَتَّبَاهُ وَالشَّعْبِ مِو مُصدِّر كُلُّ الْامِكَنَّةُ وَكُلِ الْإِنْجَلُهَاتِ.

وزير التعليم الممني والتكني

الفلسطيني أبواجه المغططات

الاستبطائية الشأملة للحكومة

الاسرائيلية وممارساتها التعسفية

المستثمرة وانتماكاتما للقرارات

الشرعية والتفلقات الدولية وتكثيفها

للنشَّاطَّاتُ الاستعمارية الْاسْتيطانية في

القدس الشريف وسعيها لآى تحنيد

خريطة الدل النمائي ورسمها على

حسَّاب حقّ شعبنا في أرضه ووطنه

ويشارك ٥٠ حزباً ومنظمة غير

حكومية من ١٧ دولة عربية – فيُّ

غياب ممثلي المملكة العربية للسعودية

مسلطنة عمان والبحرين وقطر

والكويت – في اعمال المؤتّمر الذي

يستمر حتى مساء اليوم، والذي تحتلُ

وقال مصدر مشارك في المؤتمر

لـ"الْنمار" ان المشاركين يدرسون

مشروع بيان ختلمي يتضمن اعلان

التضامن مع "الموقفين السوري

واللبناتي في عملية السلام" والدعوة الى "مقاومة التطبيع مع اسرائيل،

ومقاطعة البضائع الاميركية

والاسرائيلية في المنطقة، إلى الدعوة

للى العمل الفوري لرفع المعلقاة عن

الشعبين الليبي والعراقي، وعدم التزام

عملية السلام حيزاً كبيراً من اعماله.

وقنسه الشريف".

### مؤتمر التضامن العربي في القاهرة يبحث في إحياء القاطعة لاسرائيل

ومستقبلها لأشد المخاطر"، مؤكداً أن "التضامن العربي من اجل تنقية الاجواء بدأ المؤتمر العربي العام للأحزاب مو الطريق الوحيد لتحصين الامة في السياسية والمنظمات غير المكومية مواجمة التحديات وكآن اشكال امس اجتماعات تستمر يومين أُ التُآمر". وقال "إننا مطالبون بتحقيق القاهرة في حضور ممثلين لـ٥٠ حزباً التكأمل الاقتصادى واقامة السوق سياسياً ومنظمة غير حكومية عربية. المشتركة وإجاد مناطق التجارة المرة واكد الامين للعلم لجامعة الحول وتدقيق الوحدة الاقتصابية العربية كي العربية الدكتور عصمت عبد المجيد يكون للعرب دور اقتصادي وسياسي في كُلُّمة تَاثِما بِالنيابة عنه مساعده ادمد العلى إن الواعبات المتحدة في عالم اليوم". وشبد ألزعيم الفلسطيني ياسر عرفات في كلمة القاها بالنيادة عنه المندوب ألفا سطيني الدائم لدي الجامعة العربية محمد صبيح أن "لحياء التضامن العربي يشكل علامة مضيئة في هذه المرحلة التي تستعد فيما الامة لمواجهة التكتآلات والتجمعات الاقليمية". وذكّر بان الشعب

"فَقَدَت صَدِّقَيْتُما رَاعِياً رئيسياً ووسيطاً نزيماً في عملية السلام من خلال مواقفها التي تعمل على زيادة الصلف الاسرالأيلي". وذكر بأن واشغطن "مارست حق النقض (الفيتو) في مجلس الامن وعارضت قرار الجمعية العمومية للامم المتحدة". الذّي ندد بالاستيطان الاسرائيلي في الارآضى المعتلة، وأكد أن "التنكر الاسراليلي" للاتفاقات الموقعة "" وقتعمدات قتي فتزمتما الحكومات السابقة و"الانحياز الأميركي يعرضان عملية السلام الى اخطار حقيقية مع استمرار بناء المستوطنات وتمويد القدس وإحكام الطوق العسكري عليها وعلى المدن الفلسطينية والجولان واستبرار العدوان العسكرى على جُنُوب لِبِنَان". وأكد ان الدولُ العربية لُديها "الْكثير من النيارات للتعامل مع كل التحبيات والأخطار

بالفاً ما بلغت حدتما وخطورتماً. ُ ولغت الرئيس الْمصرّي حسني مبارك في كلمة القلها بالنيابة عنه رئيس اللُّجنة المصرية للتضامن – رَكْيِسَ المؤتمر احمد حمروش ان "ما يُشْمَّده العالَم اليوم من متغيرات وتكتلات اقتصابية ضخمة وتعرير التجارة والفاء الحواجز يجعل من السعى الدؤوب الى توثيق التضامن المربيّ وتفعيلُ العمل الُعربيّ المشترك امرأ أكثر الطحا في مذه المرحلة".

واعتبر الرئيس السوري دافظ الأسد فَيْ كَلُّمةُ القَّامِ بِٱلْنَيَّابِةِ عِنْهِ رئيس لأحزب الوحدوي الاشتراكي لحمد الاسعد ان "الامة العربي تتعرض للمزيد من محاولات الضغط والافتراق التي تعرض حاضرها

وزير الخارجية القبرصي في دمشق

اضراب لقطاع الصحة العامة في المغرب

ساعة تليية لُدعوة الاتداد الديموقراطي العام للعمل والاتحاد العام للعمال.

لمرضين وزيادة الأجور لجميع العاملين في القطاع الطبي. وتنوي التقابتان أيضا تنظيم مسيرة سلمية في شوارع الرباط غداً.

دمشق – وص ف- وصل امس وزير الذارجية القبرصي ياتاكيس كاسوليديس الى

ممشق في زيارة تستغرق ثلاثة أيلم . وقتل في مطئر العاصمة السورية ان قبرص تعتبر سوريا "أوثق أصحقائها في المنطقة" وأن زيارته "ستكون فرصة جيدة بدأ لتبادل الآراء في شأن منتلف القضايا وعلى راسما قضية الشرق لأوسط والقضية القبرصية، الى مناقشة العلاقات الاقتصادية

وُعلاقاتُ للمدافقة بين البلدين". و استقبل كاسوليديس الذي يرافقه وفد اقتصادي، نظيره السوري فاروق الشرع ورئيس اتحاد غرف التجارة السورية راتب الشلاح. ومن المقرر أن ينتقيه الرئيس السوري

الرباط -وص ف- ينفذ قطاع الصدة العامة في المغرب منذ اس اخراباً يستبر ٧٢

وتطلب التقابتان التربيب عم سمر وسحد بعمل التقوي القوي الشعبية" وتحزب الاستقلال"، بمراجة الوقع القانوني الأطبان في قطاع المحد العابة وترقية المعارفية التعارف المحدد العارفية الأطبان في قطاع المحد العابة وترقية

ويعاني قطاع الصحة العامة تقصاً في التمويل والتجميزات في مستشفيات المدن والارباق، وسبق ان شل اضراب هذا القطاع، الذي يعدل فيه ٤٠ الله شخص، في ٢٥

الامارات: مشروع قانون لخفض العمالة الاجنبية ابو ظبى – وص ف – نشرت امس صحيفة "البيان" الصادرة في ابو ظبي إن وزارة

العملُ في دولة المارات العربية المتحدة قدمت مشروع تعديل لقانون العمل ألى اللَّجنة الوزارية العليا التشريعات، يرمي الى توظيف اليد العاملة الوطنية مكان اليد العاملة الاجنبية

ويدعو المشروع الى انشاء اقسام خاصة في دولار العمل لاستخدام المواطنين وايجلا فرص عمل لهم ومساعدة ارباب العمل في تأبية حلماتهم من العمالة الوطنية. وتنص لحدى مولده على "عدم الموافقة على استخدام غير المواطنين الا بعد التأكد من عدم وجود مواطنين مقيدين في قسم الاستخدام عاطلين عن العمل وقادرين على ادا العمل

عشرة في النَّنَّة فقطُ من وظَالَف القطاع الناص. ويقيم في الامارات نحو مليونين و٢٠٠٠ الف نسمة يشكل الاجانب نحو ٨٠ في المئة

مشق — و من ف − نشرت امس صعيفة "الثورة" السورية ان وزير النفط السوري ماهر جمالٌ افتتح الاحد مصنعاً سورياً – اميركيا لتصنيع الزيوت المعدنية في عدرا قربً

ممشق. واوضحت أن "التكليف الاستثمارية للمشروع في المرحلة الاولى بلغت ندو ١٥٠ مليون ليرة سورية، أي ثلاثة ملايين دولار"، وأن استثمارات لخرى لم تذكر قيمتها

رحماها المركبة التاج زيوت التشديم. لشركة "موبيل" المركبة التناج زيوت التشديم. ويعمل في المصنع الذي يحمل اسم الشركة الامركية ٩٠ شـنصا. واقيم على مسلدة

منهم، ومعظمهم من شبه القارة الهندية.

مصنع سوري - اميركي قرب دمشق

١٥ أَلَفَ مِترَّ مِرْجِ وِيَقْتَرِضُ أَن يِنَتِجِ عُشْرَةَ أَلَفَ طَنَّ مِنَ الزَّبُوتِ سَنُوبِكُ

القطاع العلم غالبية اليد العاملة الاماراتية بينما يتوجه القطاع الخلص الى اليد العاملَةُ الاجنبِيَّةُ للكفيَّةُ والأقُل كَافَةً، واستئلنا إلى تُقْتِيرَاتُ مُسْتَقْلَةً، تبلغ َّحصة الإماراتيين تعديل قانون إسقاط رئيس الوزراء ويلقى تعديل القانون في الكنيست معارضة نواب البسأر وبيئمم علييم رامون الذي قال ان محاولة شارون تعديل القانون "غريبة وتتسم بالرياء نلك ان في امكانه اسقاط الحكومة من طريق التنضمام الى المعارضة عند التصويت

لحكومة .

اقتراح شارون يتفاعل في الساحة البرلمانية

المعارضة الاسرائيلية لا تتحمس لاقتراح

على حجب الثقة عن الدكومة، لكنه

يقترح عوض ذلك التمسك بمكاته

في الْكنيست شرطأ لاسقاط رديس

كنلك يعارض النائب عن حزب

العمل هاغاي ميروم مبلارة شارون،

معتبراً أن القانون المعدل قد يوجه

في المستقبل ضد زعيم العمل ليهود

ومن المقرر ان يجتمع شارون هذا

الاسبوع مع رؤساء الكتل المشاركة

في الاختلافُ الحكومي ورئيس عُتلة

الى ذلك، مانقت كتلة العمل

على إقتراح كومين القاضي بتأليف

ما يشبه حكومة طل تضم طواقم

عدة متخصصة في متابعة عمل

للمقائب الوزارية وأنتقادها واقتراح

حلول بديلة لاعمالها. وتشمل

الطواقم جميع نواب العمل في

واضَّافُ أنه أطلع ديـوأن رئـاسة

وكان الملك حسين ارسل طائرة

خَلصُة لَنْقَل باراك الى الرَّدن "احترامًا

له" بحسب ما قال مسؤول اردني

رفيع المستوى لكد أن "المُدَادَّاتُ لَّا

تَدَمَلُ طابعا عاجلا" على عكس ما قال

مبادا الناطق باسم حزب <sup>"ا</sup>لعمل<sup>ا</sup>

من ان الملك دسين دعا باراك على

ولفادت مصادر ديبلوماسية غربية

في عمان ان الملك حسين يرغب

"فَّى توطيد علاقاته مع زعيم حزب

العُملُ بعُدما فقد الاملُ في اقلَمة

حوار بناء مع حكومة (رئيس الوزر4)

ورداً على سُؤال بهذا النصوص،

اكتفى مسؤول اردني بالتنكير بأن

نتنياهو أزار الاردن مرتين عندما كان

بِنْيَامِينِ بَتَنْيَآمُو".

عَجِّلُ أَلَى الاجتماع معه في عمان.

الوزراء على الزيارة.

العمل في الكنيست رعنان كوهين.

بأراك اذا تولى رئاسة الحكومة

وبثت الإذاعة الإسرائيلية أنه "ليس من الواضح حتى الان ما اذا كان اقتراح وزير البنى التمنية الوطنية ارييل شارون تعديل قانون الانتخابات كى يتسنى إسقاط رئيس الوزراء من دون حل الكثيست، سيحظى بفالينة كافية في الكنيست لدى طرحه على التصويت الاربعاء المقبل، فمؤيدو التعديل يقولون آنه يتطلب غالبية (٦ نائباً، غير ان المعارضين وبينهم رئيس الوزراء بنيامين تتنيامو يقولون

واكد نتنيامو ان غالبية (٦ نائباً التي يقترحما شُارون لا تُستطيع ان تغير ما قرره ملايين المواطنين عندما التَّخْبُوهُ رَخْيْساً للوزراء. ورد شارون بأنه "يمكن الكنيست ان تعدل هذا القانون لأُن مواطني اسرائيل لم

اسرائداً على عدد النواب الذي يجب أن يتوافر في الكنيست من أَجُلُ تَعَدِيلُ قَانُونُ اسقَاطُ رئيسَ الوزراء من دون اللجوء الى هل الكُنْيِستُ؛ فَيْما لَمْ يُبِدِ نُوابُ المعارضة اليسارية حماساً المضي في

أن التعديل يحتاج للى موافقة ٨٠

يصوتوا عليه بل الكنيست صوتت

السعودية تمنع

أولمرت : الاستيطان مستمر وافق الفلسطينيون أم اعترضوا

ليفي يؤكد انه سيلتقي عرفات اليوم في بروكسيل

ويستبق المحادثات بتحذير من "المبالغة في التفاؤل"

رئيس المدينة القدس ايمود اولمرت – الى اليسار – ووزيار العلظية الاسرائيلي ليلي سويسا يتفقدان ورشة أعمال الاستيطان في جبل ابو غنيم الاميركي لعملية السلام السغير دنيس روسٌ ومسؤولين آخرين. وقال ناطق بأسم رئيس الوزراء: "تعمل مع الاميركيين وادينا بعض الافكار لتقريب المواقف ونعتقد انها مقترحات جيدة".

الاستيطان سيستمر

لكن فيما البحث السياسي جار التفتيش عن مذرج امازق عملية السلام اكد رَثُيسٌ بِلُنِّيةَ ٱلْقَدِسُ ايـهودُ اولمرت ان بناء مستوطنة "هَّار حومًا" احتجاجات الفلسطينيين. وقال اثناء بصحبة وزير الدأخلية أيلي سويسا، البناء". واضاف "نحن عازمون على القلسطينيون بريدون لضاعة وقتهم

 في جدة، قال العامل السعودي
 الملك فمد بن عبد العزيز في جلسة لمجلس الوزراء أن السعودية ترى "ضرورة معاودة المفاوضات بين الفلسطينيين واسرائيل لأن العرب اختاروا السلام خياراً استراتيجياً في ضوء الشرعية الدولية وقرارات مجلس آلامن وقمة مدريد واوسلو التي اساسُما الارض مقابل السلام".

فّي جَبِلَ لَبُو عَنيمِ الّذي كَانُ سَبّب الرّمة، سيستمر لياً تكن حدة جولة قلم بها في موقع المستوطنة سوا وافق الفلسطينيون آم اعترضوا هُلا فَارَقَ فَي نظرنا وَسُنَسْتِمرٌ في مواصلة البناء وسترون في غضون سُنتين ألاف النَّاس مُنَّاء واذا كأنَّ وطاقتهم في حملة عقيمة فهذا

وابلغ كبير مهندسي المشروع الى اولمرت رمسويسا أن أعمال البنى التحتية الاساسية ستنتمي بعد ثلاثة أو

ونفى ليفي ان يكون نتنياهو نقل رسالة الى عرفات مفادها أنه في حال موافقة الزعيم للفلسطيني على الشروع ين المفاصلات في شأن التسوية عي المخاوصة في المنان التسوية التماثية فاته سيحصل على حجم اكبر من الاراضي في اطار المرحلة الثانية من اعادة الانتشار في اندا الشفاة الفربية. وتطرق وزير الضارجية الى هنا الموضوع قائلًا: "في ما يتعلق بمتابعة المسيرة التفاوضية، طرحنا فكرة المسيرة التفاوضية، طرحنا فكرة تكثيفُ المفاوضات في شأن التسوية النمائية وهذه الفكرة تحظى رويد رويدا بموأفقة الاطراف ومن بينما الطرف الفلسطيني". وأكد "اصرار اسرائيل على التزام السلطة

> اماً في ما يتعلق باجتماعات بروكسيل فقالت مصادر اسرائيلية ان الاتحاد الاوروبي سيطالب اسرائيل بمزيد من التفازلات للفاسطينيين مثل تُشفيل مطار رفح. لكن أسرائيل

الفئسطينية التعهدات للتي قطعتها في

المجال الامني ومنع اعتمال العنيف

وعلق وزير للبنى التحتية الوطنية الاسرائيلي أرييل شارون على الامر فَّلِثَلاَّ: "لاَ يَمْكَنَنَا تَقْدِيمِ لَيُ تَنازِلُ مَقَائِلُ عقد اللقاء مع عرفات.

وفي القاهرة، رحب وزير الخارجية المصري عمرو موسى بالمناقشات التي سيمر بما الاتحاد الاوروبي في شأنّ عمليةُ السلام. وقال: "أَتَنَا في الوقتُ نَفْسَه نتابع الجُهد الاميركي في هذا الاتجاه والمهم هو انقاذ عملية السلام من الإزمة .

وعلى خط المبادرة الاميركية قرر تتنياهو أيفاد لحد أبرز مساعديه ألامين العلم أمجلس الوزراء داني نافيه ألى واشنطن لعقد أجتماع مع المنسق

الاسرائيلي ديفيد ليفي أنه سيلتقي اليوم الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات في بروكسيل على مامش المدادثات التي سيجريها كل منهما مع مجلس وزراء خارجية الاتداد الاوروبي في شأن أخراج عملية السلام من المأزق. وقال ليفي للتلفزيون الاسرائيلى

رسل حبي سألتقيه في بروكسيل وأمامنا للكثير لنقوله". لكنَّهُ حَنْرٍ مِن "أي مبالغة في التـفاؤل" مؤكداً أنه لا ينهب الى العاممة البلجيكية "فقط للقاء رئيس السلطة الفاسطينية". وفي المقابل لم يؤكد الجانب الفلسطيني ما أذا كان عرفات سيلتقى الوزير الآسرائيلي ولم يُصْدِر فِي تَأْكِيدُ لَلُقَاءُ عُنَ الْأَتْدُادُ الاوروبي. وجه في بيان لرئاسة الاتحاد موروبي، وبد عن يسل طورات في لوكسمبور نشر امس أن وزراً خارجية الدول الاعضاء في الاتحاد النين يعقدون اجتماعاً سيلتقون مساء (ّاليومُ) نَظيرهم الاسرالايليّ ديـفيد ليفي". ولضاف انهم سيعقدون "لقاء مَعَ رَّئِيسُ اِلسَلطة أَلفَلسَطينَيْةٌ ياسر

ً كذلكُ اكد مسؤول فلسطيني في غزة نبأ سفر عرفاتُ الى بروكسيلٌ. وعندما سئل عن امكان لقلاه ليفي لجاب من المرجح جداً ان يعقد اجتماع

وسألت الاذاعة الاسرائيلية ليفي في َ وقت سابق هل سيلتقَى َّ عرفًاتُّ، فلجاب: "في حال وصول عرفات الى سبعه: هي من وسون طرحت على الرغبة في تقالي الرغبة في تقالي سألتقيه". واوضح انه لا يسافر الى بروكسيل "للقاء عرفات

وُقال رئيس الوزراء الاسرائيلي بنياُمين نُتنياهو فيٌّ هذا الشَّأَن انَّ ليفي لم يطلب الايتماع مع عرفات.

### باراك قام بزيارة خاطفة لعمان ونقل عن الملك حسين خشيته من التدهور

الملك حسين "بني علاقات وطيدة مع حزب العمل منذ ايام رئيس الوزراء السابق اسحق رابين" الذي اغتيل في تشرين الثاني ١٩٩٥، مشيراً الي ان باراك يعتبر "أحد تلامذة

الكنيست الى رئيس نقابة العمال

العامة "المستعروت" عمير بيريس

والزعيم السابق للعمل شمعون

بيريس، ويتضمن الفريق الذي

سيتولى مراقبة عمل ديوان رئيس

الوزراء للنائب عوزى برعام وكوهين،

ووزارة الخارجية الناتبين يوسي ببلين

وشلومو بن علمي ووزارة ألدقاع

أوري اور ورامون وآقراييم سنيه

ووزارة المال ابرامام شوهات

وشالوم سلطان، ووزارة العاخلية

صالح طريف وراتي ليلون. وسيكون

ومساء امس رفضت الكنيست

لقتراداً بحجب الثقة عن حكومة

تتنياهو تقيمت به المعارضة. وقالت

الاذاعة الاسرائيلية ان ٥٩ نائباً

وفي وقت لاحق اخفقت الحكومة

في تُعَبِّنَةُ عُلَابِيةً في مواجهة مذكرة ثانية بحجب الثقة تقدم بها حزب

العمل احتجلجاً على تصاعد البطالة إذ

تمكنت من جمع £2 صوتاً هُدُ

المذكِرة التي صدرت بغالبية ٤٩

صوتاً. الا أن هذه الهزيمة لا تعنى

سقوط المكومة التي يتطلب

لسقلطَها غالبيةً من (٦ ٌ نظباً وفقاً

رفضوا الاقتراح وأيده ٥٠ نائباً.

باراك على رأس هذه الطُّواقم.

وقال مصدر اردني مسؤول ان محانثات الملك حسين وباراك استمدفت "البحث في وسائل دفع عملية للسلام خصوصا على المسأر الفلسطيني – الاسرائيلي المتعثر منذ شرعت حكومة تتنياهو في بناء مستوطنة بهودية جديدة على جبل

ابوغنيم في القدس العربية المحتلة في ١٨ أذار الماضي. ومن المقرر ان يجتمع باراك الذميس مع الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات للمّرة الاولى منذ انتخّابه في الرابع من حزيران الماضي خلفًا

لشمعون بيريس على رأس العزب. الى ذلك من المقرر ان تــزور وزيرة الاتصالات الاسرائيلية ليمور ليفناتت الاردن غدا في حين يلتقي وزير السياحة موشي كتساف نظيره الاردني الخميس المقبل. وتتوجّه المديرة العامة لوزارة البيثة نوعامة رونيم الى عمان اليوم للمشاركة في لقاء مع المسؤولين الاردنيين البحث فى سبل تنشيط التعاون البيئي بين

استيراد اللحوم من بلجيكا ابلغ زعيم حزب العمل الاسرائيلي الـــريـــاض (وص ف) قـــررت المعارض ليمود باراك آلى للمجموعة المكومة السعودية امس منع للبرامانية لحزيه بعد عودته من زيارة استيراد اللموم من بلجيكا وأتممت خَلْطُفَةً لَلارْدَنِ أَنَ الْعَامِلُ ٱلْارْدَنِي الملك حسين ابدي "خشيته من لحتمال تدمور الاوضاع في المنطقة،

اشترتها من بريطانيا بشمايات منشأ مزورة. كما لبدي قلقه العميق حيال العلاقات وصرح نلطق باسم وزارة التجارة الاسرائيلية – الأرننية ومسار السعودية ان بلاده اتخذت هذا التَفاوُضُ الاسرائيلي ۖ الْفلسُطيني ۗ. القرارُ 'بُعدما ثبت ان بعض واوضع بارآك أن زيارته لعمان الشركات البلجيكية تواطأ مع أمس جاءت تلبية لدعوة من العامل منتجين بريطانيين لوضع شمادات منشأ مزورة على اللحوم التي الثردني الذي اتصل به ليل الاحد.

تشتريها من بريطانيا". سريب بن بر<u>. . .</u> ودعا مستوردي اللحوم في السعودية للى "اليُقظّة والتحقّق من صحة تشمادات المنشأ والتأكد من ان اللحوم صالحة للاستملّاك". ويذكر ان دول الخليج العربية ثمنع منذ بضع سنوات استيراد اللحوم من بريطانيا بسبب مرض

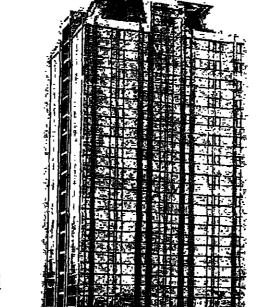
"جنون البقر". وكقت المفوضية الاوروبية اعلنت اخيراً ان شركتين بلجيكيتين اشترتا الحوماً من بريطانيا وزورتا شهادات المنشأ.



(وَص فَ، رويتر، أ ش أ)

**NOW RENTING** 

Starting Price



 Banks 4 Cinemas ·Shops Showrooms ·Health club

 Beauty parlour · Restaurants

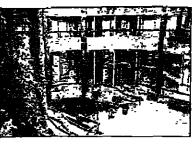
 24 hours security Information desk Maintenance services











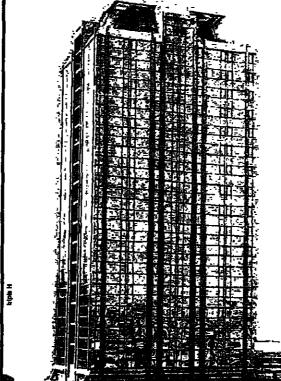




## FREEWAY

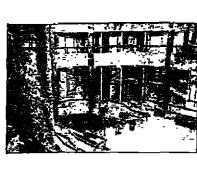
### **SHOPPING CENTER**

\$190 / m<sup>2</sup>



Amusement center

 Telephone exchange Adjacent 19 floors of executive offices for sale



SIN EL FIL BLVD., PHONE: (03) 843808 - (01) 492297 - 496051

### بتلريبدأ مهمته في بغداد مؤكداً التزام العلمية والموضوعية



للرئيس الجديد للجنة الخاصة للامم المتحدة لإزالة أسلحة العمار الشامل العراقية ريتشارد بتار - نلى اليمين – في مؤلمر صحافي عقده أمس في بغدك.

على أن يلتقي اليوم العاملين في اللجنة في بقداد كما سيزور أحد المواقع خارج العاصمة.وأكد أنه لن يدلي يتصريحات سياسية "هذا لو في

وكان ُ بتلر قال في البحريـن ان امام بِغداد "فرصة استثنائية لوضع حد لأمر طال أمده". وشدد على ان "اللجنة ليست شرطياً أو قامياً بل اداة تابعة امجلس الأمن تقفي معمتها بابلاغ هذه الميئة ان العراق تقد كل ما يتوجب عليه تنفيذه أي التخلص

من أسلحة للنمار الشامل". ورحبت صحيفة "الثورة" العراقية بتصريحات بتلر قائلةً أن "العُرأَق يحرص على ان تنجز اللجنة مممتما وتغلق الملفات المفتوحة وتقدم تُقريرهَا النهائي الى مجلس الامن في لقرب وقت ممكن، ذلك أن العُراقُ يحرص ويسعى الى رفع للحصار عنه بصورة كاملة ومن دون أبطاء". وقالت ان ما عبر عنه بتلر مو "ما يـريده العراق بصدق ويسعى أليه ومثلما يريح العراق ان تختج اللجنة برئيسها الجنيد صفحة جنينة معه فاته ينتظر

وندنت بالرئيس السابق للجنة الديبلوماسي الأسوجي رواف أيكيوس الذي كان "في خدمة سياسة أميركا المعادية للقراق "وبقي اداة في يعما حتى آخر يوم له من ايلم

من مجلس الامن أن يفعل الشي

ويذكر أن بغداد لا تسمح بتقتيش المواقع ألتي تعتبرها حساسة لأمن العراق أو "رموزا للسيادة".

للامم المتحدة المكلفة ازللة اسلحة الدمأر الشامل العراقية ريتشارد بتلر امس زيارته الاولى لبقداد مشدداً على ان مهمته "علمية وقنية ومحقما الموضوعية"، وأنه سيسعى الى اغلاق ملف الاسلحة الذي يتوقف عليه رفع العظر الدولي المفروض على العراق. وقد وصل بتلر الذي تسلم منصبه في الاول من تموزالجاري الى بغداد في طَّلَارَة تَابِعُهُ لَلامِم المُتَحِيَّةُ آتِيا مِنَّ ا البحرين، يرافقه وفد من ثمانية أعضاء بينمم ناكبه الميركي تشارلز دولقر والذبير الروسي في الأسلحة البقيستية نيكيتا سيميدوفيتش في زيارة تستمر حَتَى الْجِمْعَةُ الْمُقْبِلِ. وَقَالَ فَي مؤتمرٍ صحلفي بعيد وصوله: "مهمتي فنية

أختصاص مجلس الامن". ويذكر ان العقوبات التي فرضما مجلس الأمن على العراق مند اجتياح قواته الكوبت في آب ١٩٩٠ لّا يمكن رفعها ما لم تؤكد اللجنة الخاصة خلو العراق من الاسلحة الكيميائية والبيولوجية والتووية اضافة الى المواريخ التي يغوق مداما ١٥٠

طريقة لاكمال العمل كما كنفنأ إياه مجلس الامن قانونا".

واعلن أن محانثاته مع نائب رئيس

الوزراء ألعراقي طارق عزيز ستبدأ عدآ

وعلمينة وموضوع رفع الحصار أمو من

ولاحظ بتلر أن مهمة اللجنة استُفرقت "وقتاً طويلا جدا منذ تكليف مجلس الامن (اللجنة الخاصة) هذه المعمة للعمل مع العراق على نزع اسلمته وتعميرها (...). ان هذه الفترة كانت طويلة جدا وعلينا إيجاد



مے فِق 🏂 - FF

پ د وجوده

ب س سع 🖦

نا يا حويل عوج

مينين ويتي

### منشقون عن "الجيش الجمهوري الايرلندي" يرفضون الهدنة بلير التقى زعيم اكبر الاحزاب البروتستانتية ليؤكد عدم وجود صفقة سرية مع "شين فين"



أعضاء في "شين فين"، الجناح السياسي لـ"الجيش الجمعوري الايراندي" ، لدى وصولهم أمس لى مبنى قصر ستورمونت في بلافست مار محادثات السلام ، اتحضير الحالب المضمة أهم.

دخل أنصار "الجيش الجمهوري الإيرلندي" أمس مقر مدادثات السلام الإيرلندية الشمالية في قصر ستورمونت

في بلفاست، فسارع السياسيون البروتستانت للمُوالُون

لبريطانيا الى الذروج.

هذا ما حصل بعد أقل من ٢٤ ساعة من بحول وقف إطلاق النار الذّي أعلنه "الجّيش الجمموري الايرلندي" أسبت حير التنفيذ وهو يعطي صورة عن مدى صعوبة بدَّ هذه المدادثات في شأن مستقبل ليرلندا الشمالية.

في غضون ذلك، اجتمع في لندن رئيس الحزب البروتستانتي الابرز "وحدويو أولستر" سيفيد تريمبل مع رُدُيْس الوزرَّاءُ البَّرِيطَاني طَونيَّ بليرِ لطلب ضمانات لأنَّ البيش الجمهوري سيسلم أسلحته بالتزامن مع أي خطوة بروتستاتتية ٌفيُّ المحادثات المقرر أن تَعاود في منتصف بروتستيد في المسلمين المناح السياسي المناح السياسي المناح السياسي المناح المناح السياسي المناح المن التكومة الآيرلندية المشاركة في رعاية المحابثات والتي تقضّي بوجوّب تحقيق الْجيش أَلْجُممُّوري والميليشُياتُّ البروتستانتية الممثلة في المحادثات ايضاً 'تقدماً موازياً' في نزع السلاح في اثنه أجراء المفاوضات. لكن مذا الآمر كثَّير ٱلَّغموضَّ بالنَّسبةَ الى تريمبل الذي يريدُ ان تعنده و الحكومة البريطانية ضمانات مُحددة في شأن نزع سلاح الميش الجمهوري ثمناً لجلوسه الى طاولة المفاوضات مع "شين فين"، بلُّ آنه يهند برفض خُطة السَّلام التيّ اقترحتها لندن ودبلن والتي تددد قواعد "التقدم الموازي"، عند طرحها للتصويت في بلفاست غداً.

وصرح الزعيم البروتستانتي بعد لقائه بلير، "ثمة احتُمالُات للَّتَقَدَّم، هَذَا أَفْضَلُّ وصف للوضع حَالياً". وأضاف: "لكن المسألة غير واضّحة وسيعمد رحيس للوزراء الى اجراء المزيد من البحث في كل المواضيع امعرفة ما يمكن القيام به". وهو كان قال بعيد وصوله الى مطار هيثرو ان ممثلي بلير أكدواً لـ"شين فين" أن الجيش الجمهوري لن يكون مضطراً لتسليم سلاحه، بل يجب طرح الموضوع فقط في المفاوضات. ولاحظ ان رَّئِيسَ الْوَزْرَاءُ ٱلْبَرِيْطَاتِي 'يَعْطِي الْجَيْشِ الْجَمهوريّ الْبِرِلنَدِي صَالِقَتْ وَلا يَعْطِينَا شَيْئًا (...) ثمة هوة كبيرة

الاشتراكية استراتيجيتما لتصحيح الوضع المالي والتمكن من إعتمادً

في المَّلَّة سنة ١٩٩٩. واعلنت الحكومة ان التعقيق في زعيم حزب "وحدويو أولستر" ديفيد تريبيل مقلاراً مقر رئاسة الوزره البريطلاية بعد

لقلكهُ رئيسٌ قُوزرا طونيَّ بلير ، أسى. (أف ب تيليفوتو) من جمتما، أكدت الوزيرة البريطانية لشؤون ايرلندا الشمالية مو مولام أن وثيقة نزع السلاح أن تُعدِّل، لكن المكومة ستتجاوب مع مسائل عدة يطرحها الوحدويون. وأبعث ارتياحها الى آن حزب تريمبل لم يعط اي اشارة للى احتمال انسحابه من المحلدثات. وسبق لها أن أعتبرت أتهامات تريمبل للندن

بـ"الْرُدُولْجِية" وبمنّح "شينُ فين" "ضمانات سرية" تسمع للجيش الجمهوري بعدم تسليم سلاحه قبل التوصل الى اتفاق نَمالَي، بأنّما "مُمِينَة". وكذلك صرح ناطق باسم رئاسة الوزراء البريطانية ان منه الاقوال "مغلوطة تماماً (...) وليس هناك في اتفاق من هذا التوع مع أي كان". واضاف: "أنّا شارك شين فين في المدائثات" فأن عليه لحرام مبدأ "زع السلاح في المفاوضات". وقد اراد بذلك التقلُّيلُ من اهميَّة تهديد الوحدوبين بوقف عملية السلام وعدم الترَّام وقف النار، قائلًا: "خَفَّفُواْ قَلِيلًا منَّ الضجيحُ وللعنف وستكون الأفاق جيدة". توعيد ليرلندا

في المقابل؛ شدد رُدِّيسَ ۖ تُشين فين ۗ مايكل ملك لوغلين لن العزب هدفه توحيد ايرلتدا الشمالية مع بقية لراضي ايراندا على رغم أن الاحزاب البروتستانتية النَّمْسة تُعارِضُ ٱلأمر. لما التُوى الكاتولْيِكية الأخرى، أي الحكومة الايرلندية برئاسة بيرتي أهيرن والدزب "الديموقراطي الاجتماعي" المعتدل وحزب "العمال" بزعامة جون هيوم، فتعتبر أنَّ الحل يجبُ أن يبقى في أطار أيراندا الشَّماليَّةُ. وعندما سئل لوظين رأيه بقول بلير أن أيراندا لن تتوحد قبل جيلين أو أكثر لأن غللبية الايرلنديين الشماليين تدعم الارتباط مع بريطانيا، اجاب: "له رأيه الخاص ولشين فين رأي مختلف تماماً".

وفي بلقاست، رقض \*جيش التحرير الوطني الثيرُلندِّي المنشق عن "الجيش الجموري الآيرالندي"، في بيان صآدر عن الحزب "الاشتراكي الجمهّوري" الذّي يعدّ الفطاء الشرعي لجيش التحرير، وقف النَّارُ آلَّتُه "مَّخْالُف المبادئ الجمهورية التي تدعو ألى ليرلندا موحدة". واكد ان عملية السلام تشكل مناورة مقنعة من لجل (...) تمبيد أأمقاومة الجمهورية للاحتلال البريطاني لايرلندا (ــــ). ان التاشطين الجمهوريين ومؤيديهم يولققون على

(أب، وص ف، رويتر، أ ش أ)

مذا التحليل الوضع.

بين كلامه للجيش الجمهوري وكلامه لنا". أنقرة قد تعيد النظر في الاتفاق مع الاتحاد الاوروبي

## ومحاولة لرفع الحصانة عن ٣ نواب إسلاميين

مكتب حزب الرفاه الأسألمي في اسطنبول لكنما لم توقع اصابات في

الذيُّ أُستَمِدِفَ الْمِكتَبِ الْواقعِ في

الوثيقة ألثانية بإمانة القوات المُسلَّمة في كَلمة أدلى بها علم ١٩٩٣. وكان هذا النائب استقال من حزب الرفاة في حزيران الماضي بعنما يثت الشبكات التلفزيونية التركية المنتلفة أشرطة فيديو

عليما الاتفاق للتعويض عن الخسائر الصناعية التركية الناجمة عن وكانت المغوضية الاوروبية اعلنت

من اجل الانضمام الى الاتحاد. (رويتر، و ص فعا ش ا)

أتفجرت قنبلة أمس في مدخل التحريض والاختلاس. وأعدت وزارة يظهر فيها وهو يهين نواباً وينتقد كتب حزب الرفاه الاسلامي في للعجل وتيقتين تطالبان مجلس النظام العاملاني في اجتماعات عامة. وتتهم إدَّديُّ الوثيقتين جلق النواب برفع النصانة عن صدقي

عنه صحيفة إن الدماء ستراق اذا وقف الجيش في وجه الاسلاميين. أما يلمان فيولجه تهمة اختلاس اموال جُمعت لمساعدة المسلمين في

ويذكر ان حكومة بلماظ بنأت سلسلة من التحقيقات مع أعضاء في الحكومة السابقة منذ استقالة رئيسها زعيم الرفاه نجم الدين اريكان من متصبة الشهر الماضي تحت ضغوط من الجيش الذي يعتبر

نفسه حامي النظام العلماني. أ من جمة لفرى، نقلت الصحف التركية عن ناكب رئيس الوزراء بولنت أجاويد أن أتقرة المستاءة لابعادها عن مشاريع توسيع الاتداد الاوروبي تـعتزم أعادة النَّظر في اتفاق ألوحنة العمركية مع الاتعاد. وقال لدى عودته من زيارة للجزء الشمالي من جزيرة قبرص الذي يحتله الجيش التركي: "سنعيد النظر

أتزعاجها من هذا التنفاق". ولاحظ وزير الذارجية اسماعيل تشيم الذي كان يرافق لجاويد، ان "عجزنا التجاري مع الاتعاد الأوروبي تضاعف مع بدء الوحدة الجمركية علم

عارض اتفاق الوحدة الجمركية مع الاتحاد الاوروبي عندما توصلت اليه رئيسة الوزرة السابقة تلتسو تشيار عَلَّم ٩٩٥ أَ. ويموجب التَّفَاقُ النَّيُ دخل حيز التنفيذ في الاول منّ كاتون التُلقي ١٩٩٦ رفَّعت تُركياً والإتماد الاوروبي الحواجز الجمركية بينهما في كلّ المجالات تقريباً باستثناء المنتِجات الزراعية. لكن أتقرة مستاعة لأن الاتحاد الاوروبي لم يدرر، بسبب فيتو يونائى، مسأعدة مقدارها ثلاثة مليارات دولار نص

الوحدة الجمركية. الاسبوع المأضى أتما ستبدأ مطلع سَنَةً ١٩٩٨ مُعَاوضات مع خمس

## انفجار أمام مكتب الرفاه في اسطنبول

وافادت "وكالة اتباء الاناضول"

وفي تطور آخر تسعى الحكومة العلماتية التركية برئاسة زعيم حزب الوطن الام مسعود يلماظ آلى رفع الدُصانة عن ثلاثة نُواب اسلاميين

 التركية شبة الرسمية أن التفجار حي زيتئبورنو ادى الى تحطم **ا**لن<mark>واف</mark>ذ. وقَالَتَ انَ الشَرطَةَ فَتَحَتَ تَحَقِيقًا فَي

التتمكن من محاكمتهم بتعمتي المعارضة تحشد قواتها شمال كابول

> شاريكار وقاعدة باغرام الجوية السترقيجية، واصلتُ المعارضَة الأففانية حشد قواتها شمال العاصمة كابول واوقدت ممثلين لما الى طبه رأن لاجره محادثات مع المسؤولين الايرانيين. وأقر الناطق باسم "طالبان" الحاج

في شمال غُرب البلَّاد.

الاسلام التي يتبغي على المؤسسات

ونظمت التعليمات الجديدة عمل المرأة حتى في مجال الطب بديث أكدت ان ما من امرأة افعاتية

وعبد الملك يبدأ محادثات في طهران

المستشفيات فتعظر على النساء

زيارة المرضى للرجال في عنابر

فرنية كما تعظر استخدام

مستحضرات التجميل وارتداه أحذية

نات كعب عال حفاظاً على هدوء

من جهة أخرى، بث التلفزيون

الايراني ان وفداً كبيرا يضم ممثلين عن التحالف المعارض لـ" طالبان"

برُدُّاسة عبد الملك وصل لمس الى

طهران لاجراء محادثات مع

المسؤولين الابراتيين. وأضاف أرّ

وزير الظرجية الايراني للمكتور علي

أَكْبَرُ ولايتَي أَستَقَبَلُ عَبِد الْمِلْكُ الْذَي انضم في أيار الى "طالبان" قبل ان

وصرح عبد الملك ان زيارته

تمدف الى "تعزيز العلاقات الأخوبة"

بين افغانستان وايران. وأكد ان

قُولُت المعارضة "علَى أبواب كابول

وللْشعب الأفغانى لا يقبل بسلطة

طالبان وحركات ألتمرد الشعبي في

كابول وغيرما حَير دليل على ذَّلك".

ومن المقرر ان يستقبل الرئيس

الأيرلني علي اكبر هاشمي رفسنجاني

وتتهم باكستأن بدعم أطالبان

سياسيا وعسكريا بتأييد من

الولايات المتحدة والسعودية.

وتدعم ايران قوات المعارضة

( ا ب، و صف، رويتر )

الوفد الافغاني اليوم.

غداة سيطرتها على مدينة المستشفيات التي يديرها الاجانب، كما يتعين الا تجلُّس النساء العاملات في مُجالُ الطب الَّى جوار سائق السيارة خلال توجمهن آلى مكان اما التعليمات التي أرسلت الى

المستشفيات.

ينقلب عليهم.

ملك بسقوط قاعدة باغرام قائلا لما تأكدنا من سقوط شاريكار السحبنا من باغرام ". ويشدد المراقبون على ألاهمية العسكرية الاستراتيجية اشاريكار لانما تضع قوات " طُلْلُبان " في مرّمى مدفعيةٌ قوات القائد الحكومي المعارض احمد

وتخوض قولت مسعود المتعالفة مع قولت القائد الاوزبكي الجنرال عبد الملك بهلوان مواجهات مع قوات " طللبان " على تُلاثة محاور هي آلى شاريكارٌ في اقليمي باغديسٌ وقُندوزُ

وفي كلبول، اصدرت "طالبان" تعليمات جديدة تقيد فرص عمل المرأة في وكآلات الاغلامة الاجنبية. وجاء في منكرتين وجمتهما ادارة المر بالمعروف والنمي عن المنكر الى الوكالات والمستشفيات ان تظم دولتنا السلامية تقوم على عدم تَشْغَيِلُ المرأة فَي المكاتب الدولية او المطية. أن تقييد حق المرأة في الذروج من المنزل هو من تعاليم

البنبية والمطبة احترامها". بمكنها أن تتقلد منصبا رفيعا في

يلماظ وأبرهيم خليل جاق ولطفي وأرسلت وثيقة الى مكتب رئيس

العضو السُّابق في الرقاه بتَشجيعٌ "العداء بين المواطنين"بعد ما نقلت مجلس الثواب تتهم يلمان بـ"التحريض على خرق القاتون" في سلسلة من الخطب العامة. وتتهمه

في هذا الاتفاق في اجتماع وزاري وسنتخذ قراراً مناسباً". ونقلت عنه صحيفة "حرييت": "أن أوساط ألعمال التركية تبدي بدورها

وكنان اجاويت للمعروف بمواقفه المتصلبة من المسألة القبرصية

دول من اوروبا الشرقية ومع قبرص

العملة الاوروبية الموحدة "الاورو" مطلع ١٩٩٩)، وهي تقوم على فَرضُ هرائب لضافية على الشركات الكبيرة وخُفضُ التنفأق وخُصوصاً في موازَّنْة وقال وزير المآل دومينيك ستروس

· كان ان الحكومة ستفرض زيادة ضريبيّة نُسبتها ١٥ في المنّة على المشركات في ١٩٩٧ و١٩٩٨ للمساهمة في سد عُجز في الأيرادات للعامة كشفته مراجعة الموازنة، لافتنا الى ان النسبة ستخفض الى عشرة

المآل العام اظمر ان موازنة ١٩٩٧ تعاني زيادة في العجز تراوح بين TE مليلزاً و٥١ مليار فرنك فرنسي. وتشترط معاهدة ماستريشت للوحكة الاوروبية ألا يتخطى عجز البوازنة ثَلَاثُةٌ فَي الْمِثْلَةُ مِنْ الْنَاتُجِ الْمِدْلَى الاجمالي الانضمام الى العملة الاوروبية الموحدة "الاورو" مطلع ١٩٩٩ ـ وقال

وزير الموازنة كريستيان سوتيه ان للُّعْجَزُ العَلْمُ لَسَنَةً ١٩٩٧ يَرَاوِحَ بِينَ ٢١٢ مليارا و٢٢٢ مليار فرنك وستبلغ نسّبتُه ٢.٥ الَّى ٣.٧ في ربيع الناتج المعلي الاجمالي. واضاف ان الحكومة تـواجـه عجـزا ضريبيا يراوح بين ١٥ مليارا و١٧ مليار فرنك وأن الانفاق العلم تجاوز للمستهدف بما يراوح بين ١٢ مليلرا

ومن اللجراءات التي ستتخذها الحكومة للاقتراب من المدف المحدد في المعاهدة، فرض رسم قيمة مضلفة علَى الشركات وزيّانة الضّرائب على الشركات الكبرى على أن تعلى منها الشركات الصغيرة والمتوسطة التي توفر وظائف جنينة. وسينفض التَّفَاقُ في الوزارات، ولاسيما في وزارة الدقآع في ما يختص بالاموالّ أُمُذْمِمة للتجميزات. ويفترض ان تؤدى هذه الاجراءاتُ الى خُفضُ الْعجزُ

نحو ثلاثين مليار فرنك في ٩٧٪ (. وقال ستروس – كانّ ان الزيادة الضريبية ستحتسب على مستوى الشريحة الإساسية نضريبة الشركأت الذي يبلغ ٢٣.٢ في أأمئة. وتُوقع الاقتصاديون ان تكون نسبة ِ لأزيادة الضريبيةُ ٱلْجِدِيدةِ عُشرة في أَلْمِئة لترفع مستوى الشريحة الاوّلى الى

• عُ فَي المِئَةُ. وأكد وزير المال انه سيرف للضريبة على الارباح الاجمالية للشركات الكبيرة وان هذا الإجراء موقت ولن يؤثر على الشركات الصغيرة أو الخاسرة.

وأضَّافُ أن النَّمو الاقتصادي في ٩٩٧) سيولَّفق التوقّعات بعدما جَاحَتُ نتائج النصف الاول مغايرة للتقديرات وكانت الحكومة اليمينية السأبقة توقعت نمو الناتج المحلي في ١٩٩٧

(و عن ف، رويتر)

يلتسين يريد خفض عدد الجنرالات

بنسبة ٢٠ في المئة

مـوسـکـو – وص ف – اعـلـن الرئيس الروسي بوريس يلتسين امُس انه سُيُعمَّد فَي اطار عملية الاصلاح العسكري الى خفض عند

الجنرالات في روسيّا من ٢٨٦٥ الى ٢٢٠٠ في المئة. ورد بشدة على تصريحات ادلى يها الشهر الماضي الجنرال ليف روخلين الذي يتولى رّئاسة لجنة الدفاع في مجلس دوما الدولة والذي اعتبر ان الخيارات لآتي يعتمدها يلتسين في

مجال الامن القومي من شأنها ان تؤدي للى الفجار الموقف في روسيا. وقال الرئيس الروسي بعد لقائه وزيـر الـدفـاع ايــغـور سـيـرغـيـف، أسنتخلص من امثال روخلين ومن تشاطاتهم المدامة. لسنا في حاجة الى مثل هذه المساعدة". واضاف أن العدد الحالي للجنرالات مرتبقع جدا بالنسبة الى جيش سيخفض عنيده. وتتضمن اقترادات اصلاح البيش التي يعتزم يلتسين تنفيذها قريبا خفض عدد

جندي متطوع بطول سنة ٢٠٠٠. المانيا: حريق يلتهم مبنى سكنيا ويوقع ٦١ جريحا

الجنود من ١,٥ مليون رجل معظمهم

من للمجندين الزاميا الى ١٠٢ مليون

اعلنت للشرطة الالمانية أن حريقا اتى على مبنى سكني من أربعة طوابق في مدينة ليسن في غرب المانيا فُجر لمس. واصبب فيه ٢١ من ٦٠ شخصا يقطّنونه عالبيتهم لجآنب. لكنما أستبعدت شبهة الدريق المتعمد ورجحت ان تكون النآر شبت في أُريكتين في ردهة خارجية قبل انَّ

وسبق للشرطة ان اعلنت ان الحريقُ وقع في نار لطَّالبي اللَّجوَّ يقيم فيه ۵۷ لاجنًا مسجلًا وكان فيه ١٠٠ شخص تقريبا وقت وقوع واثبارت المراثق في المساكن

والفنادق الصغيرة آلتي يستخدمها الباتب قلقا في الماضي يسبب تجدد موجة الحرائق المتعمدة التي يشعلما مُتُشددون يُمينيون وخصُّوصا في اعقاب الوحدة الأمانية علم ١٩٩٠ (. وكان لخطرها اودى بحياة عشرة الشخاص في كاتون الثاني ٩٩٦ في لُوبيك وقد برى شاب لبنتي كان متمما باشعال مذا الدريق لعدم توافر

### استعداداً لأعتماد "الاورو" مطلع ١٩٩٩ الحكومة الفرنسية تواجه عجز الموازنة بضرائب على الشركات الكبيرة وخفض الانفاق







رئيس الوزراء الكمبوني الاول المفلوع الامير نورودوم رقاريد يتحدث الي الصحافيين في

أمس رئيس الوزراء الثاثي في

(البرامان) ألى اضفاء الشرعية على عمليته الانقلابية، فيما استمرت

ولقرّت لجنة جدول الاعمال في

الجمعية الوطنية عقد جلسة الاثنين

المقبل، ويتُوقع ان تصادق فيها على تعيين وزير الذارجية اونغ هوت خلفاً

لرئيس الوزراء الاول المنلوع الامير

الجلسة الأولى منذ اشهر اثر تعطيل

قسري سببته التجانبات السياسية.

ويـّأمـل هـون سـن اظـهـلر وجـه

ديموقراطي لحكمه، على رغم ان هذه

الفطوة لنّ تبرز سوى مدى احكامه

السيطرة على زمام الامور. وقال

الامين العام المنتدب للجمعية شان

فين أن مدفئا الساسي مو أن نعلم

الجممور أن الجمعية لا تزال تعمل".

واكد اتما ستصوت بالاقتراع السري

عُلَى تعيين اونغ موتُ وانهُ لَّا يتوقَّعُ ان يواجه الامر "أي مقاومة".

في غضون ذلك، اعلن أمس

مسؤوّلون حكوميون في بنوم بنه ان

قواتٌ مُوالية لراتاريد شنت هجوماً

مضادا في شمال البلاد لاستعادة

كيو كُلِّتُمُأْرَيْتُ أَنْ "مَعَلَّرْكُ دارتُ

مسَّاء امس (الاحد) في سَّامرونَّخ

بعدما شن الطرف الأخر مجوماً

مُضاداً"، ولكنه أكد ان قوات مون

وفي موازاة ذلك، ذكر عسكريون

سن لا تزال تسيطر على المدينة.

تايلًانتَّديونَ وعاملون في منظما:

انسانية أن الأف الكمبوديين وصلوا

الى الْحدود مع تايلاند الرَّ المعارك،

واوضحت مصآدر عسكرية تايلاندية

ان ندو عشرين للف قروي موجودون الان في لحدى المدن الحدودية قبالة

منطَّقة كاب تشوئعُ في اقليم سورين

وشهدت سامرونغ معارك كر وفر

منذُ الذميس المُأْضِيّ حيْن اسْتُولَيْ عليها مقاتلون من "الذمير الحمر"

تمردوا على اوامر قادتهم والتحقوا

بقوات مون سن، لكن قوات الدزب

الملكي طريتهم من المدينة بعد

ساعات. وقالت امس وزارة الفارجية

البابانية أن قوات رافاريد تعتجز

، اتارید

"آسينان" على اعتماد معايير

الديموقراطية وليس الاقتصاد في

التعامل مع بلادة وحجب المساعدات

عن نظام عربمه وقال في مؤتمر

ثلاثة اشمر بلا مساعنات خارجية

أشمر هي لا شيء، يمكن الشعب ان

رحلات اسْيُوعْيَّةُ

Balkan Holdays

من جمة ثانية، حض راتاريد

مصوراً بالانباً في المنطقة.

التايلاندي.

وصرح وزير الدولة لشؤون الاعلام

قاعدة لكن محاولتما بأحت بالفشل.

المعارك سجالاً في شمال البلاد.

قبل ليلم من العقاد اجتماع رابطة يعيش لكن اذا انزلقنا الى حرب بول جَنُوب شرّق آسيا "أسيان" في أُمِلْيَةً جَدِيدَةً سيعاني الشعبُ وقُتاً اطول ورأى انه "اذا ارادت أسيان العاصمة الماليزية كوالالمبور، نفع اعتماد سياسة تقوم على مبدأ الاعمال كمبوديا مون سن الجمعية الوطنية قبل حقوق الانسان، فلن تعود منظمة

نات منتبة . وأجري راتاريـد منـاقـشـات مـع رئيس وزراء سنفلفورة جوه تشوك تونغ، ولم يكشف أي من الدائبين تفاصّيل الاجتماع. وأصّدرتُ حكومة سنغافورة بباتا مقتضبا قالت فيه ان راتارید اطلع جوہ علی تطورات

الموقف في كمبونيا وان ركيس وصرح امس وزير للذارجية الملليزي عبد للله احمد بدوي ان تأجيل اتخاذ قرار في شأن ضم كمبوديا الي "أَسْيَان" مجرد نكسةُ موقتة ` للرابطة، وانه يُتطلُّع الى انضِّمامها في المستقبل القريب "ما أن تحلُّ المشاكل"، لكنه قلل أن الرابطة لن توقف مساعطتها لينوم بنه قبل

درس هذه الخطوة جيداً. الميعوث الاميركي وفي طوكيو، التقى لمس المبعوث الاميركّي الخاص الى كمبوديا ستيفن سولارز وزيـر القـارجيـة اليـابـاني يوكيميكو أيكيدا، وأبلقه ان واشتطنُّ لن تعترف بوزير الخارجية الكمبودي اونغ موت بديلًا لراتاريد وقال ان بلَّانهُ تَخْشَى أَلَا يَأْتَيْ قَرَّارُ الْمُصَانِقَةٌ على تعيين اونغ هوت في الجمعية الوطنية الكمبودية تعبيرًا عن ارادة

حرة لان عددا من النواب لن يكونوا حاضرين. وسينتقل المبعوث الاميركي الى بيجينغ امقابلة الملك نورودوم

(أب، وص ف، رويتر) المدينة وبلدتين قريبتين منما.

طهران – وص ف– نقلت الاذاعة الإيرانية امس عن مرشد الجمهورية الاسلامية آية آلله علي خامنئي لدى استقباله كاتوليكوس الارمن الارثونكس لبيت كَيليكيا لّرام الأوَّل، قولةً: "أَذَا لَم تَهلَجْنَا الولاياتُ المُتَدِيَّةُ سُنْصَبِّحُ الْقُوى. واذا هلجمتنا سنصبح متحدين اكثر وسنجد حوانا الكثير من الاصدقاء في العالم". واضاف أن بلاده لا تخشى الولايات المتحدة التي اعتبرها "الفاسر الأكبر من

مونروفيا – لب، وص ف، رويتر، أ ش أ – لظهرت النتائج الاولية للانتخابات الرئاسية اللبيرية التي لجريت السبت أن زعيم العرب تشارلز تايلور يتقدم بفارق كبير منافسته الاولى ايلين جونسون – سيرليكف التي اعتبرت الانتخابات م تعدد .

عبر سريب وجا في التتلاج الاولى التي نشرتها لللجنة الانتخابية المستقاة مساء الاحد بعد فرز ٦٨٤ مندوق اقتراع من اصل ١٩٠٠، ان تايلور لحرز نحو ٦٦ في المثة من

ولَّتَممت جونسُون – سيرلَّبكف قوةُ السِّلام التابعةُ أمجموعة دول غرِب افريقيا التي كلفت ضمان الامن في عمليات الاقتراع بـ"التدخل في الانتخابات". واعتبرت لن الرئيس الاميركي سابقا جيمي كارتر الذي اشرف على الانتخابات ضالع في "هذا التاليب"، مشيرة الى لقه التقاما مرات عدة ليقنعها بالتعلون مع تايلور اذا

ويتَّحَاج تليلور الى ٥٠ في المئة من الاصوات على الاقل لتجنب اجراك دورة ثلثية في الثاني من لَب.

خامنئي: أي هجوم اميركي 'سيوحدنا اكثر

تايلور يتجه الى الفوز برناسة ليبيريا

الاصوات في مقابل ١٥٫٩ في المئة لجونسون – سيرليكف.

فاز في الانتخابات.

مُقلطعة ايران". الى ذلك، عما الرئيس الايراقي علي اكبر هاشمي رفسنجاتي في افتتاح مؤتمر في طهران، الدول المسلمة الى "حرمان الولايات المتحدة من النفط" وتوقع انه "أذا حرم اللميركيون من نفط الذليج الفارسي لستة اشهر فقط، سيجدون صعوبة في ضمان لمن بلادهم"، مشيرا الى ان "مناك ٥٢ بلدا مسلما في المناطق الاكثر حساسية في العالم وهي تستدق ان تكون القوة المسيطرة على العالم".

القمة الروسية – الاميركية المقبلة في موسكو موسكو — وص ف — صرح النائب الاول لركيس الوزراء الروسي بوريس نيمتسوف امس ان القمة الروسية — الاميركية المقبلة ستعقد في موسكو في لنار او نيسان ١٩٩٨ وانها سُتركز على مُشاكل قطاع الطاقة في روسيا، على ان يسَّبقُها لَّقَهُ بِين رَّئيس الْوْزْرَاءُ الرَّوسي فيكتور تشيرنوسيردين ونائب

الرئيس الاميركي آل غور في ليلول المقبل، والمستكي في ٢٠ انار الماضي ووافق فيها وكانت القمة السابقة عقدت في هلسنكي في ٢٠ انار الماضي ووافق فيها الرئيس الروسي بوريس يلتسين على توسيع حلف شمال الاطلسي شرقا مع رفُضَ كُليُ لُآتَضَّمَامُ لَي مَنَ دولَ الْآتَحَادَ السُوفَيَاتي سابقاً اليه، في حين تعمد الرئيس الأميركي بيل كلينتون ضم روسيا الى الدول المناعية السبع الكبرى.

### ارجاء الانتخابات الرئاسية في الكونغو

ليبرفيل – وص ف – عقدت امس في ليبرفيل مدادثات منفصلة بين سلطات الغابون ووفدين من الوفود الثلاثة الممثلة لاطراف النزاع في الكونغو، في الوقت الذي أعلَنَ المجلَّسَ الدستُوري في برازافيل لرَّجَهُ الانتَخَّاباتٌ الرئَّاسيَّة الَّتِي كان مقررًا لجراّؤها في ٢٧ تمورُ ٱلَّجَارِيُّ وتُمنّيدَ ولايّةُ الرئيس باسكالُ ليسّوبا، وتغيبا وفد ليسوبا عن المُحَادثُاتَ التي يَشارُكَ فَيَمَا وقَدَا رَئيسَ بلدية برازافيل رئيس أجنة الوساطة الوطنية برثار كوليلاس والرئيس الكونغولي الْسَابَقَ دُونِيَّ سَاسَي تَعْوَيُسو وركيس وَرَراهُ القُابُونَ يُولِينَ اُوبَامُ نَعُونِما والْمِعُوثُ للخاص الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية الى منطقة البحيرات العظمى محمد

سحنون الذي يقوم بوساطة ألاهاء الرَّمة الكونفولية بمساعدة من الرئيس وكأقت المفاوضات بدأت الجمعة لكنها علقت مساء السبت واعتبر المراقبون لن قُرارات المجلَّس النِّستوريُ في الكونفو لمس يمكن أن تُقَّضي على فَرُصُّ التوصل الى حل سلمي للزمة لان مسألة انتخاب الرئيس تشكل صلب النزاع

الذَّى اوَّقع منذ سَتة اسَّائِيع ما يرآوح بين الف والفي قتيل.

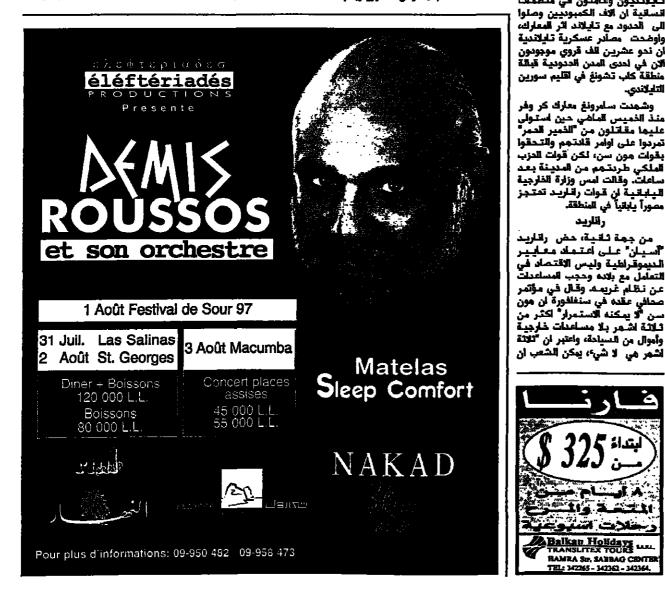
حزب بيريشا يقاطع الجلسة الافتتاحية لمجلس النواب تيراقا – رويتر – اعلن المجلس المركزي للحزب الديموقراطي الذي يتزعمه الرئيس الالباني سالي بيريشا المص مقاطعة الجلسة الافتتاحية لمجلس النواب احتجاجا على الانتخابات العامة التي اجريت الاشهر الماضي وهزم فيها الدزب. والمحربة الانتخابات في 19 حزيران وسط اجواء المحربة العنف والارماب من جاتب العصابات الاشتراكية ضد مؤيدي ال التيموقراطي والشعب عموماً". وشكا ان الديموقراطيين لم يتمكنوا من القيام

بحملتهم التُنتخابية في جنوب البلاد. ولم يدع بيريشا بعد مجلس النواب الجديد الى الانعقاد، في حين حذره التشتراكيون النبين فلزوا وحلفاعهم بـ١١٧ مقعداً من اصل ٥٥ أ ، من انهم سيقومون بذلك بأنفسهم اذا لم يصدر مرسوما. وكان بيريشا لجتمع السبت مع مسؤولين من حزبه واحزاب صغيرة اخرى لمِنلَقَشَةَ مُوعَد عقد البرلمان جلسته الافتتاحية ومن سيكون رئيسا اللوزراء. لكن القادة الاشتراكيين رفضوا المشاركة في الاجتماع.

فيضانات بولونيا توقع ٥٢ قتيلا

أعلنت الشرطة البولونية ان حصيلة الفيضانات ارتفعت امس الى ٥٢ قتيلا ولنت الى تمجّير أكثّر من ٤٠٪ المَّا فيماً تغمر المِّيله ٤١ ٥ الفَّ هكتار من مرسي. وقالت ان مياه نهر نيسا كلودسكا جرفت امس رجلا في مدينة كلودسكو في جنوب غرب البلاد التي كانت المدينة الاولى التي تعرضت للفيضانات قبل ١٥

يُومًا. كما عثر على جثّة رجل مسنّ في مزرعته ألتي عمرتها المياه ثم انحسرت ير. عنها في منطقة فالبرزيتش. وجاحت آخر التوقعات عن حال الطقس متفائلة في الوقت الذي استقر الوضع على اتر مطول امطار اقل مما كان متوقعا. وينتظر أن تكون الموجة المرتفعة من الميَّاه في نَمْرُ اودرُ التِّي ينتظرُ وصُّولها أَلَّى مُدينَّة فُرُوَّكَلَافُ الدَّميْس ادنيُّ مستوى بمتر ونصف المتر عن الموجة السابقة مما يعني أن المدينة ستنجو من الفيضان. وينتظر ان تدخَّل كُمية من المياه اقل من سَّابقتُها حيين عند اطرافُ



اجل تعقيق نلك اقترحت الدراسة

سبعة خطوط استراتيجية تشكل

في مضمونها مكونات السياسة

(-- تشجيع الاستثمارات البديدة

٢- تـطويـر الـقـوة العامـلـة

٢- تدديث القوانين وتبسيط

٤- تطوير المناطق الصناعية

٦- تشبيع الصادرات وتبويلها.

٧- تأميلَ المنشآت الصناعية

القوّى العاملة) ان تركيبة الأجور في

لبنان باتت لا تحتمل فرض مزيد من

هذه الرسوم، واظهرت أن معدل

الاجر الوسطي يـراوح بين ٤٠٠

و٥٠٠ دولار اميركي شهرياً. بيد ان

ذَّلك لا يتنافي مع تأكيد الطابع

التصاعدي في بعض لتواع الضرائب

والرسوم غير المباشرة، ولا سيما

مُنهَا تُلُكُ الَّتِي تَحملُ سَمَّةَ السَّلَعِ

والخدمات ذات الطابع الكمالي. كما لا

يتنافى مع لمكان استحدا بعثن انواع

ألضرائب والرسوم التي تطاول الربع

او الربع في مصدر تعققه (مثلُّ

– اعادة النظر في الاتفاقات

- اعانة فتح ملف الاصلاح

الإداري، على غير المندي الذي اعتمد

اخيراً، بحيث يعاد تدديد امداف عمل

الوزارات والمؤسسات العامة وتحديد

والتجميزية، وصولاً إلى أعادة الاعتبار

الَّى دورها في درس المنشاريع الاتمائية وتنفيذها والرقابة والاشراف

عليما ومتأبعتها ورفع القدرة

الاستيعابية للقطاع العام على تنفيذ

- الانسراع في اقسرار المجلس

– تشجيع المصارف على اعتماد

سياسة تسليف اكثر توازنا تغطى

حاجات القطاع الفاص في كال

المناطق والانشطة، والأسرأع في استحداث آليات تسليف خاصة

بالمؤسسات ألصفيرة والمتوسطة

وخصوصاً في المناطق الاطراف

والمطلوب في مذا الاطار كذلك

الزراعي الصناعي وتطوير قاتون النقد

والتسلف في أتجاه تعزيز سياسات

العمل على توطين اكبر الانفاق

– اقرار مقاربات اكثر تطوراً

وشمولاً لمعالجة الشأن الأجتماعي

هىئات انتقدت

ابعادها عن الخلوة

وجهت جمعية مستوردي وتجار

مستلزمات الانتاج الزراعي في لبنان كتابا الى رئيس مجلس الوزراء رفيق

الدريري استغربت فيه عدم دعوتها

الى المشاركة في الذَّلُوة الافتصائية،

مشددة على الممية هذه المشاركة

وأيحاد الوسائل الناجعة لحملية الزراعة 🍍 🖊

وأعتبر أتجمع مزارعي الجنوب أن

تَغْيِيبِ القَطاعُ الزَّرَاعِيُّ عَنَ الْخَلُوةَ

يصب في سيآسة التمهيش التي

ولتقد نقيب المستشفيك ف

لبنان النكتور فوزي عضيمي تجامل

القطاع الصحى وخموما الاستشفائي

تنتمجما ألدولة تجاه هذا القطاع.

الاعماري ضمن الدورة الاقتصادية

الداخليّة ( ... ).

ورفع مستولها.

الاقراض المتوسط والطويل الاجل.

الاسراع في اتشَّه ممرفي التسليف 🌹

المشاريع الاعمارية وادارتما.

الاقتصادي – الاجتماعي ( ...).

وظائفها ولنوارها وحلجاتها البرية 🏴

التجارية المعقونة مع الشركاء

ضريبة التحسين العقاري...).

التجاريين للبنان (...).

المناعبة ومي:

في المناعة.

أأموجودة".

- تتمة المنشور في الصفحة ١

ان الرئيس العريري "سينقى يستمع جيداً للى الأخر وينتظر اقتراحات

عملية تساعد في العلاج الاقتصادي

في ضوء ما شند عليه في كلمته

لجُّمة رغَّبة الحكومة فيَّ الحوَّار وصولاً

الى لفكار مشتركة وثوابت النظام

الأقتصادي الدر الذي يضطلع فيه

وعلى صعيد الحملة السيأسية عليه

لم يشأ الركيس الدريري رداً على

سُؤَالُ "للمخُولُ في سَجَّالُاتُ لَا طَائَلَ

منَّماً ولا يمكن قَي أي شكل أنَّ تكون في مصلحة الناسَّ، ودعا الى

التعاطي مع الامور بالمد الادنى من

المسؤولية وعدم للتلاعب بمشاعر

الناس". وبدا مرتلما كأنه مدرك هجم

القطاع الخاص بدور اسلسي".

 تتمة المنشور في الصفحة ١ --لما في تركياً فقد وضع العسكر حدًّا لنحوُّ سنةً من

وقد يتوسع المرء في الاستقصاء فيضيف حالة البمن، حيثُ عجزُ اُموليو الشّيخ الزندائي عن تحسين مواقعهم النيابية (بل على الدفاظ على كل مقاعدهم) رغم اهلية عند كبير من مرشحيهم، ومن تقديماتهم الاجتماعية البارزة للَّعيانُ، ناهيكُ بانسُدابُ الدرْب الاشتراكي مَن ولكن نتلئج أنتخلبآت الربيع الماضي جآءت لتخيب لمالهم ولتعطيهم صورة واضحة عن وزنهم ألاقلي في السياسة اليمنية. كما يمكننا استذكار الانتخابات الفلسطينية في تعد ولا تدصى) للتوصل الى خلاصات مشابهة جوهرها أن الدركات الاصولية على تنوعها وتعددها ليست حاليا في مرحلة صعود، بل ربما أنها بدأت مرحلة الانحسار

ويقيني ان مذه الذلاصة تنطبق ايضا على أيران نفسما. صَّديعُ ان الانتخاب فيها كانَّ مقيدًا بمن احْتاره مجلس الذبراً عُمْنُ مرشحين مُقبولينَ، صَحيح أيضا أن الرئيس المنتخب معمم أبن معمم، عمل للثورة قبل حصولها ومنذ فوِزها بالدولَّة. لكن اهميَّة فوزُّ خَاتُمَى تتضاعف بالذات لأنه لمح الى قدر من الليبرالية، بل لأنَّ رجال الدوزات في اكثريتهم السلمقة دعوا لانتخاب خُصمه. وأذا كان من الطَّبيعي ان تصوَّت معظم النساء ارجل دعًا لتخفيف عزاتهم، واذا كان ليضا طبيعيا ان تصوت الاقليات الابرانية لرجل بدأ حملته الانتخابية بتطمينما، فمن المثير الانتباه أن يصوت اكثر من نصف أفراد "الدرس الثوري" الايراني لمصلحة خاتمي رغم عمل قيادة الدرس، ودعوة مرشدها للاقتراع لمصلحة ناطق نوري، مما يُشير، بين دلائل اخرى، آلى ان التخاب خَاتُمي بِمثِّلُ ٱكثر ْبكُثيّر من مجرد ْ تَفضيل رّجل دين على أخر، او نوع من الموى الطارئ برجل. أنها دعوة الى الذروج ُ من المسارات السائدة في السياسة والمُبتَمِعُ قُدُّ تُتَجَاوِزُ في وُضوحها، بل في حُدتها، لمكان الرئيس المنتخب على التملمي معها أو عن محاولة

وضع زميلنا اوليفيه روا قبل فترة كتاباً عن "فشل الإسّلامُ السّياسيُّ وَاحْدُ عُلِيهِ الْعَنُوانُ، لأَنَّ الْكَتَلْبِ صدر وأُلدركة الاصولية تبدو وكأنّها ما زالت في مرحلة صعود وَّتَنَاُّم. غير أَنْ قَارِئُ الْكِيَابِ (وُمو اكَثَّر وَلُوقاً فَي حُديثُه عَنْ ابْرَانَ وَأُسِيا الوسطَى مُنَه عَنْ النَّجَارِبُ "العربية) بِلَمْسَ مَا عَنِي لَكَاتَبَ بِكَلَّمَةً "فَشَلِّ فالمقصود ليِّس الفَّاء لمكان وصول الأصوليين للحكم في هذا البلد أو ذَاك، عن طريق الانتخاب الدر (كما بناً ممكناً في تُركيا او الجزائُرُ) او عن طريقُ الانقلاب العسكري (كُمَّا جُرى فَي السُودان) أو عن طريق الانتفاضة الشعبية المسلحة (كما بدا وكأنه حاصل لفترة

فشل في تعديد مشروع سياسي واقتصادي واجتماعي (بل حتى ثقافي) يعالج من خلاله بنجاح ما عجزت التيارات الايديولوجية الاخرى عن حله من مشاكل ومعضلات. وقد بدا هذا الارتباك وأضداً في سياسات أيران الاقتصادية المتناقضة طوال عقدين، كما في ضُحُلَّة السياسَات التي يتبعها السودانَّ في مجالُّ التنمية منذ ١٩٨٩)، نأميك بسنة اربكان الشديدة الالتباس على رأس الدكومة التركية... دون ذكر حركة طالبان الفقانية طبعاً وما تذكره الصدافة عن يوميات

سيَّاسيةً منبئقةً من الفقه أوالترآث يمكن البزم بصوابها في المطلق او بفعاليتها اليوم. وليس هناك من تنظيم برنامع تلك الحركات برغبة جامحة بالوصول للحكم واذآ كُان مَنَا المِدفُ مشروعاً، فأنه ليضاً علجُزٌ من ان يمثل فَقَمِيةً وَفَكَرِيةً تَسْمَحُ بِٱلْقُولُ أَنْ لَمِنَّهُ ٱلْدِرْكَاتُ بِرَنْامُجَا يميزُها وعدناً بالاجمأل باقتناع أنها ونَّفتُ مزيجاً من لافكار الوطئية واليسارية وبعضا من ادبيات العالم الثالث والمجدّمة في لغة دينية لاعطائها لوناً من الاصللة الثقافية السطحية. النين تمكّموا في السابق على خواء العركات اليسارية من يرامج حقيقية للحكم، عليهم اليوم ان يعترفوا بانها كانت، في عدد من مفاصلها، أكثر ابداعاً، وأوسع تصوراً، واعمق جدية من

ومِن المِفْيد ان ندفع نقدنا الناتي ابعد من ذلك، فان نوعاً من النَّصامُ نشأً بين الانظمة الداكمة واغلبياً المُثقَفَيْنِ المستقلينِ حول سبل معالجة الدركات، الاصوليةٌ خَلال العقدينُ المنصرمينُ، كان اصطب السلطة بِقُولُونُ اتَها معركةً مَّع "الأرْهَلْبِّ" أو مع حزب يسعى للوصول للسلطة ليس الا. بينما كان جل المتقفين المستقلين يؤكدون على ان مذه الدركات تمثل اليوم المجتمعاتُ الأهليةُ بَما فيها من زخم وحرارة، وبالتالي فان لفة القمع وسبل الامن بالقوة لا تنفع معما بل من الضروري ان تتبنى هذه النظمة القائمة سيأسأت اقتصادية واجتماعية تعالج القضايا الجوهرية التي سمحت لمذه الدركات بأن تنشأ وتنموء

مل كان منا التوصيفُ علمياً بُالفَعْل لم ان الانظمة كانت على مق في نظرتها لَهذه الدركات بوصفها منافسا تشبه السلطات القلامة اكثر بكثير مما كنا نعتقد، تشبُّهما في ليدولوجيتها لَّلتسلُّطُية، في عطشها للحكم، في ّخواء برامجها، في ديماغوجيتماً المغرطة، بل في ميلما الطبيعي لممارسة أأعنف الاعمى؟ اوليس هذا الشبه المريب هو الذي جعل من معظم البلدان الاسلامية سلحات تصارع فيما النظام مع صنوه الاصولي وسط قدر متزايد من تأفف الناس ولامبالاتهم؟ ثم هل أن مقولة أن القمع لا يحل مشكلة مَّي صَدِيدَةً، أو في الاقل دَلَّاماً صَدِيدَةً، أو آنماً صَدِيدَةً مَمَما كَانَ خَصِمِ السَّلطاتِ القَائِمَةِ؟ أُولِيسِ القَمْعِ نَلْجِداً في تلك الدالاتُ المتزايدة من المواجهة العارية البدائية علَّى السلطة بين أنظمة متأكلة مترهلةً من جانب وحركات امولية طلمحة من آخر؟ اوليست لغة ألعنف الرابط المشترك بينهما، بينما عموم المثقفين على قدر من السداجة، يلهثون وراء أي تدرك في المجتمع ليكون

لهم فيه "قرص من عرس" وهم لا يدرون؟

افولمم... هذا ان لم يؤد دخولهم الى الحياة العامة وذروجهم الحللي منها الى مزيد من تعقيدها.

النظام التي تسعى لانشائه لا يقع الفشلُ لأن في جومره، في صدق القيمين على هُذَهُ الدركاتُ، ولَّا في اهميةُ الصدَّى الشَّعبي الذِّيّ قَدُّ تَلَقَّاهُ حَرِّكَاتُهُمْ بَلُّ هُو يُقَعَ فَي نُوعَ مِنَّ الْفُوآَّءُ العملي حين يتعلّق الإمر بالتصدي للقضايا المقيقية التي تعيشُما تَلَكَ البلدان التَى يتنطحُ الاموليون لحكمما. أذَّ ليس هناك من برنامج اقتصادي اسلامي يمكن التوافق عُليه او الدكم بُنْجاَحه. وليسُّ هَنَاكُ مَنْ مُؤْسسَاتُ

للمجتمع يمكن الركون اليه، بل أن غلاباً ما يندمر ربلطاً وثيقاً بين العاملين له، أو بينهم وبين الناس. والواقع أتنا حاوانا جامدين لعقد ولكثر للعثور على مواد عدد من حركات المعارضة التنسة المعاصرة.

قَد لَا يكُونَ كُلَّ المُثقَّفِينَ عَلَى هَذَهُ ٱلسَّناجة، وربما كان مبدعو الَّانَّب والشعر وَالسينَما لكثر التصاقا بتُدُوِّل المجتمعات من المحللين والمعلقين، ولذا كان الامر كَنْلَك، فمن الْأَهِمِيةَ بَمْكَأَن أَنْ نَلْاَحَظُ كِيفَ يُخْرِجُ المتدينون تدريجاً من الافلام الرائعة التي تنتجما أيران حالياً، وكيف يخرج الاصوليون ايضاً الروايات المصرية الصادرة حبيثاً، بعنما كانوا قد ملاوا تلك الافلام وهذي الروايات. وقد تكون هذه الاعمال ُلفنية، ولها مُثَيلاتُ في تركيا والمغرب، تعبر عن واقع اكثر ايلاماً مما نعتقد ان مي تقول اتنا دخلنا اعقدين مراء المرحلة الاصولية وها نُدن نخرج منها، بينما القضائيا الَّتي عجزنا عن حلَّها،

في مصر والجزائر، وربما في ليبيا، وقبلها في سوريا).

اتَّمَا القَصْدُ هُو انْ مَا يَسمَّى اجْمَالًا بَالتَيْارِ الْأَصولِي قَد

خضم اللعبة الانتخابية، ليحصد اربعين في المئة من المقاعد، رأى موقعه يتراجع عام ١٩٩٣ آلى نحو النصف (١٧ مقعداً) ومو بأت يُميلُ اليوم الَّى مُقَاطَعة الانتخابات المقبلة المزمع عقدها في الذريف والواضح لَّنَ الدَّرِكَةَ الأصولِيةِ التَّيِّ كَانَ لَمَا فِيَّ الْمُلْكَةَ الْمَاشُمِيَّةُ من الامتيازات ما عزَّ على غيرما الفوز به، قد عجزت في الواقع عن منع النظام من تشديد القيود على العملُّ النقابي وعلى درية التعبير، كما فشأت في تنظيم مواجهةً حُقيقية لُخُطوات التَطبيع الاردنى مع أسرائيل، رُغُم ما يبدو من مينًا واسع في الرأي العام الارتفي المعاربة التطبيع او على الاقل للتألف من الاشتراك فيه. الامور الكبرى، وبعض الصفرى ليضا، لم تكن يـوماً بين يدى رئيس الحكومة. فالقضايا العسكرية كانت وقفاً عَلَى الْدَبِشُ الذِّي راح بِتَدَخَل ايضاً في عند من المسائل الديبلوماسية (ولا سيمًا مع اسرائيل وايران والتونانُ) بينَّماً شكَّل رَجال الاعمالَ نوعاً من اللوبيِّ الَّذَاصُ بُّهُمُّ الَّذِي فَرضُ نَفسهُ عَلَى الحَكُومَةُ وَخَصُومَا ۗ

"حكم" أُربكان، زعيم حَزبّ الرفاه. ومن زار الْقره خلالٌ العام الماضي عاد ولا شك بما عدناً به من شعور بأن رحاص بعم الني ترس تعدد الاوروبي. ومهما كان من في مجال العلاقة مع الاتحاد الاوروبي. ومهما كان من أمر "الرخاه"، فإن وجوده في الحكومة قد انتهى بمزيج من الضغط العسكري شبه الانقلابي، والمناورات السّياسية الرئيئة (من كلا الجانبين) والرَّشوَّة الواسّعة التي اغدقت على انصار حليفة اربكان تأنسو شيار. وفي انتظار انتخابات جديدة قد تعطى "الرفاه" تمثيلا اوسع، او خطوات عسكرية مكشوفة أكثر من السابق، فالواقع لنَّ لربكَانَ عجز عُن مواجهَة ضغطُ الَّجيشَ المَّعاديُّ لَهُ

المعركة الذي فتح لهم ابواب اختراق الجنوب اليّمني مطَّلع أ ١٩٩٦ ، والانتخابات الَّابِنائية (على علاها الَّتي

منه الملة وحدودها واكتفى بالقول، ما في مشكلة". الملف للزراعي وبالعودة الى اعمال الخلوة المغلقة اثتي كان نصف وقتما للزراعة وربعه للصناعة والربع الاول للافتتاح (راجع صفحة ١٠) فقد اجمع المشاركون على ان الرئيس العريريّ كان ممسكًا بِالْمِلْفُ الْأَقْتَصَادِيَّ جَيِّدًا وَمَدِيطًا بِتَشْعِبَاتُهُ فِي مَذَلَفُ الْقَطَاعَاتِ، رغم أن النقاش كان غير مركز عموما الأ نُمِب، حينًا إلى افكار عامة كثيرة وغرق لحيانا في جزئيات

وُقَّد أُسهبُ وزيرٌ الزراعة شوقي فاخوري في شرح خطته وتلقى ردوناً مُختلفَّة، ابرزها من الوزيرين فؤآد السنيورة وياسين جابر اللذين اتتقداه آلى ما شرحه النبراء بناء على دراسات ان ما بين ٧ و٩ في المئة من اللبنائيين يعتاشون من الزراعة من سببين فعليا خلافاً أما يقوله في خطته ان لانسبة هي ٤٠ في المئة. وقد دافع فاخوري عن مشروعه ولم يجد سوى قَلَةٌ مِن الْمَشَارِكَينَ مَوْيِدِينَ لَهُ. وظمرت معارضة وآسعة للزراعات المدعومة من شمندر وسكر وتبغ

(باستثُناء تبغ الجنوبُ) رغم تُوَافقُ الجميع على أهمية القطاع الزراعي ودوره، وتطوير الزراعة بما يولكب الاسواق للجديدة العلامية والمحلية. ولقترح رئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في صيدا والجنوب

مُحمد الزعُترِي ان تَّبنى السَّياسَة الـزراعـيـة عـلى أسـاس مـساعـدة المابرات منها. وسأئت وجهتا نظر مناقشات الخلوّة: الاولى نيو ليبرالية تدعم اتجاه فتح الحدود في شكل كلمل ورفع الحواجزء والثانية متحفظة داعية الى عقلنة الانفتاح والتحضير لدخول "الغات" والشركة الاوروبية -المتوسطية بروية. وبدا الدريري كما قَالَ بِعضَ لَرُكُانَ الْمَيْئَاتِ، مَيْأَلُا الْي الطرف الثّاثيّ باعطاء بعض الدمايات والتركيز على القطاعات الانتاجية لنخول منظمة التجارة العالمية والشركة ومو دعا الى تفعيل المشروع الاخضر والامتمام بالنوعية، وكذلك دعا الميئات في موضوع التصدير الى عدم انتظار الدولة، فاذا كان تدى وزير الزراعة مشروعه لدعم تصيير السلع الزراعية، فيمكن ان يكونُ لَدى القّطاعُ الخّلصُ مشرّوعهُ أيضا في موضوع التصدير.

ورد رؤساء الغرف انه يمكن ان يتم َّ ذَلكَ عبر غرفهم. مكانت خلاصة النقاش الزراعج قرار بالمضي في اتشاء مؤسسة ضمان ً القروض للمؤسسات الصفيرة والمتوسطة لا سيما للزراعة والصناعة،

### ◄ "الجنوبي"

 تتمة المنشور في الصفحة ( – لموقوفون سيرا على الاقدام الى مُعَسَكُر لَـ "الجنوبيّ" يبعد عن المزرعة نده ثلاثة كيلومترات. وخلال التحقيق مع الموقوفين في المعسكر سئلوا عن الجيش وبعض تدركاته، وطلب اليمم أن يبلغوا الوزير وليد جنبلاط أنه ما دامت مناك عَمْلَيْاتُ عَلَى مُنطقة جزين ممنوع ان يطأً احد ارض بسري. ولطلق جميع الموقوفين بعد احتجاز دام بين ثلاث

ونقلت مراسلة "النهار" في جزين عن قائد منطقة جزين في "الجنوبي" الرائد اميل نصر أن دورية دهمت فعلًا المزرعة "بدواعي للبحث عن شيءً تابع المخربين وصائف وجود مزارعين فسئلوا بعض الاسئلة، ولكن لم يجر اعتقالهم". واكد انه كبان بين المزارعين عامل سوري لم يعتقل، واوضح أن الدورية لم تعثر في المزرعة على أي شي، يعود الى "حزب الله".

🔻 في مجال آخر وصف قائد المنطقة الشمالية لاسرائيل الجنرال عميرام ليفين الأوضاع في الشريط الحدودي بانما "متوترة"، ولم يستبعد "آن تـشــهـد تــدمـورا فــي الاوضاع

وتُقلت عنه الإذاعة الاسرائيلية في لقائه رؤساء "مدن خط المواجهة الشمالية" أنه "لا يمكن اخفاء مدى التوتر الذي يسود شمال اسرائيل والمنطقة الامنية. ولا شك في أن هناك توترا بسبب عجز منظمة حزب الله عن تنفيذ مآريما، وبسبب للفسائر البشرية التي لحقت بأفرادها". واشار ألَّى أن الوَّضع "قد يصل الى مرحلة تؤدي الى تدمور

واكد "ان جيش النفاع مستعد لكلُّ الاحتمالَات، ومَّو يبدَّلُ كل جمد مستطاع من اجل تجنب مثل هذا التدمور".

واضَّاف: ُتقع على عاتقنا مهمات واضعة يتخللها بعض التناقضات فنحن نريد منع سقوط "الكاتبوشا، وفي الوقت نفسه منع سقوط جرحى وضَّدايا في مفوفناً، وهذا يشكل تناقضا في ناته. ولكن هل يجب ان نفير سياستنا؟". وُافانت مراسلة "النهار" في

الشريط الحدودي المحتل، استنادا اليَّ مصابر امنية حدودية، ان دفعة من مواريح "الكاتيوشا" سقطت ليلّ الأحد - الاثنين في شمال اسرائيل وتحديدا في مستوطنة نهاريا.

### الاعمار المناعي

◄ انطلاقة ايجابية للخلوة وطرح خطة لـ"الاعمار الصناعي"

على أن يكون للمؤسسة الوطنية

لضمان الودائع دور فيما وكظك

مصرف لينان. وقد وعد حاكم

المصرف رياض سلامه البدء في وضع

آلية عملها سريعا. وينتظر ان

يستكمل الموضوع اليوم بعد ان

يطلع ارباب العمل على الخطة

المس بالاستقرار النقدى وثوابت

الاستقرار الاقتصادي، ومنا ما

استصعبه الرئيس الدريري في كلمة

كنلك يرثقب ان يتعدث وزير

السياحة نقولا فتوشّ عن قطأعه

ويـؤكـد انــة "اهـم مَـن الـزراعـة

والإجراءات الزراعية الأعيرها من

المواضيع التي ينصب النقاش عليما

ويشار الى ان اقتراح الميئات

اتشاء مجلس اعلى للتنسيق

الاقتصادي رد عُليه الرَّئيس الدريريُّ.

و"لماذا لَّا نُمشي في للمجالس

وعنتماً طرح موضوع الضمان الإجتماعي دعا الى تسوية المظافات

والمتأخرات ومعالجة موضوع نهاية

السنيورة

الوزيرين فؤاد السنيورة وياسين

جابر وقوم معمما نتائج اليوم الاول،

وصرح السنيورة لـ"النمار" عن نتأكج

الظلُّوة "اشا اعتبقد أن الظلوة

الاقتصادية جيدة سواء لجهة الدوار

الذي ساد بكل مراحله بعيدا عن

ضغوط الاعلام، ويمدوء، وللمرة الاولى

يستمع كل طرف الى الطرف الأُخْرَ،

كاتت مناسبة ألزالة الشكوك التي

حعب بتعضية فراته السحود التي راودت للبعض في شأن أتجلهات الاقتصاد اللبنقي فأتت للتأكيد ان سياسة الحكومة والاقتصاد اللبناني

مى ازالـة الشّـكونُك حول موضوعٌ

بي مرب اتجاهاته المستندة الى الأقتصاد للمر

والمبادرة الفردية والدور الممم

والمتزايد للقطاع الخاص". واشار ان علينا "الا نعتقد ان كل

اقتراح سيصل سيقلب حياتنا من

حالةً للظلام الى حالة النور، نحن لا

نستطيع أن ثقلب الدنيا. ما يجري

اليمونيات اثناء توجممن الى الصلاة.

وربط بين الورشة وعيسى خليل

شُوكةُ ٱلنَّاسُطُ في "حَماس" الذَّي

قتل الاسبوع للماضي بينما كأن يصنع

قنبلة اتفجرت بين يديم. واضاف ان

القبض على اقارب شوكة واصدقاله

وتحقيقات اخرى ساهمت في العثور

يمثل توجها جديدا".

ومساء اجتمع الرئيس الدريري الى

الاقتصادي والاجتماعي".

علما أن المستُقبل هو للسياحة.

وقدم رئيس جمعية الصناعيين جاتك صراف خطة تدت عنوان "الإعمار الصناعيِّ" استند فيها اليُّ دراسةُ تفيد "أنّ الصناعة اللبنانية قلدرة على استيعاب تدو عشرة ألاف فرصة عمل سنويا، وقادرة على تحسين الميزان التجاري بنصبة ١٠ في المئة سنويا، وقادرة على الحباة واداء دورها كاملا في اقتصاد بلدناً.

فالمناعة اليوم تشكل ١٧ في المئة من الدخلُ الْقُومي وتوطّف نحوّ ٢٠٠ الف عامل. طلقاتها الانتاجية ٣,٩ مليارات دولار والقيمة المضافة فيما ١٫٩ مليار دولار اي نـدو النَّصَف، هذا النصف يبقَى على هذه

الإخر". رً - `` وقال لـ"النهار" لن الورقة الصناعية ستتابع مناقشتُها في شُكل موسع اليوم وهي ترتكز على ان "تكُونْ مناك خطة خمسية صناعية قائمة على العوامة، كما كانت هناك خطة

وأذا كائت اوراق العمل التي طرحت لمس شددت في معظمها على وضع القطاع الانتاجي فانه يرتقب ان يكون اليوم بداية لطرح موضوع السياسة المالية ومي المرتكز الاساسى للخلوة وأحد ابرز عناويتها الساخنة والتي تستند اليها القطاعات الاخرى. ويعتزّم رئيس جمعية مصارف لَبِنَانَ الْنَكَتُورُ فَرِنْسُواْ بِاسْيَالُ التشديد على مسألة استبدال الدين الدافلي بالذارجي تدريجا من دونُ

### ◄ اكتشاف مخزن متفجرات لـ"حماس"

 تتمة المنشور في للصفحة ( -المحاكمة وقال رئيس اللجنة الطيب عبد الرحيم أن اللَّجِنَّةُ اكتشفت أوجه قصور خطيرة ولا بد من تقديم بعضَ الاشخاص آلى المحاكمة، وأن عرفأت وعد باتخاذ اجراءات فورية وحازمة تتفق والتوصيات وأشار أأى أَنْ لَلَجِنَةَ لَمُضْتُ ٢٠٠ سَاعَةً في درس النتائج التي وردت في تقرير هيئة الرقابة، واضَّافُ انه "لمَّ يحنثُ تبديد للمال العام فقط بل أكثر من ذلك مناك تسيب ادارى ومالى ناتج من نقص في الّخبرة ومُخْالفَاتُ لعدمُ وجُّود قُولَتين". وأوضَّح أن اللَّجِنَة استجوبت وزراء ومديرين وعددا من المسؤولين الكبار والصفار في السلطة الفلسطينية، واتما أوصت

ورفض عبد الرحيم ان يحدد عدد

المسؤولين الولجب استجوابهم او

اقائتهم أو تقديمهم الى المحاكمة.

لكن عضو اللجنة القاضي ماجد

المزيني قال أن عدداً من المسؤولين

الكبار كان من بين الشخصيات التي

تعرضت الى الانتقاد، واضاف انّ

منهم وزراء ونوابآ وان اللجنة اقترحت

بعض الاجراكات التي سترهي الجميع.

وتوقع اجراء تعديل وزاري بعد وقت

قصير من درس عرفات لتوصيات

تعديل وزاري

وفعلآ أعلن الناطق باسم عرفلت

الاعبه والتحديات في المرحلة المقبلة

التي يتوقع ان تكون صعبة على

الصعيدين السياسي والاقتصادي".

واوضَّح أنَّ "قرارُ التَّعديل الوزارِّي

أتُخذَّ قَبِل أعلان تقرير لَجَنَّة

وكانّ كنفاتي اكد في وقت سابق

خبر استقالة بوَّمدين وقَّالُ ان الدخير ۗ

"قدم استقالته الى عرفات وطلب

منه أتخاذ ما يراه مناسبا، لكن

وكشفت مصادر فلسطينية ان

بومدين قدم الى عرفات منكرة

احتجاج ضهنها استقالته، تتعلق

خصوصا "بتعيين ستة قضاة في قطاع غزة وعدد آخر في الضفة

الغربية من دون استشارة الوزير

واضافت آنه سبق لوزير العدل أن

قدمُ الى الزعيم الفلسطيني لألحة

همنما أسماء عدد من رجال القانون

النين يقترح تعيينهم قضاة، الا أن

اكتشاف خلبة

من جهة اذرى، اعلنت السلطة

الفلسطينية اكتشلف ورشة لتمنيع

للهتفجرات والعبوات الناسفة في لحد

منازل الضفة الأفربية يعتقد انما

تابعة لحركة المقاومة الاسلامية

وقال قائد الشرطة الفلسطينية

في بيت ندم العقيد كمال الشيخ أن

الأجمزة الامئية عثرت في مبنى سكني

في بيت سادور على مذَّزن متفجراتُ

ومواد خام ومعدات لتصنيع

الهتفجرات نعتقد انما خاصة

بحماس". واضاف ان المواد المضبوطة

تُرْن نُحُو ٢٠ كيلوغراما من مادة الـ

"تُسْنِت" والميسرومين ومواد

كيميائية اخرى واجمزة توقيت

واشار الى أنه عثر في الورشة ايضا

على بزات عسكرية اسرائيلية

واغطية رأس يموئية تقليدية

وشعور مستعارة واوشمة تتشح بها

عرفات اختار اخرين.

المختص".

"حملس".

الرئيس لم يقرر في شأتها بعد".

المؤسسات العامة.

ويـأتي الاعلان الفلسطيني عن خبط هنا المفزن بعد اتهامات وجمتما اسراكيُّلُ الى الشرطة الفلسطينية بأن عددا من مسؤليها الكبار متورط في مجمات ضد المستوطئين. وفي مَّذا الاطار اعلنت الشرطة الفلسطينية امس انها اوقفت ثلاثة من ضباطها من بينهم اولنت محت من \_. قائد قوة البحث الجنائي في نابلس العقيد جهاد المسوني آلذي تتهمه السلطة بالمسارعة في تنظيم اسرائيل باصدار امدر بمهاجمة حاذام في الضفة. الوزارات وتكوين اجمزة رقابية قوية ومواصلة سن القوانين لتنظيم عمل السلطة والسيطرة على عمل

(و ص ف، رویتر، ا ش ا)

### ◄ الجزائر:

مُور في الصفحة 1 وفي اتصال أبرته النمار

تحقيق نشر امس الرعب المصاحب للعنَّفُ في الجزائر فُقالت أن لحد المستشفيات في العاصمة عالج ندو ١٠٠ مصاب في الاشمر السبعة الاولى من السنة المالية. وقالت أن المستشفى استقبل عددا من القتلى بينهم ٢٦ شخصا نبحوا و١٨ قتلوا في انفُجارات.

(و ص ف، رويتر)

- تتمة المنشور في الصفحة ١ -وتتزامن هذه الخطوة مع استعداد وفد يضم المصنعين الكبار الأدوية في سوريا ومسؤولين في وزارة الصحة السورية للسفر الى العراق الجمعة المقبلَ. وأبلغت المصلّدر التَّجّارية الى "النمار" أن وقدا من غرف تجارة وصناعة دمشق برئاسة بديع فلاحة نَائِب رئيس غُرِفَةً تَمِارَة دَمَثُنَّق عضو مجلس الشعب السوري، سيتوجه الى العراق عبر نقطة التنفُّ في الثالث من أب المقبل. وسيكون هذا الوقد الثالي الذي يزور بغداد في الشهريـن الاخيرين بعد تدسن العلاقات بين

السفر تنمال على غرف التجارة السورية وتجاوزت خمسة الاف طلب حصلٌ مُنهاً ٩٧٠ تلجرا على أذونات السفر". وأوضحت ان الطريقة المتبعة حاليا والقاضية بمرور الطلبات والموافقات عبر غرف التُجارة "موقتة في فترة تجريبية لن تتجاوز الشمرين تقود بعبها لجراءات السفر ألى الطريقة المعتادة عبر ادارة المجرة والجوارات .

الحكومة للسورية النغيرة حيال العراق تترك الطباعا أكيدا ان السماح للمواطنين العراقيين العاديين بالمجيء الى سوريا بلجراءات أقل تعقيدا مما هي عليه الآن صار أمرا وشيكا، مشيرة الى ان تنقل الافراد العاديين بين البلنين سيساهم في تدريك السوق السورية اكثر، نُظرا ألَى امكاتات اصطحاب كل فرد بضائع تصل قيمتما الى ستة الاف دولار من دونُ ضُرَاثب بالنسبة الى العراقيينُ ومن غير تطبيق قوانين تعمد اعادة

### برزت "على اكثر من صعيد، تدهور المستوى المعيشي ونوعية الحياة، نتلاج التمجير وأوضاع المهجرين، تردي اوضاع البيئة(...)".

- تَتَمَةُ الْمِنْشُورِ فَى الْصَفَحَةَ · 1 -

الى ان مؤشراتُ الْآزمة الاجتماعية ودَّعا الى التركيز في الفلوة على

ثلاثة، تقليص العجزُ في موازئة الضرورية. الدولة، تعزيز قطاع الانتاج وتنميته المعاملات الأدارية. وبناه المؤسسات العامة والخاصة وتاهيلها وتطويرها. وقال أن من مرتكزات الاصلاح الجذرى المطلوب والمناطق الدرة 0- تأمين الدعم في مجالات متعددة منها المواصفات، المشورة النظام الضريبي: عنم زيادة الضرائب والرسوم قبل تحصيل المستحقات، تُوزِيع ۗ الُعب؟ الضريبي بعطاة على الفنية والادارية الخس كل القطاعات وملَّ؛ الفراغات

الضّريبية عبر توسيع قاعدة المكلفين. واقترح الغاء الرسوم الجمركينة على كلُّ قمواد الأولية للصناعة وخفض الرسوم على المواد

مُكان أَخْر)،

عرضت ورقة المجلس الوطني للاقتصاديين اللبنائيين الانجازات والسلع نصف المصنعة (كلمته في المحققة في السنوات الخمس الاخبرة، محددة معوقات النمو الاقتصادي وعلق الدريري على كلمة للقصار: بالآثى؛ استمرار المستوى المرتفع "قبل ان تتحول الخلوة مفلقة أريد للعجز واتجاه الديين العام نحو ان اعقب على كلمة القصار، لا شك التفاقم، البطء الشديد في تنفيذُ مشاريع الاصلاح الاطري، الملابسات في أن ثمة اموراً نوافق عليما في كلمتك ولاسيما من حيث زيادة المحيطة بالسياسة الاعمارية. الجباية وتدسين وسأكلها لتزيد واقترحت رسم سياسة اقتصائية متوارنة ك**الا**تي:

◄ التوافق على مؤسسة لضمان القروض

الواردات ونخفف المدرء لكن مثآك نقاطاً طرحتما ستزيد أعبه الدولة. "- اعطاء الولوية لاعادة الاستقرار فائتى لا أولفقك مطلقًا على ما ذكرته الى التوازنات المآكرو – اقتصاديةٌ مـن ّ ان مُـؤشـرات بـرزت لـلازمــة الرَّئيسيَّةُ، وتحقيقُ قدر أكبر مَّن الاجتماعية على لكثر من صعيد، التنسيق بين امداف السياسات تدمور المستوى المعيشي ونوعية النقصة والمالية بهدف جعل التحسن الدياة مو نتيجة التمجير واوضاع النقدي لداة من أدوات تعفيز النشاط المهجرين. تُردي اوضاعُ البَيئَةُ، الاقتصادي وليس عُقبة امامه (ــــ)ـ لزىياد التلوث، تجآوز قواتين التنظيم - السّعي الى خفض النفقات المدني للاعتداء على الملكية العامة ولاسيما منما العادية عبر تدديد والخاصة، استباحة الشواطئ، جرف سقف اعلى للإنفاق العام وسقف أأرمول، احتلال الساحات العامة اعلى لاقتراض الدولة وبرمجة اللجوء والإرصفة ونهب الأثار مما جعل لبنان الى سنعات الخزينة اضافة الى بلداً متخلفاً... هذه أمور لا أولفقك تخفيف نسبة المدر في الانفاق،

عليها مطلقاً، فهذا الكلام الني وكنلك عبر تفعيل دور اجفزة الرقابة تقوّله حصل خلال الدرب". على الصناديق المستحدثة وعلى القصار: "ندن نقمد ذلك". المؤّسسات آلتّي تتولى في شُكلّ – الدريري: "يجب ايضاح ذلك خَلَصُ الْاشراف عَلَى تَنْفَيْذَ لِلْمَشاريع حتى يفهم المضور والاعلام ان نلك الممولَّة عبر الاستدانَّة الذارجية. لا يُنطَبق على الوّضّعُ الدالي، فندن - تــنـمـيــة الــواردات مــن خــلال منذ خمس سنوات نضع حداً له بما تحسين جباية الضريبة على الدخل في ذلك تعمور الوضع المعيشي. والارباح أذ لا يعقل أن تكون مذه فآلذي يلاحظ انه منذ خمص سنوأت الضريبة في حدود ١٠٥ في المنة من واكثر يتحسن الوضع المعيشي ولا الناتج المملي. ينضاف الى نلك يعود الى الوراء، وكأنه يغمم من الاسراع في عمَّليَّة انجاز تسويات كلامك انه في مذه السنوات الوضع مخالفات البناء واشفال الاملاك المعيشي يِّتدهور، فهُذا ليْسُ صحيحاً، فلك ان نوعية الدياة البحرية. وينبغي في مذا الاطار التممل في فرض مزيد من الضرائب تتمسن. فاذا كنت تُقُولُ لَنه عَند والرسوم غير المباشرة التي اثبتت الدراسات المتاحة اخيراً (دراسة

انتهاء الحرب كلن هذا الوضع سائداً فاتا اوافقك وانه منذ خمس سنوات نحاول حل هذه المشاكل، فلأن ليس هناك من مشكلة اما في ما يتعلق باشارتك الى تقليص عجز الموازنة فاتنى اشرت الى أننا مع ذلك ولكن الممّم كيف

تريد ان نقلص عجز الموازنة. ومناك أمور اشرت اليما ف كلمتك بالنسبة الى العمالة اللبناتية وغير اللبنانية، من المفروض أن نشحع العمالة اللبنانية وتعطيها الحجم الذي يجب ان تأذذه وتعطيها الاولويية. اضافية للى ذلك، مناك موضوع طرحته هو موضوع البضائع التنافسية، فهذا صحيح. ان هذه للدول بئت بنيتها التحتية وفي ذلك تعود ألى كلامي أن التبادل التجاري الحر له حسنات والكثير يدعونا الي الاخذ به ولكن له انعكاسات احض ومن الانعكاسات يمكن ان يقفل مجموعة كبير من المصانع ويقضى على الزراعات المنتجة وانما لنعكاسه الأول أن قطاعات كبيرة ستتضرر من نون شُك. ندن لا نقول انه يجبُ الآ نأُخَّذ به، وذلَّك يتم بعد دراسة تفصيئية لكل الانعكاسات التي يمكن ان تأتى نتيجة قرار مهم".

### اوراق العمل

وقدمت الهيئات الاقتصادية اوراق عملُ عدة إلى الخلوة، منها الورقة المشتركة للميئات والورقة المشتركة لتجمع رجال الاعمال اللبنانيين والندوة الاقتصادية اللبنائية اللتأن نَشرتُهما "النهارَ" لمس، ألى ورقةً لجمعية الصناعيين اللبناتيين عنواتها الاعمّار الصناعيَّ، وورقة للمجلس الوطني للاقتصاديين اللبنائيين عنُولتها منكرة اوليّة عن الاوضاع الاقتصادية في لبنان وسبل معالبتها"، وورقة جمعية شركات الضمان وورقة مستقلة للندوة الاقتصاليَّةُ لللبنائية عن "الوضع الزراعي والصناعات الغذائية في لبنان ". وورزع الوزير فاخوري "برنامج عمل وزارة الزراعة حتى سنة

وتعدثت ورقة الصناعيين عن العولمة وقالت انه "مما جعل العوامة غيرٌ مقبولة عند الشعوب أن الحكومات تُبنت العوامة من دون الاعتماد على استراتيجيات وطئية من شأنها أن تبعل الأنفتاح والتداخل الاقتصادي مقبولين اجتماعياً وسياسياً". ودعت الى اقتناع الحكومة

"أ - اعتماد استراتيجية جديدة للاقتماد تبعل القطاع الانتاجي اول الإولوپات.

^ ـ التزام الحكومة التزاماً مطلقاً تنمية الصناعة وتأمين ما هو مطلوب لها وجعل الصناعة قضية وطنية لا تقل أهمية عن قضية اعادة الاعمار. ان اقتناعناً في جمعية الصناعيين للنبناتيين بالنسبة آلى الى اتماء القطاع المناعي يمر عبر اربع سياسات متممة الوآحدة الاخرى.

- تشجيع الاستثمار. - خفض عناصر الكلفة. – تحسين النوعية. - ترويج المنتجات".

وذكر ان دراسة قامت بما شركة "ARTHUR D. LITTLE" بنه على تكليف من البمعية اظهرت امكان ال يشمد القطاع المناعي لعشر سنين متتالية درجة من النمو تصل

وسبق ان نشرتُ صَّحيفة "الوطن" السبت رواية مماثلة قائلة ان قوى الامن قتلت أكثر من ٦٠ متشددًا. بالعاصمة الجزائرية، افاد مصدر مطلع أن المواجمات لآ تزال مستمرة وان بعض زعماء المجموعات المسلحة قتل بحس المعلومات المتعلقة بالزوابري غير مؤكدة حتى الان. ُ ووصفتُ صُعيفة "لوماتان" في

العملة الصعبة على السوريين.

### مرواُن كنفائي ّ ان الزعّيم الفلسطيني سيجري تعديلاً وزارياً قريباً لكنه نَفَى انَ يَكُونَ لَذَلَكُ عَلَاقَةً بِتَقْرِير لجنة التحقيق. وقال ان عرفات أسيجري تعنيلا وزاريا قريبا لاستكمال حكومته وتهيئتها لمواجهة

◄ دمشق

وأُكْبت البصادر نفسها أن "طلبات

وأبدت اقتناعها بأن "خطوات

اسمي رانيا وعري شان سنين وانا حابي كثير انك تكون عرا بي بالده ك. بثعرف انو ان فيك تكون عرا بي بالده ك. بثعرف انو ان فيك تعدم بسس عضرين ألف ليره بالسفهر بثمير عرابي. هيك بيندر يكون عندي بيت مثل كل لولاد وعيفى واكبر في مع اخواشي وخياشي بعيلي وحدي الأبدك بعدان فيك تهيي مزوريي و شفون كيف أنا عابيضي.



	الرحاء فرويدنا بعنوالجم الحامل.
عها:	الاسم:
	العنوان:
	الحاتث:

جمعية قرى الأطفال SOS اللينانية ص.ب: بووت ۲۶۲ه ه

ت طفل SOS (أو عدة أطفال): ٢٠٠٠٠ ل. ل. شهريا 🗅 عائلة SOS ۲۰۰،۰۰۰ ل.ل. شهريا

- الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية

رقم الحساب: ٤٨-٣٢٧٩٢٥ - يتك لبنان والمهجر

رقم الحساب: ١--١٠-١٤٥٣٨-٨٧٠٢٨٥-١

رقم الحساب: ۳--۲۵۰-۸۵۰۲۵۲-۱-۲۱ أو الانصال على أحد الأرقام التالية: ٩٩٨٠٨-١٩٩٧٨٧-١٠٠

رقم الحساب: ٢٠٠٠-١٤٢٣٩-٠١

- فرنسينك

انقدا أو حوالة مصرفية لدى المصارف النالية وي كافة فروع

واستبعاده عنَّ الطُّوة، قائلًا إن القطاعُ الاستشفائي من ايرز العرافق الخنمانية والحيانية المتعلقة بباشرة بالعواطن، ورأى الاتحاد العام للنقابات الزراعية في لُبنان أن الدولة من خلال ترقيب خلوة اقتصلاية وما سينتج منها تعادل التراجع عن مقررات مجلس الوزرا الى ثمانية في المئة سنوباً ومن الاخبرة والالتفاف عليما.

قر و عبون

See 3

بسير بالله

ما دوسوني ا

لا شر 👙 🛊

<u> و د شيخ م</u>

ڙ بينرڪ 🐞

i**ngang**ala Palambagan

نين ـــــــن 🕏

# 15-2,

. D. W.

مجدور خي

وفحو وسمي

ببيطي

A. ...

-

--

\* \*\*\*

خيران و

---

ع ۾ سامود

وأهبيج

4 ....

. يعر فيلة

- الكلية ستكون فرعاً واحداً وتأمل

🛊 اذن، مل تتوقع خلافاً على مكان

- كلا، سنختار المكان الملائم، ولن يكون أي خلاف حول المنطقة التي

سننشئما فيما. وندن الآن امام خيارات

كثيرة، لاننا نريد ان نقيم فيما مختبر لعات ومختبر كومبيوتر ومطبخا، فأذا

ندن استقبلنا عام ١٩٩٦ عدداً من

السياح تجاوز ٢٥٠ آلفاً، سنستقبل

السنة ٢٠٠٠ كُلُور من مليون، والسيلمة مصنفة عالمياً بالصناعة أي هناك ما يسعى

ان تنمو وتتوسع، وأن نشيد مبنى يقيم

غيه الطلبة الذين يأتون من المناطق.

أقليات في ايران إلا البهائيين

رئيس الجالية الارمنية في طمران البير عجميان.

سرس باستثناء البهائيين، تعيش جميع

الاقليات الدينية والعرقية في ليران

بالامان والسلام المعقولين، الى جَنْبُ

90 في المئة من السكان.

الاغلبية الفارسية الشيعية التي تشكل

عددهم بثمانية مليين نسمة. لهم

كسائر الأكراد في المنطقة وهم

خَاصُ. والنشاط المسلحُ توقَّفُ نَسْبِياً

بعد أغتيال زعيم الدرب الديموقراطي

الكردي الأيراني الدكتور عبد الرحمن

قاسماًو. أنَّمَا النَّزعة الاستقلالية التي

مثلتماً يوما "جممورية مماياد" في

منطقة جلال الايرانية خلال الدرب

العلامية الثانية لا تزال تدغدغ الذاكرة

والعرب في الاهوار على شط العرب

وطرف ولام الشيعية. عددهم يقدر

وتُسْتَضِيفُ لِيرَانَ حوالي ٧٠٠ الف

لاجئء عراقي بينهم زعيم المعارضة

النبنية مُحمد باقر الصدر رئيس حزب

النعوة والوف من اقصاره النيـن

لضطروا لَأَى ٱلمروبَ نحو ايران بعد

🗫 تدُسنت العلاقات العربية – الايرانية

مع قيام ايران الاسلامية ونشأت

علاقات استراتيبية وثقافية وتجارية

بعدد من الدول العربية. كما انتعشت

اللغة العربية في أيران واصبحت

الزامية في التعليم الابتدائي، واللغة الفارسية التي تكتب بأحرف عربية

تحتوي بنسبة ٢٥ في المُكَة عُلَى

أغنى الاقليات وأوسعها نفوذا

وحضورا اجتماعيا مدنيا هم

الزرادشتيون النين يطلق عليهم

والاراضي. عندهم قليل لا يتجاوز

موقف سياسي لافت في المعركة الرئاسية الاخيرة، ايدوا الرئيس خاتي

··· "مليونيرية طمران" لتجادمم

. . . اربعين الفاء واغلبيتهم في المدن

الكبرى وخاصة طمران. كأن لمم

وتبرعوا بسخة لصلته الانتخاسة

-- التُنكيلُ والقّمع والاضطهاد هم

--- المتحدة واوستراليا وأعداد كبيرة

البمائيون، خلال الثورة وبعدما.

والإغلبية للعظمي مأجرت ألى الولايات

منهم قتات وصفيت على يد الباسيج

··· - الاقتصادي تجارة وبيّعا العقاراتُ

مفردأت ومصطلحات عريية.

" انتفاضة الشيعة في اذار (٩٩١ ضد

- . المتداد لعرب البصرة وقبلال بني كعب

بثلاثة ملايين، وبعض القبلال للسنية

مشاكلهم وممومهم مع السلطة

يتوقون للاستقلال في كيان كردي

أكبر الاقليات مي الأكراد ويقدر

### عميد كلية السياحة منهمك للبدء وانشاء مبنى لصناعة العصر للكليات الاخرى في الجامعة اللبنانية؟

للتأكد من مستوى الطالب. وسنطلب

 كيف اختيار الهيئة التعليمية؟ — سيكون التعاون مع اساتنة في الكليات الأذرى في الجامعة اللبناقية. ومعظم المشأورات آلتي لجريتها حول أُمناهج كانت مع زملاءً لي في الجامعة البنائية. وسيدرس في الكلية أخصائيون واصحاب خبرات في المحاسبة والادارة والعمل في الشركات السيادية. ومل لكلية السياحة فروع كما

أتقاله للغة اجنبية. وقسم كبير من أأمواد باللغات ألاجنبية ستدرس الفرنسية والانكليزية والاماثية والايطالية. وفي البدى البعيد تُخطط لأن يكون للكلية فندق صغير وشركة

بُحل المُشاكلُ الإسكائيةُ التي خُلفتما

المرب ولا باعادة المقوق الى اصّحابها ولا

CD-ROM

ملف الطلاب وعلاماته وسنتأذذ بمدى

٨٠ طفلاً وطفلة انهوا المخيم اختتمت وزارة شؤون المهجرين

باعادة اعمار او ترميم، بل هي سعت وتسعى بحدود امكاناتها، ومع الجهات مخيمها الصيفي للأطُفال الأولُ في احتفال أحياه ٨٠ طفلاً وطفلة شاركوا المعنية والمهتمة ومع الجهلت الواهبة من هيئات وجمعيات ومؤسسات ومنظمات فى نشّاطات المنيم لذمسة عشر يوماً محلية وعالمية الى توفير فرص أكبر لعودة الطفال والشياب الى مناطقهم، مُفْت، في بلدة منمورية بدمدون. الاحتفال شهد حشداً لافتاً من أبناء والَّى تأمين مستلَّزمات عوبتهم بما يخدمُ عشر قرى في محيط منصورية بحمدون اعادة الخراطهم في مجتمعهم الدقيقي هي، بطِّلُون - التَّعزانية - بحمدون الضّيعة – بُحمدون المحطّة – بتاكر ّ-وفي وسطهم الطبيعي ليؤسسوا لوطن حقيقي لا تزعزعه الريح من أين أتَّت. شاتیه – بخشتیه – مجطبعنا – بسرین. لذاً كأقت مصلحة تعمين العودة في تقدمهم لمالي الاطفال المشاركين في الوزارة التي وضعت في سُلَّم أولُوباتهاً المخيم ومسؤوآ ولجان العودة ورؤسآه رسم الخطط ووضع البرلمج المادفة الى الوحدأت المهتمة بعمل الشباب وتعصين خدمة أطفالنا وشبابنا لتحقيق الامداف العودة في وزارة شـؤون المهـجريــن وعملت البصلحة هذا العام وعلى مدى وبرنامج الأمم أأمتحدة أعودة المهجرين العامين المنصرمين على نشأطأت متنوعة أعلادونٌّ وللدركة الاجتماعية التي عاونت الوزارة في تنظيم هذا المخيم. ومخيمات أطفال ومخيمات شبابية لاعادة كلمة رئيس مصلحة تعمين العمدة ألروح والمياة ألى قرانا وبلداتنا التي

في وِزارة شَوْوَن الممدرين فَوَّاد المُبر افتقدت افترات طويلة مثلما. ثم كلمة رئيس لجنة العودة لقرى على أهمية التشاطات الشبابية والثقافية منطقة بحبدون الجرد السيد الياس الهبر التَّي تَقُوم بِمَا الوزارة فَيَّ تُكريسُ شكر فيها لُلُوزارة ما تبذله لاعلاة أحوا لللمة وتعصين العودة والعائدين. ومما جاء فيماء بالتت عودة المهجرين اللحمة وتحصين العودة والعلامين. من المسلمات الثلبتة لعودة الوطن، لا بلُّ مِي التحدي الأكبر لقيام لبنان وتعافيه. أنركت وزارة شؤون الممجرين منذ لتطلاقتماً، أن ورشة إعادة المهجرين يجب ان تكون متكاملة، لذا لم تكتُّفُ

والى شعلة المخيم وبدأ الطفال تقديم لوحات راقصة واسكتشات وأغان ركزت كلما على معاني العودة وأممية

والسلحة التي لحتضنت الاحتفال وقبله المذيم زينت بأعلام لبئان ورسومات وأشفال من منع أطفال المضم

كَتُلُفُ كُشْمِيْرٌ لِلْمُسْوِي £££3 أَلَى £££4 عَلَى DD-ROM

دليلك الى اكثر من ٢٠٠ الف حدث وافتتاحية ومقال

وتعليق منشورة في جريدة "النمار".

معامير البدئة 🚡 كلمات مقاتيح،

📑 تاريخ.

نريد كلية سيلدية وفنادق. وقبل بدأ وضع المنتمج الدراسي ومتى يبنا التدريس؟ - نتوجه لبدء التدريس في العام الدراسي ١٩٩٧ – ١٩٩٨. نضع الآن الاسس ألتظيمية الكلية، وحددنا فيها ثلاثةً لقسام: قسم أطرةً للفنادق، وقسم الارشاد السيادي وقسم السفر والسيادة. ومن القسم الأخير يتخرج

الُطلاب للعملُ في الشركاتُ السياميةُ وشركات النقل وشركات السفر.

فَالسَّائِح يحتاج أَلَى مساعد أو شخصٌ يرشده لذلك ستنشئ قسم الإرشاد

السيادي. ومع مرحلة النموض الاقتصادي بدأ القطاع السيادي يستعيد مجده، ومن المعروف إن مناك 0 الاف

فرصة عمّل في قطاعات الفنادق والسياحة. فاليد الاجنبية مي التي تعمل

فِّي الْفَنَادَقُ الْلَبِئَاتِيَّةً، وُتَّرِيدٌ كَلَيَّةً

الشياحة تطبيقية مرتبطة بسوق العمل

في لبنان. والدراسة في الكلية على

مستويين، تعطى خلال أربع سنوات لجازة في السياحة، وتعطي بيلوم دراسات معمدة في السياحة فيضا، ويستطيع أن ينال الدبلوم بعد سنتين

مَنْ الدراساتُ كُل حملةُ الأجازاتِ في كُلُّ

الميلاين، الاعلام والجغرافيا والتأريخ

وغيرهم. وستكون الدراسة في الكلية

مكثفة تصل الى ٢٨ ساعة أسبوعياً

وسيتابع للطلاب فترة في الصيف في

الْفنادق أو الشركات السياحية. فيصير

الطالب لذى تخرجه مؤملا نظريا وعمليا

وشركأت سيلدية أتدرب طلابكم؟

🗣 ومل عقدتم اتفاقات مع فنادق

– ئىدن في صدد ھذہ الاتفاقات،

والتى نجريُّـها ُّجيئة جناً، كما اتنا في

المرحلة الأخيرة من وضع المتلمج والبرامج التي ستصدر قريباً في مرسوم. في ومن يشارك في وضع المناهج؟ المراكزة المراكزة الأراكزة المراكزة المر

– تُشاركني مجمُّوعة مَّن الخبرَّاء في

مجالات مُختَّلِفة، وَنتشاور الآن مع

اخصائيين في المجالُ السيأُمي. وفيّ

الارشاد السيادي وقطاع القنادق وسيكون التركيز على الاثار والتاريخ

والجغرافياء وعلى الفنون الشعبية

والمتاحف والمدن القنيمة والمرف

وْاللفات. وسيْكون الانتسابُ الي الكلِّية

عبر اختبار دخول، فيه شق شغمي لان

العمل في المجال السياحي يتطّلبُ

مواصفات خاصة، ومناك اذَّتبار خطى

الله المعلومات والصور. و معلقة بسيعة وعملية للوصول إلى

١٤ سنة من جوعة "النمار"، ناكرة النمار والمال المناد

على اقرامي CD-ROM.

التجميزات المطلوبة

ج ڈBM او اماکتونی۔

بلدة بعبدات.

کومپیوتر شخص PC بتوطی

مدِمَرُ بِكُارِئُ الْرَفْسِ مِصْفُوطَة CD

ومينا بريعة وعملية للومول إلى المعلومات
 أولي إلى الوقت والوال المعاومات

مركز النهار للابحاث والمعلومات

لدخول سوق العمل.

(سلبي عياد)

قدُ تكون كِلية السيامة السبب الرئيسي في تأخير تعيين عمد4 كليات الجامعة البنانية مباد والكلية للتي قيل انها استخدمت السباب طائفية أو الستكمال عدد العمدة من الطَّائقَة الشيعية، يرى عبيدها النكتور علي فاعور اقها حاجة في بلد سيادي كلبتان. ٓ

وتمدتُ فاعور عن "وضع المنامج واختيار مكان للكلية والاقسام فيهاء ◘ تتولَّى عملاةً كليةً السياحة وتدرس الجغرافياء الآ يتطلب انشاه كلية كوده عبدا متخصصا بالسيادة؟

– المجّال الجغرافي هو الاقرب الر السياحة، لتُما تتم في المكَّان المُفراقي، واشعر ان هذا هُو مُكاتي المناس لتأسيس ألكلية وذلال زيارتى للمنطقة عرفت كلية واحدة للسياحة في مصر وعبيدها استاذ جامعي يدرس الجغرافيا. السارت هذه الكلية للفطأ، واستحدثت لنقص في عدد عمدا الكليات في الطائفة الشيعية، فما رأيك؟ فى أُحقيقة إن ليس هذا هو سبب انشاه التُكلية، فانا أستاذ ّ في الجامعة منذ ٣٠ سنة، وارى ان انشاه كلية سياحة

وفنادق أمر ضروري يتناسب ووُضع لبنان وكونه بلدا سيلديا. أي أن أبنان في حاجة الى الكلية؟
 بالفحل هناك حاجة اليما وقرار من اتحاد الجامعات العربية لانشاء كليات

للسيلحة في الدول العربية. 🕭 بعض الجامعات الخاصة في لبنان بدأت وانشأت كليات للسياحة، ولم تكن الجامعة اللبنانية السباقة. و مناك محاولات في الجامعات الخاصة لتشاء فروع للسيلحة، والفرق كبير بين

# تعيش حياتها ويومياتها وخصائصها

نير للارمن الرثونكس في طفة.

والشعب المسلم".

الا ٢٠٠ عائلة فقط، بسبب الاوضاع مرادل السيد المسيح على النشب الاقتصادية الصعبة في ارمينيا. والسؤال الذي لم نعثر على جواب له والعلاقات الارمنية اليرانية على هل نقلت منه البنطوطات القيمة والتادرة الى اصفمان مع مجرة الارمن مستوى الدولتين والشعبين تهدو متازّةُ لَّا وقفّت ليّران مع لرمينيا في ُو جمعت في وقت لُحقٌ وفي أيّ النزاعُ حول ٌ ثاغورني ۚ كَارَاباخٌ.

ويشارك الارمن في الدياة العامة وِيسِبب الوجود الارمني العريق في الإيراقية. قدموا ١٠ شميدا لانه اصفهان تستضيف جامعة اصفهان الدرب العراقية الإيرانية وعديد من مركزا للدراسات الارمنية، ومن النين درسوا في تلك الجامعة الرئيس محمد الرياضيين الارمن هم اعضاء في الفريق الوطني الإيراني لكرة القدم. والزمني متأدّلم مع الوضاع ويشكو فقط الفلاء، مثل غيره من الإيرانيين. خاتمي على الدكتور بابيبيان. وفي أصفهان كان حوالي ١٢ اللها من الارمن يعملون في التجارة والتعليم وعندوم ١٥ كنسة الارمن شعب صامته يعمل الاهد قبل الثورة كانت الجالية الارمنية ويقيم الجنائز يوم الجمعة الذي هو يُومُ أَلْعَطَلَةٌ الْرَسْمِيَةَ فِي الْرَانَ. يتحدثون عن التميز في الوظائف، الما في ايران تنقدر بموللي ٢٥٠ القا والْعَلْبِيةَ فَي طَهْرَانَ. بَعَدَ رَحِيلَ الشَّاهُ مَلْجُرُ ٤٠ فَي الْمِثَةُ مِن اغْفِياءُ الأَرْمِن قَلَائِلَ جَنا مِن ٱلْأَرْمِينَ فَي الدولة. الى أبيركا وأوروبا. ويقدر عدد الارمن الاغلبية تتعلطى التجارة الحرة. وعديد كبير منهم مهتيون يمارسون الطب في كل أنحاء أيران الان بـ ١٥٠ ألفا.

والمندسة والتعليم الجامعي والتجارة ويقول رئيس الجالية الارمنية في طهران، الناشر البير عجميان، صلحب ويعترف لعدهم الأمضايقات جريدة "آليك"، اليومية الأرمنية التي تصدر بانتظام منذ ستين عاما ان خَاصَّة \* سُوى مضايِقات الباسيج الارمن يتمتعون بحرية بينية والبازداران اي حاراس الشورة، وعتدمم علاقات جيدة بالدولة يطرقون المنازل في الليل بحثا عن مطلوب او كأمسية موسيقية سمعت في وقت ما، اتما "مذا وضع علم لا وقبل كل الأقليات الموجودة في يخُصْ الارمن تحديدا لانه يجري على أيران، أستطاع الارمن ترتيب وضعهمً

الدوام مع جميع الايرانيين". وحملية مصالحهم ووجودهم باكراء ومشكلة الأرمن وخاصة المتقدمين عندما لجروا ترتيبات مع قائد الثورة في السن مو تأمين تأشيرة خروج الامام الْذُمَيْني وَكَأَن في فرنسا حيثُ اعلن "ضرورة حملية الارمن". وبعد للألتحاق باولادهم واحفادهم النين اختاروا الاستقرار في الفارج. ويقول احدمم الذي لم يشأ اعطاء اسمه أنه عودته الى أيران، قلم مطران طمران ارداك مانوكيان وزار الامام الذميني "الان لا موجّة مُجرة عامة بل خاصة وتم التفلق على وجوب المحافظة على ومحدودة على مستوى أفراد". للوجود الارمني وضمان سلامة الارمن. وُللخروج من ايران ممكن وُمسموح به اذا تـأمنت التـأشـيرة والمـال، لان والارمن موزعون على كثلاس عدة. لممما واكبرها الروم الارثونكس وبعدها ألكاثوليك والبروتستانت القاتون لا يسمح المسافر بأخذ معه اكثر من الف دولار لميركي للرحلات بمختلف جمعياتهم وتجمعاتهم البعيدة مثل اميركا واوروبا و٢٠٠ والكنائس الارمنية تشكل معلما من دولار للرهلات القريبة مثل تركيا معظم طمران واصفمان، اذ تقع هذه دولار سر\_\_ وسوريا ولبنان. الاشوريون سين الكناأس على تقاطع طرقات رقيسية

يزينها الصليب المرفوع الذي يمكن والاشوريون هم الطائفة المسيحية مشلمنته من بعيت ويتقال أن هناك الثانية بعد آلارمن ويليمم الروس. أكثر من ٢٥ كنيسة أرمنية في ايران و٥٠ مدرسة و١٠ ناديا رياضيا عدد الاشوريينُ لا يتُجَاُّورُ ٥٦ اللَّهَا، ووضعهم الأقتصادي والاجتماعي وثقلفيا وبيتين للعجزة. يختلف عن الارمن. قَالِلَت اشورياً وبعد لخَّدُ وعطاء طويلين مع الدولة محيطا فأعطاني صورة سلبية عن استطاعت المدارس الارمنية ان يسمح منزلا رفض المالك لأنه "ينجس في الدين المسيحي والثقّلفة والتاريخ الرمنيين، اضافة الى الفارسية. ورغم

سألت ارمنيا لأتأكد من صحة ان المدارس تابعة للاوقافُ استطاعت المعلومة، فُتحَدث بثقة اكثر من الجالية الرمنية عقد أتفاق مع وزارة الشورى وقال باعتزاز "ان المسيحي التربية لتتكفل هي بدفع رواتب المعلمين والمعلمات مقابل تُكفل مفضل كجار في معظم الاحيان على الارمن بصون المدارس وتجهيزها.

في بدايات الثورة حصلت مضايقات واللغة الارمنية حافظت على اصالتها وحيويتما ولا تزال لغة البيت والدي لجمأعات وافراد مسيحيين وغير مسيحيين ألى الدرجة أن كأن تُمييز الارمني، كما تعززت وتقدمت بالمراكز الثقافية والنوادي الرياضية. ومركز في حنفيات مختلفة للاولاد في المنارس واحدة للمسلمين واخرى ارارات في شمال طهران ملتقى الجالية للمسيديين والاقليات الاخرى. ويقال الارمنية ومتنفص الشباب الارمني ألذي عند الطلب عن وظيفة الافضلية للذين يتميز عن الإيرانيين بملعب رياضي كبير ومسبح وقاعات واسعة تصلح الاُقليات ممثلة بخمسة نواب في لاقامة الصفالات الموسيقية

مجلاس الشورى. اثنان للارمن. واحد والفولكلورية ومعارض قنية. وفممت يمثل جنوب ايران وآخر يمثل شمالها أن الجللية الارمنية عارمة على بناء مركز وثلاثة نواب لكل من الاشوريين واليهود والزرادشت.

ثقافي حديث في وسط طمران. ورغم عودة ارمينيا المستقلة وقريما من ايران، لم يملجر ارمن ايران اليما

وحراس الثورة. افرادا ربما لا يزالون موجودين في طهران متخفين تحث الأرضُ أو يمأرسونُ حياة الكَموف خوفا على سلامتهم الجسدية. والدولة لا تعترف بوجودهم وتعتبرهم كفارا. والوجود اليمودي قليل العدد، بالكاد ٢٥ الفا. بعد قيام الثورة رحل ظروف العديد الى اسرائيلُ والوَّلاياتُ المتحدة الاميركية. وهم في طهران

> والتجارية الكبيرة ويؤلفون جزء ساسياً من البازار. والأرمن يمثلون الوجود المسيحى الابرز في ايران يليمم الاشوريون والروس. والوجود الارمنى قديم منذ

وشيراز ويتعاطون الاعمال المالية

القرن السلبع عشر. أتتقل ألارمن الى ايــران نتيجة اخلاف وقع بين المولتين العثمانية والصفوية. فُنْقل مؤسَّس الدولة الصفوسة الشاه عباس الارمن من منطقة جلفة الحدودية الى عاصمة الدولة الصفوية في أصفهان، واطلق على منطقة سكن الأرمن للجديدة اسم

حلقة؛ التي تشبه منطقة برج حمود للأرمن ثلاث ابرشيات موزعة بين طهران واصفهان وتبريز. اقدمها واعرقها ابرشية اصفهان وجنوب ايبران للبروم الارثبونكس يرعاها المطران غوريون بابيبيان، لبناني الجنسية يتحدر من برج حمود التقيته في مقره فقال أن الارمن في ايران منذ 200 سنة ولم يأتوا نتيجة مذاج

ترکیا". الارثونكس في جلفة تنشمَّد علَّىٰ الوجود المسيحي الارمني في اصفهان. الكنيسة مغيرة، تُعَفَّة فُنية حيث جدراثما الاربعة مكسوة برسوم زيتية تَـرُوي قَصَّةَ أَدم وحُـواً وحُـكُأَيَّة المسيح من المهد الى الصلب وجدرانية خاصة بيوم القيامة.

وببارية متحة أروني وعلى قدر أمية الكنيسة التي مي مقصد الزوار والسياح مناك متحف للتراث الفُكْري والْفُنّي الارمني في حوش الكنيسة، يحتوي على مطبعة أرمنية تعود الى علم ١٦٢٨ وطبعلت مُختَلَّفَةُ لَلتُورِاةَ لا سيما للعهد للجديد اي التاجيل الاربعة بالارمينية مذنبة بأيقونات وصور صلبان متعددة ألاحجامٌ والاشكالُ. كما يُحتوي المتحف الروحيين بالارمنية وأعمال فنية دينية الايحاقات وفولكلورية ارمنية اضافة

الـَّ، تعفياتُ فَضَيَّةٌ وخُرْفَية، ومن رولاء المتحف أصفر كتاب في العالم وزنه ٧ غرامات ولوحة رائعة عن



كنيصة في شارع رثيسي من طعران.

على كل من له اعتراض تقديمه للمحكمة بمهلة عشرين يوما تلي النشر. تاميف القارح

أعلان بالرقم ٩٢/٤٦٩ منّ المحكمة الابتعاثية الرأبعة – المتن غرفة القاضي سائم شمس كلئين تقنم المطبي رياض ابو فاضل بطلب قسمة العقار ١١٢٤ بيت مري الداري على ملكيته مع ساسين ودلال داود سأسين وعقيقة عزيز دقيال ويأسمين يوسف ومبه وذلك بغية النروج من الشيوع. على كل من له اعتراض تُقديمه للمحكمة بمملة عشرين يوما تلي النشر.

ناميف القارح

أعلان بالرقم ٩٧/٤٣٦ من المحكمة الابتعالية الرابعة – المتن تقدم يوسف ابرهيم كثمان بطلب قسمة العقار ١٢١٢ شهر الصوان الجاري على ملكيته مع ابرهيم يوسف كنعان ويولا حبشي وهيفاه وشفيقة وجئجر حبشى والزيكاته ورشيده حبشي واليس شفيق مُخْلِيل وجورجيت توفيق معوض – ونلك ينية النروج من الشيوع، على كل من له اعتراض تقديمه للمحكمة بمعلة عشرين يوما تلي النشر.

تأميف القارح

أعلان بقرقم ٩٧/٥٨٦ ومن قمدكمة الابتدائية الرابعة – العنن فرفة القاضي سلام شمس الدين تقدم كأبي وجورج وطوني الياس حبو بطلب قسمة العقار ٧٧٢ مزرعة يشوع البارى على ملكيتهم مع خليل نصار جرجس وكارأوس والغريد ودولورس وكارمن والغيرا وأميليا أولاد يوسف نصار وذلك بغية الذروج

من الشيوع. على كلّ من له اعتراض تقديمه للمحكمة بمهلة عشرين يوما تلي النشر.

رثيس ككلم تاميف القارح

المُسْتُوات ١٩٩٢ – ١٩٩٦ مع الكَفَّتَكِكُمْ إِيْرِهَا عِلَى

لقلاس شركة لاتر برايز وكل من قرنسوا من أملاة الصجل العقاري في الجنوب وجوزف وجورج لويس عشقوتي ولرجاع تاريخ التوقف عن الدفع الي ١٩٩٢/١/١٠ طلب ملمم هبيب لمورثيه حبيب فرحات وتعيين القاهى الاستلقة ميرنا بيضا قاضيا وعيد وفرحات عيد شمادات قيد بدل شائع بشرفا والمعامي الاستاذ حسأن طباره وكيلا ۱۲۷ و ۱۲۸ و ۱۲۹ جستایا للمعترض ١٥ يوما للمراجعة فعلى الدائنين وأصحاب الدقوق اتبات أبين ألسجل العقاري العركزي نزار ايرهيم

**مدد ۹۷/۷۲۷** 

مادر عن داارة تنفيذ بيروت يبلغ ال

وليد القنسي وتاريمان فتوح -- مجمولان

العقام عملاً بلحكام العادتين ٥٠٨ و ٤٠٩

أمم. تعيطكم هذه العظرة علماً بان لعيما

في المعابلة التنفيذية لارقم ٩٧/٧٢٧ تاريخ

٩٧/٦/٢٥ قذاراً لجرائياً موجماً اليكما من

الهصرف البتحد للسعويدة ولبنان وناتجآ عن

حكم صادر عن محكمة الدرجة الأولى في

بيروت الناظرة بالقضايا التجارية الرقم

٩٧/٢٨٥٨/٩٠ وعليه تدعوكم هذه الدائرة

المضور لليما شخصياً او بواسطة وكيل

قلاوني لتسلم الانظر والاوراق المرفقه به

علمآ بان التبليغ يتم قالونا بالقضاء مملة

عشرين يومآ نشر هذا الاعلان وعلى تعليق

لسخة عله وعن الانظر المنكور على لوهة

الاعلانات لدى دائرة ثنغيذ بيروت ويصار

بعد لتقضه هذه البعلة وببعلة الانذار البالغة

خمسة أيلم ألى متابعة التنفيذ بحقكما أصولاً

اعلان قضائي في تاريخ ١٠/٩٩٧/٩ أعلنت محكمة

الافلاس في بيرت برئاسة للقاض الاستاذ

مروان كركبي وعضوية كل من اللقاضيين

الاستلاة ميرنا بيضا والاستلأ هاني الحبال

بيروت في ٩٢/٢/١٨

مأمور تنفيذ بيروت

حتى الدرجة الأخيرة

التطيف (۱۲۲

النهار بتوافرة ابضآر

على ديكروفيلم وفي طوعة

بيونهم خلال خمسة عشر يوما من تاريخ النشر لدى وكيل التغليسة في مكتبه الكاثن في بيروت – شارع كليمنصو – ملك طباره " قبالة ميدئية خياط – قرب مركز جغينور – ماتىك كارتىم ٢٤٧٩٩٢ – ٢٦٢٢٧ -٢/٢٢٢١٦١ بعد الظهر. للتكليف 1771

رئيس القلم عبد الرحمن نصر النين

اعلان تبليغ تدعو الفرفة الثالثه لدى محكمة استئناف جبل لبنان العنية في بعهدا – الفرقة العقارية المستأنف عليما لوسى ارشالوس بوياجيان المجمولة محل الاقامة للحضور شخصياً او من ينوب عنما قانوناً الى قلم المدكمة العقارية في بعبدا لتبلغ كافة أوراق الدعوى الاستثنافية الرقم ١٩٥/١٩٥ المقامة بوجمكم من السيد طاليوس حنا أبي فرح موهوعها قسمة عقارية وذلك تعت طاثلة فلافكم جمنع أوراق هذه الدعوى بواسطة

رئيس الكلم حتى الحكم النمائي. المسؤول عن الغرفة الثقَّثه الاستثنافية التكليف (١٧٧

أعلان بالرقم ٩٧/٥٢٨ ومَن المحكمة الابتدائية للرابعة – المتن غرفة القلفي سلام شمس للدين تقدم القاضى محمد توفيق البابا بطلب قسمة العقار ٢٨٧ الغينة الجاري على ملكيته مع الشيخ داود نبيب حبيش ونهى عارف الجارودي وذلك بغية الضروج من

اشغال عائدة لبناه قصر بلدي شمن نطائق تعلن بلدية بعبدات عن لجراه مناقصة عبوبية لتلزيم اشفال بناه قصر بلدي شبن

نطاق بلدة بعبدات طبقاً للقرار الرقم ٧٥ تاريخ ٩٧/٥/١٥ وذلك خلال خمسة ايلم من تأريخ نشر الاعلان في الجريدة الرسمية. يتم تسلم طتر الشروط وظرف الاشتراك بالمناقصة في مركز البلدية مقابل نبراز المستندات المطاوبة في دفتر الشروط من قبل البتعمدين شخصيا (ولا تظبل الوكالات) وذلك خلال الدوام الرسمي أبتياء من تاريخ عدور الاعلان في الجريدة أأرسمية حتى لذر يوم عمل يسبق الموعد المددد المناقمة

عن لجراه مناقصة عامة لاعمال تلزيم

بعبطت في ١٩٩٧/٧/٧ مدافظ جبل لينان فقاثم باعبال بلنية بعبنات مدمد سهيل يعوت

> أعلان نكل ملكية مؤسسة تجارية

تشرة ثانية انفاذآ للقرار الصادر بتباريخ ١٩٩٥/٥/٢ عن محكمة بعلية بيروت التجارية (الرئيس سابي منصور) جري نقل ملكيةً المؤسمتين سنتر أر – بي – وان – (٦) الرقم ٦١٢٢ وسئتر آر – بي – وان (٨) قرقم ٢١٢٤ قكاكنتين في ( شارع البافيون وعقار الرقم ٢٠٢٨ رأس بيروت ملك الصمد على أسم السيد عياس حسين حكل بعد أن كانت ملكيتهما لهاني وحسيب وحبيب وعباس حسين خلالء

لتكليف ١٩٢٢ رثيس قلم السجل التجاري في بيروت ريلض توتيو

من أمانة السجل العقاري في المنوب طلبت فلطمة غطر سند تمليك بدل ضائع ١٠٤٠ الفازية. للمحترض ١٥ يوما للمراجعة أمين السجل العقاري المركزي

أعلان

New dlx apt. Bayada, superb view, 3 bdrin + living, A/C priv. Park, furn/Unfurm. 09/ 930581 - 03/283309

مطلوب ارض ضوادي بيروت، المتن، يوحة عرمون، القبة، يشلمون، دير قوبل، شملان، عاليه، العمروسية. ت ١٩/١٢٥٤٠ - ٢/٢٠٨٩٤٠

مطلوب ارض ضبيه النقاش عوكر انطلیاس الزلقا الجدیدة البوشریة. ت ۱۳۸۰-۱/۲۹۸۵۷ – ۱۳۸۲(۲۱۲۸۰

مطلوب لبناء فيلا ارض في منطقة قرنة شهوان او منطقة بيت مري – يعُبِداتُ الْمَاتُـفُ (٥٠١/١٠١ أُ

(٠٠ أُشخَّاصُ) لشَّهُر آب الاتصَّالُ ا<del>لــــــــد</del> محيني الـــديــن. تُ .T/T.T1.E مطلوب لرض في منطقة عرمون

مطلوب فيلا او شقتين لعائلة خليجية

ومطلوبُ مستودع في بيروت للاتصال (١/٢٠٢٨٥ الوسطاء يمتعون

للبيع مرسينس 450 SLC 46 فول اوباهن لأون فضي وشيغرولية كآبريسٌ لَالًا فول أوبشن الماتف ٢/٢٢٢٥١٢-

Range Rover. Vogue 9,3 Mod 93 couleur blanche 39000 km, fully equipped, Excellent état prix 30000 \$ Tel 01/494373

البيع E Isuzu Troopers ابواب ۹۲ ممثلَّرَة (۳۸۰۰۰ کلم) ت ۲۶۲۷۰۶ – ١/٢٢١١٤٢ من التاسعة مباحا حتى الخلمسة بعد الظهر. A vendre ou à louer Chalet à Samaya 45m2 Tel: 561401/2/3/ 4/5 Ext. 442 on 555

للبيع مستودع صناعي مع نزلة كميون 0 أُمتار وصالة عرض تُعاريةٌ أو صناعية في بناء جديد موقع مميز البوشرية ٢/٢٤٤٠٤٠ للبيع أو للإيجار ط٤، ٤٥٠ مم

حديث وفخم جدا ش. مدام كوري قريطم ٤ نوم، جلوس، ٢ صالونات، سفرة ٤ مُولَقَفُ ٢/٢١٢٥٥٥ - -

للبيع او للايجار خلو محل ش. الدمراء الرئيسي ارضي وسغلي ٧٠ مم دیک ور حادیث سعار مفار ۲۶۱۱۵۲ – ۲۲/۲۱۷۵۲

للصناعة - زوق مصبح ٢٧٥ -١٣٠٠ مهم علو المتار – مدخل تريلا. التلفون ٢-١٨٥٤١- قبل الظهر للاستثمار روف ٢ نوم وصالونان وسفرة ومملمان، شارع معوض <u> التلفون ۲۰۷</u>۵۸ – ۲۵۵۲۲۸ – \*T/TTTTEE

مكتب للإيجار مساحة ١٤٠مم. الطابق التاسع مستديرة المكلس السعر ١٠٠(\$/شمر التلفون 

شقة فُخمة للايجار في عين الرمانة تباه مبدئية درب الاتمال ٩٦٨ (٢٨) ارض ۸۵۰ میم قبرب اوتبوسیتراد لَا لَقًا تَ ١٤/٨١٢٥١٢ وعلى الرقم ١ / ٨٨٨/٨١ من الساعة ٨,٢٠ – شقّة صغيرة مار موسى – الدوار ملك

۲ سظ

طابق اول سكن/مكتب ٤٥٠ مم ش. مسئلم كسوري قسريسطسم – (\.3YTFA - PFP3FA -. ۱۹۱۵۲۸ من ۸–۵ بنظ

Portemilio، شاليه ۲۲مېم، غرفة نوم، صالون، مطبخ، حمام، موقف السيارة السعر: ١٢٥٠٠٠ Sodeco \$

Gestion S.A.L. 01/616000 للبيع شقة سوبردولوكس المنطقة الممراء والمنطقة الزرقاء ادما مع تسهيلات بالنفع للاتصال ·T/T·TE·E - ·T/TAOTTO

للبيع ارض ١٤٠٠ مم اتوستراد ضبية وارض ٥٠٠٠ مِم في الدازمية ·T/TTEYYY - .1/0..TTT L'Olivier. a vendre appt. à

Mansourieh RDJ, 3 c. à c., 3 s.d.b., piscine, chaurf., A/C 03/ 656766 - 09/953310

البياضة الرابية ط أرضي ٢٥٠ م.م مع حنيقة مزورعة ٥٠٠ مم مسبح مشترك + شوفاج وتبريث •1/AT7017 - •T/TTTA.

للبيع كليمتصو قبالة حداكق السفارة التَّرنسيةُ ط ٢-٢ – ٤٠٠ مِم وطابق ۱۳ ۲۰۰ مم ۴۰۰۲/۲۲۲۰ +1/ATROIT -

للبيع أو للايجار

شقة سويردولوكس ٤ نوم، صالونان سفرة، شارع مدام كوري قريطم - ATE979 - ATTYE ./) ۹۶(۵۲۸ من ۸–۵ بط

للبيع او للإيجار شقة طابق كامل مسلحة ٢٢٥ مِم منطقة للجنجعة – للحكمة + ٢ موقف + ماتـف ١/١/٨٩٨٦٩٨ من ١ الى ٥ بعظ للإيجار ٢٠٠٠\$ او للبيع ٢٤٠٠٠

سعير مليك المالف ١/٨٨٠٠٥٩ A vendre ou à louer Chalet dupiex à Amwaj 60m2 Tel: 561401/2/3/4/5 Ext. 442 on

🕏 بداعی السفر للبیع محل ۲۰مم. شارع الممراء بناية حمرا سكوير التَلَفُونِ (٥٥٥٥ – ٣٤٢٨٣١ – ٠٨٩٦٠٢/٦٠ (خالد).

للبيع في كسارة فيلا تريبلكس فخمة بنة جنيد بلا وسيط التلفون

المُولَّرِي – البترونُ. تسهيلاتُ بالدفع ت ٣/٢٥٢٥٢٥ · 

للبيع شأأيه ٤٧مهم ستوديو مجمع

منطوعة ١٧٠٠٠ ت ١٧٠٠٠ د شقة لوكس البيع ٢٠٠مهـ ودوبلكس ٤٣٠عهم. عُجلتُون. تَقَسيطُ ٨

سنوات. ت ۲/۱۲۰۵۰۰ للبيع شقة فخمة ٢٠٠مهم. العظيرة عوكر ٤ نوم وصالون وسُفْرة تلبيسُ حجر تنفئة وتبريت الاتصال بالماتف

·T/TT5900 🙇 النكولة، مركز تجارى، للبيع مكتبين مسلحات مظلفة أسعار مدروسة -So deco Gestion S.A.L 01/616000

شقة ۲ نوم صالونان، سفرة ۲ حمامات طابق سفلي مطل مقسطة استوات بفائدة ١٠ ٪

الشمورية شارع بدران ١٨٠٠١/٣٠ شقة سويردولوكس ٢٢٥ مم، ٦ ئوم صلاونان، سفرة £ حمامات، موقفان تحت الارض ديكور، مولد، يِثُر، مِلْوِ الْلِياسُ ٥ (٨٣٤٦/١٠ -٢/٢٧٤٢١٤

بیت مری THE VIEW مناظر عنین فروظمر ألبيدر قياسات ٢٠٠ مم ووه؟ ميم دو<u>ر ا ک</u>س ٤٥٠ ميم · T/STSTÄ. pp 0..9

### "كفرسما" ما زالت شأناً إيحائياً يصعد المسرح في حركة مرتعشة

وسام الارز من رتبة ضابط.

والكلمة التي خرجت من الكتاب

بصوت جان بيبا والمكآية التى

تمسحت مرأت بالإيمةة، جعلتها

الكوريغرافية مريام رزق الله رقصا

تعبيريا، رشف الكلمة، وتدرك عليها،

يملي الخطوات وقع الصنث وأثره

ٱلْكَبِيْرِ عَلَى تَقْنَيْةَ ٱتَقَنْتَ تَوَظَّيْفُ

يرتران لومير رئيس تحرير مجلة

"لوتَدَحَالَ" التَّيَ يَصَدَرُهَا الْأَبُ لَبَكِي بالفرنسية قدم المنث قائـلا:

لكفرسما عمدان عهد قنيم مع

اطفاًل الاب لبكي وتدسسماً "كفرسما" كتاباً لاجلهم، وعهد جدرٍد

حيث الرقص التعبيري يحل محل

التَّمثيل والصوت وأحدُّ: جان بييا

مدرسة مريام رزق الله قدمت

على مسرح سيدة الوردية اكثر من

رقص مدرسي. عبر رقى المركة،

ورشاقة الوثبات، ومندسة التصاميم،

تمتعنا والتأثر زاد كل لحظة، باليه

ملونة، ريفية، جمعت بين حكاية

لبكي الرعوية المحبة، وقدرة الحسد

على التعبير عن التفاصيل الخفية التي

نقرأها بين سطور كفرسمآ

التعليش، المحبة، العَلَّالَة، القُطاف،

الرقص بمعناه التقليدى هو لقاء

رواها جان بييا، تعرك قريحة الجسد،

بُنْبِراتِها المتعددة، تُومَى الَّيه باليأس

ُ ولعـُل تـدخُل نَـٰليِـلَة خـوري في

الفصل قبل الاخير من العملُ، أغدقُ

بعداً درامياً على الْخُشبَة. رقصها صلاة

وابتمالًاتٌ، "كُفى، يقول جان بييا،

أطفال لبنان ما عادوا يحتملون هذا

الصوت الآتي من عمق المأساة، تتلهف له تليلة خوري بنراعيها

وردفيما وقدميما، ليأتي التعبير أكثر

وجعأ وأعلى نبرة والرسالة صرخة

حُب يطُلقُمَا كَاهِن مِن لِبِنَانِ عَلَى

أو الامل، الموت أو الحياة.

البسد لمالح النص.

القارع كالضّمير.

الايمان، الرجاء .

مدار الايام.

البسيطة المكتوبة بشعلة سراج المحبة وبتقاليد الشعراء النين كرسوا قلمهم رسللة ايمان ورجاء وغفران. اكثر من ثلاثين مرة ارتقت كفرسما على مسارح الهدن الفرنسية يرويها جان بييا رجل المسرح المعروف، بصوته، ولطفال

الاب منصور لبكي الكاتب، بايمًا اقمم، بذكرى ملحمة آلموت التي أختبروها بلحمهم وهويتهمء كفرسما التي نالت جائزة سالت اكزوبري وجائزة الاكاديمية الغرنسية واكأديمية العلوم الاخلاقية والسياسية تُعجِبُ سُلاحاً ضُد العنفُ بَشَهَاداتُ كبار المفكرين. مما قاله جان غيتون: كفرسما ليست كتابا بل صرخة. فما يفور في هذه القصيدة على الإلم،

بعد مسرح مارينيان في بأريس ميث عبر الرَّئيسُ الفَّرنسَي جَاكَ شيراك قائلاً: "تأثر صادق بِلْتَقطنا

وماً يُتفجَّر في كل صفَّحة من صفحات

تشيد الفرح هذا ومن خلال الالم،

محبة الاطفال، نكاؤه، واليقين بفجر

### فيلم "قانا" نال الجائزة الذهبية لمهرجان القاهرة

احرز فيلم "قائا" من انتاج "تلفزيون الجديد" الدائزة الذمبية لمهرجان القامرة الثالث الاناعة والتَلفُزيون في فئة الفيلم التسجيلي شارك في الممرجان ١٨ دولة قدمتُ اكثر من ٢٥٠ عملاً من المسلسلات الدراُمية والاعمال التسجيلية والتاريخية والاجتماعية وبرغم شدة المنافسة التي شمدتما عروض الافلام باكثر من ئلاثين تلفزيونا ومنتجا عربيا استقطب فيلم "قافا" لتلفزيون المديد اهتمام المشاركين ولجنة التحكيم وحل بالمرتبة الآولى ونال الجائزة الذهبية

وقيمتما خمسة آلاف جنيه مصري. فيلم "قائا" مدته ٢٦ نقيقة يتناول العدوان الاسرائيلي ضد جنوب لبنان في نيسان من العام ١٩٩٦ ، بعنوان "عناقيد الغضب" وبين الممارسات الوحشية للعدو ضد المُدّنيين في خلال ست عشر يوما من الأعتباءات المتواصلة وصولا الى ارتكابه مجازر المنصوري والتبطية وقاتا.

ويتوقف الفيلم مطولا امام مجزرة العصر التي ارتكبتها اسرائيل في بلدة قلنا الجنوبية داخل موقع للأقوات الفيجيةُ الَّعامِلة في اطَّار قوات الطوارئ الدولية في جنوب لبنان. ويعرض الفيلم بالمشامد والصور التي التقطها مراسلو "تلفزيون الجُديد" آلتي هزّت ضُماكُر الشَّعُوبُ واستقطبت التأييد والدتم مع الشعب

سيكون ملحقاً بكنيسة في اميون الكورة – "النهار": أقلم كامن رعية القديسة مارينا لن ينبل ومج كفرسما المكاية ﴿ في كل صفحة، حيث الآب لِبِكي برفض اليأس بل بقف شاهداً على في أميون، الآب جان العجيمي، عشاء

أَنُ الحب قَادِرُ عَلَى أَتَقَادُ كُلِّ شَيَّ، ومعه الايمان بالمحبة ووعي الرسالة خيريا في منتجع لو تورثان في سرعل، عشية عبد مار الباس الدي، رعاه رجل الاعمال السوري فؤلد والعلم ١٩٩٤ جاء اطفال كفرسما الزيات، وحضره راعي ابرشية طرابلس الى لينان ليقدموا على مسرح مدرسة والكورة وتوابعهما للروم الارثونكس سيدة الورنية في المنصورية الحكاية أمطران للياس قربان، منبر تحرير التِّي صَفِّقُ لِمَا آلاف الفَّرنسيينُ، "الانوار" الزميل فؤادّ دعبولْ ممثّلًا ويعزموا الكابوس للني افقدهم النَائَبُّ موريْسُ فَاضُّل، الزَّمْيِلُ ادوار الزغبي ممثلا "النهار"، المهندسان رُعَايِنَةُ اللَّبِ، وَدَفُّهُ الْعَائِلَةِ، كَمَنُ يحاوي الحاء بالحاء. يومها حضر عبدالله غنطوس وغسان رزق، مدير "نشّيد الففران" مُنّا رئيس تنغوبة الاصلاح الارتبونكسية الاب الجمهورية الياس المراوي واستحقاقا وليد النبس، رئينس مجلس الماء الكورة سابقا المحلمي نزيه غنطوس، للعمل الكبير الني صنعة منصور لبكي الكامن اللبناني، كاتبا وشاعراً وأباً المدامي طلال نصار وجمع كورائيء حول اليتم الى وعد ورجاء، قالده أدى المطران قريان، بدءًا، صلاة

شكر. والقى الاب العجيمي كلمة

بسبعين الفا دولارا لاتمه الطأبق مخاطبا الاب الدبس مدير تانوية الثاتي أي المسرح وقاعة المفلات الإصلاح الارثونكسية آميون. وأملناً". قال: "لقاؤنا أليوم هُو الثَّالَثُ؛ بعد أن اخذ مجلس رعية القنيسة مارينا على عاتقه وبمباركة وارشاد من صلحب السيادة المتروبوليت الياس تشييد مجمّع ديني، ثقافي ولجتماعي. يتيح للانسان في كورتنا فرص التلاقي وعيش المدية. وأضعا في متناول يده كل ما يؤول الى تدقيق ذاته فكريا وحضارياً في جو من الصَّفَّاءُ والتجلُّى الروحي يعبق بقدسية مصدرها تلك الكنيسة القديمة التي احتضنت متوحدين منذ أن عرفنا المسيحية في

الكبرى مع ملحقاتهاً. دون ان ازيد سوىً شكّري لله الذيّ أن شَّـنّنا استدعاءه يستجيب لنا ويعمل فينا ومن خلالنا لتجسيد محبته. (...)". وتبعه المطران قربان بكلمة عفوية اشأد بها بالمتبرع فؤاد الزيات بمبلغ قدره ٧٠ الفا من الدولار الاميركي، وبالنائب موريس فاضل وبالمهندسين عبدالله غنطوس وغسان رزق، وبقية المساهمين في أنشاء مجمع ديني ثقافي وأجتمأعي ملحق بكنيس القَديسة مارينا في أميون.

هذه البلاد. لقاؤنا عنوانه "عشأ"

خيري" ووجودكم دليل قاطع على ان

المحبة للتى جمعتنا منذ سنوات ثلاث

لا تزال تتّفاعل وتستمر. بتعاضينا

متعاوننا شارفنا إفهاء مشروعنا. منكم

من شاء على عاتقه اتماماً وتجميراً

لاقسام كاملة في مجمّعنا، مجمّعكُم.

ومنكم من كان حير الصديق والمعين

عند الحاجة. منكم من اعطى الكُثير أو

القليل ومنكم من سلمم بتعبه او صلي

من لَجَلنَا ولكننا واثقون أن أحدا لم

يبذل بما يستطيعه وهنا لا يسعني

الَّا انَّ استشمد بعبارةٌ قاطعتَى بمَّا

مستطرنا لدى شكره، راعي حَفَلنا

اليوم السيد فؤاد الزيات ممثلا

بزوجته السيدة ابتسام عبده واولاده،

أَذْ قَالَ: "أَشْكَرَكُ بِا أَبُونَا لَانْكُ أَتَدَت

لى مشاركتكم بشيء مما أتعم به الله

علي" وعدت من نيقوسيا مزودا

هل التجبيد هو استمرار متطور وتخل عن الجذور؟".

الانسان المعاصرة على مستوى المجتمع

وعلاقآت المجتمع للداخلية والخارجية وعلاقته بالطبيعة. الجسم بألموسيقى وقرأن النركة ومن جديد الشيخ شمس للدين بايقاعها. هذه المرة هي الكلمة كما "التُجِيِّدُ في الفكرُ الاسلاميِّ" يقولُ واضعه "اته لّيس مؤلّفا بالمعنى الدقيّق لُلتاليف، تلك أنه مجموعة من وندولت ومناسبات مختلفة رغب بعض من نقدر ونحترم ان يجمع شتاتها بين دفتين بشكل كتاب ومؤلَّف". ويتسائل الشيخ شمس الدين في

مقدَّمة الكتاب عن "التَّجديدُ فيّ التاريخ، في الفقه، في نظام ُ القيمُّ، مل هُوَّ حركَة خارج للدَّليل اوْ بلظَّه؟ هل هو عملية توفيّقية بين المسلمات ومُتَطَلِّبَاتَ ٱلْوَاقَعَ ٱلْمَقْيُوشُ تَؤْدِي الى بتّر تَلَكَ المسلماتُ عن جذورها لأيهام تكيفها مع الواقع، او هو اعادة تأميل وتَبْنَيْرِ لَتَلكُ المِّسلُماتُ بأَفَقَ اوسُعُ ونظرة اكثر عمقا واكثر شمولية (...)

"التجديد في الفكر الاسلامي"

بواصل رئيس المجلس الاسلامي الشيتي الاعلى للشيخ محمد مهدي شمس الدين اجتماده التشريعي، مقدماً من موقعه الفقمي، اسمامات فكرية تتناول باب المعاملات، على قاعدةً الاجتمادُ فيما من خلال التصدي، لكل وضع جديد لم يرد فيه نصَّ مباشر يشمله بعدومه أو اطلاقه من خلال رُؤْبِة لعلاقة مَذا الُوضع بحياة

مكتبة الوفساء

صفحة من الحجم الكبير عن دار المنهل

التاريخ وابداع يستمد من الاصالة، أو المَقَطَّاعَ عَن ٱلتَّارِيخِ، وخَّروجِ عليه، وعَلَى الْعَلَافُ الْلَحْيِرِ لَلْكَتَابِ وَرَدَ "أَنْ

المشكلات والمخاطر المحدقة بناآلا تفرق بين المُسلمين ُوالمسيحيين في لبنان والعالم العربي والاسلامي. وان هذه الشراكة هي شراكة الحياة والمصير: أمَّا أن ننسَّجها خيطا خيطا ونبنيها حجرا حجراء واما لا تقوم لنا ً والكتاب في ٢ فصول؛ الاول عن

التجنيد والاجتماد ويتناول مقاربات فى الآجتماد والتجديد والمرجعية والتقليد عند الشيعة والاسلام وُالاجتماعُ السياسي المعاصر. ويحملُ الفصل الثاني عنوان التجديد والامة والدولة ويتضمن الاسلام والمسلمون في عالم متفير، حول المصالحة مع الذَّات، الوحدة والإمامة، اندماج الشيعة في اوطائهم، المقدس وغير المقدس والشورى في الاسلام. والفصّل الثالث بعنوان التجديد والمرأة يعالج موقع المرأة، في الاسلام واهلية المرأة للعمل

السَّاسيَّ والكتاب في طبعة أولى و٢٧٥

وُجرى احتفال ظهر امس في مكتبة

- بيروت الآب كميلَ مبارك ورؤساء والقى المحلمي فرحات عساف باس رئيس المؤسسة السفير فؤاد الترك كلمة رحب فيما بالمضور وهنأ

ايرة لبنائية) للطالبة زينة الياس ابو جُونَة مَن مَنْرِسة الْقَلْبِيْنَ الْاقْنُسْيِنَ –ُ

مجمع ديني ثقافي واجتماعي 📄 مسعود ضاهر حكى الفكر السياسي: أزمة راهنة والطائف تقليد التبطية – "التمار": اللعبة وخرجت، وظهرت جماعات

بدعوة من المجلسُ الثقافي البنان جبينة كَأَثَتُ تَحَكُمْ فَي السر وتَحُولُتُ الجنوبي حلضر الدكتور مسعود ضاهر الى العلن، وظهرت تيارات جديدة أَزَّمَةَ الفُّكَرِ السياسي في لبنان، في البلد تقول "ان البلد ماشي". ، أَمِنااً ، قدمه النكتور رُفيق بدير وقال أن المجتمع لا يتوقف الكيد وحضر النائب السابق حبيب صانق انه ماشي، والدياة ماشية الى الابد، لكن كيفًا والى اين؟ ما مي القوى فّي قاعة المجلس في النبطية. ورأى الدكتور ضامر المأزق الاول التيُّ تدير هذا النظام السياسي؟ والى للفُكُر للسياسي في لبنان نُاتَّباً مَن تقليد الطائف لميثاق ١٩٤٢، ولأن أيُ مكانُ تقوده في المستقبلُ؟". ورأى ان الطالف نبح في وقف الدرب وحل الميليشيات واقامة بعض التوازن بين أأمناهب والمناطق، وبلور صبغة جُنيدة للعمل الوزاري. وفيما بعد

الطائف كان نوعاً من التوليقة. و"ظهرت عواثق تُقول بِالاِنقلابِ على الطائف والدعوة استمراراً الى تصحيح مساره". والمأزّق الثاني في التبدلات برزت مشكلات هادة عند ممارسة الدِذْرِية النّي حدثت في البنية الاجتماعية والاقتصادية، فتركت الترويكا لشؤون المكم وتوزيع المناصب والمزاكر الكبرى، واعتبر الدرب الاملية بصمات عميقة على الدكتور ضأهر ان الممارسة السياسية المجتمع والطموح بالعودة بلبنان الى لترويدًا الدّكم "يبكن ان تشكلًا اقصر الطرق الى انفجار حرب املية ما قبلُّ الْحرب، طُّموح غير شرعي، لا على صعيد الفكر ولا على صعيد اكثر مولاً من سلبقتها. وغني عن التنكير ان الازمات الاجتماعية وأضاف ان المأزق الشالث هو

"مشكلات تجديد الفكر السياسي بعد الدرب، وكيف يتجدد هذا الفكر؟ وما مي اوليات تجديده؟". "وتأبع الدكتور ضامر: "أن الفكر ما يعدُ الطَّائِفِ (ٱلَّذِي أَرَادِ لِخُراجِ لِبِنَانِ من ازمة الفكر السيَّاسي القَديم الذي قاد البلد إلى الحرب الاهلية) ليس نتاج دراسة معمقة، بل نوع من المبآدئ العامة التى اتفق عليما

غُللب اللبنانيين تساعد عُلَى تُعْجِيْر البنية اللبنانية المشة وتمدد السلم الاهلي البارد في لبنان بحرب جديدة". وخُلصُ الى أن البني السياسية والأجتماعية والاقتصادية كانت بني مَّأزُومة وليست الدرب لَّلتي صنعتها"ً، وأن القوى الاجتماعية التي سيطرت عُلَى لبنَانَ طوال الحرب الأملية هي التي ساهمت في أتفلق الطائف، وأنّ الزعماء اللبنانيون في الطائف وتنادوا الى وضعما في التنفيذ العملي، البنية الاقتصادية والأجتماعية باتث عاجزة عن مواكبة التبدلات الاقليمية واتَّفَقُوا على تعَّديل النَّستور وكأَّن والدولية، وأن البنية الاجتماعية تُعديلُ النستور. وَهِنلك فَسُمْ مَهِنَ شارك في الطائف آخرج نهائياً من مُفككة، والبنية الاقتصادية تقوم على الاقتصاد اللبناني الم المتفلت من كل الديأة السياسية، هناك لُحزاب بكاملها الضوابط والذي لا يندرج في أي خلقة خرجت، وزعلمات بكاملُما كالت مرشحة لرذاسة الجمهورية لخرجت من

### الدكتور رشيد معتوق الى مسقطه يعود تمثالاً مكرماً الى كفرحلدا



من هو رشيد معتوق؟

الاهلية لأحياه تراثه، أنَّه ابصر النور

في كَفرحلُدا في ١٢ شباط ١٨٩٤،

تــُلـقــى `دروســه ُ الاولــى فـي مـدرســة

القرية ولنيّار المنطَّقة، ترَّس الَّطب

فَى الْجَامُعَةُ ٱلاميركية في بيروت،

التَّحق بجامعة فيينا في النَّمُسا

متخصصا بالجراحة آلعامة، عاد طبيبا

جراحا مع نمايةً الاحتلال التركى، تنحاز

الَّى الْفُقِّرَةِ وَقَصْلِهَا السِّلْمُ الْعَالَمِيَّ

نَفَى الى أَلعرَّاقَ، أَشترك في معركَّة

ميسَّلونَ وحلولٌ اتقادَ لَلمِريحٌ يـوسُف

العظمةً، انتخب عضوا في مجلس

السلم العالمي، عاد آلى وطَّنه، أنشأ

مستشفى في بلدة دوماء وتوفي

متأثراً بجروحةً في حلات اصطَّدامً قرب قمعاملتين في أيلول ١٩٥٦.

قال رشيد معتوق في مناسبات عدة: "كل مجد زائل الا مجد من

يجود بنفسه تحريرا لوطنه ومفاعا عن

شعبه" و"اتنا نريد من ذكري الشمداء

حفلة لحيه وترس واقتدا لا حفلة

تقليد، لأن البكاء يقلل من هيبة

الشهادة، ويزرع في الجيل الصاعد النل والعار" و"ان تطور العالم سريع،

وانا لم نائم بين حياتنا ومنا التطور

آلذي سار بموجّبه غيرتاء وصارت

مئنهم وقراهم جنائن غناء، اقول اذا

لم نتطور ونتقدم فندن صائرون الى

الملاك". و"أن أتتصار قَضية السلام

هو انتمار لكل ما تطمح اليه

الشُعوب منَّ استقلال وطني وازدهار اقتصادي وعيش حر كريم " و سلام

لكل من يسأل عني. أنما قُلبي يطفح

وقال فيه الحكتور جورج حنا: "تجد

رشيد معتوق في كل ثورةً عربية ضد

الاستعمار، نام على الارض تحت المطر،

اعتقل. نَفي، طاف في الاقطار العربية ينادي شعوبها امكافها

المستعمريـن..". والشيخ عبدالله

العلايلي: "أَتْنَان امتَلْكَا عَلَيهُ حِياتُه:

خدمة ألشعب ومحاربة الستعمار.

وكان له في السَّلم أسماب الاصيلُ

مَنَا وَفِي العَّالِمِ. قَالُوهُ مِاتٌ، وما درُّواً

محبة "للجميع".

جه في نبذة عنه وزعتها اللجنة

حسين مروة، سميح علم الدين وصلاح بيهم، حارب الانتخاب والاقطاع والفقر والمرض والجهل والتطيف

رجل امتلاً قلبه حبا للتأس، وامتلات حياته جمادا من اجل خير الناس، في نطاق طاقته بل كثيرا ما كان يجمد في أن يتجاوز نطاق وسعه وطاقته". ون ان يتجور لكن وللسابق الدكتور ونائب طرابلس السابق الدكتور ماشم الدسيني: "أن هذا الصوت الذي اسكته الموت كان المدوي في كل حفل واجتماع يدعو الى السلم والى حياة يسودها الاستقرار والطمأنينة". والممنَّدس لنطوان تنابت: "ما كان أُوسع الافق الذي وضع فيه الرشيد مطامحه وآماله وجماد ينيه وفكره وقلبه منذ بدأ طريقه الى الحياة لَّعملية" والدكتور ميشال سليمان: اليست صُمِيحة الكلمات التي تقول قك توسدت الصعيد. هنا لم تزل، في ضمير الناس ما داموا يقلبون التراب في الْمضلب والشعاب، ويتذَّكَّرون مع السِّنين فيض جناتك وحناتك...".

### الدركة الثقافية – انطلیاس

مار الياس ~ انطلياس. أَلْرَثِيسَ: الله للدكتور الطوان ضو، لمين النشاطات، الدكتور عصام خليفة، أمين الشباب: هيلنا كيليكيان، امين المؤتمر، الدكتور ناصيف قرّى، لمين المكتبة العامة: رشيد الاشقر، امينُ الذار جية: كمال اسطفان، امينة الشؤون

### جائزة المونسنيور أغناطيوس مارون

فيما للفلازين على المضي قدما من اجل تعزيز ثقافتهم وان روح المونسنيور مارون موجودة من خلال الترَّاث الْثُقَافِيُّ وَالْفَكَّرِيُّ الْذَيِّ تَرَكُهُ للإجبال اللبنائية.

والاقتصائية الصعبة التى يعيشما

وعاهد المطران مطر متابعة رسالة المونسنيور مارون خلال مؤسسته وفي النتام قدم رئيس اساقفة

بيرُوتُّ الرئيسُ الْفُخُرِيُ لَلْمؤسسةَ الجوائز المالية الى الفائزين على الشكل الأتي: (- الجائزة الاولى (مليون ليرة لبناتية) للطالب خليل أدولف قبان من مدرسة الحكمة – بيروت. ٢- الجائزة الثبانية (٢٥٠.٠٠٠

ليرة لبنانية) للطالب غسان الراسي من محرسة المون لاسال – عين ٢- الجائزة الثالثة (٥٠٠,٠٠٠

اغناطيوس مارون جائزتما السنوية على الطلاب الفائزين بمسابقتها جريا على علاتها منذ أكثر من خمس

الحكمة بالإشرفية في رعاية رئيس اساقفة بيروت للطائفة المارونية المطران بولس مطر وحضور المطران خليل أبى نادر ورئيس مدرسة الحكمة المدارس المشاركة والاخ أيلدوفونس سركيس واهللي الطآلب الفائزين والمكتورة تيريز بو مارون ونقيبة صادلة لبنان السابقة يولتند بدر.

المتفوقين وأشاد بالمعانى التي تحملها هذه البَلَّزةُ وان مبادئ المونسنيور مارون اصبحت تستورا وطنيا وتربويا وثقافيا يجب الاقتداء بم ثم القى المطران مطر كلمة حث

## جوانز مسابقة "نهار الرياضة والتسلية" للدورة العربية

الجائزة الكبرى سیارة Kia Sephia مودیل ۱۹۹۷

ودولا الأمه كسالا كراج على الرحين

۱۳ موسوعة تقدمة International Publishers ۱۰ اشتراك سنوي في Jean Saadé Curing valley

۱۱ قسيمة شرائية تقنعة Triangle Sound & Image Remote key (Remote Control Comfort system) وع بوليحة تأمين على الحياة لمدة سنة تقدمة

Al Mashrek Insurance

قسائم شرائية تقدمة L.G.Electronics - Goldstar

Sweet Dreams قسيمة شرائية تقدمة فرشات

٣ مكيفات هواء تقدمة President - Friedrich ٣٢ قسيمة شرائية تقدمة Reebok

الدراجات هوائية Peugeot تقدمة محلات Peugeot

O الات تصوير Star Zoom وه آلات تصوير Advantix تقدمة Kodak

كومبيوتر تقدمة .D.E.S ۱۰ قسائم تقدمة محلات Ping Pong

آخر مهلة للاشتراك الجمعة ١٨ تموز ١٩٩٧

# دىمىس روسوس وفرقته 1991/15 فرقة رضًا للفِنْونُ الشعبيةِ الفرقة القومية للموسيقي الميثأ بقيادة المايسترو سليم سحاب مراكز البيح

الدكتور رشيد معتوق (١٨٩٤ = ١٩٥٦). إن الموت يعيق من لم يترك في الدَّنيا الأرا لذير النَّاس، أما الَّذِي يعملُ فهو الباقي في جهاده ومو التي بين الامياء" والدكتور حسين مروه: "أنه

رشَيد معتّوق عائد في ٣٠ آب الى

من للحركة الثقافية – انطلياس اسماء اعضاء هيئتها آلانارية الجديدة لدورة ١٩٩٧ – ١٩٩٨ (العشريان) والمُنتَخبة في المؤتمر السُنوي التاسع عشر للحركة الني العقد في ١٧ تموز ١٩٩٧ في مقر الحركة الثقافية – دير

الامينُ العام: الدكتور أفَّطوانُ سيفُ، امنية السر؛ الدكتورة تريز الدويمي حاتم، امينُ المال: جُوزف هيدموس، لمين الاعلام: جورج ابي صالح، أمين المعرض: منير سلامة، أمين العلاقات العلمة، فرنسوا فزي، امين النَّشر: هيكل درغام، امين الفنون، الياس كساب، الداُخَلِية: المحامية حياة الماشم، لمين الشؤون الاجتماعيَّة: هنَّا أبي هبيب

1

النمضوية منذ نهاية القرن التاسع عشر كأن

النموذج الغربي فارضاً وجوده ومؤثراً في

الساحة العربية من خلال وجود الاستعمار.

ولذلك فان التفاعل مع ثقافة الأخر النَّذ وحتى

عُدود النَّمسينات كان تفاعلاً قائماً على التلقي

للسلبي بسبب افتقادنا تراكمآ معرفيآ واكاديمياً

وابدأعيا يتيح بلورة وعي بخصوصية البداع

مَنْدُ عقد من الزمن على الاقل بدأنا نِتخطر هذه العلاقة بثقافة الآخر، ونولى اهتماماً كبيراً

للممارسة النظرية التي تسمح لنا بتنظير ما ننتجه ومحاورة ما نتلقاه ونترجمه. رغم ذلك

لظن ان منأك ثغرات كثيرة تتمثل في

محدودية البحث العلمي، والبحث الجامعي، وفيّ

هناك شعور، الان، بضرورة تحويل البنامج

النقدية من عُناية في حدّ ذَاتها أَلَى وسيلةً مسعفة على توضيح الأسئلة التي نطرحها على

♣ حيـال تراخي منّاخ الحريـات، وغيـاب القواعد الديموقراطية، واشتداد الضغط على

الثقافة والمثقفين، كيف تنظر الى مستقبل

الثقافة العربية من حيث طاقتما على النقد

أظن أن هذه الازمة ليست أزمة المثقفين.

فالمثقفون ليسوا مسؤولين عن هذا المأرّق

الذي وصلت اليه المجتمعات العربية، بعليل ان

مئات المثقفين تعملوا السجن والاستشهاد

والمنفى دفاعاً عن الديموقراطية وقضايا الحرية،

وبدليل ان مئات الكتب كتبت وعرفت طريقها

ألَّى الدَّارِيِّ، وبدليل إن المنافي تتيح متابعة

النقد والكتابة عن القيم الاساسية. لكن الازمة تتشخص اساساً في داخل المجتمعات العربية،

اى ان المسؤولية تقع على الانظمة المتشبثة

والمُظْمِرُ الَّخرِ في مثلُ مِذا الوضع ان

المثقف الفرد، او المستقل لا يستطيع ان

يكون مؤثراً وفعَّالاً، ومن ثم ضَرورة بُحثٌ

المثقفين العرب عن قنوات للتمخل بكيفية

واسعة تسمح بربط علائق عميقة بالمجتمع

المدئي، وفئاتُ الشباب للواسعةُ لبلورة افقُ

آخر يستند الى الديموقراطية والصراع المنظم.

وبعبارة اخرى وصلت أزمة الثقافة العربية الى

لذاتها. وفي هذا المعنى لا يبدو من المجدى ان

نقدم وصفة لدل هذه الأزمة، كأنما اصبحنا

الابداعية وتطويقها على المستويات كلما؟

🕏 الا تعتقد أن تقدم "الاصولية" بشكل

من النافل التأكيد ان صعود الاصولية هو

تتيجة لُتراجع القوى السياسية العيموقراطية.

لكن الاصوليات بتصوراتها وطروحاتها لا تبدو

مقنعة في المبالات الحيوية الاقتصادية

والاجتماعية ، ولا تبدو مقنعة للمواطن العادي

عُندُما تَقَتَرُح الْأَخْدُ بِالنَّمَطُ الْمِنْعَلَقِ بِدَلًا مِن تَمَطُّ

الحياة المتفتحة والمتفاعلة مع ما يجري في العالم، والذوف، كل الذوف من ان تظل القوى

السياسية والديموقراطية متجمدة وعاجزة عن

الفعل. وهذا ما سيؤدي الى انشقاقات دائمة

داخل مجتمعاتنا العربية، تتخذ طابع الصراع

لاجلُّ ذلكُ من الضروري التفكير في صيفة

تسمح باستثناف الفعل. والفعل لا يكون ممكناً

الا عندما تدعمه قناعة بجدوى مردوده. وهذا

هو السؤال الاساسي المطروح على القوي

الرَّافضة للَّقَوى التماميةُ (اعني الأصولية).

المسلح وللدروب الاملية.

نتنظر مُفاجأة من داخل هذا الانحباس.

مستوى يجعلها لزمة

سياسية من الدرجة

الاولى. إذ لا يمسكسن

التفكير في القرن

المقبّل، او في

المستقبل اذا استمرت

السلطة البطلقة تتخذ

من نفسها مستقبلاً

بسُلطُويتها والمأنعة اتطلاق دينامية تغييرية.

تقلص الترجمة..

النصوص الابداعية.

والاعتراض؟

صعود الإصولية تتبجة

تراجع القوى النيموقراطية

ئلجي العلي بريشة عبدالله أبو راشد

في مثل هذا اليـوم من الثاة

والعشريـن من تموز ١٩٨٧ اطلقً الفدر (المعروف) رصامه على رسام

الكاريْكاتُورْ ٱلْفَلْسُطْيِنِي نَاجِيّ ٱلْعَلَيْ في لَمْدن، فَاصَابِهِ اصَابِاتِ بِلَيِغَةِ

اوتّعته في حالة غيبوبة اثنّمت

برحيله في التاسع والعشرين من

كان ناجي العلي ولا يزال ذاكرة لا تنسى، وأتعكاساً حياً لواقع ملي،

بدروب الآلام والذكريات والأحدأث

المسلم، وعنواتاً يومياً لسردية

القصص وكشف الحقائق، ومفامرات

العابثين، والمرتزقة، والمتاجريـن

بقوت الشعوب والدماء. تقرأ خلاله "ماتشيت" الطقوس الدرامية.

ومأسويةً الدالة. يلخُصُّ لنا بأُخْتَرَال

ذَمني ورؤية بصرية تُنَاقِصُ الديَّاةُ

وأفاق الصراع المحتدم والازلي من

أجل فبرص التوجنود ببالابتينض

والاسود تنويعات صياغية خطية

ولونية مشوبة ومشبعة بحجم

يصف المأساة بتمكمية لاذاعة،

يستنكرك بالمآثر ألتاريخية والاقوال

ألمأثورة، يدخلك عوالم الضحك

ولكنه ضحك من نوع أخر. ضحك

يختزل حيلتنا في جمل لحياناً وفي

اكثر الاحيان في مسلحات سوداً

وجوه المراع

العربي– العربي. الصراع العربي –

للصميوني. الصراع الغلسطيني-

الفلسطيني. كشفُّ الإكانيب وتلون

الجلود، واتحراف المواقف وتبعلها،

البطولات الزائفة، للتشدق اللغظي

والممارسات الخاطئة واظمار خفاياً

النفوس: هي مجاله العيوي لطرِائق

تفكيره. لا يجد نفسه بعيداً من

المدثُ أو غريباً أنى كان موقعه وزماتت ومكناته واجتلص

يَضْعَكُ وَجِمَاً لُوجِهُ مَعَ ٱلْمَحَتُ. لا

يفسح لك لتعرض عنه. يقول ما لا

يَّجرؤُّ على ان يُقوَّله الجميع. ينشر

اسراره وكتبه ورسائله ومنشوراته

السرية والمعلنة في طقوس موتانا،

ويبشر بالامل في لعظات اليّأس

حدود انتشاره

العواصم العربية موطنه،

والشعوب العربية المقمورة لمله

وذووه وتقاسيم الحاته الوصفية

وَالْتُشَكِّيلِيةً. لا يخضع امقاييس

قسرية، و"مقاومجية" على وجه

النــصــوص، ولا تــقــف الحــدود

الكرتونية ألتى اوجدتها معاهدات

"سايكس – بيكو" عائقاً في وجمه

وانتشاره. تِراه في كل آلاوطان

العربية (...)؟! جزءاً لا يتجزأ من

شعوبها، منحازاً إلى الفقراء،

والكادمين، وللرجال الاوفياء لا

تَفريه الاتَّاوات، ولا المناصب، ولا

بيروت محطته الاولى وموطئ

قيمه وساحة انتشاره، والقدس

وفلسطين ونضال شعبما جماداً لا

تمديدات ذوي القربي...

المطبق،

الهم الغربي هاجشه الصراع

### الكاتب المغربي محمد برَّادة عن الثقافة والاصولية والحرية:

### علاقة السلطة العربية بالمثقف علاقة استخدام وترغيب وترهيب

وألعنف يقوى ويشتد

ضد، وقوة تغيير.

فلو نما هذا المجتمع فانه سيصبح قوة نقد، وقوة

رغم كل شيءً، ما هو ملحوظ اليوم في العالم بصفة عامة أن الدولة كسلطة بدأت تفقد

سيطرتها على المجتمع، وبدأت تتقلص قدرتها

وكل نلك بسبب تفاقم المشكلات ونشوء

وَهُنَا سُلُّطَةَ الدُولَةَ اصبحتَ عَاجَزَةَ عَنْ فَرَضَ

تقسما على كل الناس. والامثلة بالعشرات. أنظرً

الى الدريطة العربية، فتلمس ملامح الازمة،

♣ تعددت أمدارس النقدية الدديثة فى

العقود الثلاثة الخيرة. وتقول الت في بعضّ كتاباتك ان النصوص تحوّلت عند النقاد جثثاً

للتشريح، مما غيّب النقد عن ارتباطه بالمواء

الاجتماعيّ والسياسي. في هذا الضّوء، هل تقوّل ننا ما هي غلية الانب والنقد اليوم؟

– بعد ثمانين سنة من حياة الانب العربي

الحديث عرف خلالها مجموعة من المذاهب

والاتجامات في الكتابة والابداع، ومنامج نقدية

متعددة يجد آلادب العربي نفسه أمام اشكال له

طابع كوني وهي غائية الانب في سياق صعود

وتنامي التكنولوجيا وثورة المعاومات والأتصالات

ووسأثل التعبير المتفرعة منهاء والتي اصبحت

تستعمل في المسرح، والسينما، والاحب تفسه.

اذا كان هذا هو السّياق فلمأذا نستمر في انتاج

اعتقد ان هناك خصوصية يستجيب لما الائب

لا نجمها في بقية اشكال وأتواع التعبير، وفي

النطابات المكونة للثقافة الأخرى، بمعنى ان

الانب في مغمومه العميق الحنيث هو اكثر

التصاقآ يدميمية الانسان وباعماق نفسه، وبتجربة

العيش اليومي عبر ضَجيج ثقَّافة الاستَملاكُ،

وضوضاء الشعارات والعناوين. وهو ما يجعل

النص الادبي اقدر على ان يضع القارئ أمام

اسئلته العبيقة، أو اسئلة الانا العبيقة. ومن هذه

الزاوية فان الادب يتصل بالمتخيل في معناه

الواسع، في انه يوظف الدرافة والأسطورة

والموروث الشعبي، والحلام والاستيمامات، أي

ولاجل ذلك فقرَّاءَة النَّص الإنبي لا يمكن ان

تتوقف عند تشريح مكونات النصّ فحسب، بل

لا بد من ان تبحث له عن امتدادات داخل

هذه القراءة تعترف من جهة باستقلالية النص

إلابيي، في أن ما يقدمه الينا مذا النص لا يكرر

مَا تَقُولُهُ الْفُطَاءِاتُ الْاخْرَى، وفي الوقت نفسه

فان هذا النوع من التحليل يفتح نوافذ الاطلالة

وأعتقد أن القراءة الاولى لاهم النصوص

البداعية في البلدان العربية تؤكد أنا أن مُذَه

التصوص اصَّبحت بمثَّاية المُتنفسُ الذي يلجُّأ اليه

المبدعون "لتمريب" المسكوت عنه سواء كأن

من المحرَّمات، أو من القيود التي يضعها الفكرّ

بهذه الطريقة اذاً يستطيع النقد البنفتح على

الابعاد الاجتماعية والتقسية والتاريخية أن يجعل

ُ الابداع الانبي جزءًا من الخطاب الثقافي العام،

فيذرَّجه منَّ دائرة الاحائية الاينيولوجية، الى

♣ في هذا الضوء، وفي هذه المراجعة الجديدة

- أنا أنظر للى المسألة من زاوية مختلفة، لان

مسألة المثاقفة عنصر ضروري للتفاعل مع

لدور النَّقد، هل تعتقد أن المنامج والمدراس

النقنية التي سائت للنقد الأنبي والفكري العربي

منذ الستينات كانت تجانب المقيقة لم مأذا؟

مستوى الطرح الاشكالي المتعدد.

المتخيل الاجتماعي

بوصقه ملتقى لمجموعة

من القيم والسلوكات

والافكار والمشاعر تؤثر

فى وجدان المرء وتكيَّفه،

كما تعدد في ألوقت

نفسه علاقته بالبجتمع

مُجموعة العناصر الَّتي تكوَّن أنسانية الانسان.

الانب، وماذا تريد من وراء ذلك؟

على احتواء التمردات والانتفاضات.



الجاتب للمهم في هذا السياق ان المفكرين العرب عموماً اتركوا بعد ١٩٦٧ المم لا يستطيعون ان يكتبوا ويبدعوا بحسب مشاعرهم المقيقية، الا اذا تخلصوا من كل سند سياسي او ايديولوجي قد يستخدم ابداعاتهم للترويج لفكار ظرفية وعابرة. وبالاضافة الى مانكرنا، فان لكل بلد عربي خصوصيات تتعلق بالسياق التاريخي والاجتماعي، وبمقدار التراكم المتحقق في كلُّ مجال من مجالات المعرفة والإبداع. والْعَقَبَةُ الْكَبِيرَةُ فَي نَظَرِي انَ الْجَمَرَةُ الْمَحْتَلَفَّةُ المتصلة بالجامعة اأعربية ومؤسساتها لم تنجح حتى الان في لزالة الحولجز المصطنعة التي تحول

# اذاً صورة الاسباب تُظَهر في وجود ثقافة رسميـة، واخرى غير رسميـة، أي ثـقـافـة

المتعدد والمتغير باستمرار. كأنك تغلق الافق؟

🤻 إِلَى أَي مِدَى تَعتبر أَنْ قَصَابِا الثَّقَافَةُ العربية في المغرب العربي هي نفسما قضايا

كان رئيساً لاتماد كتاب المغرب ثلاث مرات

متنَّالَيْةً. ومن اعماله الروائية "لُعبة النسيان"، و"الموء المارب"، ومن كتبه النقدية، "محمد

مندور وتنظير النقد العربي"، و"استلَّمَ الرواية، اسئلة النقد". زار بيروت، وكان معه هذا الموار

حول قطاينا التعليم والحرية والثقافة والنقد، وتأثير معود الاصولية على الثقافة العربية

– أُظَّن انْنَا أَصبِحنَا فِي الْحَقْبَة الْاخْيَرَة فِي وضع يشَّكل نوعاً من اللَّتْشابكُ والوحَّدَة فيَّ قَصْلِياً التَقَلَعُةُ العَربية، مَع استمرار وجود مميزاتُ نوعية لكل بلد. لكن المشكلات كثيرة. ومي تتَجَلَى في مسألة التعليم بوصفه الحجر الاساس في بنه كل ثقافة وتَجْديدُما. ومهما إختلفتَ التفاصيل، فإن مشكلة التعليم ولغته أصبحنا موضع تساؤلُّ وإعادة نظر. وَكُنْلُك، أصيحت الدولة تعرض أكثر فأكثر عن الانفاق على التعليم، مما جعل المستوى ينخفض بنسبة ملحوظة، وحالَّ دون تجديدٌ مستوياتٌ ومنامج التعليم وطرائقه. وُهَدُهُ قَضِية مستقبلية بالنسبة

إن الدول العربية عموماً لم تبذل الجمد الضروري لمعالجة هذه المشكلة، ومن ثم فان المشكلات المتصلة بالثقافة، سواً مَّا يتُعلقُ يالبحث العلمي، أو التعبير الفني، أو ايجلاً اللفةٌ المشتركة بين المواطنين لتتحليل القضايا

🗣 اناً كيف تفسر وجود بعض الديوية الثقافية في بعض البيئات العربية؟ – ما اردت قوله ان ما نکرت التعليم وسياسة الدولة العربية عموماً — في هذا المجال -، يتأثر سلباً تتيجة هذا الاهمال. أكن رغم كل ذلك لا بد من ان نسجّل وجود حيويةً ثقافية في البلدان العربية مصدرها المبادرات الفردية، وجمود للفناتين. وهذه الأخيرة هي التي تستطيع أن تُقدم تعبيراً مختلفاً عن التعبير الذي تقدمه الثقافة الرسمية عن المجتمع العربي. المقرب مثالاً

🕏 مل يمكن أن يكون المغرب مثالاً في

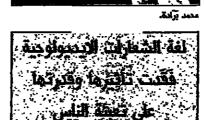
تجربة الثقافة في المفرب الحظ أن هذه الثقافة في تجلباتها المختلفة، قما نشأت وتنامت نتيجة واصبعت تلقت الانظار آلى وجود فكر وتعبير الاثتماء العربي للمغرب،

تزايد قوة اللغة الفرنسية، وتراجع التعريب

الطبقي والتجتماعي في التُعليمُّـ الأُعْنياء في مدارس البعثة الميركية والفرنسية، والفقراء في

اذا مناك مشكلة بين السياسي والثقافي؟

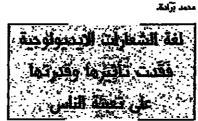
وإرهاب وترهيب وترغيب



وتأقافة السدرسة - الدولة المربية عندما قامت فانها لم تنشأ في سياق طبيعي

مجتمع مئني. بل كانت في معظم الأحيان صورة

هي الجماز السياسي. ونتيجة لهذا كله، فان المؤسسة الرسمية ظلت تعتبر المثقفين بكل فثاتهم مجرد متنفئين

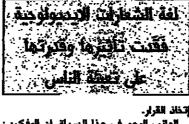


رسمية وغير رسيمة

يجعلها نأبعة ومعبرة عن

لاختيارات سياسية في الدرجة الأولى لا تأخذ في الاعتبار العمق التاريخي والاجتماعي والثقافي

بعبارة لذري لا بد عند التحليل من ان نتذكر كون العقل الثقافي العربي لم يستطع حتى ألان ان يُحقق استقلاليته النسبية التي تضمن لكلُّ مَتَقَفَ أَن ينتج ويعيش من مردود أتتلجه

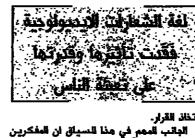


بين ومول الانتاج الثقافي والفني الى كل الاقطار

أمؤسسات الاجنبية

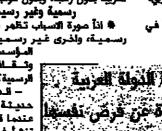
لدّري لتسلط طبقة... اقطاعية، أو طالفية. ومن ثم كانت دولة فلقدة لمشروعيتما الديبوقراطية المتمثلة في الاختيار الديموقراطي الذي ينظم للمجتمع المدني ان يراقب باستمرار الدولة التي

 ما نلاحظه، ويلاحظه الإجلنب مو انسطه التفاق داخل كل مجتمع عربي، رغم وجود طاقات شابة وقدرات ثقافية عالية ومرموقة، لان العلاقة بين السلطة والمثقف اصبحت علاقة استخطم،



العربية بدون رقابة، وبدون حولجز.

الثقافي، في من خلال علاقة مباشرة بالجمهور. والدولة العربية الان ضد تشكيل المجتمع للمدني.



سلطة النولة العربية باتت عادرة عن فرض نفسها على كل الناس

والتعددية الثقافية لهذا المجتمع. كل ذلك برغم المجالات الحيوية كالاقتصاد على سبيل المثال لا

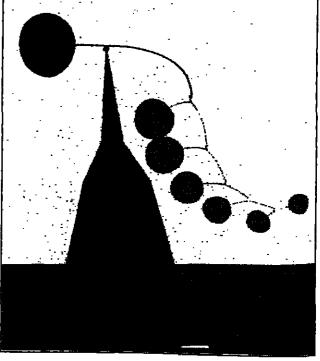
 أين تتشابه قضايا الثقافة العربية! - التشابه عميق وواسع. لكن أأمهم هو وصول المفكرين والمثقفين أآى درجة من لأوعى تجعلهم ينظرون آلى الماضر والمستقبل بدون اومام . بمعنى ان لغة الشعارات والايميولوجيا

 بالطبع، انها ازمة عميقة، وكل ما نقرأه ألان من أنبيات يدور حول منه القضية. أي كيف نستطيع تخطي الجمود لاقلمة فضاء "عمومي" يتيح فعلياً تشييد حوار بناه بين المجتمع المدني والدولة، اي تشييد حوار يضمن الوصول إلى مواطنة ميموقراطية تحوّل المواطن من مجرد فرد الى انسان فاعل له حقوق مصونة وقدرة على ً

الخوف، كل الخوف هو وجود نوع من التصنيف منارس التعليم العام

لم تعد مؤثرة، ولم تعد قادرة على تعبثة الناس سياسيا واجتماعياً.

### الاميركي الكسندر كالدر في باريس



من أعماله.

Inter

Jean 🐛

Triangle

Remote k

Press

La Bicycle

تنظم "غاليري ماييت" في باريس معرضاً نمونجياً يمثل مراحل عديدة من عمال الفنان الميركي الكسندر كالدر (١٨٩٨–١٩٧٦) ولاسيما تحفه التي دعيت اعمال الفنان الميركي الكسندر "المتدركات" بالأمَّاقَّة الى لوحات كثيرة من الزيتيات، والغواش والليتوغراقي. انها تعرض في قمر بندكتين في فيكون (مرفأ للصدد) على شاطئ بحر البائش. والقصر من الابنية التاريخية الفرنسية ويحتوي على مجموعات فنية مختلفة. تعاثيلٌ من العاج والدديد المصنع او المصبوب. بالاضافة الى غرف تعرض فيما

تعتبر الإعمال المعروضة لكالدر مليكة بالفضارة، بالفائتزية والحيوية. من الموضوعات الاكثر شمَّرة نجد البمالين، والحيوانات الصغيرَّة، والشخَصيات سوسوسه المضحكة، القريبة من الكاريكاتور المرحة والتي تندرج في سلسلة، "القبيدون". ومنه السلسلة هي الموضوع الكوني والحجة الملائمة لتفجير الكرويات الدمر

وفي أتتظار المعرض الاستعادي الضخم الذي سيقام لكالدر في واشنطن \* ١٩٩٨ ، يمكن زيارة قصر البندكتين والطلاع على قسم من اعماله يوميا، حتى

صئرت ثلاث مجلات مصرحيا ("المسرح")، ولدبية ("ابداع") وفكرية ("اتجاه"). حُرية ( آمب منا مطلعة <sub>أ ر</sub> نهر النيجر نهر النيجر

"سعدالله ونوس والصورة المرئية لغنون الفرجة الشعبية" دراسة البكتور مبري عبد العزيز تضمنما العبد الكثير من مجلة "المسرح" المصرية، تعرض لاستلمام ونوس التراث الشعبي او التاريخ العربي ومحاولته "تأصيل أمسرح العربي واعطائه هويته المبيزة".

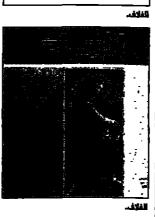
ومن عناوين العدد: "التحتفالية الْجِنْدِيَّةُ أَمُدَّمَّدُ الْوَادِي يِتَاقَشُّ الْبِيانَ السِادِسِ اجماعَةُ المسرح الاحتفالي، "الدراما التلقائية وطاقات الطفل الإبداعية اللكتورة فاطمة يــوسـَــف، "كــومــــديـــاً الارتجـال الشعبية" لرافت الدويري، "اترايت كاتبا مسرحيا الدكتور مامر شفيق فريد، الكومينيا عند تيلسون للنكتورة عطلف علي البناء "تظريات المسرح" لثناء مثير، "طقوس مسرحية حديثة" لادوار الخراط أضافةً للى متابعة وحوارات وعروض

وأماً النص المسرحي المختار للعدد فمو "لَعْرُ النيجر" لجوزف أـ ووكر، ترجمة ليرميج محمد ليرميم. تتأسخ صور الآلهة مقنمة كتباب آتناسخ مور

اللهة" الندرية مالرو أبرز ما جاء في العدد الأخير من مجلة "بداع" المصرية، ترجمها الى العربية الفتآن رمسيس يونان، وهي تتناول التصوير ومافي الفن في الشرق القديم، والعصر المسيدي، وفي أسيا وأميركا الوسيطتين، وفي بلاد



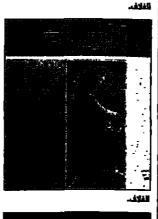
الفاو مين 201 ببي عراهل ومسس بوللي







.....



التقديرية للأساب هذه السنة ويتضمن العدد: "كسمولوجيا او اتطولوجيا أمراد وهبة، "تَدْرَرُ الْمَرَاةُ بين المدرستين الامياركية والفرنسية البراق عبد المعطي المحجوب، "حلم الشاعر في تغييرً الواقع الصالح مويدي، أرمزيات المقبرة" لشاكر عبد الدميد، "قبلة الريح الماهر شفيق فريد، "قناع التاريخ" لدمدي حسين، "باختين وعلم قلفة لكبريل أبمرسون،

وُنصوص شعرية وقَصَّص قَصَيرة. العلمانية عند الكواكبي يتضمن العدد الاخير من مجلة "اتباه" دراسات عديدة تعالج موضوعات فلسفية متعددة فيكتب الُحكتُور علي حمية في "النّزعة العلمانية عند الكواكبي" والعلاقة بين النين والنولة. وتبعث الدُكتورة سعاد الحكيم في "صورة الكون وكون الصور عند أبن عربي": والمكتور تغاريد بيُضون في "جنلية الاجتماد والسلطة" من خلال امثلة ووقَائع منَّ تاريخ المنطَّقة للسياسي وُالْنِيْنِي فِي الْعصر الاسلاميَّ، ويعرض التكتور سميل فرح لُـ سُلُطةً المفكر"، ويعالج نہ محمد وطفه الفلسفة وألسياسة في فكر ميشال فوكو، ويطرح النكتور على بلوط جملةً مَن الاستُلَة التي تُتَنَاولُ العلاقة بين الفلسفة والسلطة.

واخيراً، معاخلتان فكريتان للنكتور عفيف عثمان، "إنقدنا الى تأييده من جمته" وللنكتور زامي ناضر؛ "وجمة نظر مبتكرة" تتناوأ بالتحليل كتاب فراس السواح الذي صدر حديثا بعنوان "دين الانسان عن "بلر علاء الدين" في نمشق. وفي قعيد: "قمع السلطات وتعدي الواغلين للنكتور يوسف كفروني، "أكبر جريمة" لمنري حاماتي، "وصول الزعيم" لنواف حردان، وحوار مع عمران الكيسي.

فيما يغوص الشرق الأوسط في مستنفعات اللاسلم واللاحرب...

نمعة على الليطاني. حالات للوسط، أما الشيء أو تقيضه يحمل اوجاع لبنان في ضلوعه، وتلافيف حيَّاته اليومية. منشوراً معلناً

أيلم الاقسيم الطلاقي. ينتمي بدمه وعقله ولحظات حياته الفاملة وصميح خياره. الكويت المدينة محطة ترحاله الدائم في كبوات الطريق واشتداد العصارء والذكرى، والرحيل المعجل لغواتير حسابية ومصرفية مدفوعة في دفن خيوط المؤامرة، وشاهدة قتل بربري

الذكرى العاشرة لاغتيال ناجي العلي في لندن:

لم تُغْره الاتاوات ولم تُرهبُه تهديداتُ ذوي القربي

ميّال من له فيك يا لبنان

الشميد نادي العلي. حضوراً فلسطينياً – عربياً لا ينتمي. يجتاح مدنه وقراه وصمود ابنائه من كل البطوائف لا ينصرف الميناد ابناآء يندمج بالددث اللبناني والصراعات المعتدّمة فوق ترابه. كانت رسوم ناجي العلي باختلاف قنوات النشر مرجعية توثيقية امسلسل الاحداث

ور حلة. ومساحات محددة بسيطة. الابيض

والاسود ولا ثللث لمما... لانه لا يحب

همَّي لنهايةٌ رجلُ شجاع. لبنان الحفور الدائم لبنان الماضر أبداً في ذاكرة

وشاهد عصر، وناقوساً يدق العقول والابدان دقاً متواصلاً، منذراً بخطر داهم، ومبشراً بحالة، ومحدداً مفاصلً

وصريحا لكل الناس والاذواق

الحقيقة، والبوح المعلن لتفاصيلها

انه الوجدان دائم الحضور. يغنيك عن مقالة تقرأها في صحيفة، وعن كتاب يحرج جدلية الصراع بكل مسميات الصراع. يختزل عشرات الاوراق في عبارات قليلة وخطوط

يبصرنا ذواتنا الممزومة يعري أوضاعنًا في استفراق جمالي مميز، لا يقف مكتوف اليدين في فضح الرموز والاسماء. يدخلنا عثوة في لعبته منذ الصباحات الأولى. نقرأه صوراً حقيقية لعياتنا وهمومنا. يصيب منا القلوب، ويعمل سلاحه المضى في رحلة ماتعة في نبش ركام النفوس. لا كبير لنيه الا

عارية من كل شيء حتى من ورقة التوت الأخبرة. لانه كذلك لاحقته يد الطفاة، القتلة، الماقدين الى المنافي المتعددة البعيدة، وأرتكبت فعلتما الشنعاء غدراً مميناً في وضح النمار تدت انظار الرقباء في عاممة منع الدزن الفلُسطَيني وأَلَّعربي "لندن" طلقة في الرأس يــوم الثــاني والعشرينَ من تموزَ عَلَم ١٩٨٧ وغيبوبة متصلة لتعلن وفاته في الَّتَأْسُعُ والعشرينَ من آب. بدايـة لحكاية لا تنهي بفناء الجسد.

عبد الله ابو راشد

🗣 ابراج (ت: ۲۵۲۲۶۹):

بروس ويليس وغلّري لولدمان).

١ – "العنصر الخامس" (المستكبل العلمي

- الفيالي معزوجا بالمغامرة والغبرابة

والدعابة، للفرنسي لوك يوسون، بطولة

؟ – "القنيس" (الشنصية التلفزيونية

الشميرة سيمون تبيكر، التي قام بها

روجر مور ماضيا، يؤديها في الاقتباس

السينمائي الجديد قال كيامر، ومعه

إليزابيت شو في مفامرة الماسوسية

٢ – "مارييت الجاسوسة" (مغامرة للفتاة

الصغيرة المتجسسة، والغيلم موجه

لجمعور صغير وعاثلي في بداية العطلة).

٤ – رقصة فرنسية (عرض تان،

بالنسخة الاتكليزية المدبلجة، للشريطُ

الفرنسي "غازون ملعون"، اخراج جوزيان

بالاسكو، وبطولتها مع ألان شابا

٥ – "المذوّفون" (رعب الاشبياح ممزوج

بالكومـيـنيا والمؤثرات مع مـايكل جي

فوكس وترايني ألفارادوء إخراج بيتبر

مع ایماتوییل سینییه وتیکی مولفادو

'- "کیسنی و<del>البنست</del>سرد" (إنسدی

كالاسبكيات ديزنى المرسومة والطريفة

مع الكلبين المتحابين، لجمهور صفير

ة -- "ستارتريك: الاتصال الاول" (جزءً

آخر من السلساة العلمية الفيالية حيث

رؤيا المستقبل والصراع المضتلف

ُ- "سپيتفُير غريل" (في المطعم الذي

وحميمياتهن، مع أليسون إليوت وإيلين

بورستين ومارسيا غاي هاردن، إذراج لي

آنا باكوين تصادق الاوزات وتعملنا معما

الى الشريط المالم الجميل التصوير، مع

" - "لادفاعة حمقاء" (كوميديا علطفية

سلمى هايك وماتيو بيري، لذراج أندي

الموت والرعب في الادغال البعيدة حيث

أتد جماعة التلفزيون والبلدثين، وجون

٥ – "تينجا بيـفراي ميلز" (المفامرة

والكومينيا والنب في شريط ولند من

بطولة كسريس فسلرلي ونيكوليت

"كمريض الانكليزي" (عرض تان لشريط

الأوسكارات، مع رالف فلينز وجولييت

مجازفةٌ قَصُويٌ (جان كاود فأن داء

ا - "اندفاعة حمقه" (رابع برنامج

"أناكوندا" (راجع برنامج اسباس).

٣- "نينجا يبشرني هياز" (راجع برنامج

هُ - "سبيتفاير غريل" (راجع برنامج

🗣 اليزيه (ت : ٣٢٠١٥٧):

الندفاعة حمقاء (رلجع برنامج إسباس).

4 امیانساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰):

1 – "راقسون" (عسرض فان لشسريط

الطفولة ونكرياته الشقية أأممنية، مع

روبرا توميرو رحانيا. ٢ – "اليوم الثامن" (عرض تان لشريط

جلكو فون دورميل الدنون حول صداقة

المونغسولي باسكال دوكسان والرجل

٢ – "افتضاح" (عرض ثان افعام

التحرُّش الجنسيُّ الشهير مع ديعي مور

روبرت دونيرو وداستين هوفمان).

العصرى المدّمر دانيال أوتوي).

🗢 امبیر (ت: ۲۲۸۸۰۳):

ا - "الكوندا" (راجع برنامج إسباس

🛊 برودوای (ت: ۳٤۵۲۹۶):

أً ١ – "للعنصـر الخـامس" (راجع برنامج

٢ – "المذوفون" (راجع برنامج أبراج).

٣ – "ستارتريك، الاتصال الاول" (راجع

مربي. ۵ – کانب کانب (جیم کاري بعیش

على الكذب ايــلا ونهــارا عندمــاً يتــمنى

صغيره ان يكون صادقا يوما ولصدا

أ - "العنصر الخامس" (راجع برنامج

٢ - "ليسدي والمتسشرد" (رلجع برنامج

٣ ~ "القنيس" (راجع برنامج أبراج).

🗢 سان ايلي (ت: ٦٠٦٧٠٦):

النشاعة حمقه" (راجع برنامج

٢ - "أتلكوندا" (راجع برنامج إسباس). ٣ – "لطيـران بعيداً عن قوطن" (راجع

٤ - "سپيتشاير غريل" (راجع برنامج

١– "ليــني والمثــشــرد" (راجع برنامع

ر – "ضُّجِيج في البرونكس" (معامرات

ًا ؟ – "عــلاقــة حب" (ولرن بيــتي وقيت

7 – "للدب هو مسسس" (العنوان ينطق

بالمضمون البوليسي العاطفي مع إريك

ع -- \*قــبلة الوداع المســاكي الطويلة"

🎖 (مفامرة الداسوسية المبتكرة والنكية

🦼 بيننغ في قسسة هب على الطريقسة

🗣 فاندوم (ت: ۲۹۹۲33):

٢ – "القنيس" (راجع برنامج أبراج).

🕰 فريواي (ت: ٥٩٥٥٨٠):

قتال وعنف من الموجة).

الموليوونية القديمة).

روبرتس وكيلي بريستون).

تتحقق امنيته كومينها مؤثرة)

بلانیت طرابلس(ت: ۲۱/۲۵۲۱):

٦ – "القديس" (رلجع برنامج أبراج).

"يا نَمَا مَنْ فَتَاة" (عَفَظْفِي صَغَير).

🗣 بلاتیت الزوق (ت: ۰۹/۲۲۱۲۲۲):

أبراج).

برتامج أبراج).

٢ – "الطيران بعيداً عن الوطن" (راجع

ومایکل دوغلاس)۔

بينوش، إخراج انطوني مينغيللا).

يقاتل ولا يتعب...).

🛎 الدورادو (ت: ٣٤١٧٢٣):

🗣 إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨):

فويت وو الصائد الاستغلالي).

مع المكسيكية السمراء اللبنانية الجذور،

جيف دانيااز، لذراج كارول بالرد).

يحمل الفيلم إسمه تدور قصص النساء

🗣 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲):

وجيرار دارمون، إذراج ميشال تيبو).

اللامثة، والاخراح لفيليب نويس).

الاعبابة مع جينا نيفيس وصمويل جاكسونو، اخراج ريني هاران).

🛊 کسلیك (ت: ۰۹/۹۱۲۵۰۲):

اشرط أن يستمر" (رابع برنامج

٢ - "العنصر الخيامس" (راجع برنامح

٢ - "القديس" (راجع برنامج أبراج).

🛎 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲):

٤ – القديس (راجه برنامج أبراج).

🗣 لاساجیس (ت: ۲۲۲۰۷۵):

١ – "النجأة من بيكاسو" (بعض سيرة

جيهمس آيفوري ويؤددها انطوني

آ ~ ° في العب والمرب ٌ (من سيرة

الكلتب لرّنست همنفوأي بعض ما عاشا

في الدرب وحبه الاول الكبير الممرضة.

رومنطيـقـيـة عـنبة وناعـمـة من العُضرج

ريتــشــارد اتنبــورو مع ســـاندرا بولوك

أ – "شماعة تحت النيران" (حرب الذليج

من زاوية اميركية استعراطية، مع مغً

🗢 لاسیتیه (ت: ۹۲۷۲۰۰):

🗣 مارینیان (ت: ۲٤٥٢٨٧):

"الربع فمول" مسرحية دينيه للمغار.

۱ -- 'لَّحسَّزُّمنَي يُـا" (راجع برنامجُّ لاس ساليناس)

🛎 مونتريال (ت: ۲۵۲۰۰۹):

🗣 مسرح أريسكو بالاس،

"كنز الاسطورة"، صباح.

🗣 مسرح الايفوار، سن الفيل

- "اليسار ملكة قرطاج – رحالة

الزمان ، تُعبد الدليم كرَّكلا (فقط

مساء الذميس والجمعة والسبت)

- "أنثى القمر" ، لباسم قمار.

🖷 مسرح قصر البيكاديللي،

"مرّبة يا اولام" لمروان نجار، بطولة

۽ غاليري ايپروگ دارتيست، حي السراسقة:

غاليري جانين ربيز، الروشة:

- مارتن غيزن حتى ٢٦ تموز.

– رؤوفٌ أَلْرِفَاعَيّ حَتَّى ۗ أُ أَبِــُ

دير القلعة:

🗣 كاونتري كلوب، بيت مري،

– جورج عقل حتى ٢٨ تموز.

A STATE OF THE STA

والفوضى في عملك لانه يسبب

🖷 الثور ، لا مكان لديك الاحباط،

تتمتع بحبوية دائمة واقبال منقطع

الجوزاء عذا وضعت افكارك

المميزة قيد التنفيذ، فإنك ستصبح

🗣 السرطان : يمكن أن تقع ضحية 🤅

احد الاشخاص المتملقين، لا توقع

عــقــوداً ولا تلتــزم بمواقف لم

🛊 الاسد : حدسك يبعدك عن 🤻

الوقوع في افخاخ كثيرة. اعتمد ﴿ عليه دوماً.

🗣 للعذراء : لا تنفعل وتتصرف

تبعاً لاهوائك. فللصبر حدود وقد أ

♣ الميـزان : القـاطتك المتـعـددة

تحمل اليك افكارا جديدة وضرورية

يشق بعضها الطريق الى التنفيذ.

🖨 الْعَقَربِ : كن أَنْتُ ولَا تَحَاوِلُ ان

وتعــمــــاتك اكـــثــر من اي وقت

幕 الجسدى : تقسراً العسديد من 🖔

الصحف والمجالات والكتب ملا 🖫 فكرت بوماً بافادة الاخرين من

🤻 الدلو : لا تنزلق في ما يخططه

لك زميل مخادع. كن على علاقة

🗣 آلحـــــوت : تبــــــلدل الافكار 🦫

والاقتراحات مع زملائك والاصدقاء

لأن ذلك يغنيك ويضيف اليك

معلوماتك او اعارتهم كتلبا؟

جيدة بالجميع وإلزم الحذر.

مـضى. مما يوّلد شـعـوراً بالرضى

تقلد الاخرين، فلأنجاح مقوماته 🗭 القـوس ، تلتـزم باتـفـاقــاتك

تصبح الدياة معك لا تطاق.

دون شك مركزاً ومدوراً للجماعة.

لتزعلجا لدى زملائك ورؤسلاك.

النظير على الحياة بفرح.

تدرسها جيدا.

العمراء، (۱/۲٤۰۰۸۲)

(رلجع برنامج غريولي).

مع آنا نيكول سميث).

١ – " في الدب والدرب" (راجع برنامج

"هــــزّمني يــا" (راجع برنامج كس 🍕

بوليسية مع هالك موغلن).

**4** لاس ساليناس (ت: ۲/٥٤٠۹۷۰):

(ت: ۲۹غ۸۲۷/۱۰):

الفارس الاول" (عرض ثان امغامرة

القرون الفابرة مع ريتشارد غير وشون

### طوني عون ورفاقه على دراجات من فرنسا الى الاب لبكي



طوني عون محوطا بوالدته والأب مثمور لبكي.



وهنأت ادارة للمستنشفي واهل

الطفلة الطبيب اليوسف، وكـانتُ له

في بعض الصَّعف ٱلنَّامَاركيةُ والالمانية

سُفحات كلملة مع صور وصفت العملية

د المعجزة وبالقيرة، وان حدود

وروى اليـوسف العـائد الى صـــدا

لاملزة قنصيرة انه منساء يوم

١٩٩٦/٥/١٨ منضرت في حسال

طارئة الى المستشفى المركزي في

المأنيا سيِّدة في حال "الطلْق" أَلْمبكرُّ

وموعد ولائتها كان المفترض ان

يُكُون في ١٩٩٦/٨/٢٠، وعلى

الفور أبخلتُ إلى غرفة الولادةُ ولدى

فحصما تبين ان جـز۴ من قـدمي

المولود في الضارج وفي مسئل هذه

الدالات المبكرة جدا كأنت عمليات

الولادة تجري على اساس ان المولود

يطل مبتأ أو ناقصا وهو ما يعرف

بْالاجـمـلَّض، ألا انني في تلك اللحظة

قررت العملية لأن كل شيء ممكن

واتخذت هذأ القرار فى ثوان معدودة

ولبلغته الى المريضة بعدما سألتني

في لخراج المواود (الطفلة) ووزنما لا

يزيد عن ٨٠٠ غرام وطبعاً وضعت

الطفلة ألتي اطلق عليها لسم ماريا

لعلاقة الاسم باسم عائلتي يوسف أي جـوزف في العـاضنة امدة ٨ اسـابيع

ولدى تحسّن صحة المولودة على نحوّ

سليم وطبيعي احتفات عائلتها

بميثلاتها لنصف سنة كما اقلم لها

المستشفى احتفالا في عيد المستشفى

الاربمين آلذي مـــــــادف يـوم ١٩٩٧/٦/٢ .

ويشند الينوسف على أهمن

المستوى لدى الاطباء العرب لينما وجدوا فهم يملكون كفايأت عالية

وأحسنسا كبيرا بالمسؤولية وشعورا

رُّاسخَا بالعطاءُ وُالابداع. ويقدم اليوسف "نباح ما حققه في

وكأتت العملية القيصرية ونجحت

وعلَى امل أن يولد الطقل طب

الطب تنتقل نحو الافضَّل،

نجح للطبيب الفلسطيني الأختصاه بجرآحة النساء والولائة وائل راجح أليوسُف (٢٩ علما)ٌ من مواّليدٌ مُخْيَمٌ عين الطوة في صيدا ويقيم ويعمل عبلية ولادة قيصرية لسيدة دانماركية في المانيا كانت في شهرها السابس الاً يومين، وتمكن من اخـراج المولود من رحم والنته سليما معافى.



وائل راجح اليوسف يعرض المحيفة حيث (لحمد متتش)

## ولا اعتداء

جاعنا من وزارة الاقتصاد والتجارة السبت ١٩ تموز خبــر "استُنكأراً الاعتماء على المكتور زكريا فواز" أقدمواً على هذا الاعتداء. أن هَذا الذبر علر من الصحة جملة وتفصّيلاً وادعاً

تقيم ادارة للطالبية الاكليريكية التابعة للرهبنة المارونية المريمية، مع جامعتي سانت اندرو الانكليزية وانجيه الكاتوليَّكية الفرنسية، دورة صيفية في دير مار الياس شوياً – المتن الشماليّ من اول آب الى اول ايلول المقسبل. التكميليــةُ والثــاتويـة الراغــبين في الانتساب الى الدورة الاتصال بمدير الطالبية الاب لنطوان الراعي على الرقم ٠٢/٣٦٦٤١٤ او بمكاتب الطالبية في

### المانيا الى لبنان الذي لحبه ونشأ فيه والى وطنه فلسطين حيث الارض ما زالت باسماء أبلانا ولا بد لي يوماً من

مدرسة سيدة للويزة - زوق مصبح على الرقم ١٨٢٦٢/٤ أو في

## وزوجته وجمع من المهتمين.

ز ط ع ظ ط ض ص ش س ز

شع ف ق ك ل م ن مات

ص غ ف ق ك م م ك و م



### طبيب فلسطيني على صفحات ألمانية

ميدا – من احمد منتش:



## مذالفات مسلكية

"ورد في عند جريدتكم للصادر يوم يتضمن ادعاً ان مسلَّحين من الوزارة الدَّكتُّور فواز ناجم في الاساس عن محاولةُ الردُ عَلى اتَخاذُ عقوباتُ في حقه بسبب مذائفات مسلكية".

اليه هو ايضاً

### أن اعود الى عكا موطئ اجدآدنا". كشافة جنود الإيمان

دير مَارُ الْيَاسِ شَوِياً عَلَى الْرَقَمُ ٤٢٩٠٠٤٢ عَلَى الْرَقَمُ

### دورة صيفية

اقامت جمعية كشافة جنود الايمان الارثوذكسي أحتفالاً في كوسباً • الكورة في ختام مخيمها ألكشفى الذي استمر خمسة ادام ونظمته الجمعية تعاوناً مع كشافة للرسالة الاسلامية وجمعية "أمواج البحر"، وكان شعاره "معا نحو مجتمع اقضل". وحضر الحفل الناقب فايز غصن

### فــوق العلة كــســـا من فــرح لنطوأن عون الني أصيب برصاصة في ظهـره منذ حـرب، وجــد على

دروب الله، مخامرته الكبيري مع الايمان فلم يتماون، ولم يتردد بل رحل آلى خارج لبنان "فلو بقيت في وطنى لما تفجرت حياتي عطاء. فُرنُسا سهاتُ طريقي، والناس يتأثرون، يمدون سنناه القلب،

فتحولت أعاقة الجسد وشآل الرجلين

الى شمادة حياة وقضية انسان نسج

آت واربعــة رفــاق على دراجــات مترادفة قطعوا بها المسافات الطويلة من فرنسا الى لبنان وعلى قمصاتهم البيضاء خط مسارء نورماندي وأبنان في المؤسسة التي انشأها الاب لبكي في دوفر (النورماندي) وجد

انطوان عــون منزلا: "الاب منصــور كشح عني العزلة. اعطاني عائلة من اب واخوة". ولأبيت الثاتى الذى سيدشن هذا المسَّاءُ في رعايَّة رئيَّس الْجمهُورية، في المنصورية، سيكون من الان للمحطة لمحذا المغلم رعادشق الله،

الآتي مع رضاقته الاصنحاء لمنضور التحشين بشفيعة سيدة الابتسامة على باب البسيت الآمل اليسوم بشبياب وصبايا كانوا في الامس صغارا، كآنت بلقات مرفوعة عالياً لاستقيال هذا الفائز لأ بسباق الدراجات أنما بسباقه مع الحياة.

ألنور الطافح من وجهه يختزل مساره اليوم. والدته هنا جاءت لاستقباله، رفأق دربه كأتيا عالمة النفس، فيليب، برونو الطالبان وابتته البالغة للدانية عشرة، الشفافة كزهر

نعم طوني عون متزوج وقرينته فرنسية وسعت درب الايمان املم عجلات دراجته في الثامن عشر من حريران بدأت الرحلة وقلب انطوان ينبض ولعا للقائه بأبونا منصور في

اللقاه مع الصحافة ودي نابع من فرح هذا الرجل. "- ايماني بربي خلصني. الاعــاقــة فــاجـــاًتني كــان عليَّ الا أقع في الاحباط، لكل سفر شمادة، اليوم أنا في لبنان. ولعل منفسام رتي غُدا "الْفُريق الذي يتنقل معي منذ

اربع سنوات ويثق بقضيتي الانسان، جاءً بفضل المقا**لات التي** كتبت في الصحف الفرنسية "معرفتي يأبونا تعود الى مؤسسة بيت شباب للمعاقين. ومنذ ذلك الوقت رأيت فيه أباً حَنُوناً جعل من

ميتم لبناناً صغيراً من التعايش السليم والبراءة والاخلاص، ابنتي أن – كلير التي هي أملي الكبير، تعرف على غـراريّ لنّ لهـا في بيت الابونا

اهدائها وتلقيما. هذه البسمة أغدقه من شفاء للبنانيين الصغار، شعبيته لا توصف. وحبه للبنان يثمر كل يوم خدمات في فرنسا".

### التطور الطبي والبرامج العلمية

المتطور" ندُوة عن "التطور الطبيّ والبرامج للعلمية المستحدثة" في قَاعَةُ لَلمَرْكَزَ، مُسْتَشْفَى البربير الطبيُّ حــضــرها حــشـــد من الإطبــــة والآخـصلُّيين والعاملين فّي المركـوُّ الطبيء وممثلي الهيئات والجمعيات

أستمل النكتور معمود كريدية الندوة بشرح لاممية هذه البرامج العلمية والطبية المستحدثة في عالم التـصـوير الطبي، وعـرض نتـائج وخلاصات للمؤتمرات الطبية التي

يشارك فيها ومواكبة المركز للتقدم العلمي والطبي في العالم اليوم. وهذه البرامج تتضمن التي: - تصوير الرنين المفناطيسي

- تَ<u>جِم يـ</u>ز <del>التـصوي</del>ر الطبــقي

المحوري. - تُصوير الشرايين بالرئين المغناطيسي ﴿الَّحُوضُ وَالْبَطَّنَّ}. - تصوير طبقي محوري للاعضاء المتحركة، الشرايين، والجماز

اسئلة واستفسارات

### يعاتون مشاكل في النظر. - دائثاً: تواصل الادارة مع الامالى الاحاطة بأي مشكلة موجوبة او قدّ

حملة مكافحة العمى التي يجب ان تعم أخيراً وليسِ آخراً، ندن مستعدون

كجمعية وكأفراد، لوضع امكاتاتنا في تصرف مُنه الحملة كَـنك وياسم منظمة "أمبلكت" ندن مستعدون لوضع تتبائج الأدراسية في تصرفُ الدُّولةُ الاستناد اليها في حال استكمال حمَّلة مكافحة إلعمى. ولخيراً سنَّلت الاميرة حياة عن عدم

دعوتما الى الاحتفال للذي اقامته مؤسسة الاميىر مجيد لرسلان الاجْتماعية في فندق السمرلاند فقالت. "للاسفِ أَسمِ الأميرِ مجيد يُعتبر شمولياً، لكنهم يحاولون تحجيماً وتقريباً له، حتى لا يشمَلُ العائلة". 🗭 زار عدد من طّالبات بيت اليتيم الدرزيّ في عبيه، منزلُ الامير فيصلُ ارسالان في عاليه وقدم باقة الى

### توزيع التظارات في متزل الامير فيصل ارسلان في عاليه. اللائقي، وعسست الريس، وفسادي الجرديّ، ونبيل مطر، ونديم العنداري. وعقدت ركيسة جبعية لبنان العطاء الخيرية الأميرة حياة وهاب ارسلان مؤتمراً صحافياً جاء فيه: ً "المشـــــروع يأتي تحت عنوان 'مكلفحة العمى"، التزمنا الجزء الوقائي

عاليه – "النهار": نفئت جمعية لبنان العطاء الخيرية

مع مؤسسة "أمياكت" لمنطقة الشُرْق

الأوسط، حملة صحية – اجتماعية

لـ"مكلفحة العمى"، فوزعت في منزل رئيستما الاميرة حياة وهاب أرسلان

في علليم، ٣٧٤ نظارة طبيعة على

وتأتى هذه العبمالة بعبد جبولة

للجمعية وممثلين لمؤسسة أمياكت، في

كل المدارس الرســمـيــة وعــدد من

عاليه، وكانت خلالها معاينة أولية

الطائب عبر مرشدات تنربن على

كيفية للقيلم بالفحص الاولي للعين.

وشارك في هذه العملةُ الاطَّبَأُءُ: صَلاَّح

الأقت صادية ألتي تشيح الدكومة بوجهها عنها عندما تكون معاةاة

صامتة، وتجد كل الوسائل السكاتما

بدورناء آثرنا ألعمل المجدي والفاعل

ممماً كان محدوداً. بدأنا ألَّدمُلة في

الشهر الاول من هذه السنة، وتتوجَّه

اليــوم بتـــوزيع نظارات طبــيــّة عُلى

الطلاب النين هم في حاجة. اخنت منا هذه العملة الكثير من الجمد

والوقت والمثابرة، فجآء العمل منتجآ

عَطَى احصًا واقعياً عن مشاكل النظر

في العدارس الرسمية امتطقة عاليه

فيَ من أصلُ ١٧٥١ طالباً، احيال

للم علينة (٨٣ تبين لن ٢٧٤ منهم

في حاجة الى نظارات بينما ٣٣ منهم

الىّ المعالجة بالدّوية و1ً؟؟ منهم الىّ

هذا الأحصاء لم يكن متوافراً لولا

جمود مؤسسة "أمبلَّكتُّ" التي رأفقت

المشروع منذ اول خطوة، حيث الخذت

على عَلْتُقَهَا مهمة التوثيق وتدمل

الأعباء المادية. لنما لمنطَقَّةَ الْشرق

الاوسط منظمة انسانية لا تتوخَّى

الربح وتعنى بمكافحة الإعاقة وخأصة

الأُعْلَقَةُ البِصَرِيةَ في جمات كثيرة من

العنالم، وعلى القنصوص دول البحر

البيض المتــوسط، يرأس مــطس

انارتما صاحب السمو الملكي الامير

عبد العزيز بن احمد بن عبد العزيز

الذي نوجه اليه تحية اكبار وتقدير

كَذَّلُكُ نَتَـوقَفُ عند جـهـود الدكتـور

محصد علم الندن الأمين العجام

للمؤسسة وفريق عمله الحاضر بيتنا

وتوجـــهت ارســــلان آلى وزيري

التربية والصحة جان عبيد وسليمان

فرنبية لايلاء موضوع الكشف الصحي

لطلاب المدارس الرسمينة "الجنيثة

اللازمة، بتجديد الألية البشرية لتكون

لكثر مسؤولية كي يأتي الكَشَف طبّياً

لمعناه للصحيح، وليس روتيناً لعارياً

ابعد ما يكون عن حل مشاكل الطلاب

الصحية. أذ اتنا اكتبشفنا حالات

مأسويةً لطلاب هم على حافة العمى،

الى الأفصاح عن حالات خطرة لم تكن

في مجال تحملتنا؛ وهي في حاجلة الى اهتمام فوري كمرض التقلص العضلي

ومشأكلُ العمود الفقري. وكانت

تساعد على اكتشاف مشاكل النظر

" – اولاً، اطلاق حملة توعية شاملة

النبآ، تنبيه الهيئات التعليمية

الى وجــوب مــالحظة الطلاب الذيـن

الرسلان مطالبة،

قبل تفاقمها.

عندما تكون ثاثرة.

عملية حراصة.

طُلاب وطُقِبات يعقون حسراً.

منه، اي الفحص والمُعالجةُ لمشَّاكلُّ النظر التحاشي الوصول الى فقدانه. لتنفيذ منا المشروع، كان علينا اختيار المدارس الرسمية أوضعها الاجتماعي كما وقع اختيارنا على منطقة عاليه كمكان الاضتبار (Pilot Project)، مراعاة للجفرافيا وشعورا منا بالمعاداة

حياة ارسلان "وامباكت" عرضتاها

حملة لـ"مكافحة العمى" ونظارات



بلقة من طالبات بيت اليتيم الدرزي في عبيه.

### نجلاء مصطفى سعد : الانضمام الينا في مشروع العيون وهبة النور

اعين في ربيع ١٩٩٤. وكرَّت السبحة حتى وملنا ألى اكشر من خمسين ُلمراضُ العيوَّن وعلاجما ٌ في الْنبطيةَ عملية لخمسين مريضاً ومريضة من الفوقا حاضر فيما رئيسة بنك العيون الوطئى تجلاء مصطفى سعد، والاطباء: أنيلن وبقاع مختلفة. ّ وتُسَّاءَلُت سعد: "ماذا بقي من تنال فردون ومحيي الندن السبع برنلمُجنا؟ نريد الدعم المالي المستمر لنستطيع اكمال عملياتها وكلفة

أعين وغسان شامين. وبعـد شـرح مــ المشاركين حول اقسسام العين العملية الواحدة تبلغ الف دولار بشرط ان تكون على حساب وزارةً الصحة، ولمراضها وعمليات الزرع، خلصة زرع وننكر منا أن لائحة آلأتنظار عندنا الُقرِّنية، تُمَعِثُ السَّيِّدَة سعد عُنَّ اكثر من مئة مريض حتى اللحظة التي تجربتما في بنك العيون الوطني وقالت يرى فيما بدائع النالق. ان البداية كاتت نتيجة احصافات ُ وَنَرِيدَ ايضاً لَن تتحول مسألة وهب طبية تقول ان نسبة المحتاجين الى الْقَرِّنيَّةُ لَلَى عَادَةً اجتماعية روتينية ثم زرع قرنيات في ارتفاع ملموظ وان كُلُفَة العَملية الوَّاحدة تتَعدى التَّمسِة نستطيع أن نستغني عن القرنيات من

آلاف دولار آمیبرکی. من منا طرأت للفكرة الأوليسة لمشروع أنشساء بنك العيون الوطني. الشخصية في فقدأن زوجي مصطف لصموننا واصرارنا السياسي. هكذاً خطونا خطوتنا الاولى وانشأنا الجمعية

سعد نور عينيه وأبنته أأشميدة ناتاشا، ذلك تفعناً إلى الاستمرار بمشروع هو العنوان الاجست مكعر العلمة والميئة الاستشارية والادارية لمتابعة العمل. ويعد علم من انشاء بنك العيون الوطني في ربيع ١٩٩٢، اجرينا اول عملية زرع قرنية مجانية على يد الدكتور محيي النين السبع

حَجِيلَيْ مَمثَلًا النَّقيبِ فَايِقَ يُونَسِ.

ألقت النكتورة مريم رجب رئيسة

الجمعية كلمة ترحيب حددت فيها

أهداف الجمعية وهي: توطيد الالفة

والتعاون الاخوي بين اعضه الجمعية

وللجــسم الطبيّ، والمحــلفظة على اسس المستويات المهنية والادبية.

وتسميل التبادل العلمي بين اعضاء

الجمعية وتشجيع الابتحاث ونشر

المقالات العلمية. والعمل على نشر

المعلومات الطبية والعلمية

والارشلئات ضمن توجيهات نقابة

وتتسع رقعة المتتسبين الينا لنضم الُفَاعَل. وَنَمِضي قَـدَماً مَسْقَطِينَ مَن مسيرتنا حساب الصغائر والسياسات الضيقة التي لا تفعل سوى لن تسطح الميَّاة السَّياسية برمتَما". وختمت سعد، "لطلق الصوت بينكم، وأدعوكم الى الانضـمــلم الينا بالدعم المادي أو المعنوي. كلمهم أن يبـــقي الوطنُ 🕊 والمواطِّن هو الأسـاسُ وان نســـُـمـرُ بأقل ضجة ممكنة ويعطك غير

-- گئر بيبو

ريدام المستقلة

المار في

-

8 **h.h.**.... i

....

٠ هـ - عجي افإ

.

وأن تستمر الفكرة وترتقي ندو

بناء مستشفى خاص بلمراض ألرأس.

## الجمعية اللبنانية لطب الاطفال

أمر يتعلق به علمياً واجتماعياً واخلاقياً الطفال حفلتها السنوية الأولى، في وقانونياً وقضائياً داخل النقالة مطعم كرم برمانا وفي هضور حوالى وخارجها. السهر على مصالح اطباء مئتى طبيب اطفال وعدد من كبار اساتنة طب الاطفال في لبنان وقدامى مؤسسين للجمعية أللبنانية لُّطب اللطفَال، وممثلين للجامعات والمؤسسات الاستشفائية وعضو

الاختصاص وسبل تجديده مرحلة الروضات

## مجلس نقلبة الاطباء الدكتور منصور

هُذَا اللهُ فتصاص داخل المدافل النقابية والعلمية والآكاديمية. وضع برنامج التعليم المستمر والاشراف على تتفيذه والعمل على أصدار تقييم في

بدأت دورة لمعلمي مــــرحلة الروضات في مدارس المرمل والبقاع الشمالي، في دار المعلمين والمعلمات في المرمل، وتستمر خمسة اسابيع مقسمة على شعب ومرلحل لكل منها ٢٥ بساعة عملاً. يشارك فيما ١٣٠ معلماً في المدارس الرسمية والخاصة. والمحف المنامح التربوية الجحيدة كمدخل لتعزيز التعليم الرسمي

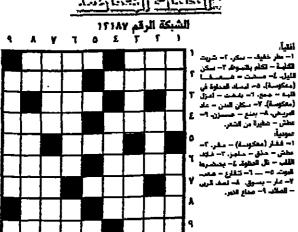
### زوجته الاميرة حياة. الاطباء. وتمثيل الاختصاص في كل أ والخلص ورفع مستوى المعلم

ابحث عن منه الكلمات واشطيما في كل الاتجامات، تعقى تك لد ف عدة تألف بالتوالي كلمة السر،

	ø	l :	,	ā	ف	w	ij	J	ف	J	្រ	مصدة – عن – صحة – عا
	ر	,0	ي	٤	ق	و	ض	,	وا	,	å	قيل في قفلاسفة
	7	8	ث	ن	و	10	ج :	ī	ز	1	س	وضرورة –
	ل	ت	占	1	J	,	ف	س	J	i	, p	اجتيازهم – إ في – حياتهم
ı	ت	1	J	ف	ي	ف	3	7	من	4	٠	– مرحلتین – ماستین –
I		<u> </u>	-		Ť		J	<del>-</del>	5	1	-	مـــرطة-
1	ي	ي		^	•	ی	5	ω	ŀ		j	قطئب-
ı	ن	۲	Ċ	٦	ي	Ġ.	1	2	ō	IĢ	ì	ومسرحلة -
	ي	ن	P	ب	ق	-	ra .	싑	J	ij	ي	وذلك – قـول
İ	ي	Ļ	J	Ь	J	-	J	J	۲	ي	ū	- ينظبق - حـرفــاً - لا
I	õ	J	۲	,	ę,	9	ي	ذ	,	Ú	E	مجازاً – على – الكثير
I	ت	w	ı	J	Ò	ي	ق	9	g.	١	I	~
i	الكلمة: بلد أوروبي السابقة: استراليا											

- صحة - ما الله ف ال الس ف ق ر ا م ا ر الم الله - في الله - ميلة م الله الله الله الله الله الله الله - ميلة م الله الله الله الله الله الله الله ال	تبقى لك لحرف عدة تؤلف بالتوالي همه السر،											
بفروة - بفروة - با ازا ج م و ن ث د د ح         با از ا ج م و ن ث د د ح         با از ا با ك ر ا ا ك ت ا ك ت ا ل ت مرحلتين - با از ا با ع ال ك ا ت ا ل ا ت ا ل ا ت ا ل ا ا ت ا ل ا ا ا ك ا ا ا ا ك ا ا ا ا ل ا ا ك ا ا ا ا	p	ī	,	ō	ف	w	ı	J	ف	J	i	نسائني – عن [ - صدة – عا
- بيارة م - الله الله الله الله الله الله الله ال	7	P	ي	3	ق	و	ض	,	9	,	õ	- قيل في - ظفلاسفة
- حبة م م ا ل س ف ر ل ا ك ت ل ا ت م مرحلة - مرحلة ب و م ص ح ق ف ي ف ل ا ت ا ل ا ت مرحلة - مرحلة - ا ا ب ع ل ي ا ا ر ا ي ي ا ا ي ي ا ا ل ا ا ل ا ا ي ي ا ا ل ا ا ل ا ا ي ي ا ا ل ا ا ي ي ا ا ي ي ا ا ي ا ي	ζ	-&	1	ن	و	192	ج		į	1	w	وضـــرورة – احتباة مه –
المنتين - وهـ وهـ ص ح ة ف ي ف ل 1 ت رداة - رحلة - ز 1 ب ع ل ى ا ر ا ي ي ال ا ت المناب - رحلة - ز 1 ب ع ل ى ا ر ا ي ي المناب - رحلة - ا م ق ل ا ا ف ي ح ن ح ن ح ن ح ن ح ن ح ن ح ن ح ن ح ن ح	J	ت	년	1	J	,	ف	m	J	ì	19	ئي – حياتهم
الم الله الله الله الله الله الله الله ا	ت	1	J	ė	ي	·g	ŏ	۲	٥	٩	4	ملمستين -
بنلك - قول ي ت ل ك م ا ق ب ط ن ي براط ن ي المنابق - بنطيق - بنطيق - بنطيق - بنطيق المنابق الم	ي	ي	1	3	-	ی	J	ع	J.	1	j	مــــرخلة –   الــــطــــــب –
بنتك - قُول في ت ل ك م ا ق ب ط ن ي المنطبة - بنظية - بنظية - ي ح ل ل ا ل ط ل ب ي المنطبة - ي المنطبة	ن	۲	ن	٦	ي	·9	1	J	10	æ		ومـــرحلة الســـفـــ
و رفاً و الله الله الله الله الله الله الله ال	ي	ن	ъ.	ť	ق	١	19	픱	J	į,	ي	وذلك – قـول
- 12 1 1 2 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ي	ب	ل	Ь	j	1	J	J	۲	Ç	ů	- ينظيق <del>-</del> دـرفياً - لا
ا ا م و ق ي ن ل ا س ت	ŏ	J	ζ	,	Įů.	9	ي	ذ	,	ΰ	٤	
	ت	w	1	J	ò	ي	ق	9	ξ0	١	I	-

## المقالمة المالية المنازية



منت. ٧- عصيف – بوء هـ جولة – ردود. ١- ي ١ - رعدة.

٧- مهيت - مونة. ٨- زي - لجد ٩- څاح - ليحسي.

### مارون عبود يتجاوب

تكريم نكرى مارون عبود هو تكريم لكل أديب ولكل مربٍّ من وزنه. فكيف أذا أتسم بطابع التكريم للجماعي الذي يستمدف ابعاد الشخص المكرم وما يمثله من عناصر التفوق والاثتاج في التكليف الذلقي والعطاء

عاليه هي التي تكرم مارون عبود. عاليه التي قدم لها من قلبه ومواهبه الكثير الكثير، عاليه التي عرفته مواطنا واستانا ومرشدا ورفيقا مؤنسا ورفيقا منيعا على دروب الدق. عليه، المدينة الابية التي اتبتت الكرام والشخصيات الفذة، والتي كرمت

مارون عبود حيا ما مي آليوم تكرمه راحلا حاضرا، في قاعة آلرسالة الاجتماعية، عبر لجنة منظمة تضم رمطا من النخبة والشخصيات المختارة، عاليه التي أبت الا إن تتم الفرحة في وجود رئيس الجممورية رعاية

عرفت مارون عبود في النصف الاول من الثلاثينات، يوم تقدمت الى امتدانات البكالورياء وكأن مو من اركان اللجنة الفاحصة مع الدكتور فؤاد افرام البستاني والشيخ خليل تقي الدين وسوامم، فكان يودي بالثقة بصوته العنون ونظراته الواضحة المركزة، وغزارة معارفه وعرفته ناقنا وسلفرا وكاتبا مبدعا في المواضيع التراثية، وعميدا للجامعة الوطنية في عاليه.

وعرفته منيقاً ودوداً، استقبلنا في مصيفه في عين كفاع، ذابعا لنا الذراف، سلمرا معنا حتى الصباح مع قَوَّاد حداد وَّعُنطوس الرَّامي وفؤاد قرناحي وموريس صقر وناصيف للحسيني وادوار حنين وكسروان لبكي واسعد سابا وطائيوس الحملاوي. وها هو اليوم يكرم في عاليه فتتجاوب الإجواء مع متحفه في عين كفاع تباوب الرجولة مع العلم والانسانية. قلفل سعيد عقل

أسعد يونس في الآفاق المهنية



للثقافات الملاهية,

المدرسية.

والرياضية

ال*ى* أعلى.

سنوات".

نريد ونحتاج.

٥ – للمعلم،

لتحقيق الأمداف لا بد من وضع

الملفات التربوية والفنية والتنظيمية

للاجرالات العلمية التي اوصت

بتنفيذهما خطة النهوض التربوية في

الادارة الـــــربــويـــة والادارة

اً - المناهج التعليمية.

٣- الكتاب المدرسي.
 ٤-- الوسائل التعليمية.

٦- الابنية المدرسية

٧– التعليم المختص.

أً- اللَّفعمات التربوية.

اب النشاطات الش

الاعلام والتوجيه التربويان".

وركز على "مَقَمُوم المُيْكَلِية

التعليم، اتواعه وفروعه وعلاقة

التعليم ألعام الاكأديمي بالتعليم

الممني والتقني وارتبآطه بسوق

العملُّ والانتاجُّ وحلَّجات المجتمع اللبناني وتطلعاتهُ .

التدريب المهني والتقني الميدائي

وفوائده وارتباطه ومستقبله وهنآ

حدد الترتيب الزمني لتطبيق المنهاج

من مرحلة التمميدي والروضات

والأبتدائية مرورآ بالمتوسطة وصولآ

ألَّى للثَّافُونِيةً مع تعديد المراحل

وشرح معالم الهيكلية ونظام

والاطار الغام للذي يجدد مسا

يونس مطفراً لملم جمهوره. النمار".

نظم معمد اكانيبية زطة للعلوم · الفنية والمركز الثِلَّدُوي لَلتعليم في بعلبك لقاءً تربوياً في قاعة مدرسةً "اس. تي. سيّ" حولٌ "المستقّبل والافاق في التعليم المهني والتقني فَّى لبِّنَان ۗ شارك فيه رئيس قسم التَّعليم المهنيّ والتَّقنيّ في المركزُ التربوي للبحوث والانماء الدكتور اسعد يونس وحضره النائب ابرهيم بيان ومديرو مدارس واساتذة

الافتتاح بالتشيد الوطنى ثم ادار اللقاء المربي عثمان درة وكلمتان أمنير مركز بعلبك حينر مرتضى \_\_ ومدير معمد زحلة خليل داود تمحورتا حول ألمعاني والإبعاد التربوية والنشاطات الثقافية ... والاجتماعية "مساهمة في النهوض وتناول العكتور يونس ابعاد التعليم "لأعداد الانسان الصالح همن

- - تربية وطنية واحدة غير مستوردة". واضاف: "بعد اتفاق الطائف --- وتكريس الوفاق الوطني وضعت \_\_ حُطة النموض التربوي بأيَّد لبنانية .. - - مئة في المئة الن لبنان بلد منفتح -- -- " ومتصل بالعالم وليس جزيرة مقفلةً، - - وهناك تعاون وتبادل تعليمي مع البعيع لنلك كتت تطلاقة الميكلية النَّموض التربوي في سبيل اعادة بناء القطاع التربوي وتطويره فعملت خطة التموض سنة امداف:

١- تعزيز الانتماء والانصمار الوطنيين وآلانفتاح الروحي والثقافي ا الله المعلمة النظر في المناهج وتطويرها. المعلمة المعارف النسء الجديد المعارف والممارات لللازمة مع التشديد على التنشئة الوطنية والقيم اللبنانية الاصيلة كالحرية والديموقراطية والتسلمح ونبذ العنف ٣- النَّمُوض بمستويات التعليم

والتأميل في المراحل التعليمية وصولاً كل الجلمعية

 3- تحقیق التوازن بین التعلیم علاكانيمي وألمهني والتقني وتوثيق ملتهما بالتعليم العالي. ٥- تحقيق الملاعمة والتكلمل بين التربية والتعليم، وحلجات المجتمع

٢- مواكبة التقدم العلمي والتطور

التكنولوجي وتعزيز التفاعل مع

وسوق العمل اللبناني والعربي.

الطفال في انتظار الميوف

جزين – "الثمار":

تعمأ لصمود الامالي نظم نادي

الشلال جزين مخيما صيفيا لاطفال

جزين والمنطقة اعمارهم بين السادسة

لفتتح المديم في ١٢ تموز ويعقى

أنهم ثلاث ملة وأربعة وعشرون

يبدأ المخيم من الساعة الثامنة

والنصف صبلما حتى الرابعة والنصف

من بعد الطهر. وفيه تشاطات تقلفية،

يربوية، ترفيمية، رياضية، دينية

بشفال يدوية ويموله نادي الشلال

وتبرعات من الفاعليات والمؤسسات

التجارية والخيرية

طفلا يشرف عليهم خمسون معربا

ومدربة وخمسة وعشرون ادارياً

امسة المعاهد". بعدها مدلخلات

ولقلم نادي الشلال غداه تكريميا

في قاعةً ثانوية جزين الرسمية وسط

أستقبال الاطفال بالاناشيد والاغانى

حضره القلامقام نبيه حمود وقلاد

مفرزة الدرك المقدم نحود التنوري

والدكتور كبيل فريد سرحال ورئيس

نلدي الليونز في جزين القاضيّ نلجي سرحال وحشد من شخصيات البنطقة

تكلّم في الغذاء مدير الثانوية

الرسمية هاشم العلقوري بغسم ادارة

ثلاوية جزين مرحبا وتوجه بالشكر

الى الجلمعة اليسوعية في البرلمية ودار

العناجة في الصالحية الستضافتهما

طُلَابُ الثَّلَقُوبَةَ فِي الْاِمْتَحَاثَاتَ الرسمِيةَ للصفوف النمائية التي جرت مدّه

التقنيين والاختصاصيين من وسط الميكل وقمته نتيجة التقدم

التكثولوجي الذي طور الألة ووظيفتها وحول المتعامل معها الى ملقن ومعالج للمعلومات من هنا تيرز

مفند سعيد أطفال يخيمون دعما للصمود

اقامت عمدة التربية والشباب في المزب السوري القومي الاجتماعي هفلا واليقين والقوة".

اشهداء جيهة المقاومة الوطنية".

والن أمر الحورة محير بالبرة

الوطنيةً. ولان عمل المفوضين لا يقتصر على للعناية بالاشبال وحسب بل يتشعب ويتوسع لتخليص المجتمع من الطائفية البغيضة والعشائرية

حسان ملك: نحدد مواعيد النتائج ونعلم الجميع

### ماري سعد الله ثانية في الرياضيات متفوقة ولم تلتو في التهجير

ماري أيلين جحاـ

ازاً المعلومات الخاطئة التي تشاع عن مواعيد صدور نتائج المتحقات الرسمية لشملاة البكالوريا اللبنانية، وللشملاة المتوسطة، البريقيه، اوضع رئيس دائرة الامتحادات في وزارة التربية الوطنية حسان ملك أن عادرته لم تعدد بعد متى منور النتائج في فرعي العلوم الاختبارية والغلسفة نافيا الشائعات الما صدرت مُس او ستصدر آليوم. وأنه سيطم جميع اللبنانيين رسميا عبر كل وسائل الاعلام بموعد أي نتيجة، لأن الموضوع وطني ويطول كل المواطنين ولا استثناه فَالْأُمُلِّ يَنتظرون الْتَلَاجَ بَفَارُغ صبر وعلى جمر. ووعد بالأسراع في عمليات

الى نَنْكُ تَبِينَ أَنْ الطَّلَّابَةُ مَارِي أَيْلَيْنَ سعدالله جما هي من حلت بالمرتبة الثلقية في التتالج المعلنة لفرع الرياضيات وليس فأني جحاً كما صدر في الصحف ووسلكل

بناية خروجها من للبيت الى المدرسة كلُّت في رأمبات مأر يوسف الظمور في وتبين ايضا ان الطالبة مايا جرجس صدا لسنتين وبعد تمجير البلدة انتقلت ابو زيد من بلدة الملالية الجنّوبية (رقم علالتما كما الألوف من قرى شرق ميدا ترشيحها ٥٠٢٩٣ جبل لبتان، من الي منطقة جزين واسْتقرت العَالَاة في المُدرسة الانجيلية في الرابية) تقالسمتُ بلَّدَة بكاسين قُرَّبٌ جزينٌ ودخلت ماريُّ الْمِرْتَبَة الثَّالَثُةُ مَّع زَمِّيْلِها فَرَاسُ سمورة بنيلها ٢٢٢ عائمة (جيد جدا) كالآتي: مدرسة نير مشموشة ويقول والدها "أنّ ماري كما اشقاؤها لم يكلفوه شيئا تَارِيخ العلوم عند العرب ١٤، فلسفَّة لانمم كانوا يحصلون على منح بسبب علمة لجنبي ؟ ( ، رياضيات ٧٤ ، فيزيـه ٣٨ ، كيمية ٥٠٥ ، جغرافيا ٩ ، تاريخ تفوقهم وماري تميزت اكثر من اخوتها علما وكلت "تقار" منهم وتعتبرهم مثالها ٧,٥، عربي ١٢، لجنبي ٦١ً. وفرحة ماري ايلين سعطاله جما

وعائلتها ستكتمل أليوم بعد تصديح أسمها في جرينة "النَّهْأَرُ" كما ترغَّبُ مارى ووالتما اآممنىس سعطاله حلت بالمرتبة الثانية مباشرة بعد الاول فؤاد ابو شقرا بفارق العالمات ونصف فَابُو شُقَرا لَهُ ٤,٤٠٥ وجما ٢٢٦ في الامتحقات الرسمية لشمادة البكالوريا قلبنائية للقَسَّم الْثَانَى فَرَع الرَّبِاضِيَّاتَ والتي نشرت نتائجها في "تهار" امس ووزع اسمها خطأ "فادي جدا" بدل ماري

هي من مواليد ١٢ ايلول ١٩٧٩ طدة درب السيم قرب صيدا ومخيم عين الطوقه اصابتها أهنة التهجير التن طت بقري شرق صيدا على اثر أحداث نيسان أَلْعَلُّمُ ١٩٨٥ وَكَانَتُ مَارَى طَفَلَةَ (سُتُّ سنوأت) ومن ألاخيرة في عاظتما بعد ٥ صيان، سميح وسماح وهما مهندسان كما والدهما وسامح سيتذرج بعد فترة من كلية الطب وحاسم طبيب اسنان ورآفد سنة رابعة طبا علماً

ً واما ماري فتوجهت فور تبلغها النتيجة الى اجراء امتحان دخول في

الجامعة اليسوّعية (مندسة معلوماتية).

بيقربك فادي وعلى الفور قلَّت له أناً وَّمَن "النَّمَار" الله مبروك الماري جط،

وقالت ماري، "آمدي تفوقي الى لملي

النين تعبوا كثيرا علي وخاصة والني

واشكر مدرستي دير مشموشة ورثيسها

الاب جناك قرآى والاب معوض والاب

أسعد لدود وأأشكر الكبير للرب الذي

وعن سر تفوقها تـقول؛ الطموح

ممم جَمَا فَي حَيَاةَ الْقَسَأَنَ وكل فَرَدُ

يجبُ لن يكونَ عنده هنف نبيل ومدفي

شخصيا هو ان اكون متفوقة وعملت على

هذا الاساس منذ أأبداية بألمثأبرة والجهد

وحول اعلان اسمها فلدى بدل ماري

تقول أتصلت بعد القائج بزميلتي ريتا

سويدي وللفتني انمم اعلنوا عن رقمي

الصحيح ولكنمم نكروا الاسم فادي

وذهلت أول الآمر ولم يكن عندي ادنى

شك ان الصحيح ماري وليس فلاي

وتضيفُ لن لحدهمُ لتصلُّ بي وقال، شوَّ

لتراسي الجنيد خاصة في موضوع

التفليم الخاص والتعليم الرسمى

ويتشجيع من المدرسة وثقة الأهل.

يرعلنا جميعا.

### بهية الحريري: نجاح في الرسمي

التقى وزير الترببة لأوطنية والشباب والرياضة جان عبيد مع النائبين صالح والتقى الوزير عبيد، رئيسة اجنة الَّذير ۗ ومحمد كَبارةً وكأنَ بحث في عدد التربية النيابية السيدة بمية المريري من الشؤون التربوية لمنطقة الشمأل. بعد لقائها الوزير عبيد قالت النَّائبة قَالَ النَّالَابِ الذِّيرِ؛ "بحثنا مع الوزير الدريري: "بحثنا في أستكمال المواضيع

عيدُ في موضوع التعليم الرسميّ فيّ الشمال لاسيما تثبيت المعلمين التربوية والمقررات لمطالب المعلمين وما تبقى منها، قبل البدء بالعام المتقاعدين في التعليم الابتدائي والتكبيلي وتدميرُ الاشيةَ". اضاف: "كما عرضنا موضوع الدورة الرياضية العربية ألتي نعتبرها مقدمة

وموضوع المجازين في التعليم الأبتدائي لَعُودة النشآط الرياضي في البلد، وطالبنا باعتمادات الرياضة بفية انشاء وموضوع المنيرين، وتحن في صدد الدعوة الى اجتماع مع المختصين قبل نماية الشمر الجاريُّ. ستاد في منطقة المنية وجوارها". كما نوهث الدريري ينتلأج امتحانات واشأر النائب كبارة الأي موضوع الرياضيات التي بلغت تسبة أأتجاح فيما تعزيز المدرسة الرسمية وتجميزها ١٢ في المئة وقالت: "ان مناك بعض وقال، "نتوقع المزيد من انتقال التلامدة المدارس الرسمية حققت تسبة ١٠٠ من المدارس الخاصة الى الرسمية بسبب

تفاقم الازمة الاقتصادية، ووعدنا الوزير في المئة، وهذا ما نعتبره انجازا حقيقيا، وهذا يعني أن المدرسة الرسمية بخير". عبيد بايجاد الحل من خلال توفير المباني في المعهد الانطوني رموا قبعات



احتفل المعمد الانطوني في بعبدا باطلاق طلابه للصفوف النمالية في قَاعَةُ المحبَّر يوسفُ الشَّحْيَاقُ فيُّ عضور الادارة والمعلمين والامل ورابطة القَدْلُونَ وَحَمِلْت الدُورَةُ اسمِ المعلم

ألنشيد الوطني واستمل الكلام رئيس المعمد آلاب جوزف عبد الساتر فشكر الامل والطأتب مثنيا على الجمود المتواصلة من المعلم والطالب للوصول الى النجاح الكلمل في للجامعة والْحِيأةُ مستشهداً بكلمات عن نفسه طُللباً قطلق من المعمد فأصبح قاضيا ورئيسا للنير.

تأخلل الامتنفال رقص وعزف وقصائد ألَّى كلمات شُكِّر وامَّتنأن مَن الطالبتين رلى الفوري ونتظي رحال. ورمى الطُّلُابُ قَبِعاتُهُمْ فِي الْمُواهُ فَرحا " وتكلم أأمري أيلي خوري باسم رابطة المعلمين فشند على القيم

وُلْتُصَرِفُوا لَلَى سَعِرةً وَدَاعَيةً فَي فَنَدَقَ

أشبال في مخيم بولونيا

لمفوضي الأشبال في مخيم بولونيا المركزي بعد انتها دورة امدة اسبوعين حيث محاضرات تثقيفية وعقائدية وتدريبات رياضية وفنية مُخْتَلَقَةً. وأطلق على الدورة اسم

حضر الحفل الوزير أسعد حردان وعدد من قياديّي للّحزبُ. وبعد عروضٌ ولوحات رياضية وفنية القى نبيب شمس الدين كلمة باسم المتدربين

" التكلُّثا في مخيمنا هذا من حياة الفرد الى حياة الماعة مؤمنة بحقيقتها وطبيعتها مؤمنة بانه لا يمكن أن يُكون في حقيقتما وطبيعتما الأ الْحَقُّ وَٱلْخَيرِ وَالْجِمَالِ. في هَذَا المخيم المشعوذة والاناتية المنعطة حسننا قيم للدرية وللواجب والنظام

والقوة واصبحنا جديرين بمواجمة الحياة بعزيمة صابقة وقوية ووحدة روحية. اخرجتنا من مستنقع التخلف والتفسخ، الى رحاب النهضة والثقة

الاخلاقية والوطنية التي تشبع بما

طلاب المعمد، مشيرا الى ان الوحدة

الوطنية تنطلق من المدرسة حيث

علاقات سليمة تبنى بين الطلاب

وللى الدكتور شارلُ سُعْيد باسم

عائلة مفيد سعيد شاكرا المعهد

التطوني ومن خلاله الرهبنة التي لم توفر مناسبة الا وذلنت من خلالها

تمدف الى خدمة الله والوطن.

اسم المعلم للكبير.

الاشَّبَالُ مَفْيِد عَبِد الضَّالَق وان المفوضين المنتمين هم رسل هذه النمضَّة القوية للجبارة، وضبير الامة الواعد الواعي. واضاف أن الدورة على اسم شهداء جيمة المقاومة الوطنية لتزامتها مع نكرى استشماد انطون سعادة وأتطلاقة جبمة المقاومة

زوجة الصمافي منير رافع وندى زوجة حافظ

أتتقل الى رحمته تعالى عبدالرؤوف احمد عيسى تصار (ابوشوقي)

يملى على جثباته أليوم الثلثاء أأ تبعز الساعة الثانية عشرة ظهرا في النبطية. تقبل التعازي النساء في منزل الفقيد في النبطية حي البيّلض وللرجال في منزل ولده لحمد لصار في كفرجوز – ملك محمد حيمر (ابو رشید). ألأسقون آل لصار واسماعيل وعيسى

والإعضاء

ُ جُوْرُف بنيع مألح البنير العلم البسائد سابقاً

تقبل التعازي اليوم الثلثاء 11 تبوز في نزل الفقيد في بيت مري طريق الشرقية

فتقل أأى رحمته تعالى المأسوف عليه

شفيق مسعود رزق

أولَّته مي زُّوجـة للمحامي انطـوان هـؤاد

مغير والمهندس انطوان وجوزف وعاكلته

شقيقته كارولين ارملة المرحوم سليم

ينعونه بمزيد من الآسي. تقبل التعلزي اليوم التلتاء ٢٢ تموز في

مئزل الفقيد في عجلتون قرب مطعم

الرجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا

س رــــــ عباس ياسين عفيف عباس ياسين

عمراه جسل الزروي ومالي تعرالدين

القماطية اليوم الثلثاء ٢٦ تموز من الساعة

الأسخون آل يناسين وعموم لمالي

نلدي ليونز صيدا يتعى المأسوف عليه

شقيقاه تسيب والبرحوم سامي

والثلاث في منزل الفقيد في عملطور.

مسنب عارف عبدالمهم

المدير السابق لُغرع البنك العربي في

الذي توفاه الله مساء الاحد ٢٠ تموز

تقبل التعازي الرجال والنساه في الثالي

بالرضى والتسايم لقضاه الله ومشيئته

جميل اسعد عزام

(ابورياض)

البنتقل آلى رحبته تعقى الاحد ١٠ تبوز

وصلي علَى جَثَمَاته تم ووري في مسقط

تقبلُ التعارُى طوالُ ايلم الاسبوع في

الراضون بقضاء الله آل عزام وعموم أمالى

سمعان صقر وعاقلتها واولاد العرجومة

ينعون ببزيد من إلاسي فقيدهم الفلاي

ً سُمُعلَنَ رُحِّيا يوقرامُ رُغيب ولتنفل الملاة تراحة نفسه أسل الثنين

تقبل التعازي يوم الثلثة والاربعاء ٢٢ و٢٦ منه في منزل الفقيد في جبيل حي مار

الرجاه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا

انتقلت الى رحبته تعالى المأسوف عليما

والدة كمال وطلال وجلال ونشال وكاتيا

ارملة المرحوم جورج الريس. يحتقل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

الرابعة بعد ظمر اليوم الثلثاء ١٢ تموز في

الاجتماع في صلاون الكنيسة ابتداء من الساعة الثانية والنصف.

الكتيسة وايام الأربعاء والذميس والجمعة ٢٢

و2ًا و10 منه في منزلماً في الاشرفية شَارع مَار اويس بجَلَب عَالِيري نَاصِيف. الرجه اعتبار هذه التشرة نشعاراً خاصاً.

تقبل التعاري بعد النفن في صالون

جمعية رفعات العلالة المقدسة المارونيات

الْرِلْيْسَةُ الْعَلَمَة وراهبات الجمعية شقيقتها ماري ارملة المرحوم ميشال

اشقاؤها البير عيرالى وعائلته وجوزف

عيرالي وعَادُلته في المهجر ومنري عبراتي في

المهجر وقيصر عيراني وعائلته في المهجر سيمون لرملة شقيقما المرحوم مارون

عيراني عائلة شقيقها المرحوم لميل عيراني

اللخت البرتين جورج عيراتي

قطبية عشرة قبل ظهر غد الاربعاء ٢٣ تموز

في كنيسة دير راهبات العاقلة امقدسة

--ردي-- ي برين - ببردن. تقبل التعازي يومي الفيس والجمعة £2 و20 منه في منزل شقيقما البير في التحرفية شارع زمرة الاحسان ملك ولكيم الاسرفية شارع زمرة الاحسان ملك ولكيم

Friedrich

Split Heat Pumps Window - Air Cleans

Nº1

**Since 1883** 

Your

بحتفل بالصلاة لراحة تفسها ا

لمَّرونيات في عبرين — البترون.

كنيسة مار متر في الأشرفية.

طعمه ولولادها

ينعون فقيدتهم الغالبة

الطابق آلتاني.

جانيت جبران جون

زوجة غبريال جبران مجاعم

اولاده رياض وشوقي وجماد ووداد زوجة العرجوم كلمل عزام

ومنى زوجة الشيخ سليمان نجد

والتصار زوجة جمآل ابوالحسن

جامعة آل زغيب – فرع جبيل

زوجة للفقيد روز الغبري

رجون والمرحومة ورنية

وراغدة زوجة نبيه أيوضلهر

وقد ووري ظمر امس الاثنين ٢١ منه في

تقبل التعازي في منزل الفقيد في

وزهية زوجة العطي مرسيل خويري وعلثلتها

زوجته ايزابيل حتا عواد

م ع**ائلة شقيقه** المرحوم بطرس

أتكل آأي رحمته تعالى

زوجته نعبت صلوخ

التالثة حتى الثامنة مساء

روجته نوال رافع

شقيقته سميا.

تنعى فقيمنا الغالى

أسه ذية قتلقه.

منزله في خربة قنافار.

بلدة خربة فنلفار.

القماطية

وأنه المهندس عبأس ياسين

شقيقاه سلبي وعثمان ياسين

وزين ورسلان وحاج علي وقبيسي. نقابة اطباء لبتان الجامعة للهاشمية آل الماشم ينعون فقيدهم المأسوف على شبابه

الدكتور خطار المأشم شقيقاه الشيخ غيث وماثلته مرعي وعقلته شآبقاته كمال بطرس الماشم وروجينأ بطرس جرمانوس وجمال ينوسف الماشم ومنى ابنة شليقته المرحوبة ريما وعاثلتها

ينعونه مزيد بن التسي يحافل بالملاة لراحة نفسه الساعة الرابعة بعد عُمر اليوم الثاثلة ٢٢ تموز في كليسة سيدة العلقورة الرعائية تقبل التعازي بعد الدفن وغدا الاربعاء ٢٢ منه في منزل الفقيد في العلقورة ويومي النميس والجمعة ١٤ و١٥ منه في منزلُ شقيقه الشيخ مرعي في شمر صربا قرب

كنيسة الارمن. الرجاه اعتبار مذه للتشرة اشعارا خلصا. أل السعد ينعون فقيئتهم الفالية نهاد حبيب بأشا السعد المنتقلة في رحبته تعال الاحد ٢٠ تموز. يحتفل بالصلاة لراحة نفسها السأعة الثالثة والنصف بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢٢ منه في كثيسة مار يوسف النكمة في الاشرفية،

كنيسة مار يوحنا الحريب في عين تراز حيث تَقْبَلَ التَعَارُي قَبِلُ الصَارَةَ أَبِتَنَاهُ مِنْ الساعة العاشرة في مقون مطرانية بيروت المارونية ويومي الاربعاء والخميس ٢٦ و١٤ منه في منزلُ أبن عمما فؤلد راجي السعد في

ثم ينقل جثمالها الى معفن العائلة في

العازمية — برازيليا. اتتقل الى رحمته تعظى المأسوف عليه الُّنكَتُّورُ جوزفُ بِدِيعٌ مَالَحُ البدير العام لفرنسبتك سابقاً. زوجته هيلم للبير عساف

ولده كريم شقيقه الطُّوان وعلالته (في المهجر) شقيقته رينيه فيوليت شمالي ارملة شقيقه المرحوم

شقيقا زوجته ايلي عصاف وعائلت والمطبى ابيل عساف وعآثلته ابنتا شقيقه كلود مالح زوجة جماد سعاده وعظلتها ودانيال مالح زوجة شارل شموان وعلالتما وعموم عاثلات صالح ونمر وعساف وشمالي وسعاده وشهوان وشنيعي وطويل وبستاتي واشقر ومواويني ومن ينتسب اليمم في الوطن والمعجر يتعونه بمزيد من

تَقْبَلُ التعارَيُ اليومِ الثلثاءُ ؟؟ تموز في منزل الفقيد في بيت مري شارع الشرقية مثك عساق

أولاده طوني وعلالته وجوزف وعلالته وبيار ومارغو زوجة قياس فرح وعاثلتها الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. ونمك زوجة طوني فرح وعلالتها ونوال زوجة الخوري يوسف مرمج وعقلتها وتلنيأ لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه شقيقه بطرس وعائلته وأولاد المرحوم ُ جَوِّرُفُ مطر أَيو جوْده رئيس نقابة سائقي ومالكي السيارات شقيقته حنة ارملة العرحوم عيد يوسف

العمومية في جبل لبنان الأمين أأعام السابق لاتعاد نقابات ساثقى السيارات العمومية زوجته أوديت يبرودى

أولاده ادوار وسير وعائلتاهما وتريـز زوجة المهندس فارس ليكي وعائلتما ودنيز زوجة الممندس شآمين ابو جوده وعلالتها اشقاؤه اميل وغصن والطوان وعاللاتهم

وثماد وعائلته (في الممدر) سعاد ارملة شقيقه العرحوم عقل واولادها سعاد ارملة شقيقه المرحوم الياس شقيقاته جوزفين ارملة البرحوم جورج اسكتبر ابو جوبه واولائها وعائلاتهم وانطوانيت أرملة المرحوم ميشال الاشقر وناديا ارملة المرهوم جوزف شمعون

واولانها وعلالاتهم ولولامها وعلالتهم وفيوليت زوجة شوقي الماشم وعلالتما ينمونه بعزيد من ألكسّى. تقبل التمازي اليوم الثلثة ٢٦ تموز في منزل الفقيد في جل الديب شارع مطر غصن الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

تقابة سلاقى وملاكي للسيارات العمومية ي جبل ابنان تنعى النقيب جوزف مطر ابو جوده تقبل التعاري اليوم الثَّلثاء ٢٢ نَّمُورَ في مَنْزَلَ الْفُقَيدِ فَي جَلَّ الْديب شارع مطر عُصنَ

يو جوده. أتعاد نقابات سالقي السيارات العمومية

النقيب جوزف مطر ابو جوده تقبل العاري قيوم الثلثاء ؟؟ تُووز في منزل الفقيد في جل الديب شارع مطر غمن

ايو جوده. البجلس التنفيذي الأتدك العمالي العام

النقيب جوزف مطر ابو جوده عمو البداس التنفيذي سابقاً تظبل الكمازي لآيوم الثلثاه ١٢ تموز غم منزل الفقيد في جل الديب شارع مطر عصر لبو جوده.

لتدك نقابات سلاقي السيارات العمومية

النقل البري في لبنان ينَّس النقيب جوزف مطر أبو جوده رئيسٌ نُقَابُةٌ سُائقي وَمُقَكِّي السِيارات العمومية في جيل لبنان جودة وغدا الاربعاء ٢٦ منه في مقر الانداد في وطن المصيطبة بثاية سعد وسعود من الساعة الرابعة حتى السابعة مساء لارجه أعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

بلارشى والتسليم لمشيئته تعالى نئعى فقيطا الفال المأسوف على شبابه حكمت كامل منمور السوقي المتوفى في الولايات المتحدة الأميركيَّة. وللدته لدال نجيب ابولعيم شقيقه المرحوم رئيف والد الدكتور وجدي والنكتور رمزي ووفاه زوجة رياض فارس ابولعيم وديدا شقيقاته ميلم زوجة جابر عودة ونجلاء

تَقَيلُ كَلَعَارُي الْيُومِ الثَّلْثَاءُ ٢٢ تَوَرُّ فِي منزل صمره منير رافع في بيروت شارع مار الياس بناية منصور الطَّابقُ الثامن. الأسفون آل ألسوقي وابونعيم وراقع وعموم لمللي الشويفات والبساتين.

زوجها انطوان حبيب مدور رثيس مجلس ادارة فرنسبتك شهل. أبنما الدكتور كميل . الإدارة العلمة لفرنسبنك شهل. أبئتها كلود شقيقها الدكتور زكريا بهنوانيان وعاثلته موظفو فرنسبنك شهل. (في البهجر) ينعون بعزيد ألاسى ألمأسوف عليه

ألاستاذة مملين مدور (المولودة بملواتيان) استانة في المعمد الوطني العالي الموسيقي يحتفل بالصلاة لراحة نفسها ألساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢٢ تبوز في كنيسة مار انطونيوس البادواني حرج تأثُّث. تقبل التعازى قبل الصلاة ويومي الاربعاء والنميس ٢٦ و١٤ منه في منزلها في الدازمية شارع سعيد فريحه ملك الراهبات قبالة المجلس للشيعي الاعلى.

ينعون فكينتهم فغالية

خزاعية العبدالله

ارملة المرحوم فوزي العبطاله

يصلى على جثباتها الساعة الدلدية عشرة

تُتَقَبِل التعازي طوقل ايلم الاسبوع في

قبل ظهر لليوم الثلثاء ٢٢ ثموز في حسينية

جيّمان ممطّفي نجا

فشقاؤها سميح ومحمود ووفيق والمرحوم

اممارما زكريا بعيون ولدمد الامد ومنير

تقبل الثماري للنساء في الثاني والثالث

يومي الثلثاء والزريعاء ١٦ و٢٦ تموز في منزل

شُقَيْقَهَا وَفِيقٌ فَي مِعْلَةً لِهُو شَاكِرٌ قُرْبُ لَادِي

النجَّمة الطَّابِقُ الاول وللرَّجال في الثالثُ

الاربعاء ١٣ منه من الساعة الرابعة عتى

قسابعة في منزل شقيقها سميح الظريف قبالة مستشفى الاطباء.

فتقل الى رحمته تعالى الاحد ١٠ تبوز

يشارة عبدالله

تقبل التماري يومي الثلثاء والاربعاء ٢٢ و٢٣ منه في منزل الفقيد في طرابلس الميناء

شارع البلدية بناية الصبح الطابق السانس.

عنقي ابرهيم خربطلي

وُلُمَاهُ رَضًا وَابَرَهِيمِ اصماره باسم عَندور وسعد فارس

أخوته شمس وبدر وألمرحومان لحمد

يُولِّري في منفن الشهداء ظهر اليوم

تقبل التعازى للرجال والنساء غبل الدفن

وبعده وفي الثالِّي والثالث في منزل الفقيد

قَى مار اليَّاس طَّلَعَةُ المقاصدُ بنايةٌ مومَّنه

الطابق الأرغي قبقة سوبر ماركت سوق

ذكرى خمس سنوات

نيكول قيصر بحلق

زوجة جورج شويري

وللدة ميشأل.

يذكروها في صلواتهم

اسطنها

في مرور خمص سنوات على وفاة

يرجى جميع الذين عرفوها واحبوها ان

قربسين - كابادوكيا . أنفرة - انطاكية ربورصة

برا ١١ يوم جوا ١٠٤ ليا

47+

\$ المنطائرة +الضرائية

انتقل الى رحبته تعالى

ييوسف عاشور وعنر كنعان

التورية

زوجته نرمين رضأ خربطلي

وقدة غسان وبسام والزميل مدمد

سرعين ال**فوق**ا.

منزل الفقيدة في سرعين.

انتقلت کی رحبتہ تمالی

رئيس مجلس ادارة المعمد الوطني العللي للموسيقى (الكونسرفلاوار) والاعضاء ينعون ببالغ الاسى المرحومة الاستادة مدلين مدور أستاذة في المعمد الوطني العالي للموسيةى

أعضاء الهبئة التعليمية في البعهد الوطني العالي الموسيقى (الكونسر فأتوار) ينعون يمزيد من الاسى زميلتهم الأستاذة مدلين مدور

اتتقل الى رحمته تعالى مساء الاحد ٥٠

حسيب عارف عبد الممد مدير البنك العربي – فرع صيدا سابقا زوجته توال رافع شقيقاه نسيب (مدير فرع فردان في بتك الاعتماد اللبثاني) وسلمي (مدير بنك الموارد

وصلي على جثمانه ثم ووري بعد ظهر امس الآثنين ٢١ منه في بلدته عماطور

تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ؟؟ و٢٢ منه في منزل الفقيد في عماطور وَالجمعة ٢٥ منه في مئزل الفقيد في حيدا الملالية بناية الفاردينيا الطابق الثاني والاحد بنه في دار عباطور من الساعة التفسعة حتى الثلاية عشرة ظهراً.

حلكم قدية الليونز والاسرة الليونزية ينعيان بعزيد من الاسي الليون حسيب عبد الممد تلآب رئيس نادي ليونز ميدا

تفيده قله بواسع رحبته ائتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه ايوب يوسف كاملُ ابنته ميرأي زوجة فاي خيرالله وعلالتما شقيقاه ميشال وعلالته وكمبل وعلالته شقيقاته بنيعة ارملة العرحوم حبيب زوين واسمى زوجة جورج ضوميط خيرالله

واولادما وعاقاتهم وأيشون زوجة جوزف شاكر كاءل ولولادها وعلكلاهم وأليس في صمره زوج شقيقته المرحومة تادياه جرجي زخيا كلمل واولانه وعلالاتهم يتعونه بعزيد م*ن ال*تسى. تقلم الصلاة لراحة نفسه اليوم الثلثاء ١٢

تموز السَّاعة الطَّمَّسة في كنيسة مار ضوميط المأكلية في العذب تقبل التعاري قبل الدفن وبعده واياء الربعاء والخميس والجمعة ٢٦ و١٤ و٢٥ منه في صالون الكنيسة في العذراء

اقامة - نقل - فطور الصباح بيرمريان اللانقية ٢/٢ أيام إبرادُن 40 \$ KAMAL Travel - Tel: 01 / 740391 - 743212 IMAD group /. Verdun خلف سیار قدرگ ۱/۸۰۳۲۰ - ۲۲/۸۰۳۲۰ ،

تقيم "الجمعية اللينانية لتقدم العلوم" بالتعاون مع كلية الهندسة والعمارة في الجامعة الاميركية في بيروت موتمراً عن "المحاكاة بالكومبيوتر" (Computer Simulation) من ( حتى ٤ أيلول الشمر المقبل ١٩٩٧ في الجامعة الاميركية ويشارك فيه اكاديميون وخبرا اختصاصيون، كما يقام بالتزامن مع الموتمر معرض متخصص تنظّمه شركة "اكسبونيت" بالتعاون مع "الجمُّعيةُ اللبنائيةُ لتقدمُ العلومِ" والمعرض مفتوح للشركات العاملة في مَّجَالاتُ تَقْنِياتُ "مَحَلَكَاةُ الكومْبِيُوتُرِ" وْتَقْنِياتَ الْمَكَاتَبُ وشبكات ربطُ المعلومات وليضاً للشركات التي تقدم البرامج وخدمات الانترنت لمزيد من المعلومات الاتصال بالشركة المنظمة للمعرض. الهاتف: ٦-٥-٤-١/٥٨٢٠٨٦ الفاكس ١/٥٨٧٣٦٩

شكري حماصني أفخر النقولات والكسرآت (١٨٨٠) \* أجود أنواع البن \* نرحب بالضيوف الكرام مناسبة





(a BA and BS granting university) Is still accepting applications for admission to the fall semester. Requirements: • Secondary education certificate

English entrance exam

• SAT I and II or HU placement tests

Information: Tel.: 01/442433 581241



اشترى فريدريك العملاق افضل مكيف هواء في اميركا صناعة وتقنية اميركية ويابانية فائقة الجودة. بدون ای صوت داخلی او خارجی . یعمل علی ای مولد ۲٬۵ امبیر.

كفالة وصيانة ٢٤ سآعة وقطع غيار مجانا . من طن الى ٢٠٠ طن. منقى للهواء خاص للمصابين بالربو - الحساسية يسحب دخان السجائر ويقضى على اي فيروس حتى ١٠٠١ ميكرون

الوكلاء الموزعون : شركة شارينغ " العمراء بناية سرحال تجاه سينما كوليزيه هَاتَفَ: ٣٤٧ - ٣٤٧٤٣٤ ، فاكس: ٣٥٣ ١٦٢ ، طَلِيوِي: ٦٥٥ ٩٥٥



بافاروتي لا يلم بعلامات الموسيقي

روما – وص ف– قال مغني الاوبرا

بافاروتي انه لا يعرف قراءة الانغام

وقال بافاروتي لصحيفة "كورييرا

نيلا سيرا أُ مع قيامه بتجارب قبل

وسط ايطالياً: "فيَّ الحقيقة لا أجيد

قراءة العلامات الموسيقية"، مضيفا:

العمق. القُطعة المُوسيقية هي َ خطاب، اما الغناء فمو شيء أخر".

الموسيقية ادون ملاحظات على

مفكرةً. طورت تقنيتي مع الوقت

واوضح ليوني ماجييرا علزف البياتو

الذي يرافقه منذ ٤٤ عامًا ان

للمنَّ او النَّفمِ الَّذِيِّ يؤديه"،

ولوتشيانو يعاني ذلك بعض

يعرفون قُرا ُهُ الْمُوسَيَّقي.

"لوتَّشيأنو يسجل على مفكراته

اشارات آلی اعلی او اسفل، تبعا

واضاف ان "كثيراً من المفنين لا

لآخر. كان يود دراسة الموسيقى

في شكل اعمق والاوان فأت الأن".

واعتبر عازف البيانو ان "هذا الامر

لم يشكل علاقاً ابدا له: فاداؤه

يعتبر حاليا الاكثر أبتكارا ويملك

مضمونا شاعرياً لا مثيل له مختلفا

الاحد ٢٧ تموز

اسعار التذاكر ١٠ و ١٥ \$

تماما عن شخص يقرأ الموسيقى

حفلة في سيتًا دي كاستيلو في

"لست موسيقيا ولا أنهب الى

وتابع: "استعداد للحفّلات

الأيطالي الشمير لوتشياتو

الموسيقية في العروض التي

لندن - وص ف- عادت الاميرة

بينما استمرت الشائعات عن

فستانا احمر مؤسّسة في

دياناً بعد ظهر امس الى لندن من

ودشنت ديانا التي كاتت ترتدي

مستشفى في شمال شرّق لندن.

. في الاسبوع المأضي وهي تؤكد

ابتسمت للمصورين الذين طرنتهم

انها تريد ان تمضي بضعة أيام من

الراحة مع ولديها في سان تروبي.

وتناول آلامير تشارلز طعام الفدآء

مع وزير الخارجية البريطاني روبن

وزير المال غوردون براون، رغم

الملكية من قرب بالسياسة.

الانتقادات التي يمكن ان يوجهما

وقالت صحيفة "دايلى لكسبرس"

للمرة الثانية وصديقته كاميلا باركر

ويفكر بلير بحسب الصحيفة في

الطلب من البرامان الغاء قانون

الزواج الصادر في ١٧٧٦ والذي يمنع تشارلز المطلق من الزواج

ويتعلق ألأمر أيضا بقلنون يسمح لملكة بريطانيا البزابيت الثانية

بمعارضة اختيار شريك للاعضاء

القريبين منها في العائلة الملكية.

وقالت للصحيفة آن الملكة نفسها

تعتبر ان هذا القلاون غير ملائم

مجددا في كنيسة أنكلترا.

مجددا امس ان رئيس الوزراً

البريطاني طُوني بلير يَدرسَ وسائل تسهيل زواج تشارلز

اليه الذين يعآرضون اهتملم العلائلة

كُوكُ بَعْدُ إِنْ التَّقِي الْاسبوعُ الماشي

### المذهولون!

ثمة اشياء اخرى كثيرة تثير الذهول. فالذي يثير الذهول مثلاً، ان يتدول "مؤتمر النوحة" موضوعاً خلافياً او قاعدة للتراشق بالاتهامات بين الدول العربية، ومناسبة للنيل من أخر معالم التفاهم العربي او ما تبقى منه.

والذي يثير الذمول أن "الكلام الصحافي" القطري عن سوريا، تزامن تُقريباً مع تصريحات بنيامين نتنياهو الاستفزازية عن ارتباط مصير الجولان باسرائيل، ومع وتيرة الاعتداءات الاسرائيلية اليومية على جنوب لبنان، وفي وقت تمضي الحكومة الاسرائيلية في أبتلاع القدس ودوس حقوق الفلسطينيين.

والذَّى يثير الذهول، ان يقال للسوريين: اما ان تبدأوا حرباً ضد اسرائيلَ وندن ورا كم(!) واما ان تتركونا نمضي في تطبيع العلاقات، هذا في وقت تعلن الحكومة الاسرائيلية يومياً انما لا تريد علاقات طبيعية مع الدول العربية بل علاقات هيمنة على هذه الدول، ولتأكيد هذا الامر لسنا في حاجة الى استذكار ملفات الاستمدافات الاقتصاديّة التي حملها شمعون بيريس معه الى المؤتمر الاول في الرباط وُلا لتذكّر تصريحاته (المتماهية مع حلم السيطرة الاقليمية) التي ادلى بها خلال المؤتمر الثاني في عمان فحسب، بل الى التوقف عند تصريحات نتنياهو عن "سلام القوة" او "السلام بالاكراه" و"التسوية بالاذعان" وعن "دول الشرق الاوسط والخليج التي يغترض ان تدور حول المحور الاسرائيلي"!

والذي يثير الَّذهول، أن تتحقق سلفاً أهداف أسرائيل المتبقية من المؤتمر المذكور، اي دفع الدول العربية الى مزيد من الشرنمة والخلافات، فالانخراط في التراشق بالاتهامات هو احدى الطرق المؤدية

وفي اي حال، لا يحتاج المرَّ الى كثير من العناءُ لمعرفة الجهد لاستكنَّشافُ الديثياتُ الاميركيةُ الضاغطةُ التي تُدفع قطر الى التمسك بعقد المؤتمر، ذلك ان قرار مادلين اولبرايت الدخول الى المنطقة من بوابة المؤتمر المذكور يشكل في النهابة قراراً حاسماً وحازماً، لكنّ قطر نملك من الحيثيات العربية في المقابِل، ما يساعدها في استيعاب "الرغبات الأميركية"، فرغم الحسّاسية مع الرياض يشكّل موقف المملكة العربية السعودية مثلاً ذريعة خليجية ممتازة الاستمهال، اما موقف مصر (وهي التي ترتبط بمعاهدة سلام مع اسرائيل) فانه يوفر مخرجاً نهبياً للدوحة من خلال تأجيل عقد المؤتمر الى حزيران من السنة المقبلة. وخصوصاً لن التأجيل سيكون قراراً عربياً جامعاً قد يأخذه مجلس الجامعة العربية على مستوى وزراء الخارجية العرب.

وقد يكون من الملائم ان تتذكر قطر مثلاً وجهة نظر عصمت عبد المجيد، الذي يعتبر ان ظروف انعقاد "مؤتمر الدوحة" باتت مختلفة تماما عن ظروف المؤتمرين السابقين يوم كاتت المفاوضات قائمة على المسارات العربية، وقبل وقوع السلطة الاسرائيلية في يد نتنياهو الذي تنكر للتسوية ويدعو الى سبي الامة العربية لا الى

وفي ظل هذه الحيثيات العربية، ليس كثيراً ان يتسلل الذهول الى ممشق حيال الاصرار على عقد المؤتمر، ربما لأن الذمول يشكل حالاً عربية شاملة تقريباً، لكن يبقى من حق سوريا ان تنفرط في الاعراب عن نمولها اولاً لانها تنكبُ مئذ اشهر طويلة على توفير موقف عربي مناهض للتطبيع، وثاتياً لأن التطبيع وسط الظروف الراهنة سيتحول حصاراً أسرائيلياً - اميركياً من حولها.

أما نحن في لبنان فمن حقنا ان نذهل الآن ولو قليلاً، وقد اعتدنا الذهول قبل مُؤتمر الدوحة بكثير، ربما لأننا كنا دائماً نتأمل كيف يتم فرش السجاد العربي الاحمر تحت اقدام الاسرائيليين الذين يفرشون

وفي اختصار شديد يوم يجمع العرب فعلاً على موقف واحد لن نسأل ابن يذمبون الى التطبيع او الصمود، ربما لأن طريقهم ستصبح يومها الى الامساك بحقوقهم... والكرامة.

راجح الخوري

### عاد الاتصال بالمريخ والسيارة تدرس الصخرة البيضاء

ارتاح العلماء عند الاتصال بالمريخ فليندر" على سطح المريخ ومركز المراقبة في باسانينا من ولاية كاليفورنيا، وكان انقطاع يومي السبت – الاحد لبضع ساعات. وقال مسؤول في مرّكز باسادينا أن هذا الانقطاع هو غير ماحصل مطلع الاسبوع الملضي وتم كشفه وحل عقبته المرتبطة بتراكم التعليمات. واضاف ان احتمال تَضَارُب الالتَّقَاط بين باسائينا ومركز هوائي فضائي في مدريد

وهم يعملون لاستعادة المعلومات الْصَائِعَة التّي كانت ترسلها "باث فايندر" قبل ذلك. وفيها صور وتُعليلُ لتكوين صخرة وتقرير عن المناخ. وقالُ مدير البرنامج في باسادينا براين مويرهد ان المركبة

نكر مسؤول فضاء روسي امس الاثنين إن طاقم محطة "مير" الجديد وستبدأ بعد مغادرة الطلقم الحالي في ١٤ آب". واتخذ القرار خلال اجتماع لمسؤولي الفضاء الروس الذين قرروا عدم ارسال الفرنسي ليوبولد ايمارتس مع الطاقم الجديد وابقاء رائد واصطدمت سفينة

الفضاء مايكل فولي ممثل ادارة الطيران والفضاء الآميركي "ناسا" على متن "مير" حتى منتصف ايلول.

في ۲۵ حزيران. وأجرى طاقم المحطة اصلاحات بسيطة ولم يقم باصلاح أنظمة ﺍﻟﻄﺎﻗﺔ ﺍﻟﺘﻲ ﻟﻤﻘﺖ ﺑﻤﺎ ﺁﺿﺮﺍﺭ ﻓﻲ

### والسيارة "سوّجورنْر" تعملّان جُيداً، والسيارة متوقفة قرب الصخرة البيضاء "سكوبي دو" تتولى دراسة

تركيبتها وارسأل المعلومات عبر 'باث فليندر" الى الارض.

### طاقم فضاء جديد للاصلاح في "مير'

الجديد المقرر أن ينطلق ألى الفضاء في الخامس من آب سيقوم بالأصلاحات اللازمة على متن المحطة. واخبر ايغور غونتشاروف نأئب رُئيسُ ٱلمَهْمَةُ ٱلصحافيين ان الاصلاحات سيجريها رائدا الفضاء الروسيان أتاتولي سولوفيوف وبافيل فينوغرادوف بعد مغادرة اثنين من افراد طاقم المحطة الحالي وهما فاسيلى تسيبلييف

. أمداد بالمعطة "مير" والكسندر لأرُوتكين "مير" في ١٤

وأضاف غونتشاروف من مركز مراقبة المهمة الروسية في كوروليوف خارج موسكو، "تقرر



البارجة الدربية الاميركية "يو. أس. أس. كونستيتيوشن" تدخل مرفأ ماربلُ ميد فَيْ بوسطُن في عيد ميلادها المئتينْ، وحضر الله الى الشاطىء لمشأمدة احدى اقدم السفن الدربية الاميركية تقوم برحلة بحرية فِّي المنطقة بالطاقَّة القديمة ذاتَّها طُوْالَ ٨٤ٌ عَلَماً قبلَ تُـقاعُدها

BECOME A SECURITY FOR SECURITY OF A SECURITY

### تُشارِئز مساء الجمعة في عيد ميلاد كاميلا الخمسين تنقل الصحف شائعات عن زواجهما وتفترض، على مدى اقرب، اتهما سيمضيان

عطلة أثارت جدلا في جنوب فرنسا احتمال زواج الامير تشارلز وكاميلا

ومنذ المفلة الكبيرة التي اقامها

الام ويقع في لراضي العائلة

ديانا وتشارلز ايابأ وذهابأ ويعتزم تشارلز على ما يبدو ان يمضي في ايلول "عطلة شاعرية" مع صَّديقَّته فَي بيركمول وهُوَ قصر لرحلات الميد تملكه الملكة



### صحتكم في راحتكم.

عناية طبية في منزلكم بالتنسيق مع طبيبكم. أول زيارتين مجانيتان ابتداء من ۱۶/۷/۱۶ ثغایة ۹۷/۸/۱۶.

ا باستثناء الادوية والادوات العقمة.

جيني: ۲۸۰۰۰۱ /۱۰ بدارو. بيروت. ﴿ هَاتُفْ، ﴿٤/٢٩٩٦٧٢/٤

بصورة الية". رساد للإنتاج الفنى مهرجاق صيف لبناق الأول

Dallah

للمراجعة: شركة رناد ١/٧٩٠٩٩٥/١. بيسين عــاليه: ۵/۵۵۷۳٤٤/۵/1/۷/۸

### بنك المغترب ش.م.ل. Al-Moughtareb Bank S.A.L.

عقد مجلس ادارة بنك المغترب ش م م ل و بحضور كامل اعضانه السادة: هاتى صفى الدين ـ رياض سلكمة - غسان حلاوي - د • نجيب ابو حيدر - بنك هنداوفي وارسو ممثلا بالاستاذ نبيل الفغالي - الياس سعد - تزيه زيدان اجتماعاً في مركز المصرف عند الساعة الحادية عُشْرة من صباح يوم الاربعاء الواقع في ٦٩٧/٧/١٦ وذلك للتداول في قرار الجمعية لنمو أعمال المصرف وتوسع قاعدته وضرورة فتح فروع جديدة في السمال والبقاع

وقد اتخذ مجلس الادارة بسالاجماع عدة قرارات اهمها الستأكيد على اكتتاب كامل الإعضاء بالزيادة المقررة بمبلغ سستة مليارات ل · ل · وعلى تتقيذ هذه الزيادة بمهلة اقصاها اخر أيلول

بنك المغترب ش م م . ل .

वंगी हापूरी प्रदेशक विने विद्या

المُعْمِينَ الْسِيرِ، إِنْكِ، - الحِينَاج - جِيْ عِيْمِاءِ الْإِخْمِ لِلْحِجِيْرِ الْأَلِيْدِ: " الْكِيرَة - الجيئاج - جَيْ عِيْمِاءِ الْإِخْمِ لِلْحِجِيْرِ الْأَلِيْدِة - " الْكِيرَة - الْمَارِيّة - الْمُعْمَالِ - جَاءً " اللّه اللّه ولي رياس تعاريا - لتنسي المساء السبيع ٢٦ تعدل اسطار السطالات التطلة مطرح فالبطء ١٥٥٥ م ١٥٥٥ - ١٥٠٠ ٣٠ - ١٥٥٥ و٣٦ إسار

بيام البينات في ريتياً. وبيناج وبينا. والفيه فاتت وفات وفات فاله أن ينتقط بيبري بيس والتيليك والفين وته والهوبو ١٩٥١. الثال ا أَوْ ا ا ا ا اَ ا ا بِيَالُهُ مِيسِينا وَلِي مِينِّهِ ۚ لَيْقِيْنِ المُقِيدُ الْقِدِيانِ - الْمِيدِيانِ - مِلْقِيدِ اللَّهِ عَلَيْكِ اللَّهُ عَالَمُ اللَّهِ اللَّهِ ال ولَهُمَ وَعِنْ مِنْ إِينَا مِ وَإِنْهُمِنْ ١٦١٢٨ ١٦٢ مَ مَا وَالْمُومُ وَالْمُهُمُ مَا وَالْمُومِ لِمُعْلِقُونَ فَي لَفِيْانِ

ديرجان النجيد لصين الألاا

السبب آآ يُدورُ في

الندق العدواند بورت ويدرج أناريا كسروان

الادارة والتحرير ن دار التعاونية الصحفية

شارع مصرف لبنان- ص ب١٦٠-١١ - ته ١٥-١٢٠ ٢٤٠٩٦

النبر العام وأتبلا تويني

التعالنات يرس مينيات تمام للطابع التعاونية الصحفية ش. قبل المحمراء شارع روما -ت ١٤٥٤ (٢٤ الأشرفية العكاوي - بته ١٠٠٠٠٠

التوزيع والاشتراكات.

ُ الشركة اللبنانية لتورَيّع الصحف والطبوعات ش.م.ل.

ص ب المُعا - حد ١٠٩٠ - ١٠٠